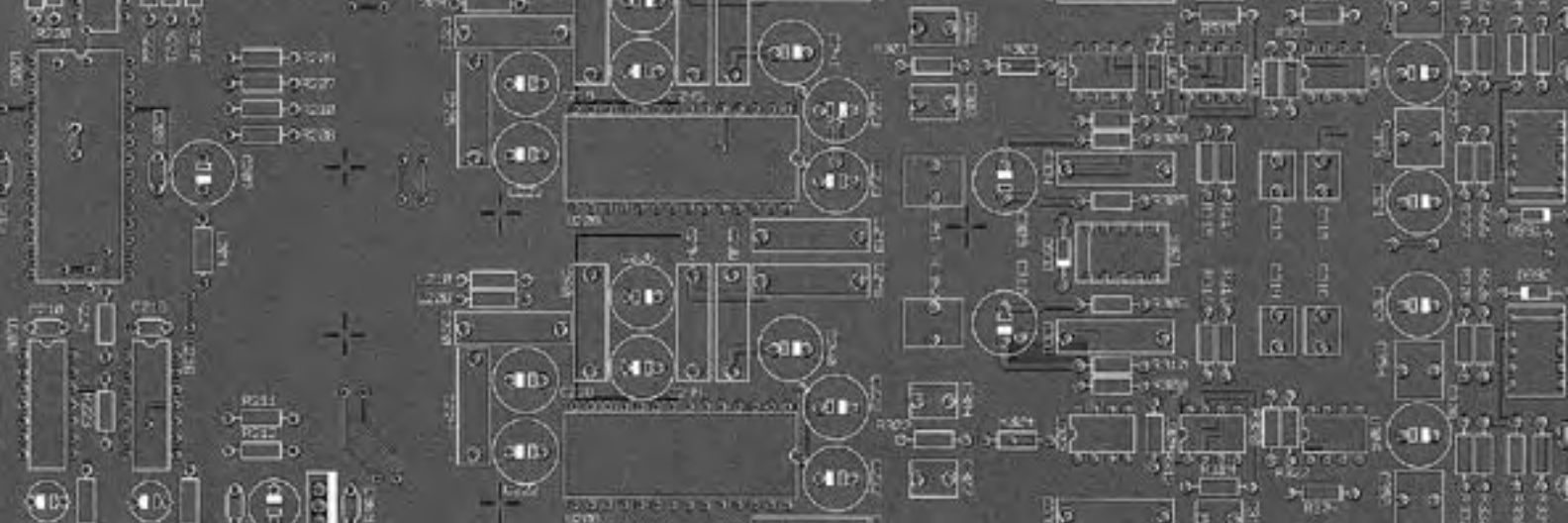


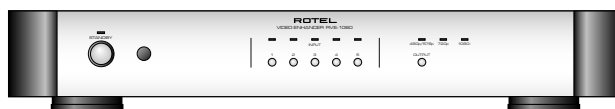


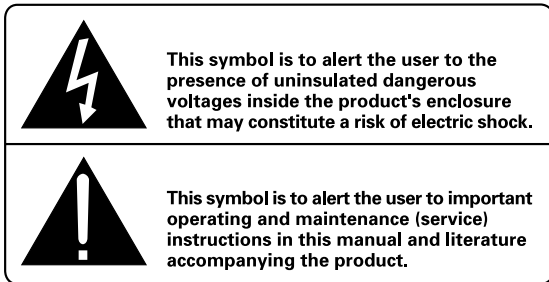
ROTEL

Owner's manual
Manuel de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manuale istruzioni
Manual de Instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Инструкция пользователя

RVE-1060

Video Enhancer
Processeur vidéo
Video Enhancer
Processore Video
Procesador Digital de Vídeo
Beeldverbeteraar
Videoprocessor
Видео-расширитель





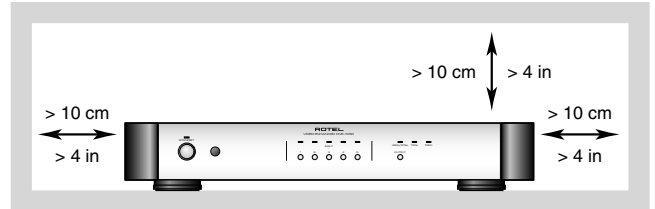
APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCs ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Rotel products are designed to comply with international directives on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and electronic equipment and the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The crossed wheeled bin symbol indicates compliance and that the products must be appropriately recycled or processed in accordance with these directives.



This symbol means that this unit is double insulated. An earth or ground connection is not required.



Important Safety Instructions

WARNING: There are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the unit to moisture or water. Do not expose the unit to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. Do not allow foreign objects to get into the enclosure. If the unit is exposed to moisture, or a foreign object gets into the enclosure, immediately disconnect the power cord from the wall. Take the unit to a qualified service person for inspection and necessary repairs.

Read all the instructions before connecting or operating the component.

Keep this manual so you can refer to these safety instructions.

Heed all warnings and safety information in these instructions and on the product itself. Follow all operating instructions.

Clean the enclosure only with a dry cloth or a vacuum cleaner.

Do not use this unit near water.

You must allow a minimum 10 cm or 4 inches of unobstructed clearance around the unit. Do not place the unit on a bed, sofa, rug, or similar surface that could block the ventilation openings. If the unit is placed in a bookcase or cabinet, there must be ventilation of the cabinet to allow proper cooling.

Keep the component away from radiators, heat registers, stoves, or any other appliance that produces heat.

The unit must be connected to a power supply only of the type and voltage specified on the rear panel. (USA: 120 V/60Hz, EC: 230V/50Hz)

Connect the component to the power outlet only with the supplied power supply cable or an exact equivalent. Do not modify the supplied cable. A polarized plug has two blades, with one wider than the other. A grounding plug has two blades plus a third grounding prong. These are provided for your safety. Do not defeat grounding and/or polarization safety provisions. If the supplied plug does not fit your outlet, please consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. Do not use extension cords.

The main plug of the power cordset is a disconnect device of the apparatus. In order to completely disconnect the apparatus from the supply mains, the main plug of the power cordset should be unplugged from the mains (AC) outlet. The stand-by LED indicator will not be lit up to show the power cord is unplugged.

Do not route the power cord where it will be crushed, pinched, bent, exposed to heat, or damaged in any way. Pay particular attention to the power cord at the plug and where the cord exits the back of the unit.

The power cord should be unplugged from the wall outlet during a lightning storm or if the unit is to be left unused for a long period of time.

Use only accessories specified by the manufacturer.

Use only with a cart, stand, rack, bracket or shelf system recommended by Rotel. Use caution when moving the unit in a stand or rack to avoid injury from a tip-over.

Use Class 2 wiring for speaker connections to ensure proper installation and minimize the risk of electrical shock.

Immediately stop using the component and have it inspected and/or serviced by a qualified service agency if:

- The power supply cord or plug has been damaged.
- Objects have fallen or liquid has been spilled into the unit.
- The unit has been exposed to rain.
- The unit shows signs of improper operation
- The unit has been dropped or damaged in any way

Notice

The **COMPUTER I/O connection** should be handled by authorized person only.

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. (TV, radio, etc.)
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment to an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for additional help.

Caution

This device complies with part 15 of the FCC Rules operation is subject to the following to conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1: Controls and Connections

Commandes et Branchements

Bedienelemente und Anschlüsse

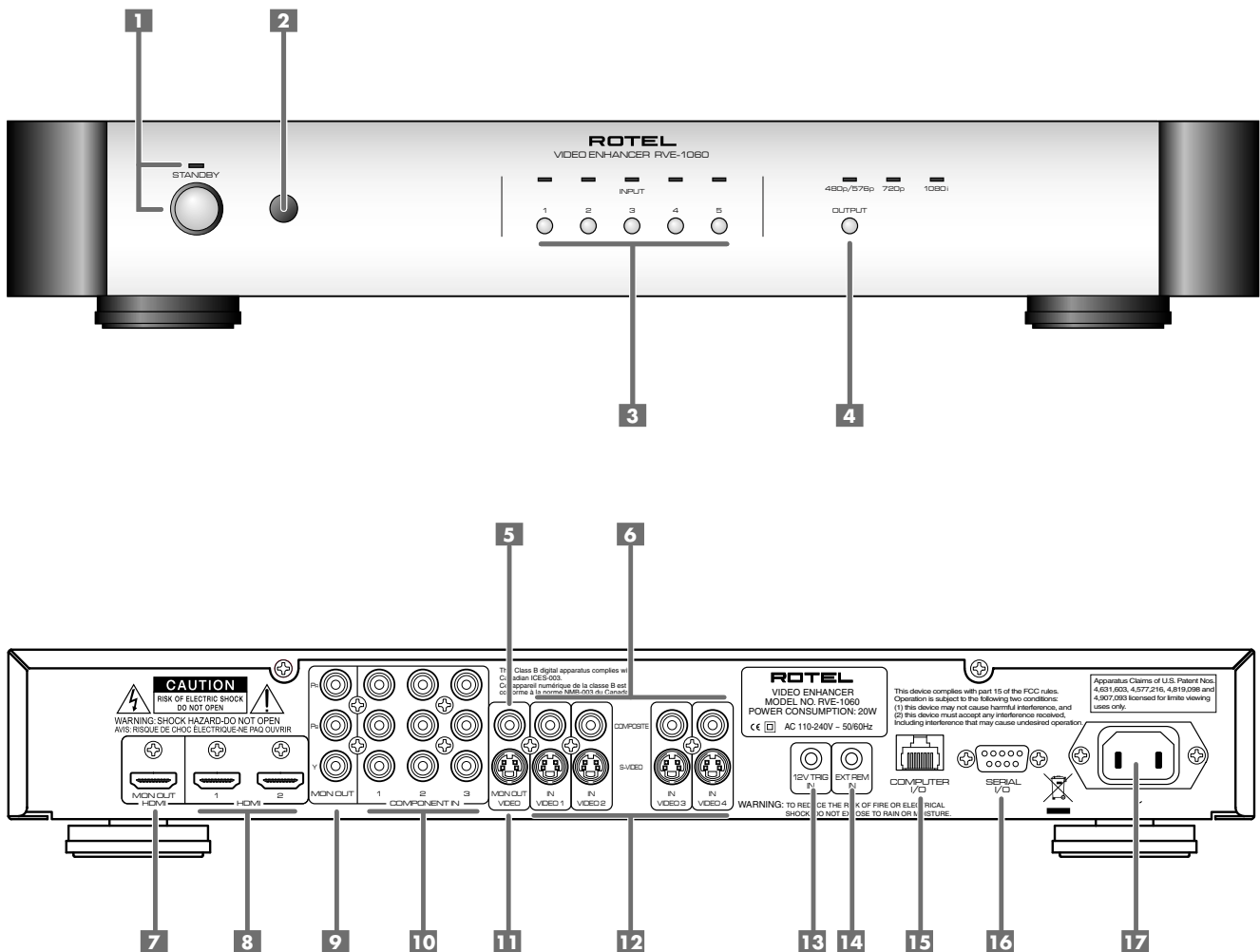
Comandi e collegamenti

Controles y Conexiones

De bedieningsorganen en aansluitingen

Kontroller och anslutningar

Органы управления и разъемы



Turn off the RVE-1060 and the entire system before making connections!

Éteignez le RVE-1060 et tout le système avant de modifier ou d'effectuer le moindre branchement !

Schalten Sie vor dem Anschließen der Geräte den RVE-1060 und das gesamte System ab!

Spegnete il RVE-1060 e tutti gli altri componenti del sistema prima di effettuare qualsiasi collegamento!

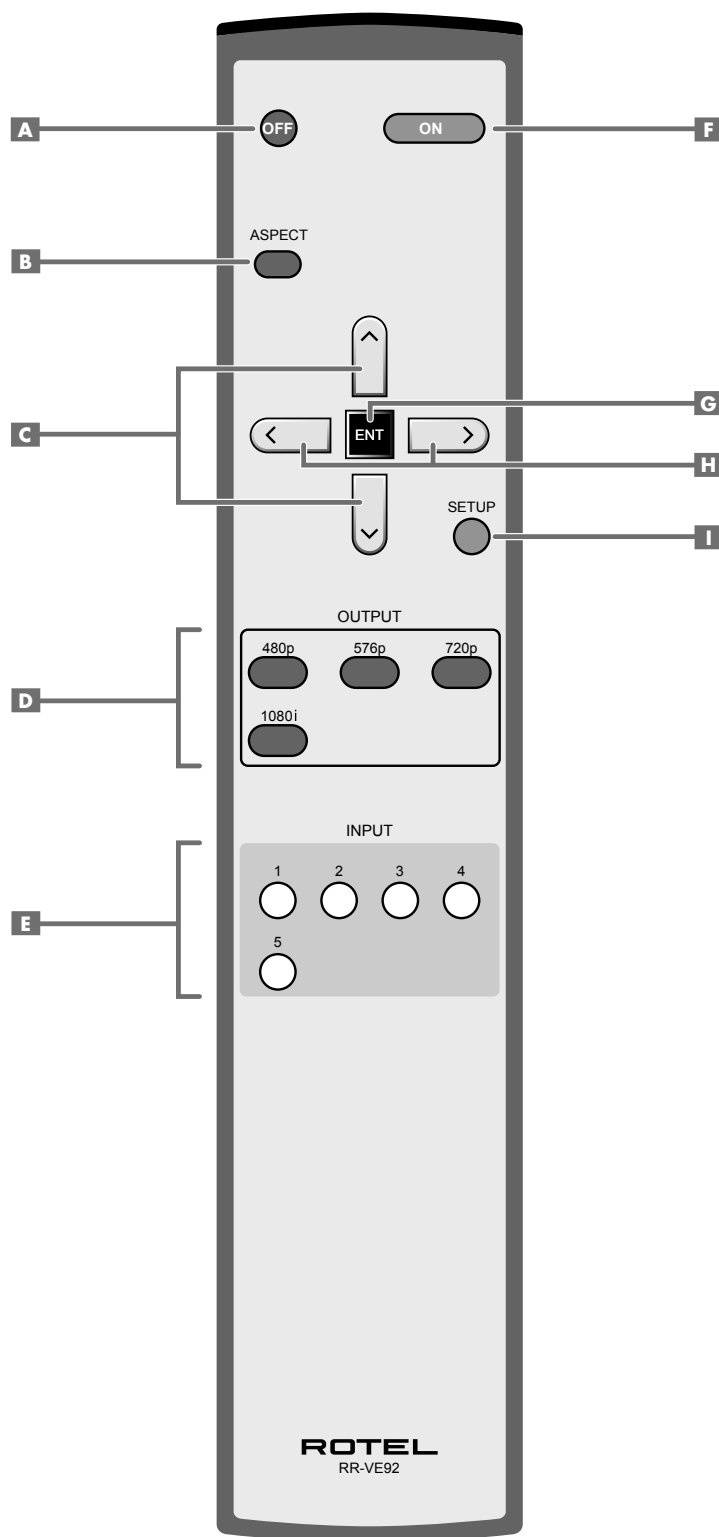
¡Antes de realizar cualquier tipo de conexión desactive tanto el RVE-1060 como el resto de componentes de su equipo!

Zorg dat niet alleen de RVE-1060, maar de hele installatie uitstaat, als nog niet alle verbindingen gemaakt zijn.

Stäng av RVE-1060 och resten av anläggningen innan du gör några anslutningar!

Выключайте RVE-1060 и остальные устройства в системе, прежде чем выполнять соединения.

2: Remote Control
Télécommande
Fernbedienung
Telecomando
Mando a Distancia
De afstandsbediening RE-VE92
Fjärrkontroll
Пульт ДУ RR-VE92



3: Digital HDTV connection (HDMI)

Branchement numérique TV Haute Définition (HDMI)

Digitaler HDTV-Anschluss (HDMI)

Collegamento digitale HDTV (HDMI)

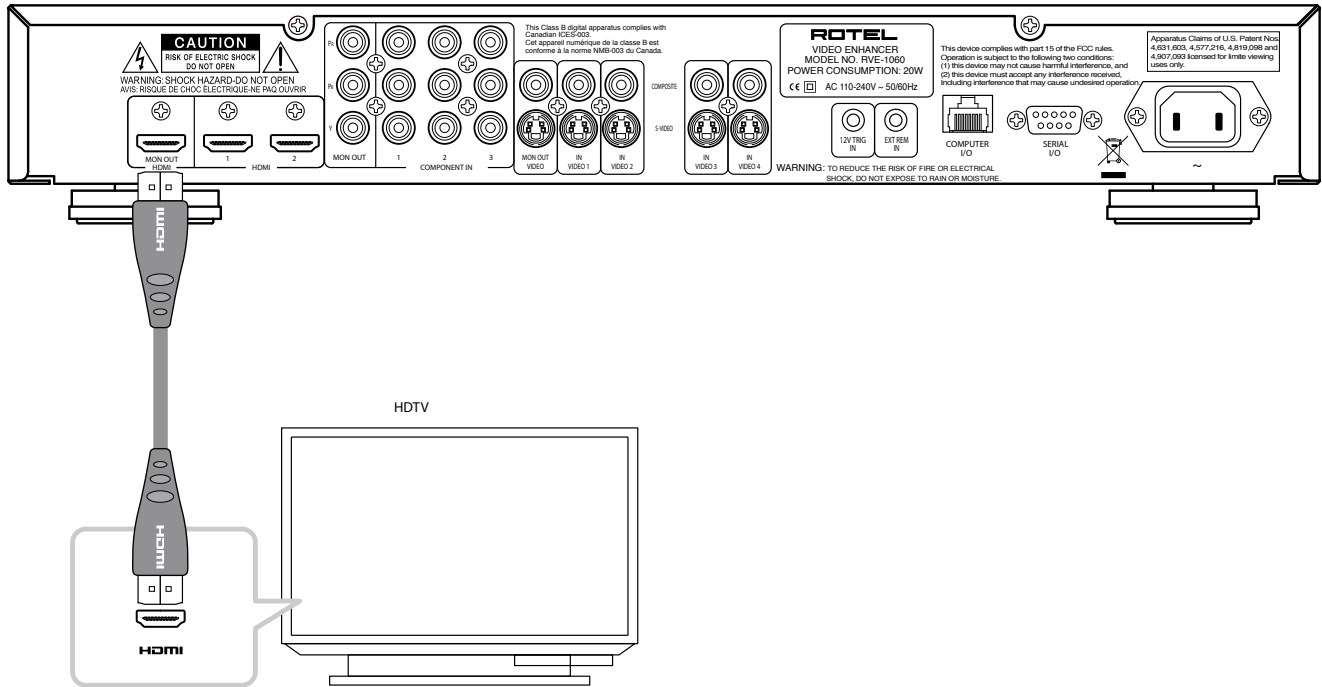
Conexión Digital para Televisión en Alta Definición (TVAD/HDTV) vía HDMI

De "high-definition" beeld/geluiduitgangsverbinding (HDMI)

Digital HDTV-anslutning (HDMI)

Цифровое HDTV соединение (HDMI)

RC-1060



4: Analog HDTV connection (Component Video)

Branchement analogique TV Haute Définition (vidéo Composantes)

Analoger HDTV-Anschluss (Component-Video)

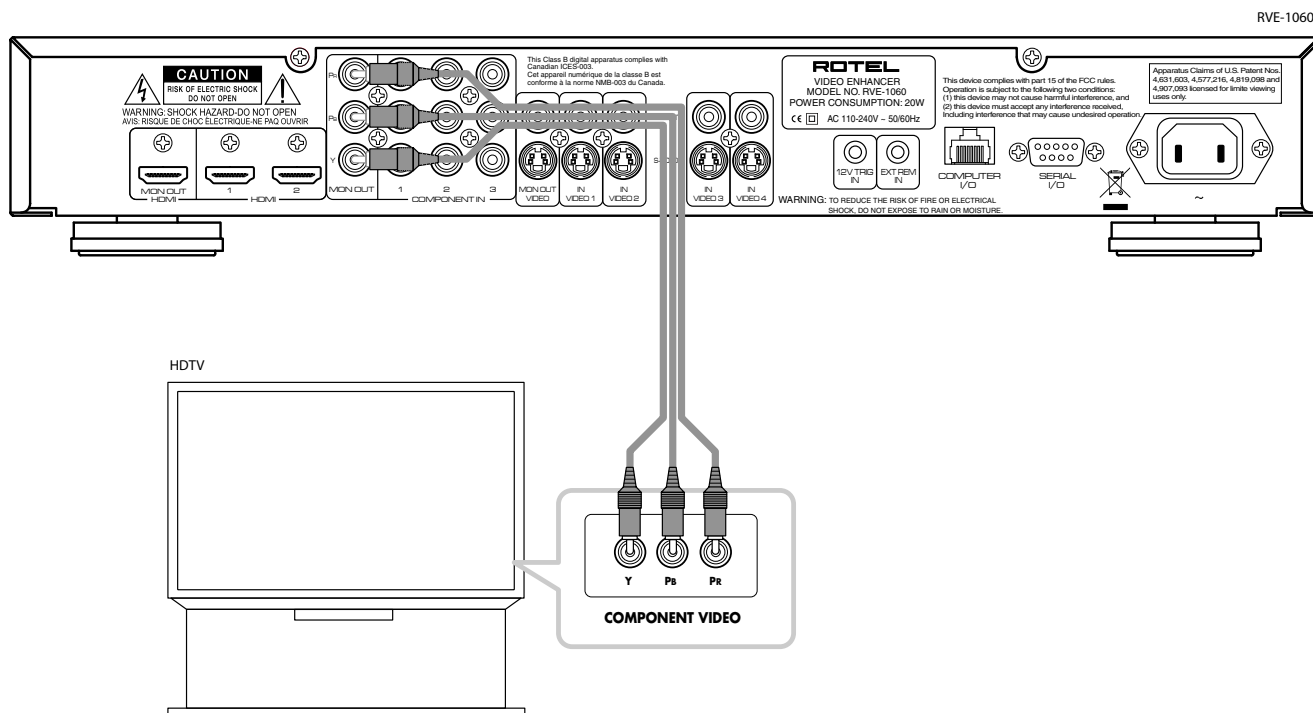
Collegamento analogico HDTV (component)

Conexión Analógica para Televisión en Alta Definición (TVAD/HDTV) vía Componentes de Vídeo

De "high-definition" beelduitgangsverbinding (Component Video)

Analog HDTV-anslutning (komponentvideo)

Аналоговое HDTV соединение (компонентный видео сигнал)



5: Analog TV connection (S-Video/Composite Video)

Branchement analogique TV (vidéo composite/S-Vidéo)

Analoger TV-Anschluss (S-Video/Composite-Video)

Collegamento analogico TV (S-Video/composito)

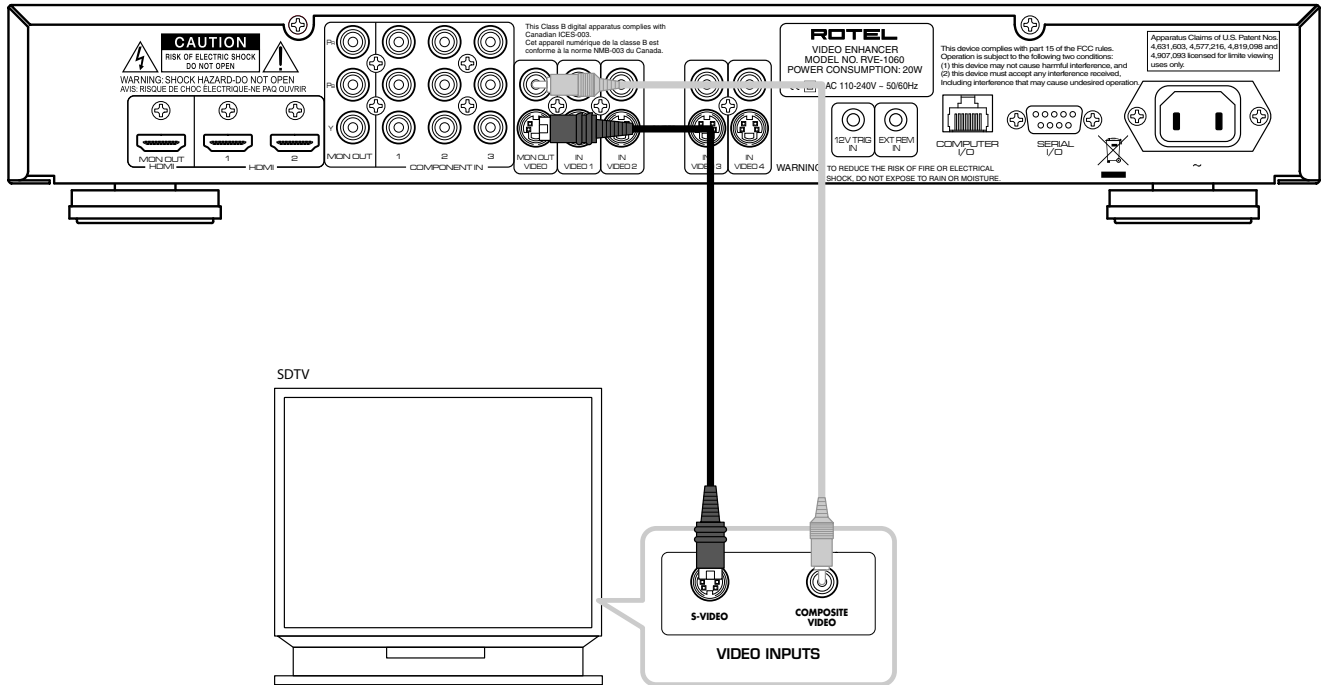
Conexión Analógica para Televisión vía S-Vídeo/Vídeo Compuesto

De analoge beelduitgangsverbinding (S-Video en Composietvideo)

Analog HDTV-anslutning (S-video/kompositvideo)

Аналоговое TV соединение (S-Video, композитный видео сигнал)

RVE-1060



Цифровые подсоединения входов

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
WARNING: SHOCK HAZARD-DO NOT OPEN
AVIS: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ROTEL
VIDEO ENHANCER
MODEL NO. RVE-1000
POWER CONSUMPTION: 20W
AC 110-240V - 50/60Hz

This device complies with part 15 of the FCC rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference,
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

Apparatus Claims of U.S. Patent Nos. 4,931,800, 4,977,216, 4,919,088 and 4,967,000 licensed for limited viewing uses only.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE.

DIGITAL AUDIO OUTPUTS
COAX OPTICAL

DIGITAL AUDIO OUTPUTS
COAX OPTICAL

DVD

HDTV

SURROUND PROCESSOR

POWER
ON OFF

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
WARNING: "SHOCK HAZARD-DO NOT OPEN"
AVIS: "RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR"

RP-422

8: Link connections to Rotel surround processor or receiver

Branchements spécifiques avec un processeur Surround ou un ampli-tuner Rotel

Link-Verbindungen zu Rotel-Surround-Prozessor oder -Receiver

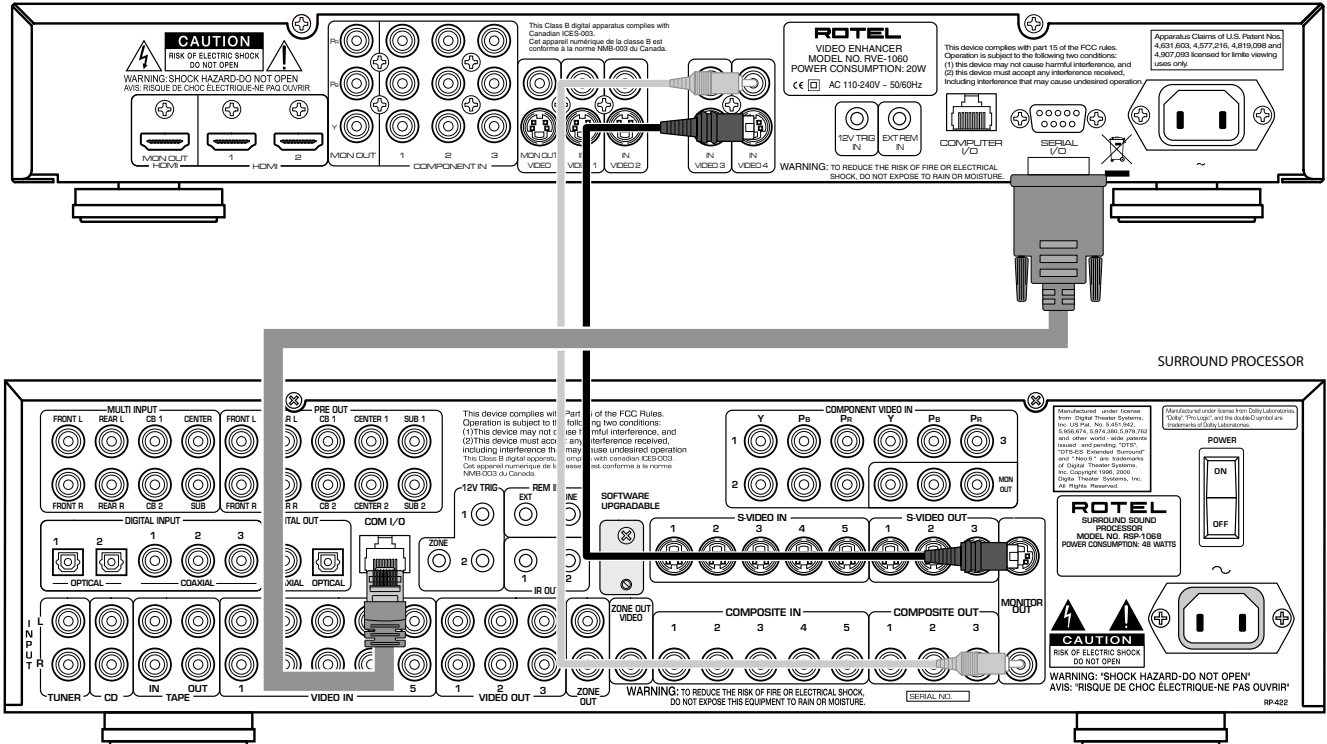
Collegamento ad un sintoamplificatore o processore surround Rotel

Conexiones para Enlace Inteligente a un Receptor o Procesador de A/V Rotel

De verbindingen naar een Rotel meerkanalenprocessor of tuner/versterker

Länkning till surroundförstärkare eller processor från Rotel

Подсоединения для связи с процессором окружающего звука или ресивером Rotel



9: Input/Output formats**Formats d'entrée/sortie****Ein-/Ausgangsformate****Formati in ingresso/uscita****Formatos de Entrada/Salida de Vídeo****De in- en uitgangsmogelijkheden van de verschillende videosignalen****Insignaler/utsignaler****Форматы входов / выходов**

MONITOR OUTPUT				
	HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	COMPOSITE
INPUT				
HDMI 480i/576i	✓	✓	✓	✓
HDMI 480p/576p	✓	✓	✗	✗
HDMI 720P	✓	✓	✗	✗
HDMI 1080i	✓	✓	✗	✗
COMPONENT 480i/576i	✓	✓	✓	✓
COMPONENT 480p/576i	✓	✓	✗	✗
COMPONENT 720P	✓	✓	✗	✗
COMPONENT 1080i	✓	✓	✗	✗
S-VIDEO 480i/576i	✓	✓	✓	✓
COMPOSITE 480i/576i	✓	✓	✓	✓

Contents

Boxed numbers refer to RVE-1060 illustration.
Boxed letters refer to RR-VE92 illustration.

Important Safety Instructions	3
Notice	3
FCC Information	3
Caution	3
1: Controls and Connections	4
2: Remote Control	5
3: Digital HDTV connection (HDMI)	6
4: Analog HDTV connection (Component Video).....	7
5: Analog TV connection (S-Video/ Composite Video).....	8
6: Digital input connection	9
7: Analog input connections	10
8: Link connections to Rotel surround processor or receiver.....	11
9: Input/Output formats	12
About Rotel	14
Introduction	14
Key Features	14
Quick Start	14
Unpacking.....	14
Placement	14
Connecting the TV monitor	14
Connecting video inputs	15
Power	15
Configure the RVE-1060	15
Operating the RVE-1060	15

CONNECTIONS	15
Cable Selection	15
Connecting an HDTV Monitor	15
HDMI digital connection 7	15
Component Video Analog connection 9	15
Connecting a SDTV Monitor	16
S-Video Analog connection 11	16
Composite Video Analog connection 5	16
Connecting Source Components	16
HDMI digital connection 8	16
Component Video Analog connection 10	16
S-Video Analog connection 12	16
Composite Video Analog connection 6	16
Audio Connections	16
Other Connections	17
Computer I/O 15	17
AC Power 17	17
EXT REM IN Jack 14	17
12V TRIGGER Input 13	17
Connections to Rotel Surround Sound Processors and Receivers.....	17
Connect a video monitor 5 7 9 11	17
Connect audio source inputs	17
Connect video source inputs 6 8 10 12	17
Connect the RVE-1060 to the surround processor 12 16	17
Configure the surround processor or receiver	18
Additional steps for configuring the video display on the RSP-1098 5	18

OPERATING THE RVE-1060	18
STANDBY Button 1	18
ON/OFF Buttons A F	18
Remote Sensor 2	18
Select a Video Input 3 E	18
Select an output mode 4 D	18
Select an Aspect Ratio B	19
Setup Button 1	19
Cursor Buttons C G H	19
SETUP	19
Configuring Menus for NTSC or PAL Monitors 1 4	19
Menu Basics	19
Navigation Buttons C G H	19
System Status	20
Main Menu	20
Input Setup	20
Monitor Setup.....	21
Other Options	21
Default Setup	22
Specifications.....	22

About Rotel

A family whose passionate interest in music led them to manufacture high fidelity components of uncompromising quality founded Rotel 45 years ago. Through the years that passion has remained undiminished and the family goal of providing exceptional value for music lovers and videophiles regardless of their budget, is shared by all Rotel employees.

The engineers work as a close team, listening to, and fine tuning, each new product until it reaches their exacting standards. They are free to choose components from around the world in order to make that product the best they can. You are likely to find capacitors from the United Kingdom and Germany, semi conductors from Japan or the United States, while toroidal power transformers are manufactured in Rotel's own factory.

Rotel's reputation for excellence and innovation has been earned through hundreds of good reviews and awards from the most respected reviewers in the industry, who listen to music every day. Their comments keep the company true to its goal – the pursuit of equipment that is musical, reliable and affordable.

All of us at Rotel, thank you for buying this product and hope it will bring you many years of enjoyment.

Introduction

Thank you for purchasing the Rotel RVE-1060 Video Enhancer. The RVE-1060 seamlessly integrates analog and digital video sources, outputting a signal in the native resolution of any TV or HDTV monitor. Ideal for use with fixed-resolution digital flat panel TVs. Use as a standalone video switcher, line doubler, and scaler or to upgrade the video capabilities of Rotel surround sound processors.

Key Features

- 11 analog video inputs, including 3 Component Video, 4 S-Video, and 4 Composite Video.
- 2 digital video inputs with HDMI® connectors. HDCP-compliant. Compatible with DVI source components when used with adaptor.
- Digital HDTV output with HDMI® connector. HDCP-compliant. Compatible with DVI TVs.
- Analog HDTV output with Component Video connectors.
- S-Video and Composite Video analog TV outputs.
- Videophile-grade Faroudja line-doubling and scaling up to high-definition resolutions.
- Advanced stretch algorithms to convert 4:3 aspect ratio video to 16:9 aspect wide screen video.
- Accepts any type of video input (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Outputs digital or analog video at any resolution (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i) to match any digital or analog TVs.
- Simultaneous display on HDTV and analog Standard Definition TV.
- Use as a standalone video switcher and scaler.
- Transparent integration with Rotel surround processors using RJ-45 computer interface connection.
- Serial interface or RJ-45 connections for computer control.

Quick Start

This section provides an overview of the steps required to setup and configure the RVE-1060.

Unpacking

Remove the unit carefully from its packing. Find the remote control and other accessories:

- Remote Control Unit (1)
- R03(LR03)/AAA batteries (3)
- Instruction manual (1)
- AC Power cord (1)
- S-Video cable (1)
- Computer I/O cable (1)
- 12V Trigger cable (1)

Save the box as it will protect the RVE-1060 if you move or need to return it for maintenance.

Placement

Place the RVE-1060 on a solid, level surface away from sunlight, heat, moisture, or vibration. Make sure that the shelf can support the weight of the unit.

Place the RVE-1060 close to the other components in your system and, if possible, on its own shelf. This will make initial hookup, and subsequent system changes easier.

The RVE-1060 can generate heat during normal operation. Do not block ventilation openings. **Allow a minimum of 10 cm or 4 inches of unobstructed space around the unit.** If installed in a cabinet, make sure that there is adequate ventilation.

Don't stack other components or objects on top of the RVE-1060. Don't let any liquid fall into the unit.

Connecting the TV monitor

Connect the RVE-1060 to your HDTV and/or TV monitor using HDMI, Component video, S-Video, or Composite video outputs. Refer to Figures 3, 4, or 5 and the detailed instructions in the CONNECTIONS section of this manual.

Connecting video inputs

Connect your video components to the RVE-1060 using HDMI, Component Video, S-Video, or Composite Video connections. Refer to Figures 6 or 7 and the detailed instructions in the CONNECTIONS section of this manual.

Power

Plug the supplied AC cable into the back of the RVE-1060 and into the AC wall outlet. Turn the unit on by pressing the STANDBY button on the front panel.

Configure the RVE-1060

Use the menus described in the Setup section of the manual to assign each of the source components you have connected to one of the five available inputs. Configure the output of the RVE-1060 to match the native resolution of your TV set.

Operating the RVE-1060

Press one of the input buttons on the front panel or remote to select a video input for display on the TV. Press the OUTPUT button on the front panel or one of the OUTPUT buttons on the remote to change the video resolution of the output signal to the TV.

When connected to a Rotel surround processor or receiver, operation of the RVE-1060 is totally automatic. When selecting an input from the surround processor, a command is sent to the RVE-1060 to switch video sources accordingly.

NOTE: The RVE-1060 can up-rez video signals to a higher resolution, but cannot down-rez video (for example, scaling 720p down to 480i). Therefore, make sure that the output resolution is equal to or higher than the resolution of all input sources.

NOTE: The RVE-1060 can only output standard definition video signals (480i or 576i) from standard definition input sources.

NOTE: The RVE-1060 automatically outputs either NTSC or PAL standard video to match the video standard of the input source.

CONNECTIONS

Connecting the RVE-1060 to your system is straightforward. Each of the source components in the system is connected to the RVE-1060 video inputs with a digital or analog video cable. In most systems, each of these source components will also be connected to a surround sound processor or A/V receiver with a digital or analog audio cable.

The video output of the RVE-1060 is then connected to an HDTV monitor and/or a standard definition television, again using a digital or analog video cable.

In addition, the RVE-1060 has serial and RJ-45 computer I/O connections for integration with Rotel surround sound processors and/or other system controllers. Finally, remote IR sensor inputs are used for transferring infrared remote control commands to the RVE-1060 and 12V trigger connections for remote turn-on of the RVE-1060 by other Rotel components.

NOTE: Do **not** plug any system component into an AC source until all connections have been properly made.

Cable Selection

Video connections to the RVE-1060 can be made with digital or analog video cables:

Digital

The digital video connections to the RVE-1060 are made using HDMI cables. These multi-pin connectors are capable of carrying broadband digital video signals plus digital audio signals such as Dolby Digital 5.1®.

The HDMI connection standard is fully compatible with DVI connectors on source components and HDTV monitors. Connecting a DVI-equipped component to the RVE-1060's inputs or outputs requires the use of a DVI to HDMI adaptor or cable.

Analog

Analog video components can be connected to the RVE-1060 with a choice of three types of analog video connections: composite video or S-Video for standard definition TVs and source components or Component Video for high-definition TVs and components.

Video cables should have a 75 ohm impedance. Do NOT substitute conventional audio interconnect cables for digital or video signals.

Standard audio interconnects will pass these signals, but their limited bandwidth reduce performance.

Connecting an HDTV Monitor

A key feature of the RVE-1060 is that it can send a video signal to any HDTV monitor in exactly the format that best matches the native mode and resolution of the TV.

Digital HDTVs, such as LCD and plasma flat-screens, display digital signals directly. These TVs should be connected to the RVE-1060 using the HDMI digital outputs.

Analog HDTVs, such as CRT and rear-projection sets, display analog signals. Although these can be connected with an HDMI cable, these TVs should generally be connected with analog Component Video cables to avoid an unnecessary digital-to-analog conversion in the TV.

HDMI digital connection 7

See Figure 3

Connect one end of an HDMI cable to the VIDEO OUT HDMI connector on the back of the RVE-1060. Connect the other end of the cable to the HDMI input connector on the back of the HDTV.

Component Video Analog connection 9

See Figure 4

A set of three Component Video cables with RCA plugs is required to make Component Video Connections between the RVE-1060 and the HDTV monitor:

1. Connect one cable from the VIDEO OUT connector labeled Y on the RVE-1060 to the Y input on the TV.
2. Connect a second cable from the VIDEO OUT connector labeled Pb on the RVE-1060 to the Pb input on the TV.
3. Connect a third cable from the VIDEO OUT connector labeled Pr on the RVE-1060 to the Pr input on the TV.

NOTE: The RVE-1060 video output settings should be configured to match the resolution of the HDTV.

Connecting a SDTV Monitor

The RVE-1060 can output standard definition video signals (either Composite Video or S-Video) when the input video source is a standard resolution (480i or 576i) video signal. When connecting a standard definition TV, the best picture quality will be achieved using S-Video cables. If the standard definition TV does not have S-Video connectors, use a Composite Video connection.

S-Video Analog connection 11

See Figure 5

Connect one end of an S-Video cable to the VIDEO OUT S-VIDEO output on the back of the RVE-1060. Connect the other end of the cable to the S-VIDEO input on the TV.

Composite Video Analog connection 5

See Figure 5

Connect one end of an RCA video cable to the VIDEO OUT Composite Video output on the back of the RVE-1060. Connect the other end of the cable to the Composite Video input on the TV.

Connecting Source Components

The RVE-1060 can switch among up to five video sources. These sources can be connected with any type of digital (HDMI or DVI) or analog (Component Video, S-Video, or Composite Video) connection. The RVE-1060 has built-in Faroudja progressive scan line-doubling and sophisticated up conversion so that all of these sources can be displayed in the native resolution of an HDTV monitor.

The following sections provide specific instructions for connecting each type of source component to the RVE-1060.

Configuring Inputs

After connecting the source components, you must go to the setup menu to assign each source component to one of the five selectable inputs. Each input can also be labeled to

match the component (DVD, VCR, etc.). See the Setup section at the end of the manual.

The default input assignments are:

- Input 1: HDMI 1 connection
- Input 2: HDMI 2 connection
- Input 3: COMPONENT 1 connection
- Input 4: S-VIDEO 1 connection
- Input 5: COMPOSITE 1 connection

HDMI digital connection 8

See Figure 6

The RVE-1060 can accept up to two HDMI or DVI source components.

Connect one end of an HDMI cable to the VIDEO OUT connector on the source component. Connect the other end of the cable to the HDMI 1 or HDMI 2 input connector on the back of the RVE-1060.

Component Video Analog connection 10

See Figure 7

The RVE-1060 can accept up to three Component Video source components.

A set of three Component Video cables with RCA plugs is required to make Component Video Connections between a source connection and the RVE-1060:

1. Connect one cable from the VIDEO OUT connector labeled Y on the source component to the Y input of the COMPONENT 1, 2, or 3 connectors on the RVE-1060.
2. Connect one cable from the VIDEO OUT connector labeled Pb or Cb on the source component to the Pb input of the COMPONENT 1, 2, or 3 connectors on the RVE-1060.
3. Connect one cable from the VIDEO OUT connector labeled Pr or Cr on the source component to the Pr input of the COMPONENT 1, 2, or 3 connectors on the RVE-1060.

S-Video Analog connection 12

See Figure 7

The RVE-1060 can accept up to four S-Video source components.

Connect one end of an S-Video cable to the VIDEO OUT S-VIDEO output on the back of the source component. Connect the other

end of the cable to the S-VIDEO connector of the IN VIDEO 1, 2, 3, or 4 input on the RVE-1060.

Composite Video Analog connection 6

See Figure 7

The RVE-1060 can accept up to four Composite Video source components.

Connect one end of a Composite Video cable to the VIDEO OUT Composite Video output on the back of the source component. Connect the other end of the cable to the Composite Video connector of the IN VIDEO 1, 2, 3, or 4 input on the RVE-1060.

Audio Connections

The RVE-1060 performs the video switching for the A/V system. However, audio signals from each of your source components are switched by your A/V receiver or surround sound processor. Selected Rotel receivers or processors can be fully integrated with the RVE-1060 so that switching audio inputs to different source component on one unit automatically switches to the corresponding video signal on the RVE-1060.

NOTE: To integrate the RVE-1060 with Rotel receivers or surround processors (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056, and RSX-1057), you must make a link connection between the two units and an EXT OSD connection from the surround processor to the RVE-1060 to display the surround processor's On-Screen Display. See the Link Connections section of the manual for instructions.

For non-Rotel surround processors, you can accomplish simultaneous switching by using a remote control that uses macro sequences to send multiple commands with a single button press: one command to switch audio inputs on the surround processor and a second command to switch video inputs on the RVE-1060.

Once you have made video connections from each source component to the RVE-1060, you will then need to make an audio connection from each source to your surround processor. These audio connections can be digital audio connections using a coax cable or an optical cable. Alternatively, these connections can

be analog audio connections using a pair of standard RCA audio cables.

The various audio connections to a Rotel surround sound processor are shown in Figures 6 and 7. See the Owners' Manual for your surround processor or A/V receiver for detailed instructions on making these connections.

Other Connections

Computer I/O 15

The RVE-1060 can be operated from a computer with audio system control software from third-party developers. This control is accomplished by sending operating codes from the computer via a hard-wired RS-232 serial connection.

The COMPUTER I/O input provides the necessary network connections on the back panel, using the supplied Computer I/O cable. Plug the 8-pin modular plug end of the cable into the COMPUTER I/O connector. Plug the other end into a DB-9 serial port on the computer.

For additional information on the connections, software, and operating codes for computer control of the RVE-1060, contact your authorized Rotel dealer.

NOTE: This connection can also be used for installing future updates to the RVE-1060 operating software. For upgrading, the UP-GRADE option must be enabled in the Setup menus. See the Setup section of the manual for instructions.

AC Power 17

Your RVE-1060 will automatically configure itself for the proper AC line voltage ranging from 110 volts to 240 volts at 50/60Hz. No setting is required to match the unit to your local voltage.

Plug the supplied cord into the AC INPUT receptacle on the back of the unit. After all connections have been made, plug the cord into an appropriate AC wall outlet.

NOTE: If you are away for an extended period of time, it is a sensible precaution to unplug your audio/video components.

EXT REM IN Jack 14

This 3.5mm jack receives command codes from industry-standard infrared receivers via hard-wired connections. This feature could prove useful when the unit is installed in a cabinet and the front panel sensor is blocked. Connect this input to the EXT REM OUT jack of the main Rotel component with a mono 3.5 mm to mono 3.5 mm cable.

12V TRIGGER Input 13

The RVE-1060 can be activated by a 12 volt trigger signal from another Rotel component, such as a surround processor. The 12V IN connection provides an input to receive the 12 volt trigger signal.

The trigger input accepts any control signal (AC or DC) ranging from 3 volts to 30 volts. When the supplied cable is connected to the input and a trigger signal is present, the RVE-1060 is activated. When the trigger signal is interrupted, the unit goes into standby mode. The front panel indicator light remains lit, but the Input/Output LEDs are extinguished and the unit will not operate.

Connect one end of the supplied cable to the 12V TRIGGER INPUT on the RVE-1060. Plug the other end into the 12V TRIG output of the Rotel surround processor, receiver, or preamp.

Connections to Rotel Surround Sound Processors and Receivers

See Figure 8

Once configured, the RVE-1060 handles all video switching and processing, operated automatically by a Rotel surround processor or receiver. Select an input for listening on the Rotel surround processor and the processor automatically commands the RVE-1060 to send the matching video signal to the TV monitor. This quick start guide provides simple instructions for integrating the RVE-1060 with Rotel RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098, etc.

Connect a video monitor 5 7 9 11

1. Connect the video monitor or TV to the RVE-1060. This can be any kind of video monitor or connection, but will typically be a high-definition digital monitor connected to the HDMI monitor output of the RVE-1060. No TV monitor is connected to the surround processor.
2. Set the MONITOR INTERFACE setting on the RVE-1060 MONITOR SETUP menu to match the TV monitor (HDMI/DVI or ANALOG).

Connect audio source inputs

1. Connect all audio signals from the source input components (DVD player, HDTV receiver, etc.) to the audio inputs of the Rotel surround processor or receiver. No audio connections are made to the RVE-1060.

Connect video source inputs 6 8 10 12

1. Connect up to five video source input components (DVD player, HDTV cable receiver, etc.) to the video inputs of the RVE-1060. No video sources are connected to the surround processor.
2. If you have not connected the video sources to the default connections for the five inputs on the RVE-1060, go to the INPUT SETUP menu of the RVE-1060 and assign each of the video sources to one of the five inputs. The default assignments are:

Input 1: HDMI 1 connection

Input 2: HDMI 2 connection

Input 3: COMPONENT 1 connection

Input 4: S-VIDEO 1 connection

Input 5: COMPOSITE 1 connection

Connect the RVE-1060 to the surround processor 12 16

1. Connect the RVE-1060 to the surround processor with the supplied computer I/O cable. Connect the 8-pin modular plug of the cable to the COMPUTER I/O output of the Rotel surround processor. Connect the DB-9 Serial plug of the cable to the SERIAL I/O connector on the RVE-1060.
2. Make a video connection between the surround processor and the RVE-1060 using the supplied S-Video cable, so that the on-screen menus from the surround

processor can be displayed on the TV monitor. Connect one end of the cable to the S-VIDEO MONITOR OUTPUT connection on the surround processor. Connect the other end to the IN VIDEO 4 S-Video connector on the RVE-1060.

- On the OTHERS SETUP menu of the RVE-1060, configure the EXT OSD setting to enable the video connection from Step 2 above. If you made this connection with an S-Video cable, set the EXT OSD setting to S-Video.

Configure the surround processor or receiver

Once all of the connections described above have been completed, configure the inputs of the surround processor or receiver, using the INPUT SETUP menu. If you have made all of the connections properly, the menus should appear on the TV monitor. From the INPUT SETUP menu on the surround processor, select each source input and assign one of the five available video inputs from the RVE-1060 (Input 1-5).

Additional steps for configuring the video display on the RSP-1098 **5**

- Make a video connection from the monitor output of the RVE-1060 to the RSP-1098 to carry the video signal for the front panel video monitor. Connect one end of a composite video cable to the MON OUT Composite Video output on the RVE-1060. Connect the other end to the Composite Video 1 input on the RSP-1098.
- On the RSP-1098's DISPLAY OPTIONS menu, set the DISPLAY SOURCE line to VIDEO 1. This displays the output of the RVE-1060 on the front panel display.
- Change the OSD OUTPUT line on the DISPLAY OPTIONS menu to MONITOR.

NOTE: The front panel video monitor can only display video signals from standard definition 480i/576i sources connected to the RVE-1060.

OPERATING THE RVE-1060

Once you have connected the RVE-1060 and performed the simple setup steps described in the Configuration section at the end of this manual, operating the unit is simple. This section of the manual describes the few buttons and controls and how to use them.

Throughout this manual, numbers in gray boxes refer to the RVE-1060 illustration at the front of this manual. Letters refer to the remote control illustration. When both appear, the function is found on both the RVE-1060 and the remote. When only one appears, that function is found only on the RVE-1060 or the remote.

STANDBY Button **1** ON/OFF Buttons **A F**

Press the front panel STANDBY button to activate the unit. The LED above the POWER button lights when the RVE-1060 is activated. Press the button again to put the unit in standby mode.

The power ON and OFF buttons on the remote provide discrete ON and OFF commands to activate the unit or put it in standby mode.

Remote Sensor **2**

This sensor receives IR signals from the remote control. Do not block this sensor.

Select a Video Input **3 E**

You can select any of five source inputs for display on the TV monitor. When you make a selection, the ON-SCREEN DISPLAY shows the name source selection. The labels for VIDEO sources can be customized to match your components. LEDs above the INPUT buttons on the front panel show the currently selected source.

Press one of the five INPUT buttons on the remote or the front panel to select a source.

All of the five available source inputs can be customized using the Setup menus to accept either analog signals or digital signals from the back panel connectors. By default, the source input buttons are factory configured to select the following inputs:

Input 1: HDMI 1 connection
Input 2: HDMI 2 connection
Input 3: COMPONENT 1 connection
Input 4: S-VIDEO 1 connection
Input 5: COMPOSITE 1 connection

See the Setup section for instructions.

Select an output mode **4 D**

The RVE-1060 upconverts any source input to match the native resolution of an HDTV monitor connected to the HDMI or Component Video outputs of the RVE-1060:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Check the specifications of the TV to determine its native resolution. In general, enhance definition (EDTV) flat-panel displays have a native resolution of 480p (NTSC standard) or 576p (PAL standard). High definition flat panel displays typically have a native resolution of 720p. Analog HDTV monitors such as direct view and CRT-based projection sets most often have a native resolution of 1080i.

NOTE: The RVE-1060 will output either NTSC or PAL standard video depending on the standard used by the selected source component.

A TV set connected to the S-Video or Composite video output can only display standard definition signals (480i/576i), regardless of the output mode selection.

NOTE: The RVE-1060 cannot down-rez video signals. Therefore, 480p/576p, 720p, or 1080i input signals cannot be displayed on a standard definition TV. See Figure 9 at the front of the manual for a chart of available up-rez options for each type of TV monitor.

To select an output mode from the remote:

Press one of the four OUTPUT buttons on the remote.

NOTE: Either the 480p or 575p option will be available, depending on whether the source input is NTSC or PAL standard. Use the 480p button on the remote with an NTSC source; use the 576p button with a PAL source.

To select an output mode from the front panel:

Press the OUTPUT button to step through the available options.

The current selection is shown on the SYSTEM STATUS screen of the ON-SCREEN DISPLAY and by LEDs above the OUTPUT button on the front panel.

Select an Aspect Ratio **B**

The RVE-1060 can use advanced stretch mode algorithms to stretch a 4:3 aspect ratio video signal to fill a 16:9 widescreen TV.

Press the ASPECT button on the remote to toggle between the 4:3 aspect ratio and 16:9 aspect widescreen display.

NOTE: The RVE-1060 cannot convert wide-screen aspect video to 4:3 aspect ratio.

Setup Button **I**

Press the SETUP button on the remote to access the SETUP menus. See the following section of the manual.

Cursor Buttons **C G H**

The CURSOR buttons and the ENT button on the remote are used to navigate the SETUP menus. See the following section of the manual for details.

SETUP

The RVE-1060 features two types of information displays to help operate the system. The first consists of simple status displays that appear on the TV screen are changed. These status displays are self-explanatory.

A more comprehensive ON-SCREEN DISPLAY (OSD) menu system is available at any time by pressing the SETUP button on the remote. These OSD menus guide you through the configuration of the RVE-1060. In general, the settings made in the configuration process are memorized as default settings and need not be made again for normal operation of the unit.

Configuring Menus for NTSC or PAL Monitors **1 4**

The OSD menu system is configured at the factory for display on NTSC TV monitors. To use the RVE-1060 with PAL TV monitors, you must change the menu configuration:

To reconfigure from NTSC mode to PAL mode:

1. Press and hold the OUTPUT button on the front panel for several seconds. The OUTPUT LEDs above the button will begin flashing rapidly, indicating PAL mode.
2. Press the STANDBY button on the front panel to store the new setting.

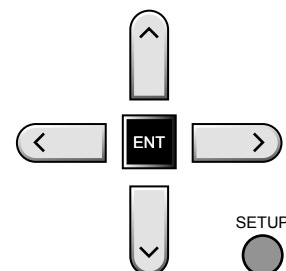
To reconfigure from PAL mode to NTSC mode:

1. Press and hold the OUTPUT button on the front panel for several seconds. The OUTPUT LEDs above the button will begin flashing slowly, indicating NTSC mode.
2. Press the STANDBY button on the front panel to store the new setting.

Menu Basics

Navigation Buttons **C G H**

The following remote control buttons are used to navigate the OSD menu system:



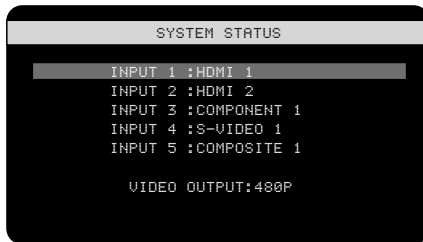
SETUP button: Press to display the SYSTEM STATUS screen. From the SYSTEM STATUS screen, press the ENT button to display the MAIN MENU screen which has links to all other menus. If a menu is already visible, push this button to cancel the display.

DOWN/UP Buttons: Press to move up and down in the lists of menu items that appear on the OSD screens.

LEFT/RIGHT Buttons: Press to change the current settings for a selected menu item on OSD screens.

ENT Button: From the SYSTEM STATUS screen, press ENT to display the MAIN MENU screen. From any other OSD screen, press ENT to confirm a setting and return to the MAIN menu or to EXIT the menu system.

System Status



The SYSTEM STATUS menu provides a snapshot of the current system settings and a starting point for reaching all other screens and menus. This screen appears when you press the remote SETUP button and displays the following information:

INPUT 1: the input source associated with the INPUT 1 buttons.

INPUT 2: the input source associated with the INPUT 2 buttons.

INPUT 3: the input source associated with the INPUT 3 buttons.

INPUT 4: the input source associated with the INPUT 4 buttons.

INPUT 5: the input source associated with the INPUT 5 buttons.

VIDEO OUTPUT: the currently selected output mode for the highlighted source.

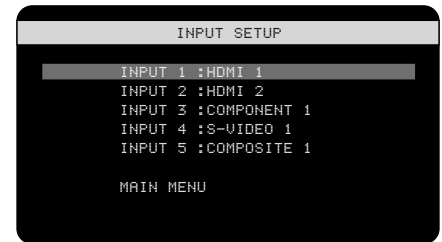
No changes can be made using this screen; it only provides information. To go to the rest of the menus, press the ENT button to go to the MAIN menu. Press the SETUP button on the remote to cancel the display and return to normal operation.

Main Menu



The MAIN MENU provides access to OSD screens for various configuration options. MAIN MENU is reached by pressing the ENT button from the SYSTEM STATUS menu described above or from most other menus. To go to the desired menu, move the highlight using the UP/DOWN buttons on the remote and press the ENT button. Press the SETUP button on the remote to cancel the display and return to normal operation.

Input Setup

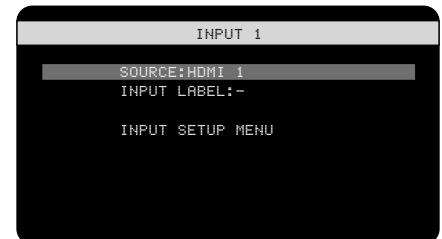


The INPUT SETUP menu configures the source inputs and is reached from the MAIN menu. The menu lists the five INPUTS and the sources currently associated with each one.

To modify an INPUT, place the highlight on the desired line using the UP/DOWN buttons and press the ENT button. This takes you to an INPUT menu where changes can be made. See the next section.

To return to the MAIN menu, highlight MAIN MENU and press ENT.

When you select an input for changes, the following screen appears.



To change the source associated with the INPUT, highlight the SOURCE line and use the LEFT/RIGHT buttons to step through the options until the desired source appears.

INPUT LABEL: The twelve character label for the input can be customized. Place the highlight on this line to begin labelling. The first character in the label will be flashing.

1. Press the LEFT/RIGHT buttons on the remote to change the first letter, scrolling through the list of available characters.
2. Press the ENT button on the remote to confirm that letter and move to the next position.

- Repeat steps 1 and 2 until all twelve characters (including blank spaces) have been completed. The final press of the ENT button saves the new label.

To return to the INPUT SETUP menu, highlight INPUT SETUP MENU and press ENT.

Monitor Setup



The MONITOR SETUP menu configures the monitor output settings and is reached from the MAIN menu.

MONITOR INTER: Select the type of connection made to the HDTV monitor. The choices are HDMI/DVI or ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: HDMI cables can carry audio signals to the TV in addition to video. If you wish to send audio using the HDMI cables, select YES. If not, select NO. When the MONITOR INTER setting is ANALOG or not set to HDMI, this item is automatically set to NO.

To return to the MAIN menu, highlight MAIN MENU and press ENT.

Other Options



This OTHER OPTIONS menu, accessed from the MAIN menu, provides access to several miscellaneous settings as follows:

SETUP OSD: This setting determines how long the SETUP menus appear on screen if there are no button presses. The default is CONTINUE which displays the menus until they are cancelled by pressing the SETUP button. Other options are 20, 30, 40, or 50 seconds.

OSD: This setting determines how long the status displays appear on screen when a setting is changed during normal operation. The default is 10 seconds. Other options are OFF (which prevents the display entirely) and 2, 4, 6, or 8 seconds.

EXT OSD: Specifies the type of video connection from a Rotel surround processor to display the processor's ON-SCREEN DISPLAY menus. The options are COMPOSITE and S-VIDEO.

UPGRADE: This option enables the COMPUTER I/O port for upgrading the RVE-1060 software from a computer. The default is NO. To upgrade the RVE-1060, change this setting to YES. The baud rate is automatically set to 38,400 bps.

VERSION: Displays the current software version.

To return to the MAIN menu, highlight MAIN MENU and press ENT.

Default Setup



The DEFAULT SETUP restores all features and settings to the original FACTORY DEFAULT settings.

To restore the FACTORY DEFAULT settings:

1. Place the highlight on the FACTORY DEFAULT line using the UP/DOWN buttons and use the LEFT/RIGHT buttons to change the setting from NO to YES. A confirmation screen appears.



2. Place the highlight on the ARE YOU SURE? line using the UP/DOWN buttons and use the LEFT/RIGHT buttons to change the setting from NO to YES. Press the ENTER button to proceed with resetting the FACTORY DEFAULT settings. The unit will power off and then to standby mode, with the factory settings restored.

NOTE: Resetting to factory default settings will erase all stored settings. Be certain that you wish to do so before resetting the factory defaults.

Specifications

Input Selector:

5 selectable inputs, assignable from 13 video inputs

Input Connections:

HDMI (2)
Component Video (3)
S-Video (4)
Composite Video (4)

Input Resolutions:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Output Connections:

HDMI, Component Video, S-Video,
Composite Video

Output Resolutions:

480p, 576p, 720p, 1080i

Output formats:

NTSC or PAL, autoswitching based on format of input signal

Power Consumption:

1.5 watts (standby)
20 watts (max)

Power Requirements (AC):

110 to 240 volts, 50 to 60 Hz

Weight:

4.2 Kg/9.3 lb.

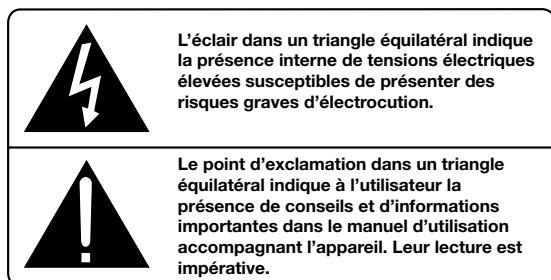
Dimensions (W x H x D):

432 x 72 x 336 mm
17.01" x 2.84" x 13.23"

All specifications are accurate at the time of printing.

Rotel reserves the right to make improvements without notice.

Rotel and the Rotel HiFi logo are registered trademarks of The Rotel Co, Ltd., Tokyo, Japan.



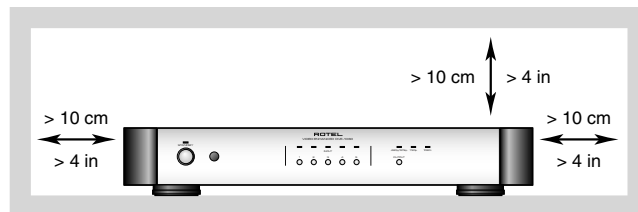
**APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE
APPROVED FOR THE USAGE**

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

**This Class B digital apparatus complies with
Canadian ICES-003.**

**Cet appareil numérique de la classe B est
conforme à la norme NMB-003 du Canada.**



Tous les appareils Rotel sont conçus en totale conformité avec les directives internationales concernant les restrictions d'utilisation de substances dangereuses (RoHS) pour l'environnement, dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que pour le recyclage des matériaux utilisés (WEEE, pour Waste Electrical and Electronic Equipment). Le symbole du conteneur à ordures barré par une croix indique la compatibilité avec ces directives, et le fait que les appareils peuvent être correctement recyclés ou traités dans le respect total de ces normes.



Ce symbole signifie que cet appareil bénéficie d'une double isolation électrique. Le branchement d'une mise à la masse ou à la terre n'est pas nécessaire.



Instructions importantes concernant la sécurité

ATTENTION : Il n'y a à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être modifiée par l'utilisateur. Adressez-vous impérativement à une personne qualifiée.

ATTENTION : Pour réduire tout risque d'électrisation ou d'incendie, prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne tombe à l'intérieur de l'appareil par ses orifices de ventilation. Si l'appareil est exposé à l'humidité ou si un objet tombe à l'intérieur, couper immédiatement l'alimentation secteur de tous les appareils. Débrancher l'appareil des autres maillons, et adressez-vous immédiatement et uniquement à une personne qualifiée et agréée.

Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus avant de faire fonctionner l'appareil. Conservez soigneusement ce livret — Vous devez pouvoir le consulter à nouveau pour de futures références.

Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés. Suivez les instructions — Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.

L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

Laissez un espace d'au moins 10 cm tout autour du coffret. Ne placez pas l'appareil sur une surface souple (canapé, coussin, etc.) susceptible d'obstruer ses ouïes de ventilation naturelle. Si l'appareil est installé dans un meuble, veillez à ce que son refroidissement naturel soit bien préservé.

Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils (y compris amplificateurs de puissance) produisant de la chaleur.

Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil : CA 110-240 volts, 50-60 Hz

Brancher l'appareil uniquement grâce au cordon secteur fourni, ou à un modèle rigoureusement équivalent. Ne pas tenter de modifier ou changer la prise. Notamment, ne pas tenter de supprimer la prise de terre si celle-ci est présente. Si la prise du câble livrée ne correspond pas à vos prises d'alimentation murales, contactez immédiatement votre revendeur, sans tenter de brancher l'appareil. Ne pas utiliser de cordon rallonge.

La prise d'alimentation secteur de cet appareil constitue le seul moyen de le déconnecter complètement de l'alimentation. La diode LED de mise en veille Standby, une fois éteinte, constitue le moyen de s'assurer que l'appareil est totalement déconnecté du secteur.

Prendre garde à ce que ce cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifiez soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, ou pendant un orage, la prise secteur sera débranchée.

N'utilisez que les accessoires spécifiés par le constructeur.

N'utilisez que des systèmes de transport, et des meubles, racks, étagères, recommandés par Rotel. Lors de la manipulation ou du transport de l'appareil, prenez garde aux chutes et aux risques de blessure.

L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants :

- Le câble secteur ou sa prise ont été endommagés.
- Un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne fonctionne pas normalement, ou ses performances sont anormalement limitées.
- L'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé.

Remarque

Le **branchement COMPUTER I/O** ne doit être effectué que par un technicien compétent et agréé uniquement

Information FCC

Cet appareil a été testé afin de vérifier sa conformité avec les normes minima des appareils numériques de classe B, suivant l'article 15 des normes FCC. Ces normes garantissent une protection suffisante contre les interférences, dans le cadre d'une utilisation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner des fréquences radio et peut, s'il n'est pas utilisé selon les conseils prodigués dans ce manuel d'utilisation, causer des interférences avec les communications radio.

Il n'y a cependant aucune garantie que ces interférences n'interviennent dans certaines installations. Si vous notez la présence de parasites sur la radio ou la télévision (détectées par la mise sous et hors tension de l'appareil), vous pouvez essayer d'éliminer ces interférences en essayant une des procédures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (TV, radio, etc.)
- Augmentez l'éloignement physique entre le récepteur en cause et l'appareil.
- Branchez les autres maillons sur une prise secteur différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur, ou un technicien spécialiste de ces questions de réception radio/TV.

Attention

Cet appareil répond aux normes de l'article 15 de la FCC sous les conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence très sensible. 2) Cet appareil doit pouvoir accepter n'importe quelle interférence externe, y compris celles dues à une utilisation fortuite.

Sommaire

Les numéros dans un rectangle renvoient à l'illustration du RVE-1060.

Les lettres dans un rectangle renvoient à l'illustration de la télécommande RR-VE92

1 : Commandes et Branchements	4
2 : Télécommande	5
3 : Branchement numérique TV Haute Définition (HDMI)	6
4 : Branchement analogique TV Haute Définition (vidéo Composantes)	7
5 : Branchement analogique TV (vidéo composite/S-Vidéo)	8
6 : Branchement entrée numérique	9
7 : Branchements entrées analogiques	10
8 : Branchements spécifiques avec un processeur Surround ou un ampli-tuner Rotel	11
9 : Formats d'entrée/sortie	12
Instructions importantes concernant la sécurité ...	24
Remarque	24
Information FCC	24
Attention	24
Au sujet de Rotel	26
Introduction	26
Caractéristiques principales	26
Démarrage rapide	26
Déballage	26
Installation	26
Branchement du téléviseur	27
Branchement des entrées vidéo	27
Mise sous tension	27
Configuration du RVE-1060	27
Fonctionnement du RVE-1060	27

BRANCHEMENTS	27
Sélection des câbles	27
Branchement sur un téléviseur Haute Définition HDTV	28
Branchement numérique HDMI 7	28
Branchement vidéo analogique classique 9	28
Branchement sur un téléviseur standard SDTV	28
Branchement analogique en S-Vidéo 11	28
Branchement analogique en vidéo composite 5	28
Branchement des sources	28
Branchement numérique HDMI 8	29
Branchement analogique vidéo Composantes 10	29
Branchement analogique S-Vidéo 12	29
Branchement analogique vidéo composite 6	29
Branchements audio	29
Autres branchements	29
Prise ordinateur Computer I/O 15	29
Prise alimentation secteur 17	29
Prise d'entrée télécommande EXT REM IN 14	30
Prise de commutation TRIGGER 12 V 13	30
Branchements à un processeur Surround ou un ampli-tuner Rotel	30
Branchement d'un moniteur vidéo 5 7 9 11	30
Branchement des entrées audio des sources	30
Branchement des entrées vidéo des sources 6 8 10 12	30
Branchement du RVE-1060 sur le processeur Surround ou l'ampli-tuner 12 16	30
Configuration du processeur Surround ou de l'ampli-tuner	31
Étapes de réglages supplémentaires pour l'affichage vidéo sur le RSP-1098 5	31

FONCTIONNEMENT DU RVE-1060	31
Touche de mise en veille STANDBY 1	31
Touches allumage/extinction ON/OFF A F	31
Capteur de télécommande 2	31
Sélection d'une entrée vidéo 3 D	31
Sélection d'un mode de sortie 4 D	31
Sélection du format d'image B	32
Touche de réglage Setup I	32
Touches du curseur C G H	32

RÉGLAGES (SETUP)	32
Configuration des menus pour moniteurs PAL ou NTSC 1 4	32
Principes du menu	33
Touches de navigation C G H	33
Statut de fonctionnement du système (System Status)	33
Menu principal (Main Menu)	33
Menu des entrées (Input Setup)	34
Menu du moniteur (Monitor Setup)	34
Autres options	35
Réglage par défaut (Default Setup)	35
Spécifications	36

Au sujet de Rotel

C'est une famille de passionnés de musique qui a fondé Rotel, il y a maintenant plus de quarante-cinq ans. Pendant toutes ces années, leur passion ne s'est jamais éteinte et tous les membres de la famille se sont toujours battus pour fabriquer des appareils présentant un exceptionnel rapport musicalité-prix, suivis en cela par tous les employés.

Les ingénieurs travaillent toujours en équipe réduite, écoutant et peaufinant soigneusement chaque appareil pour qu'il corresponde parfaitement à leurs standards musicaux. Ils sont libres de choisir n'importe quels composants dans le monde entier, uniquement en fonction de leur qualité. C'est ainsi que vous trouvez dans les appareils Rotel des condensateurs britanniques ou allemands, des transistors japonais ou américains, tandis que tous les transformateurs toriques sont directement fabriqués dans une usine Rotel.

L'excellente réputation musicale des appareils Rotel a été saluée par la plupart des magazines spécialisés ; ils ont reçu d'innombrables récompenses, et sont choisis par de nombreux journalistes critiques du monde entier, parmi les plus célèbres, ceux qui écoutent de la musique quotidiennement. Leurs commentaires restent immuables : Rotel propose toujours des maillons à la fois musicaux, fiables et abordables.

Mais plus que tout, Rotel vous remercie pour l'achat de cet appareil, et souhaite qu'il vous apporte de nombreuses heures de plaisir musical et visuel.

Introduction

Nous vous remercions pour l'achat de ce processeur vidéo Rotel RVE-1060. Le RVE-1060 traite indifféremment des sources vidéo analogiques ou numériques, pour sortir un signal vidéo adapté à n'importe quelle résolution native de n'importe quel téléviseur, standard ou Haute Définition. Il est ainsi idéal pour alimenter les nouveaux écrans plats, dont la résolution est fixe par conception. On peut donc l'utiliser comme un sélecteur vidéo indépendant, un doubleur de lignes, un processeur de mise à l'échelle parfaite (scaler) du signal vidéo, et pour améliorer les possibilités en vidéo des processeurs de son Surround Rotel.

Caractéristiques principales

- 11 entrées vidéo analogiques, dont 3 en vidéo Composantes, 4 en S-Vidéo et 4 en vidéo composite.
- 2 entrées vidéo numériques avec prises HDMI®. Compatibles avec la norme de protection HDCP. Compatibles avec les maillons-sources à sortie DVI, via un adaptateur.
- Sortie numérique Haute Définition (HDTV) par prise HDMI®. Compatible avec la norme de protection HDCP. Compatibles avec les téléviseurs équipés d'une prise d'entrée DVI.
- Sortie analogique HDTV sur prises vidéo Composantes
- Sorties vidéo analogiques sur prises S-Vidéo et vidéo composite.
- Doubleur de lignes et suréchantillonneur vidéo de très haute qualité Faroudja compatible avec les résolutions Haute Définition les plus élevées.
- Circuit intégrant les algorithmes les plus avancés et les plus complexes pour convertir une image 4/3 en image 16/9.
- Accepte n'importe quel type d'entrée vidéo (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Sortie en vidéo numérique ou analogique, à n'importe quelle résolution (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i) pour adaptation optimale à n'importe quel téléviseur numérique ou analogique.

- Possibilité d'affichage simultané sur un téléviseur HDTV et un téléviseur standard analogique.
- Utilisable comme sélecteur et échantillonneur (scaler) vidéo indépendant.
- Intégration totalement transparente avec les processeurs Surround Rotel, via une interface informatique RJ-45.
- Interface série ou RJ-45 pour commande via un ordinateur.

Démarrage rapide

Ce chapitre vous donne tous les principaux renseignements nécessaires à l'installation et à la configuration du RVE-1060.

Déballage

Retirez avec précaution l'appareil de son carton. N'oubliez pas de sortir la télécommande et les autres accessoires qui s'y trouvent :

- Télécommande (1)
- Piles R03(LR03)/AAA (3)
- Manuel d'instruction (1)
- Câble d'alimentation secteur (1)
- Câble S-Vidéo (1)
- Câble de liaison ordinateur Computer I/O (1)
- Câble de commutation 12 V Trigger (1)

Conservez le carton d'emballage pour toute utilisation ultérieure. Vous en aurez notamment besoin si l'appareil nécessite un jour une révision.

Installation

Posez le RVE-1060 sur une surface plane, sèche et solide, éloignée des rayons directs du soleil et de toute source de chaleur, de la présence d'humidité trop élevée ou de vibrations importantes. Vérifiez que l'étagère sur laquelle vous le posez supporte son poids sans problème.

Disposez-le le plus près possible des autres maillons et, si possible, sur sa propre étagère. Tout cela rendra plus aisé d'éventuelles modifications dans les branchements, et une disposition des câbles optimale.

Le RVE-1060 peut générer de la chaleur pendant son fonctionnement normal. Ne bloquez pas ses ouïes de ventilation. **Laissez au moins 10 cm tout autour de son châssis pour son aération correcte.**

S'il est installé dans un meuble, vérifiez qu'il bénéficie d'une ventilation suffisante.

N'empilez pas d'objets lourds sur le capot du RVE-1060. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur !

Branchement du téléviseur

Reliez le RVE-1060 à votre téléviseur standard et/ou téléviseur Haute Définition (HDTV) en utilisant ses sorties HDMI, vidéo Composantes, S-Vidéo ou vidéo composite. Reportez-vous aux figures 3, 4 ou 5 et aux instructions correspondantes détaillées qui suivent dans le chapitre BRANCHEMENTS, dans ce manuel.

Branchement des entrées vidéo

Branchez toutes vos sources vidéo sur le RVE-1060 en utilisant ses prises d'entrée HDMI, vidéo Composantes, S-Vidéo ou vidéo composite. Reportez-vous aux figures 6 ou 7 et aux instructions correspondantes détaillées qui suivent dans le chapitre BRANCHEMENTS, dans ce manuel.

Mise sous tension

Branchez le câble d'alimentation secteur fourni à l'arrière du RVE-1060, dans la prise AC correspondante. Allumez ensuite l'appareil en pressant sur la touche STANDBY de sa face avant.

Configuration du RVE-1060

Utilisez les menus décrits dans le chapitre des Réglages (setup) pour assigner chaque source que vous avez effectivement branchée sur une des cinq entrées disponibles. Configurez la sortie du RVE-1060 pour qu'elle soit exactement adaptée à la résolution native de votre téléviseur.

Fonctionnement du RVE-1060

Pressez une des touches des entrées sur la face avant ou la télécommande pour sélectionner l'entrée vidéo qui doit effectivement s'afficher sur l'écran du téléviseur. Pressez la touche repérée OUTPUT sur la face avant, ou une des touches OUTPUT de la télécommande pour modifier la résolution du signal de sortie vidéo, vers le téléviseur.

Lorsque le RVE-1060 est relié à un processeur Surround ou ampli-tuner Rotel, son fonctionnement est totalement automatique. Lorsque

vous sélectionnez une entrée sur le processeur Surround, une commande est envoyée au RVE-1060 pour sélectionner simultanément la même entrée.

NOTE : *Le RVE-1060 est capable d'augmenter la résolution de sortie par rapport à la résolution réelle du signal d'entrée (upscaling), mais ne peut effectuer l'opération inverse (par exemple, passer d'une résolution 720p à une résolution 480i). Il est donc impératif de s'assurer que la résolution de sortie est égale ou supérieure à la résolution de toutes les sources en entrée.*

NOTE : *Le RVE-1060 ne peut sortir que des signaux de résolution standard (480i ou 576i) à partir de sources d'entrée de définition vidéo standard.*

NOTE : *Le RVE-1060 sélectionne automatiquement le standard PAL ou NTSC en fonction de celui de la source d'entrée.*

BRANCHEMENTS

Le branchement du RVE-1060 dans votre système est très simple. Chaque source est branchée sur le RVE-1060 via un unique câble en liaison numérique ou analogique. Dans la majorité des installations, chacune de ces sources sera également reliée à un processeur Surround ou un ampli-tuner A/V, via un câble de liaison numérique ou analogique, mais pour le son cette fois.

La sortie vidéo du RVE-1060 est ensuite branchée sur l'entrée d'un téléviseur HDTV et/ou d'un téléviseur analogique classique, en utilisant ici aussi un unique câble pour la liaison numérique ou analogique.

En plus, le RVE-1060 possède des prises série et RJ-45, pour liaison avec un ordinateur (repérées Computer I/O), afin de garantir son intégration parfaite avec les processeurs Surround Rotel et/ou des systèmes de contrôle particuliers. Enfin, des entrées pour capteur Infrarouge externe permettent de transmettre directement les données de commandes infrarouge, et des connexions de type 12 V Trigger permettent la mise en route couplée avec d'autres maillons Rotel du RVE-1060.

NOTE : *Ne jamais relier aucun des appareils de l'installation sur son alimentation secteur tant que toutes les connexions entre tous les maillons n'ont pas été totalement et correctement réalisées.*

Sélection des câbles

Les branchements vidéo sur le RVE-1060 peuvent être faits avec des câbles pour liaison numérique ou analogique :

Numérique

Les branchements vidéo numériques du RVE-1060 utilisent des câbles avec prises HDMI. Ces prises multibroches sont capables de transporter non seulement le signal vidéo numérique, mais également des signaux audio-numériques comme le Dolby Digital 5.1®.

Le standard de connexion HDMI est totalement compatible, pour le signal vidéo, avec le standard DVI encore présent sur certains téléviseurs ou moniteurs HDTV. L'utilisation de ce standard nécessite simplement le recours à un câble spécifique HDMI/DVI, ou à un adaptateur spécial correspondant.

Analogique

Les sources vidéo analogiques peuvent être branchées sur le RVE-1060 selon trois formats différents, au choix : vidéo composite ou S-Vidéo pour les signaux de définition standard, et vidéo Composantes pour les sources Haute Définition, en plus des précédentes.

Les câbles vidéo doivent présenter une impédance intrinsèque de 75 ohms. NE JAMAIS utiliser des câbles classiques – ceux utilisés pour les liaisons audio modulation analogique, par exemple, pour des liaisons numériques ou vidéo. Ces câbles acceptent en effet de véhiculer ces derniers types de signaux, mais leur bande passante limitée réduit drastiquement les performances.

Branchement sur un téléviseur Haute Définition HDTV

Une des caractéristiques les plus remarquables du RVE-1060 concerne le fait qu'il peut envoyer n'importe quel type de signal vidéo vers n'importe quel téléviseur Haute Définition, dans le format qui s'adapte le mieux à la résolution native réelle de ce dernier.

Les téléviseurs Haute Définition (HDTV), comme ceux à écran plat LCD ou plasma, affichent directement des signaux numériques. Ces téléviseurs doivent être reliés au RVE-1060 via des prises HDMI.

Les téléviseurs Haute Définition analogiques, comme certains rétroprojecteurs ou anciens projecteurs tri-tubes cathodiques (CRT), affichent eux des signaux uniquement analogiques. Bien qu'ils acceptent souvent une liaison HDMI, on préférera une liaison analogique en vidéo Composantes afin d'éviter une conversion numérique-analogique supplémentaire dans le projecteur ou rétroprojecteur.

Branchement numérique HDMI

Voir Figure 3

Branchez une des extrémités du câble HDMI dans la prise repérée VIDEO OUT HDMI à l'arrière du RVE-1060. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée HDMI à l'arrière du téléviseur.

Branchement vidéo analogique classique

Voir Figure 4

Un câble spécifique vidéo Composantes équipé d'un jeu de trois prises RCA à chaque extrémité est nécessaire pour ce type de branchement entre le RVE-1060 et le téléviseur :

1. Branchez le premier câble depuis la prise du RVE-1060 repérée VIDEO OUT Y sur la prise d'entrée correspondante « Y » du téléviseur.
2. Branchez le second câble depuis la prise du RVE-1060 repérée VIDEO OUT Pb sur la prise d'entrée correspondante « Pb » du téléviseur.
3. Branchez le troisième câble depuis la prise du RVE-1060 repérée VIDEO OUT Pr sur la prise d'entrée correspondante « Pr » du téléviseur.

NOTE : La sortie vidéo du RVE-1060 doit impérativement être configurée pour s'adapter à la résolution native du téléviseur effectivement branché.

Branchement sur un téléviseur standard SDTV

Le RVE-1060 peut également sortir des signaux vidéo de définition standard (sur ses sorties vidéo composite et S-Vidéo), si les entrées utilisées sont elles-mêmes de résolution standard (480i ou 576i). Dans ce cas, la meilleure qualité d'image est obtenue avec la liaison S-Vidéo. Mais si le téléviseur ne possède pas une telle entrée, utilisez son entrée vidéo composite.

Branchement analogique en S-Vidéo

Voir Figure 5

Branchez une des extrémités du câble S-Vidéo dans la prise repérée VIDEO OUT S-VIDEO à l'arrière du RVE-1060. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée S-Vidéo à l'arrière du téléviseur.

Branchement analogique en vidéo composite

Voir Figure 5

Branchez une des extrémités du câble vidéo RCA dans la prise repérée VIDEO OUT vidéo composite à l'arrière du RVE-1060. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée vidéo composite RCA à l'arrière du téléviseur.

Branchement des sources

Le RVE-1060 peut sélectionner jusqu'à cinq sources vidéo différentes. Ces sources peuvent être indifféremment branchées en liaison numérique (HDMI ou DVI) ou analogique (vidéo Composantes, S-Vidéo ou vidéo composite). Le RVE-1060 possède un circuit Faroudja intégré qui peut agir comme un doubleur de lignes, avec passage du mode de balayage entrelacé à progressif, ou même suréchantillonner (upscaling) les signaux vidéo d'entrée, pour leur adaptation optimale au téléviseur HDTV branché en sortie.

Les paragraphes suivants vous donnent toutes les informations nécessaires pour le branchement de chaque type de source sur le RVE-1060.

Configuration des entrées

Après avoir branché les sources vidéo, vous devez aller dans le menu Réglages (Setup) pour assigner chaque source à chacune des cinq entrées commutables disponibles. Chaque entrée peut recevoir un nom adapté à la source qui y est effectivement branchée (DVD, VCR (magnétoscope), etc.) Consultez le chapitre Réglages (Setup) à la fin de ce manuel.

L'assignation par défaut des entrées est le suivant :

- Entrée 1 : branchement HDMI 1
- Entrée 2 : branchement HDMI 2
- Entrée 3 : branchement vidéo Composantes (COMPONENT) 1
- Entrée 4 : branchement S-VIDEO 1
- Entrée 5 : branchement vidéo composite (COMPOSITE) 1

Branchement numérique HDMI

8

Voir Figure 6

Le RVE-1060 accepte jusqu'à deux sources HDMI (ou DVI) différentes.

Branchez l'une des extrémités du câble HDMI dans la sortie correspondante VIDEO OUT de la source considérée. Branchez l'autre extrémité du câble sur une des entrées HDMI 1 ou HDMI 2 à l'arrière du RVE-1060.

Branchement analogique vidéo Composantes

10

Voir Figure 7

Le RVE-1060 accepte jusqu'à trois sources différentes reliées en vidéo Composantes.

Un câble spécifique vidéo Composantes équipé d'un jeu de trois prises RCA à chaque extrémité est nécessaire pour ce type de branchement entre le RVE-1060 et le téléviseur :

1. Branchez le premier câble depuis la prise de sortie repérée VIDEO OUT Y de la source considérée, sur l'entrée Y repérée COMPONENT 1, 2 ou 3 du RVE-1060.
2. Branchez le deuxième câble depuis la prise de sortie repérée VIDEO OUT Pb de la source considérée, sur l'entrée Pb repérée COMPONENT 1, 2 ou 3 du RVE-1060.
3. Branchez le deuxième câble depuis la prise de sortie repérée VIDEO OUT Pr de la source considérée, sur l'entrée Pr repérée COMPONENT 1, 2 ou 3 du RVE-1060.

Branchement analogique S-Vidéo

12

Voir Figure 7

Le RVE-1060 accepte jusqu'à quatre sources différentes reliées en S-Vidéo.

Branchez une des extrémités du câble S-Vidéo dans la prise repérée VIDEO OUT S-VIDEO de la source considérée. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée S-Vidéo repérée IN VIDEO 1, 2, 3 ou 4 à l'arrière du RVE-1060.

Branchement analogique vidéo composite

6

Voir Figure 7

Le RVE-1060 accepte jusqu'à quatre sources différentes reliées en vidéo composite.

Branchez une des extrémités du câble RCA dans la prise repérée VIDEO OUT vidéo composite RCA de la source considérée. Branchez l'autre extrémité du câble dans l'entrée vidéo composite repérée IN VIDEO 1, 2, 3 ou 4 à l'arrière du RVE-1060.

Branchements audio

Le RVE-1060 n'effectue la commutation qu'entre les différents signaux vidéo utilisés dans une installation audio-vidéo. Cependant, les signaux audio de chacune des sources concernées aussi par ces signaux vidéo sont sélectionnés, eux, par l'ampli-tuner A/V ou le processeur Surround. La majorité des ampli-tuners ou processeurs Surround Rotel peuvent être intégralement associés au fonctionnement du RVE-1060, de telle manière que la sélection de la source sur ceux-ci entraîne automatiquement la sélection de cette même source sur le RVE-1060.

NOTE : Pour intégrer le RVE-1060 avec un ampli-tuner ou processeur Surround Rotel (modèles concernés : RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 et RSX-1057), vous devez effectuer un branchement spécial (baptisé Link) plus une liaison EXT OSD pour que le RVE-1060 puisse aussi afficher les menus à l'écran (OSD, On-Screen Display) du processeur Surround. Voir le chapitre suivant Branchements spécifiques Rotel (Link), dans ce manuel, pour de plus amples informations à ce sujet.

Pour les appareils non-Rotel, l'utilisation d'une télécommande universelle acceptant les macrocommandes pourra permettre d'effectuer la double sélection vidéo et audio séparée par une simple pression sur une unique touche, en couplant deux commandes dans la macro, l'une pour commander au processeur ou ampli-tuner de sélectionner la bonne source, l'autre pour commander au RVE-1060 de sélectionner le signal vidéo de cette même source.

Une fois que vous avez effectué tous les branchements vidéo de chaque source sur

le RVE-1060, vous devez recommencer cette procédure avec votre processeur Surround ou ampli-tuner A/V, mais cette fois pour le signal audio de chaque source. Ces connexions audio peuvent être de type numérique, par coaxial ou liaison optique, ou analogique, en utilisant alors une paire de câbles de modulation audio RCA classiques.

Les divers branchements nécessaires sur un processeur Surround Rotel sont illustrés sur les Figures 6 et 7. Consultez aussi le manuel d'utilisation du processeur Surround ou de l'ampli-tuner A/V pour mener à bien toutes les connexions audio.

Autres branchements

Prise ordinateur Computer I/O

15

Le RVE-1060 peut être contrôlé à partir d'un ordinateur, grâce à des logiciels de commande d'appareils audio-vidéo spécialement développés par des constructeurs tierce partie. Ce contrôle se fait par des codes de commandes envoyés depuis l'ordinateur sur un réseau câblé avec connexions de type série RS-232.

La prise repérée COMPUTER I/O en face arrière fournit toutes les connexions nécessaires pour cette liaison, avec le câble fourni. Branchez la prise modulaire 8 broches du câble dans la prise repérée COMPUTER I/O. Branchez l'autre extrémité du câble dans une prise Série type DB-9 de l'ordinateur utilisé.

Pour de plus amples informations sur ce branchement, les logiciels adaptés et les codes de commande nécessaires pour la commande du RVE-1060 via un ordinateur, veuillez contacter votre revendeur agréé Rotel.

NOTE : Cette liaison peut également être utilisée pour effectuer de futures mises à jour du logiciel de fonctionnement interne du RVE-1060. C'est dans ce but qu'une option baptisée UPGRADE se trouve dans les menus de réglages Setup. Voir plus loin dans ce manuel.

Prise alimentation secteur

17

Votre RVE-1060 s'adapte automatiquement pour fonctionner sur la tension secteur de l'installation de votre domicile, dans une gamme de tension comprise entre 110 volts

et 240 volts à la fréquence de 50/60 Hz. Aucun réglage préalable n'est donc nécessaire pour l'alimentation secteur.

Branchez le câble d'alimentation secteur fourni dans la prise repérée AC INPUT à l'arrière de l'appareil. Une fois que tous les autres branchements ont été totalement et correctement effectués, branchez l'autre extrémité du câble dans une prise secteur murale appropriée.

NOTE : Si vous devez vous absenter pendant une longue période, c'est une sage précaution que de débrancher tous vos maillons audio et vidéo avant votre départ.

Prise d'entrée télécommande EXT REM IN 14

Cette prise jack 3,5 mm (repérée EXT REM IN) reçoit les codes de commande de n'importe quel récepteur infrarouge du commerce relié par câble. Cette caractéristique est très utile si l'appareil est placé dans un meuble rendant invisible son capteur intégré. Branchez cette entrée sur la prise d'un maillon principal Rotel repérée EXT REM OUT, en utilisant un câble avec prises jack mono 3,5 mm aux deux extrémités.

Prise de commutation TRIGGER 12 V 13

Le RVE-1060 peut être activé par une tension de commutation dit 12 V Trigger, envoyée par un autre maillon Rotel., le processeur Surround par exemple. Cette connexion permet d'envoyer le signal de commutation vers le RVE-1060.

L'entrée Trigger accepte n'importe quelle tension de contrôle (courant continu ou courant alternatif) comprise entre 3 et 30 volts. Lorsqu'un câble est branché sur cette prise, et qu'une telle tension est présente dans ce câble, le RVE-1060 s'allume. Lorsque la tension de commutation disparaît, le RVE-1060 se remet en mode de veille Standby. La diode LED de la face avant reste allumée, mais les diodes des entrées et sorties Input/Output LED sont éteintes, et l'appareil est désactivé.

Branchez une extrémité du câble fourni sur la prise repérée 12V TRIGGER INPUT à l'arrière du RVE-1060. Branchez l'autre extrémité du câble sur une sortie repérée 12 V TRIG output, à l'arrière du processeur, de l'ampli-tuner ou du préamplificateur Rotel.

Branchements à un processeur Surround ou un ampli-tuner Rotel

Voir Figure 8

Une fois configuré, le RVE-1060 est capable de gérer toutes les commutations et le traitement vidéo, tout en étant commandé intégralement et automatiquement via le processeur Surround ou l'ampli-tuner Rotel auquel il est relié. Choisissez simplement l'entrée désirée sur le processeur Surround ou l'ampli-tuner, et celle-ci est également automatiquement sélectionnée sur le RVE-1060, grâce à l'envoi des commandes spécifiques sur celui-ci, qui transmet alors le signal vidéo voulu au téléviseur. Le guide d'instructions rapides, ci-dessous, vous donne toutes les indications nécessaires pour une parfaite intégration du RVE-1060 avec les appareils Rotel RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098, etc.

Branchement d'un moniteur vidéo 5 7 9 11

1. Branchez le moniteur vidéo ou le téléviseur sur le RVE-1060. Vous pouvez pour cela utiliser n'importe quel type de liaison vidéo, mais ce sera certainement une liaison HDMI pour un moniteur Haute Définition TVHD, branché sur la sortie HDMI monitor du RVE-1060. Aucun moniteur TV ne doit être branché directement sur une sortie vidéo du processeur Surround ou de l'ampli-tuner.
2. Dans le menu de réglage du moniteur MONITOR SETUP du RVE-1060, réglez l'interface du moniteur (ligne MONITOR INTERFACE) sur le paramètre adéquat, en fonction du type de téléviseur utilisé (HDMI/DVI ou ANALOG (liaison analogique)).

Branchement des entrées audio des sources

1. Branchez tous les signaux audio depuis les sorties correspondantes de toutes les sources (lecteur de DVD, récepteur satellite, câble, etc. HDTV, etc.) sur les entrées audio correspondantes du processeur Surround ou de l'ampli-tuner Rotel. Aucune liaison audio ne peut être faite sur le RVE-1060.

Branchement des entrées vidéo des sources 6 8 10 12

1. Branchez jusqu'à cinq sources vidéo (lecteur de DVD, récepteur satellite, câble, etc. HDTV, etc.) sur les entrées vidéo du RVE-1060. Aucun signal vidéo n'a besoin d'être branché directement sur le processeur Surround ou l'ampli-tuner.
2. Si vous n'utilisez pas les sources vidéo branchées sur le RVE-1060 selon ses réglages par défaut, allez dans le menu de réglage des entrées INPUT SETUP du RVE-1060 et assignez chacune des sources vidéo effectives à chacune des cinq entrées. Nous vous rappelons que les réglages par défaut du RVE-1060 sont les suivants :

Entrée 1 : branchement HDMI 1

Entrée 2 : branchement HDMI 2

Entrée 3 : branchement vidéo Composantes (COMPONENT) 1

Entrée 4 : branchement S-VIDEO 1

Entrée 5 : branchement vidéo composite (COMPOSITE) 1

Branchement du RVE-1060 sur le processeur Surround ou l'ampli-tuner 12 16

1. Branchez le RVE-1060 sur le processeur Surround ou l'ampli-tuner avec le câble de liaison type informatique I/O fourni. Branchez la prise modulaire 8 broches du câble sur l'entrée du processeur/ampli-tuner repérée COMPUTER I/O. Branchez la prise type série DB-9 du câble sur la prise du RVE-1060 repérée SERIAL I/O.
2. Effectuez la liaison vidéo entre le processeur Surround/ampli-tuner et le RVE-1060 en utilisant le câble S-Vidéo fourni, afin que les menus à l'écran (On-Screen Menus) du processeur Surround ou de l'ampli-tuner puissent s'afficher sur le téléviseur. Branchez une des extrémités de ce câble sur la sortie repérée S-VIDEO MONITOR OUTPUT du processeur Surround ou de l'ampli-tuner. Branchez l'autre extrémité de ce câble sur l'entrée S-Vidéo du RVE-1060 repérée IN VIDEO 4.
3. Dans le menu des autres réglages OTHER SETUP du RVE-1060, configurez la ligne repérée EXT OSD (affichage de menus à l'écran de provenance extérieure) pour qu'elle soit adaptée au branchement que vous venez d'effectuer. Si vous utiliser le

câble S-Vidéo, sélectionnez donc le paramètre S-Vidéo sur la ligne EXT OSD.

Configuration du processeur Surround ou de l'ampli-tuner

Une fois que tous les branchements ont été effectués comme indiqué ci-dessus, configurez les entrées du processeur Surround ou de l'ampli-tuner en utilisant le menu des entrées INPUT SETUP. Si tous les branchements ont été correctement effectués, les menus doivent apparaître sur l'écran du téléviseur. Sur le menu de réglages des entrées INPUT SETUP du processeur Surround ou de l'ampli-tuner, sélectionnez chaque source d'entrée et assignez-lui une des cinq entrées vidéo disponibles sur le RVE-1060 (Entrées/Inputs 1-5).

Étapes de réglages supplémentaires pour l'affichage vidéo sur le RSP-1098 **5**

1. Réaliser un branchement vidéo entre la sortie Monitor du RVE-1060 vers le RSP-1098 afin d'envoyer le signal vidéo vers l'écran de la façade de ce dernier. Branchez une des extrémités d'un câble vidéo composite sur la sortie vidéo composite repérée MON OUT du RVE-1060. Branchez l'autre extrémité de ce câble sur la sortie vidéo composite repérée Composite Video 1 du RSP-1098.
2. Dans le menu de réglage des options d'affichage DISPLAY OPTIONS du RSP-1098, sélectionnez la ligne repérée DISPLAY SOURCE et attribuez-lui VIDEO 1. Cela permettra d'afficher la sortie du RVE-1060 sur l'écran de la face avant du RSP-1098.
3. Modifiez la ligne repérée OSD OUTPUT (sortie pour les menus à l'écran) en choisissant le paramètre « MONITOR », dans le menu des options d'affichage DISPLAY OPTIONS.

NOTE : L'écran de la face avant du RSP-1098 ne peut afficher que des images provenant de sources à la résolution 480i/576i, branchées sur le RVE-1060.

FONCTIONNEMENT DU RVE-1060

Une fois que les branchements et les réglages très simples décrits à la fin de ce manuel ont été effectués, le fonctionnement du RVE-1060 est très simple. Ce chapitre du manuel décrit les quelques boutons et commandes de l'appareil et la façon de les utiliser de manière optimale.

Tout au long de ce manuel, les chiffres présentés dans des encadrés grisés se rapportent aux illustrations du RVE-1060 figurant au début du manuel. Les lettres correspondent, elles, aux touches de la télécommande. Lorsque lettres et chiffres sont simultanément présents, cela signifie que la fonction est accessible aussi bien depuis la face avant du RVE-1060 que depuis sa télécommande. Lorsqu'un seul apparaît, c'est que la fonction correspond n'est accessible que depuis la face avant, ou depuis la télécommande, mais pas les deux.

Touche de mise en veille **STANDBY** **1**

Touches allumage/extinction **ON/OFF** **A** **F**

Pressez la touche de la face avant **STANDBY** pour allumer l'appareil. La diode LED au-dessus de la touche **POWER** s'allume quand l'appareil est en marche. Une nouvelle pression sur cette touche replace le RVE-1060 dans son mode de veille Standby.

Les touches d'allumage/extinction **ON** et **OFF** de la télécommande reprennent le même principe, à ceci près que la première allume l'appareil, et la seconde le place dans son mode de veille Standby.

Capteur de télécommande **2**

Ce capteur en façade reçoit les codes infrarouge (IR) envoyés par la télécommande. Il ne doit donc pas être obstrué ou caché.

Sélection d'une entrée vidéo **3** **D**

Vous pouvez sélectionner n'importe laquelle des cinq entrées vidéo pour affichage sur l'écran du téléviseur. Lorsque vous effectuez cette sélection, l'affichage sur l'écran **ON-SCREEN DISPLAY (OSD)** indique le nom de la source sélectionnée pendant quelques instants. Ces noms peuvent être personnal-

sés pour toutes les sources VIDEO, afin de s'adapter précisément à chaque type de source branchée. Des diodes LED, au-dessus des touches des sources en face avant du RVE-1060, indiquent également quelle source est sélectionnée.

Pressez sur une des cinq touches des entrées **INPUT** de la télécommande ou de la face avant, pour sélectionner une source vidéo.

Chacune des cinq sources disponibles peut être personnalisée dans le menu des Réglages (Setup), afin d'accepter n'importe quel type de signal, analogique ou numérique, sur les différentes prises accessibles en face arrière. Par défaut, les touches d'entrée des sources sont configurées pour les entrées suivantes :

Entrée 1 : branchement HDMI 1

Entrée 2 : branchement HDMI 2

Entrée 3 : branchement vidéo Composantes (COMPONENT) 1

Entrée 4 : branchement S-VIDEO 1

Entrée 5 : branchement vidéo composite (COMPOSITE) 1

Voir plus loin le chapitre *Réglages (Setup)* pour modifier ce choix.

Sélection d'un mode de sortie **4** **D**

Le RVE-1060 est capable de convertir – et suréchantillonner – la résolution de n'importe quelle source branchée en entrée, afin qu'elle s'adapte parfaitement à la résolution native du téléviseur Haute Définition (HDTV) utilisé en sortie, s'il est branché sur la prise HDMI ou vidéo Composantes, soit les résolutions suivantes :

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Vérifiez les spécifications du téléviseur pour connaître sa résolution native exacte. En général, les écrans plats classiques ont une résolution de 480p (standard NTSC) ou 576p (standard PAL). Les écrans plats Haute Définition (HD Ready) ont une résolution native de 720p. Certains modèles haut de gamme, ou les systèmes de projection basés sur les anciens tubes cathodiques (projecteurs tri-tubes, par exemple) peuvent atteindre une résolution de 1080i.

NOTE : La sortie du RVE-1060 se fait au standard PAL ou NTSC suivant le standard de la source sélectionnée en entrée.

Un téléviseur relié via une prise S-Vidéo ou vidéo composite ne peut afficher qu'une résolution standard (480i/576i), quelle que soit la sélection effectuée sur le mode de sortie.

NOTE : Le RVE-1060 ne peut pas « diminuer » une résolution d'entrée. Ce qui signifie que des signaux d'entrée de type 480p/576p, 720p ou 1080i ne peuvent s'afficher sur un téléviseur de définition standard inférieure. Voir la Figure 9, au début de ce manuel, comme charte des options de définition possibles en fonction de chaque type de téléviseur utilisé.

Pour sélectionner un mode de sortie depuis la télécommande :

Pressez une des quatre touches repérées OUTPUT sur la télécommande.

NOTE : L'option 480p ou 576p dépend du standard présent en entrée, NTSC ou PAL. Utilisez la touche 480p avec une source NTSC ; utilisez la touche 576p avec une source PAL.

Pour sélectionner un mode de sortie depuis la face avant de l'appareil :

Pressez la touche repérée OUTPUT une ou plusieurs fois, pour passer successivement d'un mode de sortie à un autre.

La sélection effective s'affiche dans la ligne SYSTEM STATUTS (statut du système) de l'affichage sur l'écran ON-SCREEN DISPLAY, et via une diode LED placées au-dessus de la touche OUTPUT, sur la face avant.

Sélection du format d'image **B**

Le RVE-1060 utilise un système d'algorithmes très complexes pour permettre à une image de format 4/3 de remplir un écran au format 16/9.

Pressez la touche repérée « ASPECT » de la télécommande pour passer successivement du mode 4/3 au mode 16/9.

NOTE : Le RVE-1060 ne peut pas transformer une image d'origine 16/9 en image au format 4/3.

Touche de réglage Setup **I**

Pressez la touche repérée « SETUP », sur la télécommande, pour accéder aux menus de réglage SETUP. Voir le chapitre suivant de ce manuel.

Touches du curseur **C G H**

Les touches en croix (curseur) et la touche centrale de confirmation repérée « ENT » (pour Entrée) permettent de naviguer dans les menus. Voir le chapitre suivant de ce manuel.

RÉGLAGES (SETUP)

Le RVE-1060 fournit deux types d'informations pour faciliter la compréhension du bon fonctionnement du système. Le premier type consiste en un simple affichage de statut général de fonctionnement, qui apparaît sur l'écran du téléviseur chaque fois qu'un de ses paramètres est modifié (choix de la source, etc.) Ces indications ne nécessitent aucune explication complémentaire ou intervention de l'utilisateur.

Un affichage plus complet à l'écran (OSD, pour ON-SCREEN DISPLAY) est également disponible. Il s'agit cette fois de menus permettant de vous guider dans différents réglages du RVE-1060. Ces menus apparaissent à l'écran après une pression sur la touche repérée SETUP, sur la télécommande. En règle générale, ces réglages sont mémorisés et n'ont plus à être retouchés après l'installation initiale du RVE-1060 dans un système.

Configuration des menus pour moniteurs PAL ou NTSC **1 4**

Le système de menus à l'écran OSD est configuré en usine pour affichage sur un téléviseur à la norme NTSC. Pour utiliser le RVE-1060 avec des téléviseurs à la norme PAL, vous devez effectuer une modification dans le menu de configuration :

Pour reconfigurer l'affichage du mode NTSC vers le mode PAL :

1. Pressez et maintenez la pression plusieurs secondes sur la touche OUTPUT de la face avant. Les diodes LED au-dessus de cette touche OUTPUT commencent à clignoter rapidement, indiquant la sélection du mode PAL.
2. Pressez la touche STANDBY de la face avant pour mémoriser ce nouveau réglage.

Pour reconfigurer l'affichage du mode PAL vers le mode NTSC :

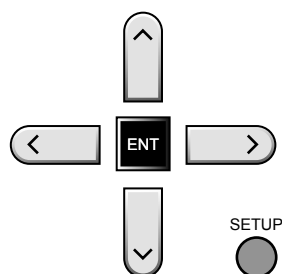
1. Pressez et maintenez la pression plusieurs secondes sur la touche OUTPUT de la face avant. Les diodes LED au-dessus de cette touche OUTPUT commencent à clignoter rapidement, indiquant la sélection du mode NTSC.

- Pressez la touche STANDBY de la face avant pour mémoriser ce nouveau réglage.

Principes du menu

Touches de navigation C G H

Les touches suivantes de la télécommande sont utilisées pour naviguer dans les menus à l'écran OSD :



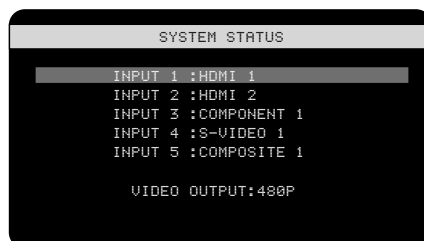
Touche SETUP : Pressez cette touche pour faire apparaître les menus à l'écran. Depuis l'écran du statut du système SYSTEM STATUS, pressez la touche de confirmation ENT pour afficher le menu principal MAIN MENU qui permet d'entrer dans tous les autres sous-menus. Si un menu est déjà affiché, pressez aussi cette même touche pour le faire disparaître de l'écran.

Touches HAUT/BAS : Pressez ces touches pour naviguer vers le haut ou le bas dans les listes des menus affichées.

Touches GAUCHE/DROITE : Pressez ces touches pour modifier le paramètre précédemment sélectionné via les touches Haut/Bas sur les écrans des menus OSD.

Touche de confirmation ENT : Depuis le menu de statut du système SYSTEM STATUS, pressez cette touche pour entrer dans le menu principal des réglages MAIN MENU. Depuis n'importe quel autre menu OSD de réglage, pressez cette touche pour confirmer la modification de réglage de n'importe quel paramètre, puis pour revenir au menu principal MAIN, ou sortir totalement des menus.

Statut de fonctionnement du système (System Status)



Ce menu SYSTEM STATUS permet de voir d'un seul coup d'œil les réglages principaux en cours, et constitue aussi le point de départ pour l'accès aux autres menus de réglage de l'appareil. Cet écran apparaît en pressant la touche SETUP de la télécommande, et affiche les informations suivantes :

INPUT 1 (ENTRÉE 1) : indique la source d'entrée (prise) associée avec les touches INPUT 1.

INPUT 2 (ENTRÉE 2) : indique la source d'entrée (prise) associée avec les touches INPUT 2.

INPUT 3 (ENTRÉE 3) : indique la source d'entrée (prise) associée avec les touches INPUT 3.

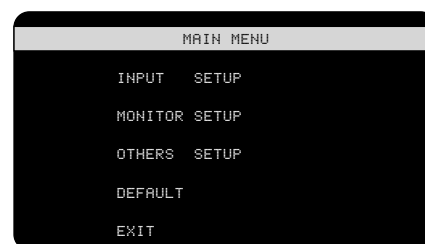
INPUT 4 (ENTRÉE 4) : indique la source d'entrée (prise) associée avec les touches INPUT 4.

INPUT 5 (ENTRÉE 5) : indique la source d'entrée (prise) associée avec les touches INPUT 5.

VIDEO OUTPUT (SORTIE VIDÉO) : indique le mode de sortie vidéo couramment sélectionné pour la source d'entrée mise en surbrillance.

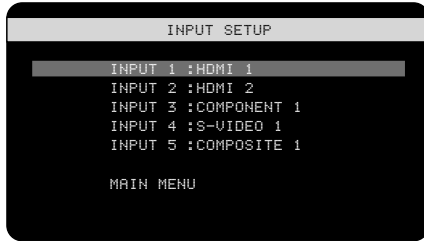
Aucune modification ne peut être effectuée à partir de cet écran ; il ne fournit qu'une information. Pour aller dans les autres menus, pressez sur la touche ENT, ce qui permet d'afficher le menu principal MAIN. Pressez la touche SETUP de la télécommande pour annuler cet affichage et revenir au fonctionnement normal du RVE-1060.

Menu principal (Main Menu)



Le menu principal MAIN MENU permet d'afficher à l'écran tous les sous-menus donnant effectivement accès à la modification de certains paramètres. Ce menu principal s'affiche en pressant la touche ENT à partir du menu du statut de fonctionnement du système SYSTEM STATUS décrit ci-dessus, ou depuis la plupart des sous-menus. Pour afficher le menu désiré, déplacer la ligne mise en surbrillance en utilisant les touches du curseur Haut/Bas de la télécommande, puis pressez la touche ENT. Pressez la touche SETUP de la télécommande pour annuler cet affichage et revenir au fonctionnement normal du RVE-1060.

Menu des entrées (Input Setup)



Le menu de réglage des entrées INPUT SETUP permet de configurer précisément chaque entrée, et est accessible à partir du menu principal MAIN MENU. Ce menu affiche la liste des cinq entrées et les sources (prises) couramment associées avec chacune d'elles.

Pour modifier une entrée INPUT, placez la surbrillance sur la ligne voulue (l'entrée) en utilisant les touches Haut/Bas du curseur de la télécommande, puis pressez la touche ENT. Vous pouvez alors effectuer différentes modifications concernant l'entrée ainsi sélectionnée, comme expliqué ci-dessous.

Pour retourner sur le menu principal MAIN, mettez la ligne « MAIN MENU » en surbrillance, puis pressez la touche ENT.

Lorsque vous sélectionnez une entrée pour en modifier certains paramètres, l'écran suivant s'affiche.



Pour changer la source associée avec l'entrée INPUT, mettez en surbrillance la ligne « SOURCE », puis utilisez les touches Gauche/Droite du curseur de la télécommande pour passer d'une option à une autre, jusqu'à ce que la source désirée apparaisse.

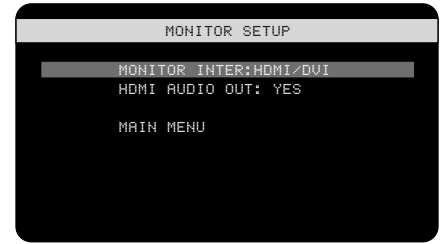
NOM DE L'ENTRÉE (INPUT LABEL) : Les douze caractères utilisés pour nommer chaque entrée peuvent être personnalisés. Placez la surbrillance sur cette ligne pour commencer

la personnalisation. Le premier caractère du nom correspondant se met à clignoter.

1. Pressez les touches Gauche/Droite de la télécommande pour changer la première lettre, en naviguant à travers les différents caractères disponibles.
2. Pressez la touche ENT sur la télécommande pour confirmer le choix de cette nouvelle lettre et déplacer le curseur clignotant sur le caractère suivant.
3. Répétez les étapes 1. et 2. jusqu'à ce que les douze caractères (y compris des espaces, si désiré) aient été choisis. Une dernière pression sur la touche ENT a alors pour effet de mettre en mémoire le nouveau nom.

Pour retourner au menu des entrées INPUT SETUP, mettez en surbrillance la ligne « INPUT SETUP MENU » puis pressez la touche ENT.

Menu du moniteur (Monitor Setup)



Le menu du réglage du moniteur MONITOR SETUP permet de configurer les réglages en sortie et est accessible à partir du menu principal MAIN.

MONITOR INTER : Permet de sélectionner le type de connexion, analogique ou numérique, utilisée avec un téléviseur Haute Définition HDTV. Les choix sont HDMI/DVI (numérique) ou ANALOG (vidéo Composantes).

HDMI AUDIO OUT : Les câbles HDMI peuvent également véhiculer les signaux audio vers le téléviseur, en même temps que le signal vidéo. Si vous souhaitez envoyer également ces signaux audio, sélectionnez le paramètre YES (OUI). Dans le cas contraire, choisissez NO(N). Si vous avez précédemment choisi « ANALOG » dans le réglage MONITOR INTER, seule la position NO est disponible.

Pour retourner sur le menu principal MAIN, mettez la ligne « MAIN MENU » en surbrillance, puis pressez la touche ENT.

Autres options



Le menu des autres options OTHER OPTIONS, accessible à partir du menu principal MAIN, permet de modifier différents paramètres complémentaires, qui sont les suivants :

RÉGLAGE AFFICHAGE (SETUP OSD) : Ce réglage permet de choisir la durée d'affichage des indications sur l'écran OSD, si aucune touche n'est pressée entre-temps. Le réglage par défaut est « CONTINUE », ce qui signifie que l'affichage reste permanent, tant que la touche SETUP de la télécommande n'est pas pressée. Les autres options disponibles sont 20, 30, 40 ou 50 secondes.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN (OSD) : Ce paramètre détermine pendant combien de temps le Statu de fonctionnement du système (System Status) reste affiché à l'écran lors d'une modification d'un réglage, en fonctionnement normal (changement de source, par exemple). La durée d'affichage par défaut est de 10 secondes. Les autres options disponibles sont OFF (pas d'affichage du tout), ou 2, 4, 6 ou 8 secondes.

AFFICHAGE EXTERNE (EXT OSD) : Spécifie le type de liaison vidéo utilisée pour récupérer l'affichage à l'écran OSD en provenance d'un processeur Surround ou ampli-tuner A/V Rotel. Les options disponibles sont liaison vidéo composite (COMPOSITE) ou S-VIDEO.

MISE À JOUR (UPGRADE) : Cette option active la prise d'ordinateur COMPUTER I/O pour mettre à jour le logiciel interne de commande du RVE-1060. Le réglage par défaut est NO(N). Pour mettre à jour le RVE-1060, choisissez l'option YES (OUI). Le taux de transfert des données est automatiquement réglé sur 38 400 bps.

VERSION : Affiche la version effective utilisée du logiciel interne de commande du RVE-1060.

Pour retourner sur le menu principal **MAIN**, mettez la ligne « MAIN MENU » en surbrillance, puis pressez la touche ENT.

Réglage par défaut (Default Setup)



Ce paramètre DEFAULT SETUP restaure toutes les caractéristiques de l'appareil telles qu'elles ont été configurées en sortie d'usine de celui-ci, sous le terme générique de FACTORY DEFAULT.

Pour restaurer la configuration d'origine en sortie d'usine :

1. Placez la surbrillance sur la ligne « FACTORY DEFAULT » en utilisant les touches Haut/Bas de la télécommande, puis les touches Gauche/Droite pour sélectionner le paramètre « YES » en lieu et place de « NO ». Un écran de confirmation apparaît.



2. Placez la surbrillance sur la ligne « ARE YOU SURE ? » (ÊTES-VOUS CERTAIN DE CE CHOIX ?) puis utilisez les touches Gauche/Droite pour sélectionner le paramètre « YES » en lieu et place de « NO ». Pressez la touche ENT pour procéder à la remise à zéro de toutes les fonctions de l'appareil. Celui-ci s'éteint alors automatiquement, puis se remet en mode de veille Standby une fois les paramètres de sortie d'usine restaurés.

NOTE : La remise à zéro avec les paramètres de sortie d'usine a également pour effet d'effacer toutes les modifications mises en mémoire. Assurez-vous que c'est bien ce que vous voulez avant de procéder à cette remise à zéro !

Spécifications

Sélecteur d'entrée :

5 entrées sélectionnables au choix, assignables à partir de 13 entrées vidéo

Prises d'entrée disponibles :

HDMI (2)

Vidéo Composantes (3)

S-Vidéo (4)

Vidéo composite (4)

Résolutions vidéo en entrée :

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Prises de sortie disponibles :

HDMI, vidéo Composantes, S-Vidéo, vidéo composite

Résolutions vidéo en sortie :

480p, 576p, 720p, 1080i

Formats de sortie :

NTSC ou PAL, avec commutation automatique en fonction du format de la source sélectionnée en entrée

Consommation :

1,5 watt (veille Standby)

20 watts (maximum)

Alimentation secteur :

110 à 240 volts, 50/60 Hz

Poids :

4,2 kg

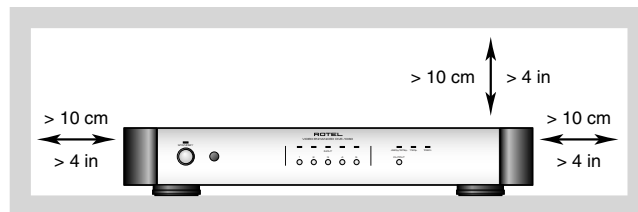
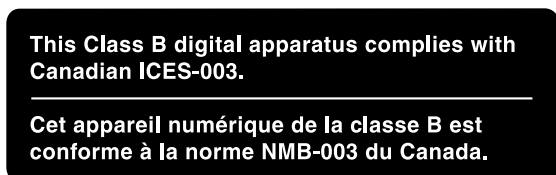
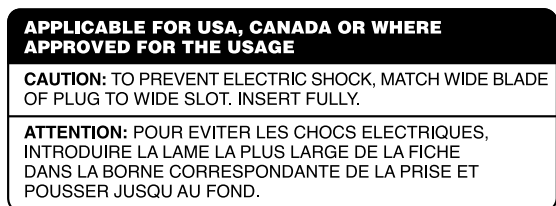
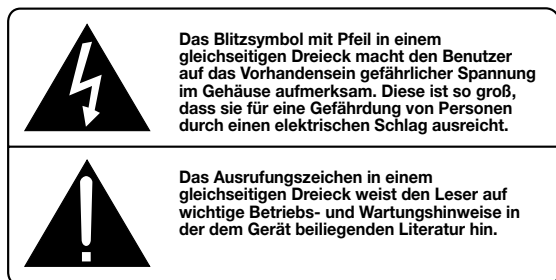
Dimensions (L x H x P) :

432 x 72 x 336 mm

Toutes les spécifications sont garanties exactes au moment de l'impression.

Rotel se réserve le droit d'effectuer des améliorations sans préavis.

Rotel et le logo Rotel HiFi sont des marques déposées de The Rotel Co, Ltd, Tokyo, Japan.



Rotel-Produkte entsprechen den internationalen Richtlinien über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Restriction of Hazardous Substances (kurz RoHS genannt)) und über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)). Die durchgestrichene Mülltonne steht für deren Einhaltung und besagt, dass die Produkte ordnungsgemäß recycelt oder diesen Richtlinien entsprechend entsorgt werden müssen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät doppelt isoliert ist. Es muss daher nicht geerdet werden.



Wichtige Sicherheitshinweise

Vorsicht: Im Innern des Gerätes befinden sich keine vom Bediener zu wartenden Teile. Alle Service- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Vorsicht: Dieses Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. Zum Schutz vor Feuer oder einem elektrischen Schlag dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Vasen auf das Gerät.

Das Eindringen von Gegenständen in das Gehäuse ist zu vermeiden. Sollte dieser Fall trotzdem einmal eintreten, trennen Sie das Gerät sofort vom Netz. Lassen Sie es von einem Fachmann prüfen und die notwendigen Reparaturarbeiten durchführen.

Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Gerätes genau durch. Sie enthält wichtige Sicherheitsvorschriften, die unbedingt zu beachten sind! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung so auf, dass sie jederzeit zugänglich ist.

Alle Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Gerät müssen genau beachtet werden. Dadurch können Personen- und Sachschäden vermieden werden. Außer den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Handgriffen sind vom Bediener keine Arbeiten am Gerät vorzunehmen.

Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem Staubsauger.

Bitte stellen Sie sicher, dass um das Gerät ein Freiraum von 10 cm gewährleistet ist. Stellen Sie das Gerät weder auf ein Bett, Sofa, Teppich oder ähnliche Oberflächen, um die Ventilationsöffnungen nicht zu verdecken. Das Gerät sollte nur dann in einem Regal oder in einem Schrank untergebracht werden, wenn eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen oder sonstige wärmeerzeugende Geräte).

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, prüfen Sie, ob die Betriebsspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Betriebsspannung ist an der Rückseite des Gerätes angegeben.

Schließen Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen zweipoligen Netzkabel an die Wandsteckdose an. Modifizieren Sie das Netzkabel auf keinen Fall. Versuchen Sie nicht, die Erdungs- und/oder Polarisationsvorschriften zu umgehen. Das Netzkabel sollte an eine zweipolige Wandsteckdose angeschlossen werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie nicht beschädigt werden können (z.B. durch Trittbelastung, Möbelstücke oder Erwärmung). Besondere Vorsicht ist dabei an den Steckern, Verteilern und den Anschlussstellen des Gerätes geboten.

Sollten Sie das Gerät für eine längere Zeit nicht in Betrieb nehmen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Dieses Gerät sollte, wie andere Elektrogeräte auch, nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.

Ist das Gerät z.B. während des Transportes über längere Zeit Kälte ausgesetzt worden, so warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis es sich auf Raumtemperatur erwärmt hat und das Kondenswasser verdunstet ist.

Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie geschultes Fachpersonal zu Rate, wenn:

- das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind,
- Gegenstände bzw. Flüssigkeit in das Gerät gelangt sind,
- das Gerät Regen ausgesetzt war,
- das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert bzw. eine deutliche Leistungsmin- derung aufweist,
- das Gerät hingefallen ist bzw. beschädigt wurde.

Verwenden Sie gemäß Class 2 isolierte Lautsprecherkabel, um eine ordnungsge- mäßige Installation zu gewährleisten und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu minimieren.

Stellen Sie das Gerät waagrecht auf eine feste, ebene Unterlage. Es sollte weder auf beweglichen Unterlagen noch Wagen oder fahrbaren Untergestellen transpor- tiert werden.

Hinweis

Der **COMPUTER I/O-Anschluss** darf nur von autorisierten Fachleuten genutzt werden.

FCC-Informationen

Das Gerät ist geprüft worden und hat nachweislich die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln eingehalten. Diese Grenzwerte stellen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebäuden sicher. Dieses Gerät erzeugt und verwen- det hochfrequente Energie und kann diese auch abstrahlen und hierdurch schädliche Störungen für Funkverbindungen verursachen, wenn es nicht gemäß den Herstellerhinweisen installiert und betrieben wird.

Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass nicht in einer bestimmten Instal- lation Störungen möglich sind. Durch Ein- und Ausschalten kann festgestellt werden, ob dieses Gerät den Rundfunk- und Fernsehempfang stört. Wir empfehlen dem Benutzer dann, durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen Abhilfe gegen die Störungen zu schaffen:

- Richten Sie die Rundfunk- oder Fernsehempfangsantenne an einem sicheren Ort anders aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen Stromkreis an, der nicht auch den Empfänger speist.
- Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler oder einem erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker beraten.

Inhaltsverzeichnis

Die grau unterlegten Zahlen beziehen sich auf die Abbildung des RVE-1060.

Die grau unterlegten Buchstaben beziehen sich auf die Abbildung der Fernbedienung RR-VE92.

1: Bedienelemente und Anschlüsse	4
2: Fernbedienung	5
3: Digitaler HDTV-Anschluss (HDMI).....	6
4: Analoges HDTV-Anschluss (Component-Video) ...	7
5: Analoges TV-Anschluss (S-Video/ Composite-Video).....	8
6: Digitaler Eingangsanschluss.....	9
7: Analoge Eingangsanschlüsse.....	10
8: Link-Verbindungen zu Rotel-Surround- Prozessor oder -Receiver	11
9: Ein-/Ausgangsformate	12
Wichtige Sicherheitshinweise	38
Hinweis	38
FCC-Informationen.....	38
Die Firma Rotel.....	40
Zu dieser Anleitung	40
Wesentliche Ausstattungsmerkmale	40
Ein erster Überblick	40
Auspacken des Gerätes	40
Aufstellung des Gerätes	40
Anschließen an ein Fernsehgerät	41
Anschließen der Videoeingänge.....	41
Netzanschluss	41
Konfigurieren des RVE-1060	41
Betrieb des RVE-1060	41

ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN	41
Kabelauswahl	41
Anschluss an ein hochauflösendes Fernsehgerät	42
HDMI-Digitalanschluss 7	42
Component-VideoAnaloger Anschluss 9	42
Anschluss an ein Fernsehgerät mit Standardauflösung	42
S-VideoAnaloger Anschluss 11	42
Composite-VideoAnaloger Anschluss 5	42
Anschluss der Quellkomponenten.....	42
HDMI-Digitalanschluss 8	42
Component-VideoAnaloger Anschluss 10	43
S-VideoAnaloger Anschluss 12	43
Composite-VideoAnaloger Anschluss 6	43
Audioverbindungen.....	43
Sonstige Anschlussmöglichkeiten	43
Computerschnittstelle 15	43
Netzeingang 17	43
EXT REM IN-Buchse 14	43
12V TRIGGER-Eingang 13	44
Verbindungen mit Rotel-Surround- Prozessoren oder -Receivern.....	44
Anschluss eines Video-Monitors 5 7 9 11	44
Anschluss der Audioquellen	44
Anschluss der Videoquellen 6 8 10 12	44
Anschluss des RVE-1060 an den Surround-Prozessor 12 16	44
Konfigurieren des Surround-Prozessors oder -Receivers	44
Zusätzliche Schritte für das Konfigurieren des Videodisplays am RSP-1098 5	44

BETRIEB DES RVE-1060	45
STANDBY-Taste 1	45
ON/OFF-Tasten A F	45
Fernbedienungssensor 2	45
Auswählen eines Videoeingangs 3 E	45
Auswahl eines Ausgabe-Modus 4 D	45
Auswahl eines Bildformats B	45
SETUP-Taste I	45
Pfeiltasten C G H	45
SETUP	46
Konfiguration der Menüs für NTSC- oder PAL- Monitore 1 4	46
Grundlegende Informationen zu den Menüs	46
Navigationstasten C G H	46
SYSTEM-STATUS	46
HAUPTMENUE.....	47
EINGANGS-SETUP.....	47
MONITOR-SETUP	48
WEITERE EINSTELLUNGEN	48
VOREINSTELLUNG	48
Technische Daten	49

Die Firma Rotel

Die Firma Rotel wurde vor mehr als 45 Jahren von einer Familie gegründet, deren Interesse an Musik so groß war, dass sie beschloss, hochwertigste HiFi-Produkte herzustellen und Musikliebhabern ungeachtet ihres Geldbeutels einen außergewöhnlichen Wert zukommen zu lassen. Ein Ziel, das von allen Rotel-Angestellten verfolgt wird.

Die Ingenieure arbeiten als Team eng zusammen. Sie hören sich jedes neue Produkt an und stimmen es klanglich ab, bis es den gewünschten Musikstandards entspricht. Die eingesetzten Bauteile stammen aus verschiedenen Ländern und wurden ausgewählt, um das jeweilige Produkt zu optimieren. So finden Sie in Rotel-Geräten Kondensatoren aus Großbritannien und Deutschland, Halbleiter aus Japan oder den USA und direkt bei Rotel gefertigte Ringkerntransformatoren.

Rotels guter Ruf wird durch hunderte von Testerfolgen von den angesehensten Testern der Branche, die jeden Tag Musik hören, untermauert. Die Ergebnisse beweisen, dass das Unternehmen sein Ziel konsequent verfolgt hat, mit Equipment hoher Musikalität und Zuverlässigkeit bei gleichzeitig günstigen Preisen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in die Marke Rotel und wünschen Ihnen viel Hörvergnügen.

Zu dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Video Enhancer RVE-1060 entschieden haben. Dieses Gerät integriert harmonisch analoge und digitale Videoquellen und gibt Signale in der nativen Auflösung von TV- oder HDTV-Monitoren aus. Der RVE-1060 ist ideal für den Einsatz mit digitalen Flachbildfernsehern mit fester Auflösung geeignet. Er kann als freistehender Video Switcher, Line Doubler und Scaler und zur Optimierung der Videofähigkeiten von Rotel-Surround-Prozessoren genutzt werden.

Wesentliche Ausstattungsmerkmale

- 11 analoge Videoeingänge (einschließlich 3 Component-Video, 4 S-Video und 4 Composite-Video).
- 2 digitale Videoeingänge mit HDMI®-Anschlüssen. Erfüllt die HDCP-Norm. Mit Adapter kompatibel mit DVI-Quellkomponenten.
- Digitaler HDTV-Ausgang mit HDMI®-Anschluss. Erfüllt die HDCP-Norm. Kompatibel mit DVI-Fernsehgeräten.
- Analoger HDTV-Ausgang mit Component-Video-Anschlüssen.
- Analoge S-Video- und Composite-Video-TV-Ausgänge.
- Videophiles Faroudja Line-Doubling und Scaling bis zu HD-Auflösungen.
- Ausgeklügelte Stretch-Algorithmen zur Wandlung des Bildformats 4:3 auf Breitbild-Video 16:9.
- Akzeptiert beliebige Typen von Video-Eingangssignalen (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Gibt digitales und analoges Video bei verschiedenen Auflösungen (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i) zur Anpassung an digitale oder analoge Fernsehgeräte aus.
- Gleichzeitige Bildwiedergabe über HDTV und Fernsehgeräte mit Standardauflösung.
- Als freistehender Video Switcher und Scaler einsetzbar.

- Optimales Zusammenspiel mit Rotel-Surround-Prozessoren über RJ-45-Computerschnittstelle.
- Serielle Schnittstelle oder RJ-45-Anschluss für Computersteuerung.

Ein erster Überblick

In diesem Kapitel erhalten Sie einen Überblick über die für das Setup und die Konfiguration des RVE-1060 erforderlichen Schritte.

Auspacken des Gerätes

Heben Sie das Gerät vorsichtig aus dem Versandkarton, der ferner die Fernbedienung und weiteres Zubehör enthält:

- Fernbedienung (1)
- Batterien R03(LR03)/Typ: AAA (3)
- Bedienungsanleitung (1)
- Netzkabel (1)
- S-Video-Kabel (1)
- Computer I/O-Kabel (1)
- 12V Trigger-Kabel (1)

Bewahren Sie den Versandkarton und das übrige Verpackungsmaterial des RVE-1060 für einen eventuellen späteren Einsatz auf. Der Versand oder Transport des Gerätes in einer anderen als der Originalverpackung kann zu erheblichen Beschädigungen des Gerätes führen.

Aufstellung des Gerätes

Stellen Sie den RVE-1060 auf eine feste, ebene Oberfläche. Setzen Sie das Gerät weder direktem Sonnenlicht noch starker Wärme, hoher Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus. Stellen Sie sicher, dass das Regal das Gewicht des Gerätes tragen kann.

Platzieren Sie den RVE-1060 neben den anderen zu Ihrem System gehörenden Komponenten und, falls möglich, in seinem eigenen Regal. Dies erleichtert das Anschließen und mögliche spätere Änderungen im System.

Der RVE-1060 erwärmt sich während des Betriebes. Die entstehende Wärme kann unter normalen Bedingungen über die Ventilationsöffnungen abgeführt werden. **Um das Gerät muss ein Freiraum von mindestens 10 cm** und am Aufstellungs-ort eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein, um einer Überhitzung des Video Enhancers vorzubeugen.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den RVE-1060. Vermeiden Sie es, das Gerät Feuchtigkeit auszusetzen.

Anschließen an ein Fernsehgerät

Sie können den RVE-1060 über die HDMI-, Component-Video-, S-Video- oder Composite-Video-Ausgänge mit Ihrem hochauflösenden Fernsehgerät und/oder Ihrem Fernsehgerät mit Standardauflösung verbinden. Weitere Informationen können Sie den Abbildungen 3, 4 oder 5 sowie dem Kapitel ANSCHLUSS-MÖGLICHKEITEN in dieser Anleitung entnehmen.

Anschließen der Videoeingänge

Schließen Sie Ihre Videokomponenten über die HDMI-, Component-Video-, S-Video- oder Composite-Video-Anschlüsse an den RVE-1060 an. Weitere Informationen können Sie den Abbildungen 7 oder 8 sowie dem Kapitel ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN in dieser Anleitung entnehmen.

Netzanschluss

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzeingang an der Rückseite des RVE-1060 und mit einer Wandsteckdose. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die STANDBY-Taste an der Gerätefront drücken.

Konfigurieren des RVE-1060

Verwenden Sie die im Kapitel SETUP beschriebenen Menüs, um jeder der von Ihnen angeschlossenen Quellkomponenten einen der fünf verfügbaren Eingänge zuzuweisen. Konfigurieren Sie den Ausgang des RVE-1060 so, dass die Signale zur nativen Auflösung Ihres Fernsehgerätes passen.

Betrieb des RVE-1060

Drücken Sie eine der Eingangswahltasten an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung, um einen Videoeingang zur Wiedergabe über das Fernsehgerät auszuwählen. Drücken Sie die OUTPUT-Taste an der Gerätefront oder eine der OUTPUT-Tasten auf der Fernbedienung, um die Videoauflösung der Ausgangssignale zum Fernseher zu ändern.

Bei Anschluss an einen Rotel-Surround-Prozessor oder -Receiver erfolgt der Betrieb des RVE-1060 komplett automatisch. Bei Auswahl

eines Eingangs vom Surround-Prozessor wird ein Befehl an den RVE-1060 gesendet, die Videoquellen entsprechend zu schalten.

HINWEIS: Beim RVE-1060 sorgt die Möglichkeit des Video-Upscaling für eine verbesserte Auflösung. Ein Downscaling (beispielsweise von 720p auf 480i) ist nicht möglich. Stellen Sie daher sicher, dass die Ausgangsauflösung gleich oder höher ist als die aller Eingangsquellen.

HINWEIS: Der RVE-1060 kann nur Videosignale mit Standardauflösung (480i oder 576i) von Eingangsquellen mit Standardauflösung ausgeben.

HINWEIS: Der RVE-1060 gibt automatisch entweder NTSC- oder PAL-Standard-Video-signale aus, um diese dem Videostandard der Eingangsquelle anzupassen.

ANSCHLUSS-MÖGLICHKEITEN

Es ist ausgesprochen einfach, den RVE-1060 an Ihr System anzuschließen. Jede Quellkomponente im System wird über ein digitales oder analoges Videokabel mit den Videoeingängen des RVE-1060 verbunden. In den meisten Systemen wird jede dieser Quellkomponenten über ein digitales oder analoges Audiokabel auch an einen Surround-Prozessor oder A/V-Receiver angeschlossen.

Anschließend wird der Videoausgang ebenfalls über ein digitales oder analoges Videokabel an ein hochauflösendes Fernsehgerät und/oder an ein Fernsehgerät mit Standardauflösung angeschlossen.

Darüber hinaus besitzt der RVE-1060 eine serielle (SERIAL) und eine Computerschnittstelle für die Integration von Rotel-Surround-Prozessoren und/oder anderen System-Controllern. Schließlich dient der EXT REM IN-Anschluss zur Übertragung von IR-Befehlen zum RVE-1060 und ein 12V TRIG IN-Anschluss zur Ferneinschaltung des Video Enhancers durch andere Rotel-Komponenten.

HINWEIS: Schließen Sie die Systemkomponenten erst an das Netz an, wenn alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt worden sind.

Kabelauswahl

Die Videoverbindungen zum RVE-1060 können über digitale oder analoge Videokabel hergestellt werden:

Digital

Die digitalen Videoverbindungen zum RVE-1060 werden über HDMI-Kabel hergestellt. Diese Multi-Pin-Anschlüsse sind in der Lage, digitale Breitband-Videosignale plus digitale Audiosignale wie Dolby Digital 5.1® zu übertragen.

Der HDMI-Standard ist völlig kompatibel mit DVI-Anschlüssen an Quellkomponenten und hochauflösenden Fernsehgeräten. Bei Anschluss einer mit DVI-Anschluss bestückten Komponente an die Ein- oder Ausgänge des RVE-1060 ist die Verwendung eines DVI/HDMI-Adapters oder -Kabels erforderlich.

Analog

Für den Anschluss von analogen Videokomponenten haben Sie drei Möglichkeiten: Composite-Video oder S-Video für Fernsehgeräte mit Standardauflösung und Quellkomponenten sowie Component-Video für hochauflösende Fernsehgeräte und Quellkomponenten.

Verwenden Sie 75-Ohm-Videokabel und NIE-MALS herkömmliche Audio-Verbindungskabel zur Übertragung von digitalen Signalen oder Videosignalen.

Zwar übertragen Standard-Audioverbindungen diese Signale, jedoch führt die begrenzte Bandbreite zu Qualitätsverlusten.

Anschluss an ein hochauflösendes Fernsehgerät

Ein wesentliches Feature des RVE-1060 ist, dass er ein Videosignal zu jedem hochauflösenden Fernsehgerät in exakt dem Format senden kann, das dem nativen Modus und der Auflösung des Fernsehgerätes am besten entspricht.

Hochauflösende Digitalfernseher wie LCD- und Plasma-Flachbildschirme zeigen die Digitalsignale direkt an. Diese Fernsehgeräte sollten über die HDMI-Digitalausgänge mit dem RVE-1060 verbunden werden.

Hochauflösende Analogfernseher wie CRT- oder Rückprojektorfernseher zeigen Analogsignale. Obwohl Sie über ein HDMI-Kabel angeschlossen werden können, sollten diese Geräte grundsätzlich über analoge Component-Video-Kabel verbunden werden, um eine unnötige Digital-/Analog-Wandlung durch das Fernsehgerät zu vermeiden.

HDMI-Digitalanschluss 7

Siehe Abbildung 3

Verbinden Sie das eine Ende des HDMI-Kabels mit dem VIDEO OUT HDMI-Anschluss an der Rückseite des RVE-1060. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den HDMI-Eingang an der Rückseite des hochauflösenden Fernsehgerätes an.

Component-Video Analogher Anschluss 9

Siehe Abbildung 4

Drei Component-Video-Kabel mit Cinch-Steckern sind erforderlich, um eine Component-Video-Verbindung zwischen dem RVE-1060 und dem hochauflösenden Fernsehgerät herzustellen:

1. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Y gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse am RVE-1060 und dem Y-Eingang am Fernsehgerät.
2. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Pb gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse am RVE-1060 und dem Pb-Eingang am Fernsehgerät.
3. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Pr gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse am RVE-1060 und dem Pr-Eingang am Fernsehgerät.

HINWEIS: Konfigurieren Sie die Video-Ausgabe des RVE-1060 so, dass sie zur Auflösung des hochauflösenden Fernsehgerätes passt.

Anschluss an ein Fernsehgerät mit Standardauflösung

Der RVE-1060 kann Videosignale mit Standardauflösung (entweder Composite- oder S-Video) ausgeben, wenn die Eingangssignale der Videoquelle über die Standardauflösung (480i oder 576i) verfügen. Bei Anschluss an ein Fernsehgerät mit Standardauflösung wird mit S-Video-Kabeln die beste Bildqualität erzielt. Hat das Fernsehgerät keine S-Video-Anschlüsse, so stellen Sie die Verbindung über Composite-Video-Anschlüsse her.

S-Video Analogher Anschluss 11

Siehe Abbildung 5

Verbinden Sie das eine Ende des S-Video-Kabels mit dem VIDEO OUT S-VIDEO-Anschluss an der Rückseite des RVE-1060. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den S-VIDEO-Eingang des Fernsehgerätes an.

Composite-Video Analogher Anschluss 5

Siehe Abbildung 5

Verbinden Sie das eine Ende des Cinch-Videokabels mit dem VIDEO OUT Composite-Video-Anschluss an der Rückseite des RVE-1060. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den Composite-Video-Eingang des Fernsehgerätes an.

Anschluss der Quellkomponenten

Der RVE-1060 kann zwischen bis zu fünf Quellkomponenten umschalten. Diese Quellen können mit jedem beliebigen digitalen (HDMI oder DVI) oder analogen (Component-Video, S-Video, Composite-Video) Anschluss verbunden werden. In den RVE-1060 ist ein videophiles Faroudja Line-Doubling und Scaling bis zu HD-Auflösungen integriert, so dass all diese Quellen mit der nativen Auflösung eines hochauflösenden Fernsehgerätes angezeigt werden können.

Im Folgenden erhalten Sie Informationen, wie Sie die einzelnen Typen von Quellkomponenten an den RVE-1060 anschließen können.

Konfigurieren der Eingänge

Nach Anschluss der Quellkomponenten müssen Sie in das Setup-Menü gehen, um jeder Quellkomponente einen der fünf wählbaren Eingänge zuzuweisen. Der Name jedes Eingangs kann so geändert werden, dass er zur jeweiligen Komponente (DVD, Videorecorder usw.) passt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel SETUP am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Voreingestellt sind:

- Eingang 1: HDMI 1
- Eingang 2: HDMI 2
- Eingang 3: COMPONENT 1
- Eingang 4: S-VIDEO 1
- Eingang 5: COMPOSITE 1

HDMI-Digitalanschluss 8

Siehe Abbildung 6

An den RVE-1060 können bis zu zwei HDMI- oder DVI-Quellkomponenten angeschlossen werden.

Verbinden Sie das eine Ende eines HDMI-Kabels mit dem VIDEO OUT-Anschluss an der Quellkomponente. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den HDMI 1- oder den HDMI 2-Eingang an der Rückseite des RVE-1060 an.

Component-Video Analoger Anschluss 10

Siehe Abbildung 7

An den RVE-1060 können Sie bis zu drei Component-Video-Quellkomponenten anschließen.

Drei Component-Video-Kabel mit Cinch-Steckern sind erforderlich, um eine Component-Video-Verbindung zwischen einer Quellkomponente und dem RVE-1060 herzustellen:

1. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Y gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse an der Quellkomponente und dem Y-Eingang der COMPONENT-Anschlüsse 1, 2 oder 3 am RVE-1060.
2. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Pb gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse an der Quellkomponente und dem Pb-Eingang der COMPONENT-Anschlüsse 1, 2 oder 3 am RVE-1060.
3. Verbinden Sie ein Kabel mit der mit Pr gekennzeichneten VIDEO OUT-Buchse an der Quellkomponente und dem Pr-Eingang der COMPONENT-Anschlüsse 1, 2 oder 3 am RVE-1060.

S-Video Analoger Anschluss 12

Siehe Abbildung 7

An den RVE-1060 können bis zu vier S-Video-Quellkomponenten angeschlossen werden.

Verbinden Sie das eine Ende des S-Video-Kabels mit dem VIDEO OUT S-VIDEO-Anschluss an der Rückseite der Quellkomponente. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den S-VIDEO-Anschluss des Eingangs VIDEO IN 1, 2, 3 oder 4 des RVE-1060 an.

Composite-Video Analoger Anschluss 6

Siehe Abbildung 7

An den RVE-1060 können bis zu vier Composite-Video-Quellkomponenten angeschlossen werden.

Verbinden Sie das eine Ende des Composite-Video-Kabels mit dem VIDEO OUT Composite-Video-Anschluss an der Rückseite der Quellkomponente. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den Composite-Video-Anschluss des Eingangs VIDEO IN 1, 2, 3 oder 4 des RVE-1060 an.

Audioverbindungen

Der RVE-1060 übernimmt die Videoumschaltung in einem A/V-System. Jedoch werden die Audiosignale jeder Quellkomponente von Ihrem A/V-Receiver oder Surround-Prozessor geschaltet.

HINWEIS: Für das Zusammenspiel des RVE-1060 mit Rotel-Receivern oder -Surround-Prozessoren (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 und RSX-1057) muss eine Link-Verbindung zwischen den beiden Geräten und ein EXT. OSD-Anschluss vom Surround-Prozessor zum RVE-1060 hergestellt werden, um das On-Screen-Display des Surround-Prozessors anzeigen zu können.

Über eine Fernbedienung, die Macro-Sequenzen zur Aussendung mehrerer Befehle mit nur einem Tastendruck nutzt, ist ein gleichzeitiges Umschalten auch mit Surround-Prozessoren anderer Hersteller möglich. Nutzen Sie einen Befehl, um die Audioeingänge am Surround-Prozessor zu schalten und einen zweiten Befehl, um die Videoeingänge am RVE-1060 zu schalten.

Haben Sie alle Videoverbindungen von jeder Quellkomponente zum RVE-1060 hergestellt, so müssen Sie nun alle Audioverbindungen von jeder Quelle zu Ihrem Surround-Prozessor herstellen. Dies ist digital über ein Koaxial- oder ein optisches Kabel oder analog über Standard-Cinch-Audiokabel möglich.

Die verschiedenen Audioverbindungen zu einem Rotel-Surround-Prozessor sind in den Abbildungen 6 und 7 dargestellt. Weitere Informationen zu diesen Verbindungen können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Surround-Prozessors oder A/V-Receivers entnehmen.

Sonstige Anschlussmöglichkeiten

Computerschnittstelle 15

Der RVE-1060 kann über einen Computer mit spezieller Audio-Software betrieben werden. Dabei werden die Betriebscodes vom Computer über den seriellen RS-232-Anschluss gesendet.

Anschluss bietet der COMPUTER I/O-Eingang an der Geräterückseite über das beiliegende COMPUTER I/O-Kabel. Stecken Sie den 8-Pin-Stecker des Kabels in den COMPUTER I/O-Anschluss. Verbinden Sie das andere Ende mit einem seriellen DB-9-Port am Computer.

Weitere Informationen zu den Anschlussmöglichkeiten, der Software und den Betriebscodes erhalten Sie bei Ihrem autorisierten Rotel-Fachhändler.

HINWEIS: Ferner sind über diesen Anschluss künftige Updates der Betriebssoftware des RVE-1060 möglich. Um ein Upgrade vorzunehmen, muss die UPGRADE-Funktion im Setup-Menü WEITERE EINSTELLUNGEN aktiviert werden. Siehe Kapitel SETUP in dieser Bedienungsanleitung.

Netzeingang 17

Ihr RVE-1060 konfiguriert sich selbst für eine Netzspannung zwischen 110 und 240 Volt bei 50/60 Hz. Sie müssen keine Spannungseinstellung vornehmen.

Schließen Sie das beiliegende Netzkabel an die Buchse AC INPUT an der Rückseite des RVE-1060 an. Sind alle Verbindungen hergestellt, können Sie den Netzstecker mit einer Wandsteckdose verbinden.

HINWEIS: Sind Sie für längere Zeit verreist, sollten Sie Ihre A/V-Komponenten vom Netz trennen.

EXT REM IN-Buchse 14

Diese mit EXT REM IN gekennzeichnete 3,5-mm-Anschlussbuchse empfängt die Befehlscodes eines Video-Link-Infrarotempfängers von Xantech (können Sie optional bei Systeminstallateuren erwerben). Sie wird genutzt, wenn die von einer Fernbedienung gesendeten Infrarotsignale nicht den Fernbedienungssensor an der Gerätefront erreichen

können. Verbinden Sie diesen Eingang über ein Kabel mit 3,5-mm-Monostecker an jedem Ende mit der EXT REM OUT-Buchse der Haupt-Rotel-Komponente.

12V TRIGGER-Eingang **13**

Der RVE-1060 kann über das 12-Volt-Trigger-Signal einer anderen Rotel-Komponente wie einem Surround-Prozessor ein- und ausgeschaltet werden. Zu diesem Zweck steht an der Geräterückseite ein Eingangsanschluss zur Verfügung.

Der Trigger-Eingang akzeptiert Gleich- und Wechselspannungssignale von 3 bis 30 Volt. Ist das beiliegende Kabel an den Eingang angeschlossen und liegt ein Trigger-Signal an, wird der RVE-1060 aktiviert. Wird das Signal unterbrochen, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. Die INPUT/OUTPUT-LEDs an der Gerätefront leuchten weiter, jedoch ist das Gerät deaktiviert.

Verbinden Sie das eine Ende des beiliegenden Kabels mit dem 12V TRIG IN-Anschluss am RVE-1060 und das andere Ende mit dem 12V TRIG -Ausgang des Rotel-Surround-Prozessors, -Receivers oder -Vorverstärkers.

Verbindungen mit Rotel-Surround-Prozessoren oder -Receivern

Siehe Abbildung 8

Ist der RVE-1060 konfiguriert, so übernimmt der Video Enhancer, automatisch betrieben von einem Rotel-Surround-Prozessor oder -Receiver, die gesamte Videoumschaltung und -verarbeitung. Wählen Sie am Rotel-Surround-Prozessor einen Eingang zum Hören, so teilt der Prozessor dem RVE-1060 automatisch mit, dass er dem Fernsehgerät das passende Videosignal senden soll. Auf diese Weise ist ein einfaches Zusammenspiel von RVE-1060 und den Rotel-Geräten RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098 usw. möglich.

Anschluss eines Video-Monitors **5 7 9 11**

1. Verbinden Sie den Video-Monitor oder das Fernsehgerät mit dem RVE-1060. In der Regel wird ein hochauflösender Digi-

talmonitor an den HDMI-Monitor-Ausgang des RVE-1060 angeschlossen. An den Surround-Prozessor wird kein Fernsehgerät angeschlossen.

2. Setzen Sie MONITOR-EING. im SETUP-Menü MONITOR-SETUP passend für den Fernseher auf HDMI/DVI oder ANALOG.

Anschluss der Audioquellen

1. Schließen Sie alle Audioquellen (DVD-Player, HDTV-Receiver usw.) an die Audioeingänge des Surround-Prozessors oder -Receivers an. An den RVE-1060 werden keine Audioquellen angeschlossen.

Anschluss der Videoquellen **6 8 10 12**

1. Schließen Sie bis zu fünf Videoquellen (DVD-Player, HDTV-Receiver usw.) an die Videoeingänge des RVE-1060 an. An den Surround-Prozessor werden keine Videoquellen angeschlossen.
2. Haben Sie die Videoquellen nicht entsprechend der Voreinstellungen für die fünf Eingänge am RVE-1060 angeschlossen, so gehen Sie in das EINGANGS-SETUP des RVE-1060 und weisen jeder Videoquelle einen der fünf Eingänge zu.

Die Voreinstellungen sind:

- Eingang 1: HDMI 1
- Eingang 2: HDMI 2
- Eingang 3: COMPONENT 1
- Eingang 4: S-VIDEO 1
- Eingang 5: COMPOSITE 1

Anschluss des RVE-1060 an den Surround-Prozessor **12 16**

1. Schließen Sie den RVE-1060 über das beiliegende Computer I/O-Kabel an den Surround-Prozessor an. Stecken Sie den 8-Pin-Stecker des Kabels in den COMPUTER I/O-Anschluss des Rotel-Surround-Prozessors. Verbinden Sie den seriellen DB-9-Stecker mit dem SERIAL I/O-Anschluss am RVE-1060.
2. Stellen Sie mit dem beiliegenden S-Video-Kabel eine Videoverbindung zwischen dem Surround-Prozessor und dem RVE-1060 her, so dass die On-Screen-Menüs des Surround-Prozessors auf dem Fernsehschirm angezeigt werden können. Verbinden Sie das eine Ende des Kabels

mit dem S-VIDEO MONITOR OUTPUT-Anschluss am Surround-Prozessor und das andere Ende mit dem IN VIDEO 4 S-Video-Anschluss am RVE-1060.

3. Im Menü WEITERE EINSTELLUNGEN des RVE-1060 konfigurieren Sie die EXT. OSD-Einstellung, um den Videoanschluss oben in Schritt 2 zu aktivieren. Haben Sie diese Verbindung über ein S-Video-Kabel hergestellt, setzen Sie EXT. OSD auf S-VIDEO.

Konfigurieren des Surround-Prozessors oder -Receivers

Haben Sie alle oben beschriebenen Verbindungen hergestellt, konfigurieren Sie im EINGANGS-SETUP die Eingänge des Surround-Prozessors oder -Receivers. Sind alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt worden, erscheinen die Menüs auf dem Fernsehschirm. Wählen Sie über das EINGANGS-SETUP vom Surround-Prozessor jeden Quelleneingang und weisen Sie einen der fünf zur Verfügung stehenden Videoeingänge vom RVE-1060 (Eingang 1-5) zu.

Zusätzliche Schritte für das Konfigurieren des Videodisplays am RSP-1098 **5**

1. Stellen Sie eine Videoverbindung vom Monitorausgang des RVE-1060 zum RSP-1098 her, um das Videosignal für das Display an der Gerätefront zu übertragen. Schließen Sie ein Ende des Composite-Video-Kabels an den Composite-Video-Ausgang MON OUT des RVE-1060 an. Verbinden Sie das andere Ende mit dem Composite-Video-Eingang 1 am RSP-1098.
2. Wählen Sie im Menü DISPLAYEINSTELLUNGEN des RSP-1098 die Zeile DISPLAY-QUELLE an und stellen Sie VIDEO 1 ein. Diese Informationen des RVE-1060 werden im Frontdisplay angezeigt.
3. Setzen Sie die Zeile OSD im Menü DISPLAYEINSTELLUNGEN auf MONITOR.

HINWEIS: Das Display an der Gerätefront kann nur Videosignale von Quellen mit Standardauflösung (480i/576i), die an den RVE-1060 angeschlossen sind, übertragen.

BETRIEB DES RVE-1060

Haben Sie den RVE-1060 angeschlossen und die einfachen Setup-Schritte, die am Ende dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, durchgeführt, so gestaltet sich die Inbetriebnahme des Gerätes ganz einfach. In diesem Kapitel der Bedienungsanleitung werden die wenigen Tasten und Bedienelemente des RVE-1060 und wie sie zu nutzen sind beschrieben.

In der gesamten Anleitung beziehen sich grau unterlegte Zahlen auf die Abbildung des RVE-1060 am Anfang dieser Anleitung. Buchstaben beziehen sich auf die Fernbedienung. Erscheinen Zahl und Buchstabe(n), so finden Sie die Funktion an der Gerätefront und auf der Fernbedienung. Erscheint nur eins von beiden, so finden Sie die Funktion nur an der Gerätefront oder nur auf der Fernbedienung.

STANDBY-Taste **1** ON/OFF-Tasten **A F**

Drücken Sie die STANDBY-Taste an der Gerätefront, um den RVE-1060 zu aktivieren. Die STANDBY-LED beginnt zu leuchten. Durch erneutes Drücken dieser Taste wird das Gerät in den Standby-Modus geschaltet.

Über die ON- und OFF-Tasten auf der Fernbedienung kann das Gerät über diskrete EIN- und AUS-Befehle eingeschaltet oder in den Standby-Modus gesetzt werden.

Fernbedienungssensor **2**

Dieser Sensor empfängt die IR-Signale der Fernbedienung. Verdecken Sie diesen Sensor nicht.

Auswählen eines Videoeingangs **3 E**

Sie können sich am Fernsehschirm fünf Quelleneingänge anzeigen lassen. Treffen Sie eine Auswahl, so zeigt das OSD den Namen der Quelle an. Die Namen können den Quellen entsprechend angepasst werden. LEDs über den INPUT-Tasten an der Gerätefront zeigen die aktuell ausgewählte Quelle an.

Drücken Sie eine der fünf INPUT-Tasten an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung, um eine Quelle auszuwählen.

Alle der fünf zur Verfügung stehenden Quelleneingänge können in den Setup-Menüs so

konfiguriert werden, dass von den Anschlüssen an der Rückseite entweder analoge oder digitale Signale akzeptiert werden. Die Voreinstellung ist wie folgt:

Eingang 1: HDMI 1
Eingang 2: HDMI 2
Eingang 3: COMPONENT 1
Eingang 4: S-VIDEO 1
Eingang 5: COMPOSITE 1

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Kapitel *SETUP*.

Auswahl eines Ausgabe-Modus **4 D**

Der RVE-1060 konvertiert jeden Quelleneingang hoch, um die native Auflösung eines an die HDMI- oder Composite-Video-Ausgänge des RVE-1060 angeschlossenen hochauflösenden Fernsehgerätes zu erzielen:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Den Technischen Daten des Fernsehgerätes können Sie seine native Auflösung entnehmen. Im Allgemeinen haben EDTV-Flachbildfernseher eine native Auflösung von 480p (NTSC-Standard) oder 576p (PAL-Standard). HD-Flachbildschirme haben normalerweise eine native Auflösung von 720p und hochauflösende Analogfernseher oftmals eine native Auflösung von 1080i.

HINWEIS: Der RVE-1060 gibt Video – abhängig vom Standard der ausgewählten Quelle – entweder im NTSC- oder PAL-Standard aus.

Ein an den S-Video- oder Composite-Video-Ausgang angeschlossenes Fernsehgerät kann – unabhängig von der Einstellung unter VIDEO-AUSGABE – nur Videosignale mit Standardauflösung (480i/576i) ausgeben.

HINWEIS: Der RVE-1060 kann ein Videosignal nicht herunterkonvertieren. Daher können Eingangssignale mit 480p/576p, 720p oder 1080i nicht von einem Fernsehgerät mit Standardauflösung angezeigt werden (siehe Abbildung 9 am Anfang der Bedienungsanleitung).

Auswahl eines Ausgabe-Modus über die Fernbedienung:

Drücken Sie eine der vier OUTPUT-Tasten auf der Fernbedienung.

HINWEIS: Abhängig davon, ob der Quelleneingang dem NTSC- oder dem PAL-Standard entspricht, stehen die Optionen 480p oder 576p zur Verfügung. Drücken Sie bei einer NTSC-Quelle die 480p-Taste auf der Fernbedienung; nutzen Sie die 576p-Taste bei einer PAL-Quelle.

Auswahl eines Ausgabe-Modus über die Gerätefront:

Drücken Sie die OUTPUT-Taste, um nacheinander die verschiedenen Optionen aufzurufen.

Die aktuelle Auswahl erscheint im SYSTEM-STATUS-Bildschirm des On-Screen-Displays und wird von den LEDs über der OUTPUT-Taste an der Gerätefront angezeigt.

Auswahl eines Bildformats **B**

Der RVE-1060 kann ausgeklügelte Stretch-Algorithmen zur Wandlung des Bildformats 4:3 auf Breitbild-Video 16:9 aktivieren.

Drücken Sie die ASPECT-Taste auf der Fernbedienung, um zwischen den Einstellmöglichkeiten hin und her zu schalten.

HINWEIS: Eine Wandlung von Breitbild-Video auf 4:3 ist nicht möglich.

SETUP-Taste **I**

Durch Drücken der SETUP-Taste auf der Fernbedienung rufen Sie die SETUP-Menüs auf (siehe folgendes Kapitel dieser Bedienungsanleitung).

Pfeiltasten **C G H**

Die Pfeiltasten und die ENT-Taste auf der Fernbedienung dienen zur Navigation durch die SETUP-Menüs (siehe folgendes Kapitel dieser Bedienungsanleitung).

SETUP

Um einen optimalen Systembetrieb zu gewährleisten, verfügt der RVE-1060 über zwei Informationsdisplays. Beim ersten handelt es sich um eine einfache Statusanzeige, die auf dem Fernsehbildschirm erscheint, sobald grundlegende Änderungen vorgenommen werden. Diese Statusanzeigen erklären sich von selbst.

Eine umfangreichere On-Screen-Menüführung wird mit Drücken der SETUP-Taste auf der Fernbedienung aufgerufen. Diese OSD-Menüs helfen Ihnen bei der Konfiguration des RVE-1060. Im Allgemeinen werden die beim Konfigurationsprozess getroffenen Einstellungen als Voreinstellungen gespeichert und müssen dann während des normalen Betriebes nicht mehr vorgenommen werden.

Konfiguration der Menüs für NTSC- oder PAL-Monitore 1 4

Das On-Screen-Menüsystem ist ab Werk für den Einsatz mit NTSC-Fernsehgeräten konfiguriert. Um den RVE-1060 in Kombination mit PAL-Fernsehgeräten nutzen zu können, müssen Sie die Menükonfiguration wie folgt ändern:

Umschalten vom NTSC- in den PAL-Modus:

1. Halten Sie die OUTPUT-Taste an der Gerätefront für mehrere Sekunden gedrückt. Die OUTPUT-LEDs über der Taste beginnen, schnell zu blinken und zeigen damit den PAL-Modus an.
2. Drücken Sie die STANDBY-Taste an der Gerätefront, um die neue Einstellung zu speichern.

Umschalten vom PAL- in den NTSC-Modus:

1. Halten Sie die OUTPUT-Taste an der Gerätefront für mehrere Sekunden gedrückt.

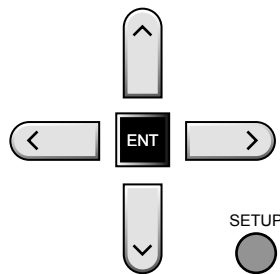
Die OUTPUT-LEDs über der Taste beginnen, langsam zu blinken und zeigen damit den NTSC-Modus an.

2. Drücken Sie die STANDBY-Taste an der Gerätefront, um die neue Einstellung zu speichern.

Grundlegende Informationen zu den Menüs

Navigationstasten C G H

Mit Hilfe der folgenden Fernbedienungstasten können Sie durch das OSD-Menüsystem navigieren:



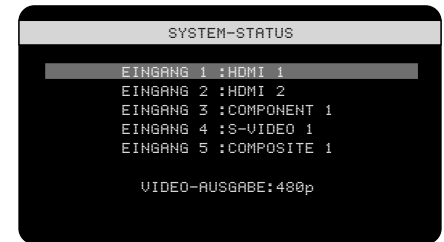
SETUP-Taste: Mit Drücken dieser Taste erscheint das Menü SYSTEM-STATUS. Drücken Sie nun die ENT-Taste, um das HAUPTMENÜ aufzurufen. Von diesem Menü gelangen Sie zu den anderen Menüs. Wird bereits ein Menü angezeigt, drücken Sie diese Taste, um die Anzeige abzuschalten.

Pfeiltasten unten/oben: Mit diesen Tasten können Sie die verschiedenen Unterpunkte der einzelnen Menüs von oben nach unten bzw. von unten nach oben anwählen.

Pfeiltasten links/rechts: Mit diesen Tasten können in ausgewählten Menüs des ON-SCREEN-Menüsystems die aktuellen Einstellungen geändert werden.

ENT-Taste: Zeigt das Display das SYSTEM-STATUS-Menü an, so schaltet das Gerät nach Drücken der ENT-Taste auf das HAUPTMENÜ. Bei jedem anderen OSD-Bildschirm bestätigen Sie mit Drücken dieser Taste eine Einstellung und kehren zum HAUPTMENÜ zurück oder verlassen das Menüsystem.

SYSTEM-STATUS



Über das SYSTEM-STATUS-Menü erhalten Sie Statusinformationen zu allen wichtigen Einstellungen des RVE-1060. Dieses Menü ist der Ausgangspunkt zu allen anderen Bildschirmen und Menüs. Sie rufen diesen Bildschirm durch Drücken der SETUP-Taste auf der Fernbedienung auf. Es erscheinen die folgenden Informationen:

EINGANG 1: die mit der Taste INPUT 1 verbundene Eingangsquelle.

EINGANG 2: die mit der Taste INPUT 2 verbundene Eingangsquelle.

EINGANG 3: die mit der Taste INPUT 3 verbundene Eingangsquelle.

EINGANG 4: die mit der Taste INPUT 4 verbundene Eingangsquelle.

EINGANG 5: die mit der Taste INPUT 5 verbundene Eingangsquelle.

VIDEO-AUSGABE: der gerade gewählte Ausgabe-Modus für die ausgewählte Quelle.

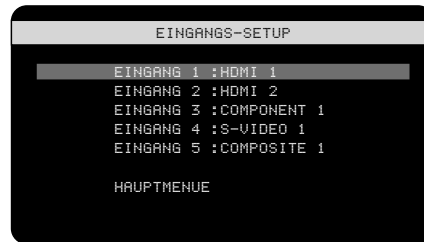
Die Einstellungen können im Menü SYSTEM-STATUS nicht geändert werden; dieses Menü stellt nur Informationen zur Verfügung. Möchten Sie Änderungen in der Einstellung vornehmen, so drücken Sie die ENT-Taste, um in das HAUPTMENÜ zu gelangen. Drücken Sie auf die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren.

HAUPTMENUE



Über das HAUPTMENUE können Sie auf OSD-Bildschirme für verschiedene Konfigurationsmöglichkeiten zugreifen. Sie rufen das HAUPTMENUE auf, indem Sie die ENT-Taste drücken, wenn Sie im oben beschriebenen SYSTEM-STATUS-Menü oder in den meisten der anderen Menüs sind. Das gewünschte Menü rufen Sie auf, indem Sie im HAUPTMENUE über die Pfeiltasten unten/oben auf der Fernbedienung die entsprechende Zeile anwählen und die ENT-Taste drücken. Drücken Sie die SETUP-Taste auf der Fernbedienung, um die Bildschirmanzeige zu verlassen und in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren.

EINGANGS-SETUP



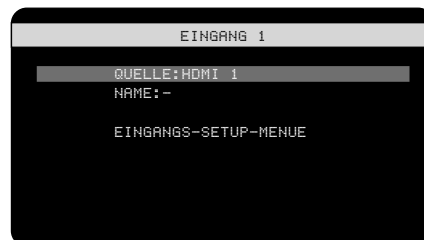
Über das EINGANGS-SETUP werden die Quelleneingänge konfiguriert. Sie gelangen über das HAUPTMENUE zum EINGANGS-SETUP. In der Menüliste finden Sie die fünf EINGÄNGE und die jeweils mit ihnen verbundenen Quellen.

Um einen EINGANG zu modifizieren, wählen Sie über die Pfeiltasten unten/oben die gewünschte Zeile an und drücken die ENT-Taste. Damit wird das angewählte Menü EINGANG aufgerufen, in dem Sie nun Änderungen vornehmen können (siehe nächsten Abschnitt).

Zur Rückkehr zum HAUPTMENUE

gehen Sie auf die Zeile HAUPTMENUE und drücken die ENT-Taste.

Haben Sie ein Eingangsmenü aufgerufen, erscheint der folgende Bildschirm:



Möchten Sie die mit dem EINGANG verbundene Quelle ändern, wählen Sie die Zeile QUELLE an und rollen mit den Pfeiltasten links/rechts durch die einzelnen Optionen, bis die gewünschte Quelle angezeigt wird.

NAME: Sie können für den Eingang einen Namen mit bis zu zwölf Zeichen eingeben. Wählen Sie diese Zeile an, um mit der Zeicheneingabe zu beginnen. Das erste Zeichen im Namen blinkt.

1. Drücken Sie die Pfeiltasten links/rechts auf der Fernbedienung, um das erste Zeichen zu verändern. Rollen Sie durch die Liste der zur Verfügung stehenden Zeichen.

2. Drücken Sie die ENT-Taste auf der Fernbedienung, um das Zeichen zu bestätigen und auf die nächste Position zu springen.
3. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, bis alle zwölf Zeichen (einschließlich Leerzeichen) eingegeben worden sind. Mit Drücken der ENT-Taste wird der neue Name gespeichert.

Um zum EINGANGS-SETUP-MENUE zurückzukehren, gehen Sie auf die Zeile EINGANGS-SETUP-MENUE und drücken die ENT-Taste.

MONITOR-SETUP



Sie gelangen über das HAUPTMENUE in das MONITOR-SETUP-MENUE.

MONITOR-EING.: Wählen Sie den Anschluss-Modus zum hochauflösenden Fernsehgerät. Zur Auswahl stehen HDMI/DVI oder ANALOG.

HDMI-AUDIO-AUSG.: HDMI-Kabel können zusätzlich zu den Videosignalen auch Audiosignale zum Fernsehgerät senden. Möchten Sie auch Audiosignale übertragen, so wählen Sie die Einstellung JA. Falls nicht, wählen Sie NEIN. Haben Sie unter MONITOR-EING. die Einstellung ANALOG und nicht HDMI/DVI gewählt, wird an dieser Stelle automatisch NEIN eingestellt.

Um zum HAUPTMENUE zurückzukehren, gehen Sie auf die Zeile HAUPTMENUE und drücken die ENT-Taste.

WEITERE EINSTELLUNGEN



Über dieses Menü, in das Sie ebenfalls über das HAUPTMENUE gelangen, können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

OSD-VERZÖG.: Mit dieser Einstellung legen Sie fest, wie lange die SETUP-Menüs auf dem Bildschirm erscheinen, wenn keine Taste gedrückt wird. Die Voreinstellung ist KEINE. In diesem Fall werden die Menüs solange angezeigt, bis die SETUP-Taste gedrückt wird. Weitere Optionen sind: 20, 30, 40 oder 50 Sekunden.

STATUS-VERZÖG.: An diesem Punkt legen Sie fest, wie lange das STATUS-Menü auf dem Bildschirm erscheint, wenn während des normalen Betriebes eine Einstellung geändert wird. Die Voreinstellung ist 10 Sekunden. Weitere Optionen sind AUS (wenn die Anzeige gar nicht erscheinen soll) und 2, 4, 6 oder 8 Sekunden.

EXT. OSD: Hier wird der Videoanschlussstyp mit einem Rotel-Surround-Prozessor zur Anzeige der OSD-Menüs durch den Prozessor spezifiziert. Zur Auswahl stehen COMPOSITE oder S-VIDEO.

UPGRADE: An dieser Stelle können Sie über den COMPUTER I/O-Port ein Upgrade vornehmen. Die Voreinstellung ist NEIN. Um ein Upgrade vorzunehmen, ändern Sie die Einstellung auf JA. Die Baud-Rate wird automatisch auf 38.400 Bit/s gesetzt.

SPRACHE: Wählen Sie eine Sprache für das OSD.

VERSION: Zeigt die aktuelle Software-Version an.

Um zum HAUPTMENUE zurückzukehren, gehen Sie auf die Zeile HAUPTMENUE und drücken die ENT-Taste.

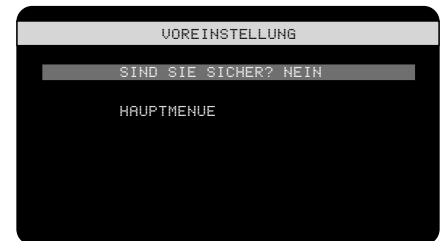
VOREINSTELLUNG



Über das Menü VOREINSTELLUNG können Sie das System auf die Werksvoreinstellungen zurücksetzen.

So setzen Sie das System in die Werksvoreinstellungen zurück:

1. Wählen Sie mit den Pfeiltasten unten/oben die Zeile VOREINSTELLUNG an. Nutzen Sie die Pfeiltasten link/rechts, um die Einstellung von NEIN auf JA zu ändern. Zur Bestätigung erscheint eine andere Bildschirmanzeige.



2. Wählen Sie die Zeile SIND SIE SICHER? an. Nutzen Sie die Pfeiltasten unten/oben und links/rechts, um die Einstellung von NEIN auf JA zu ändern. Drücken Sie die ENT-Taste, um das Gerät in die Werksvoreinstellungen zurückzusetzen. Es schaltet sich ab und anschließend in den Standby-Modus. Die Werksvoreinstellungen sind jetzt wieder aktiviert.

HINWEIS: Beim Zurücksetzen werden alle gespeicherten Einstellungen gelöscht. Denken Sie daran, bevor Sie diese Funktion nutzen.

Technische Daten

Eingangswahl:

5 wählbare Eingänge, von 13 Videoeingängen zuweisbar

Eingangsanschlüsse:

HDMI (2)
Component-Video (3)
S-Video (4)
Composite-Video (4)

Auflösungen am Eingang:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Ausgangsanschlüsse:

HDMI, Component-Video, S-Video, Composite-Video

Auflösungen am Ausgang:

480p, 576p, 720p, 1080i

Ausgangsformate:

NTSC oder PAL: Werden abhängig vom Format des Eingangssignals automatisch eingestellt

Leistungsaufnahme:

20 Watt (Max.)
1,5 Watt (Standby)

Spannungsversorgung:

110 bis 240 V, 50 bis 60 Hz

Gewicht:

4,2 kg

Abmessungen (B x H x T):

432 x 72 x 336 mm

Die hierin gemachten Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

Rotel und das Rotel HiFi-Logo sind eingetragene Warenzeichen von The Rotel Co, Ltd., Tokio, Japan.



ATTENZIONE
**RISCHIO DI SCOSSA
ELETTRICA, NON APRIRE**



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIETE IL COPERCHIO. NON CONTIENE PARTI UTILI PER L'UTENTE. PER L'ASSISTENZA FATE RIFERIMENTO A PERSONALE QUALIFICATO.



Il fulmine inserito in un triangolo vi avverte della presenza di materiale non isolato, sotto tensione, ad elevato voltaggio all'interno del prodotto che può costituire pericolo di folgorazione.



Il punto esclamativo entro un triangolo equilatero vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

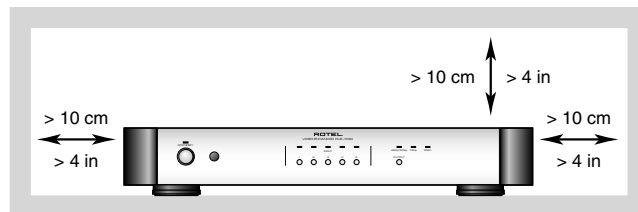
**APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE
APPROVED FOR THE USAGE**

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCES ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



I prodotti Rotel sono realizzati in conformità con le normative internazionali: Restriction of Hazardous Substances (RoHS) per apparecchi elettronici ed elettrici, ed alle norme Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Il simbolo del cestino con le ruote e la croce sopra, indica la compatibilità con queste norme, e che il prodotto deve essere riciclato o smaltito in ottemperanza a queste direttive.



Questo simbolo indica che questo prodotto è doppiamente isolato. Non è necessario il collegamento della messa a terra.



Importanti informazioni di Sicurezza

ATTENZIONE: Non vi sono all'interno parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza fate riferimento a personale qualificato.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scossa elettrica non esponete l'apparecchio all'umidità o all'acqua. Non posizionate contenitori d'acqua, ad es. vasi, sull'unità. Evitare che cadano oggetti all'interno del cabinet. Se l'apparecchio è stato esposto all'umidità o un oggetto è caduto all'interno del cabinet, staccate il cavo di alimentazione dalla presa. Portare l'apparecchio ad un centro di assistenza qualificato per i necessari controlli e riparazioni.

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione ed utilizzarlo.

Conservate questo manuale per ogni riferimento futuro alle istruzioni di sicurezza.

Seguire attentamente tutte le avvertenze e le informazioni sulla sicurezza contenute in queste istruzioni e sul prodotto stesso. Seguire tutte le istruzioni d'uso.

Pulire il cabinet solo con un panno asciutto o con un piccolo aspirapolvere.

Non utilizzate questo prodotto vicino all'acqua.

Mantenere 10 cm circa di spazio libero da tutti i lati del prodotto. Non posizionate l'apparecchiatura su un letto, divano, tappeto, o superfici che possano bloccare le aperture di ventilazione. Se l'apparecchio è posizionato in una libreria o in mobile apposito, fate in modo che ci sia abbastanza spazio attorno all'unità per consentire un'adeguata ventilazione e raffreddamento.

L'unità dovrebbe essere posta lontano da fonti di calore come caloriferi, termoconvettori, stufe, o altri apparecchi che producono calore.

L'apparecchiatura deve essere collegata esclusivamente ad una sorgente di alimentazione elettrica del tipo indicato sul pannello posteriore dell'unità. (USA: 120V/60Hz, EC: 230V/50Hz).

Collegate l'unità alla presa di alimentazione solo con il cavo che viene fornito o con uno equivalente. Non modificate il cavo in dotazione in alcun modo. Non cercate di eliminare la messa a terra o la polarizzazione. Se la spina del cavo di alimentazione non corrisponde al formato della vostra presa di alimentazione consultate un tecnico qualificato. Non utilizzate prolunghe.

Per scollegare completamente il prodotto dall'alimentazione, è necessario scollegare fisicamente il cavo di alimentazione dalla presa AC. Il LED indicatore di standby non si accende quando il cavo di alimentazione è scollegato.

Non fate passare il cavo di alimentazione dove potrebbe essere schiacciato, pizzicato, piegato ad angoli acuti, esposto al calore o danneggiato. Fate particolare attenzione al posizionamento del cavo di alimentazione all'altezza della presa e nel punto in cui esce dalla parte posteriore dell'apparecchio.

Il cavo di alimentazione dovrebbe essere scollegato dalla presa durante un temporale o quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per un periodo piuttosto lungo.

Utilizzate solo accessori indicati dal produttore.

Utilizzate carrelli, stand, rack, staffe da parete o supporti raccomandati da Rotel. Fate attenzione quando spostate un carrello o uno stand o un rack con sopra l'unità, poiché potrebbe cadere.

Utilizzate cavi per i diffusori isolati in Classe 2 per assicurare un isolamento adeguato e limitare eventuali rischi di shock elettrico.

L'apparecchiatura non deve più essere utilizzata, deve essere disattivata immediatamente e fatta ispezionare da personale qualificato quando:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati.
- Sono caduti oggetti, o del liquido è stato versato nell'apparecchio.
- L'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia.
- L'apparecchiatura non sembra funzionare in modo normale.
- L'apparecchiatura è caduta, o è stata danneggiata in qualche modo.

Nota

La **connessione COMPUTER I/O** dovrebbe essere utilizzata solo da personale autorizzato.

Avviso FCC

Questo dispositivo è stato esaminato e definito conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B in conformità al regolamento FCC, Parte 15. Questi limiti sono concepiti per fornire ragionevole protezione contro interferenze pericolose in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non installato e utilizzato secondo le presenti istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio.

Ad ogni modo, non esiste nessuna garanzia che tali interferenze non si producano in una particolare installazione. Se il presente dispositivo genera interferenze nocive alla ricezione radio o televisiva, fenomeno che può essere determinato dall'accensione/spegnimento dell'apparecchio stesso, il suo proprietario può cercare di eliminare queste interferenze con uno o più dei seguenti modi:

- Posizionare o orientare diversamente l'antenna di ricezione (TV, radio, ecc..)
- Aumentare la distanza tra il prodotto e l'apparecchio disturbato.
- Collegare il prodotto ad una presa di alimentazione collegata ad un diverso circuito da quello a cui è collegato l'apparecchio disturbato.
- Consultate il vostro rivenditore o un tecnico specializzato.

Attenzione

Questo dispositivo in conformità al regolamento FCC, Parte 15 è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Questo apparecchio potrebbe non causare interferenze nocive, e (2) può subire interferenze provenienti da altri apparecchi, che potrebbero incidere anche sulla sua operatività.

Indice

I numeri fanno riferimento alle figure del RVE-1060

Le lettere fanno riferimento alle figure del RR-VE92

1: Comandi e collegamenti.....	4
2: Telecomando	5
3: Collegamento digitale HDTV (HDMI)	6
4: Collegamento analogico HDTV (component)	7
5: Collegamento analogico TV (S-Video/composito)	8
6: Collegamento ingresso digitale	9
7: Collegamenti ingresso analogico	10
8: Collegamento ad un sintoamplificatore o processore surround Rotel	11
9: Formati in ingresso/uscita	12
Importanti informazioni di Sicurezza	51
Nota	51
Avviso FCC	51
Attenzione	51
Alcune parole su Rotel	53
Per Cominciare	53
Caratteristiche principali	53
Guida rapida all'utilizzo	53
Sballaggio	53
Posizionamento	53
Collegamento di un monitor TV	53
Collegamento ingressi video	54
Alimentazione	54
Configurazione del RVE-1060	54
Utilizzo del RVE-1060	54

COLLEGAMENTI 54

Scelta dei cavi.....54

Collegamento di un monitor HDTV 54

Connessione digitale HDMI **7**.....54

Connessione analogica Video Component **9**.....54

Collegamento di un monitor SDTV..... 55

Connessione analogica S-Video **11**.....55

Connessione analogica Video composito **5**.....55

Collegamento di componenti sorgente 55

Connessione digitale HDMI **8**.....55

Connessione analogica Video Component **10**.....55

Connessione analogica S-Video **12**.....55

Connessione analogica Video composito **6**.....55

Connessioni audio..... 55

Altri collegamenti 56

Computer I/O **15**

Alimentazione AC **17**

Connettore EXT REM IN **14**

Collegamento TRIGGER 12V **13**

Collegamento a Processori Surround o Sintoamplificatori Rotel 56

Collegamento di un monitor Video
5 7 9 11

Collegamento ingressi da sorgenti audio

Collegamento ingressi da sorgenti video
6 8 10 12

Collegamento del RVE-1060 al processore
surround **12 16**

Configurazione del processore surround o
sintoamplificatore

Passi aggiuntivi per configurare lo schermo del
pannello frontale del RSP-1098 **5**

FUNZIONAMENTO DEL RVE-1060 57

Tasto STANDBY **1**

Tasti ON/OFF **A F**

Sensore del telecomando **2**

Selezione di un ingresso video **3 D**

Selezione di una modalità di uscita **4 D**

Selezione del rapporto di visione **B**

Tasto Setup **I**

Tasti cursore **C G H**

IMPOSTAZIONI 58

Menu di configurazione per monitor
NTSC e PAL **1 4**

Comandi di base..... 59

Tasti di navigazione **C G H**

System Status

Main Menu

Input Setup

Monitor Setup.....

Other Options

Default Setup

Caratteristiche tecniche..... 61

Alcune parole su Rotel

Una famiglia, la cui passione per la musica ha spinto a realizzare componenti hi-fi di elevata qualità, fondò la Rotel più di 45 anni fa. Attraverso gli anni la passione è rimasta intatta e l'obiettivo di offrire prodotti eccezionali agli amanti della musica e della qualità video, ad un costo non elevato, è condiviso da tutti alla Rotel.

Gli ingegneri lavorano come una squadra affiatata, testando e mettendo a punto ogni nuovo prodotto finché non raggiunge perfettamente gli standard richiesti. Sono liberi di scegliere i componenti in qualsiasi parte del mondo al fine di realizzare il prodotto nel miglior modo possibile. Così potrete trovare condensatori provenienti dall'Inghilterra e dalla Germania, semiconduttori dal Giappone o dagli Stati Uniti, mentre i trasformatori toroidali sono prodotti dalla Rotel stessa.

La fama di Rotel è stata costruita grazie a centinaia di ottime recensioni e riconoscimenti conferiti dai più autorevoli esperti del settore, che ascoltano la musica ogni giorno. I loro commenti confermano l'obiettivo della società – La ricerca di un apparecchio che sia musicale, affidabile e conveniente.

Noi tutti della Rotel vi ringraziamo per aver scelto questo prodotto augurandovi molte ore di piacevole intrattenimento.

Per Cominciare

Grazie per aver acquistato il processore video RVE-1060. Questo prodotto è compatibile indifferentemente con sorgenti video analogiche e digitali, ed è in grado di emettere un segnale con la risoluzione nativa di qualsiasi TV o monitor HDTV; ideale quindi in abbinamento a TV digitali a schermo piatto con risoluzione fissa. Può essere utilizzato come switch video esterno, duplicatore di linee, scaler, o per migliorare le prestazioni video di un processore surround Rotel.

Caratteristiche principali

- 11 ingressi video analogici: 3 Video Component, 4 S-Video, e 4 video Composito.
- 2 ingressi video digitali con interfaccia HDMI, conforme agli standard HDCP. Compatibile con sorgenti DVI utilizzando un apposito adattatore.
- Uscita digitale HDTV con connettore HDMI, conforme agli standard HDCP. Compatibile con TV con ingresso DVI.
- Uscita analogica HDTV con connettori Video Component.
- Uscite analogiche TV S-Video e video Composito.
- Processore e scaler per formati in alta risoluzione Faroudja di elevata qualità.
- Algoritmi avanzati per la conversione del rapporto di visione 4:3 in 16:9 wide screen.
- Compatibile con qualsiasi tipo di segnale video in ingresso (NTSC 480i, PAL576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Emissione di segnali video digitali o analogici a qualsiasi risoluzione (NTSC 480i, PAL576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i), in grado di abbinarsi a qualsiasi monitor TV digitale o analogico.
- Visualizzazione simultanea su monitor HDTV e TV analogici a definizione standard.
- Possibilità di utilizzo come switch video e scaler.
- Interfacciabile con processori surround Rotel tramite interfaccia PC RJ-45.
- Interfaccia seriale o connessione RJ-45 per controllo da PC.

Guida rapida all'utilizzo

Questa sezione comprende informazioni generali sull'impostazione e configurazione del RVE-1060.

Sballaggio

Rimuovete l'unità, il telecomando ed i seguenti accessori dall'imballo:

- Telecomando (1)
- Batterie R03(LR03)/AAA (3)
- Manuale istruzioni (1)
- Cavo alimentazione AC (1)
- Cavo S-Video (1)
- Cavo Computer I/O (1)
- Cavo Trigger 12V (1)

Conservate la scatola e tutto il materiale contenuto per l'imballaggio, vi servirà nell'eventualità sia necessario spostare il prodotto o portarlo in assistenza.

Posizionamento

Posizionate il RVE-1060 su una superficie piana e solida, lontano da raggi del sole diretti, fonti di calore o umidità e vibrazioni. Assicuratevi che il ripiano su cui è poggiato sia abbastanza solido da poterne sopportare il peso.

Posizionate il RVE-1060 vicino agli altri componenti del sistema e, se possibile, da solo su un ripiano dedicato. Questo vi aiuterà nella realizzazione iniziale del sistema e faciliterà eventuali cambiamenti futuri.

L'RVE-1060 può generare calore durante il normale funzionamento. Non ostruite le aperture di ventilazione. **Assicuratevi inoltre che ci siano almeno 10cm di spazio libero attorno all'unità.** Se installato in un cabinet, assicuratevi che ci sia una adeguata ventilazione.

Non sovrapponetevi al RVE-1060 oggetti pesanti o altri componenti; non fate cadere liquidi all'interno dell'unità.

Collegamento di un monitor TV

Collegate il RVE-1060 al vostro monitor HDTV e/o TV utilizzando le uscite video HDMI, Video Component, S-Video o Composito, facendo riferimento alle figure 3, 4, o 5 ed alle istruzioni dettagliate alla sezione COLLEGAMENTI di questo manuale.

Collegamento ingressi video

Collegate il vostro componente video al RVE-1060 utilizzando connessioni HDMI, Video Component, S-Video o Composito, facendo riferimento alle figure 6 o 7 ed alle istruzioni dettagliate alla sezione COLLEGAMENTI di questo manuale.

Alimentazione

Inserite il cavo di alimentazione AC fornito in dotazione all'apposito ingresso sul pannello posteriore del RVE-1060 e nella presa AC di rete. Accendete l'unità premendo il tasto STANDBY sul pannello frontale.

Configurazione del RVE-1060

Utilizzate i menu descritti nella sezione Impostazioni di questo manuale per assegnare ogni componente sorgente che avete collegato ai cinque ingressi disponibili. Configurate l'uscita del RVE-1060 per meglio abbinarsi alla risoluzione nativa del vostro monitor TV.

Utilizzo del RVE-1060

Premete uno dei tasti sorgente sul pannello frontale o sul telecomando per selezionare un ingresso video da visualizzare sul TV. Premete il tasto OUTPUT sul pannello frontale o uno dei tasti OUTPUT sul telecomando per cambiare la risoluzione video del segnale di uscita verso il TV.

Quando è collegato ad un processore surround o sintoamplificatore Rotel, l'RVE-1060 viene controllato automaticamente da esso. Quando selezionate un ingresso dal processore surround, viene inviato un comando al RVE-1060 per commutare la sorgente video relativa.

NOTA: L'RVE-1060 può aumentare la risoluzione dei segnali video, ma non diminuirli (per esempio, scalare un segnale 720p a 480i). Perciò, assicuratevi che la risoluzione di uscita sia pari o maggiore alla risoluzione di tutte le sorgenti in ingresso.

NOTA: L'RVE-1060 può emettere solo segnali video in definizione standard (480i o 576i) da sorgenti video in definizione standard in ingresso.

NOTA: L'RVE-1060 emette automaticamente segnali video standard NTSC o PAL per adeguarsi allo standard video dell'ingresso sorgente.

COLLEGAMENTI

Il collegamento del RVE-1060 al vostro sistema è molto semplice. Ognuno dei componenti sorgente presenti nel sistema viene collegato agli ingressi video del RVE-1060 con un cavo video digitale o analogico. Nella maggior parte dei sistemi, ognuno di questi componenti sorgente sarà collegato anche ad un processore surround o sintoamplificatore A/V con un cavo audio digitale o analogico.

L'uscita video del RVE-1060 deve quindi essere collegata ad un monitor HDTV e/o ad un TV a definizione standard, utilizzando un cavo video digitale o analogico.

Inoltre, l'RVE-1060 ha una porta seriale ed una porta per computer I/O RJ-45 per l'interfacciamento con un processore surround Rotel e/o sistemi di controllo esterni. Infine, gli ingressi IR per telecomando vengono utilizzati per trasferire segnali IR di controllo al RVE-1060, e i connettori trigger 12V per l'attivazione remota del RVE-1060 da parte di altri componenti Rotel.

NOTA: *Non collegate l'alimentazione di nessun componente del sistema finché tutti i collegamenti non sono stati effettuati.*

Scelta dei cavi

Per i collegamenti video al RVE-1060 utilizzate cavi video digitali o analogici:

Digitali

Le connessioni video digitali al RVE-1060 vengono effettuate con cavi HDMI. Questi cavi con connettori multipolari sono in grado di trasportare segnali video a larga banda congiuntamente a segnali audio digitali come ad esempio il Dolby Digital 5.1.

Lo standard HDMI è compatibile con lo standard DVI presente su molti componenti sorgente e monitor HDTV. Per collegare un componente dotato di interfaccia DVI agli ingressi o alle uscite del RVE-1060 è necessario un adattatore DVI/HDMI.

Analogico

Componenti video analogici possono essere collegati al RVE-1060 in uno dei tre formati video analogici disponibili: video composito o S-Video per TV e componenti a definizione standard, e Video Component per TV e componenti in alta definizione.

I cavi video dovrebbero avere una impedenza di 75ohm. NON utilizzate normali cavi audio per effettuare connessioni audio digitali o connessioni video, poiché benché il segnale venga comunque trasferito, la loro limitata larghezza di banda porterà ad un decadimento in termini qualitativi.

Collegamento di un monitor HDTV

Una peculiarità del RVE-1060 è che è in grado di inviare un segnale video a qualsiasi monitor HDTV esattamente nel formato che meglio si abbina alla risoluzione nativa del monitor stesso.

HDTV digitali, come ad esempio schermi LCD o plasma, visualizzano direttamente i segnali digitali. Questi TV dovrebbero essere collegati al RVE-1060 utilizzando le uscite HDMI.

HDTV analogici, come ad esempio CRT o schermi a retroproiezione, visualizzano segnali analogici. Benché possano essere collegati con connessioni HDMI, questi TV dovrebbero essere generalmente collegati con cavi analogici Video Component per evitare inutili conversioni interne digitale/analogico operate dai TV.

Connessione digitale HDMI 7

Vedi figura 3

Collegate un capo del cavo HDMI al connettore di uscita VIDEO OUT HDMI sul pannello posteriore del RVE-1060. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore di ingresso HDMI sul retro del HDTV.

Connessione analogica Video Component 9

Vedi figura 4

Per collegare l'RVE-1060 ad un monitor HDTV in Video Component è necessario un set di tre cavi video component con terminali RCA:

1. Collegate un cavo dal connettore VIDEO OUT del RVE-1060 contrassegnato dalla lettera Y al corrispondente connettore di ingresso Y sul TV.
2. Collegate un secondo cavo dal connettore VIDEO OUT del RVE-1060 contrassegnato dalla lettera Pb al corrispondente connettore di ingresso Pb sul TV.

3. Collegate un terzo cavo dal connettore VIDEO OUT del RVE-1060 contrassegnato dalla lettera Pr al corrispondente connettore di ingresso Pr sul TV.

NOTA: L'impostazione dell'uscita video del RVE-1060 dovrebbe essere configurata in base alla risoluzione nativa del HDTV.

Collegamento di un monitor SDTV

L'RVE-1060 può inviare segnali video in definizione standard (sia Video Composito che S-Video) quando la sorgente video in ingresso emette un segnale video in risoluzione standard (480i o 576i). Quando collegate un TV a definizione standard, la migliore qualità d'immagine si otterrà utilizzando cavi S-Video. Se il TV a definizione standard non dispone di ingressi S-Video, utilizzate un cavo video composito.

Connessione analogica S-Video 11

Vedi figura 5

Collegate un capo del cavo S-VIDEO al connettore di uscita VIDEO OUT S-VIDEO sul pannello posteriore del RVE-1060. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore di ingresso S-VIDEO sul retro del TV.

Connessione analogica Video composito 5

Vedi figura 5

Collegate un capo del cavo video con connettore RCA al connettore di uscita VIDEO OUT Composite Video sul pannello posteriore del RVE-1060. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore di ingresso video composito sul retro del TV.

Collegamento di componenti sorgente

L'RVE-1060 può commutare tra un massimo di cinque sorgenti video. Queste sorgenti possono essere collegate con qualsiasi tipo di connessione digitale (HDMI o DVI) o analogica (Video Component, S-Video o video composito). L'RVE-1060 dispone di un

processore Faroudja per il progressive scan ed un sofisticato circuito per la conversione verso l'alto dei segnali, in questo modo tutte le sorgenti possono essere visualizzate con la risoluzione nativa di un monitor HDTV.

Le seguenti sezioni contengono istruzioni specifiche per il collegamento di ogni tipo di sorgente al RVE-1060.

Configurazione degli ingressi

Dopo avere collegato i componenti sorgente, dovete entrare nel menu di impostazione per assegnare ogni sorgente ad uno dei cinque ingressi selezionabili. Ogni ingresso può inoltre essere rinominato in base al componente (DVD, VCR, ecc..) Vedi la sezione Impostazioni alla fine del manuale per maggiori dettagli.

Le assegnazioni degli ingressi dalla fabbrica sono:

Ingresso 1: Connessione HDMI

Ingresso 2: Connessione HDMI

Ingresso 3: Connessione COMPONENT 1

Ingresso 4: Connessione S-VIDEO 1

Ingresso 5: Connessione COMPOSITE 1

Connessione digitale HDMI 3

Vedi figura 6

L'RVE-1060 può accettare in ingresso fino a due sorgenti HDMI o DVI.

Collegate un capo del cavo HDMI al connettore di uscita VIDEO OUT della sorgente. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore di ingresso HDMI 1 o HDMI 2 sul retro del RVE-1060.

Connessione analogica Video Component 10

Vedi figura 7

L'RVE-1060 può accettare in ingresso fino a tre sorgenti Video Component.

Per collegare l'RVE-1060 ad una sorgente in Video Component è necessario un set di tre cavi video component con terminali RCA:

1. Collegate un cavo dal connettore VIDEO OUT della sorgente contrassegnato dalla lettera Y al corrispondente connettore Y dell'ingresso COMPONENT 1, 2 o 3 del RVE-1060.
2. Collegate un cavo dal connettore VIDEO OUT della sorgente contrassegnato dalla lettera Pb o Cb al corrispondente connet-

tore Pb dell'ingresso COMPONENT 1, 2 o 3 del RVE-1060.

3. Collegate un cavo dal connettore VIDEO OUT della sorgente contrassegnato dalla lettera Pr o Cr al corrispondente connettore Pr dell'ingresso COMPONENT 1, 2 o 3 del RVE-1060.

Connessione analogica S-Video 12

Vedi figura 7

L'RVE-1060 può accettare in ingresso fino a quattro sorgenti S-Video.

Collegate un capo del cavo S-VIDEO al connettore di uscita VIDEO OUT S-VIDEO della sorgente. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore S-VIDEO dell'ingresso IN VIDEO 1, 2, 3 o 4 sul retro del RVE-1060.

Connessione analogica Video composito 6

Vedi figura 7

L'RVE-1060 può accettare in ingresso fino a quattro sorgenti Video Composito.

Collegate un capo del cavo video composito al connettore di uscita VIDEO OUT video composito della sorgente. Collegate l'altro terminale del cavo al connettore dell'ingresso IN VIDEO 1, 2, 3 o 4 sul retro del RVE-1060.

Connessioni audio

L'RVE-1060 effettua solo la commutazione video per sistema A/V, ed i segnali audio da ogni sorgente saranno gestiti dal vostro sintoamplificatore o processore surround A/V. I sintoamplificatori e processori surround Rotel possono interfacciarsi con l'RVE-1060, in modo che la commutazione degli ingressi audio su un'altra sorgente automaticamente attivi la commutazione del relativo ingresso video sul RVE-1060.

NOTA: Per interfacciare l'RVE-1060 con i sintoamplificatori e processori surround Rotel (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 e RSX-1057), dovete effettuare un collegamento tra le due unità ed un collegamento dell'uscita EXT OSD dal processore surround al RVE-1060, per potere visualizzare l'On Screen Display del processore surround. Vedi la sezione Collegamenti Link del manuale per maggiori dettagli in merito.

Per processori surround non Rotel, potete effettuare la commutazione automatica utilizzando un telecomando in grado di inviare sequenze macro, cioè che possa inviare segnali di controllo multipli con la semplice pressione di un unico tasto: un comando per commutare l'ingresso audio del processore surround ed un secondo comando per commutare l'ingresso video del RVE-1060.

Dopo avere collegato ogni sorgente al RVE-1060, avrete bisogno di effettuare un collegamento audio da ogni sorgente al vostro processore surround; queste possono essere connessioni audio digitali, utilizzando cavi coassiali o ottici, oppure possono essere connessioni audio analogiche utilizzando una coppia di cavi audio RCA standard.

Le varie connessioni audio verso un processore surround Rotel sono illustrate nelle figure 6 e 7. Consultate il manuale istruzioni del vostro processore surround o sintoamplificatore A/V per informazioni più dettagliate sui collegamenti.

Altri collegamenti

Computer I/O 15

L'RVE-1060 può essere controllato da un computer dotato di software per il controllo audio. Questo controllo viene effettuato inviando codici di controllo dal PC all'unità attraverso collegamento seriale RS-232.

L'ingresso COMPUTER I/O sul pannello posteriore dell'unità permette di effettuare la connessione necessaria, utilizzando il cavo Computer I/O fornito in dotazione. Collegare il terminale modulare da 8-pin del cavo al connettore COMPUTER I/O. Collegare l'altro capo del cavo nella porta seriale DB-9 del computer.

Per ulteriori informazioni in merito ai collegamenti, al software da utilizzare, ed ai codici di controllo del RVE-1060 rivolgetevi al vostro rivenditore Rotel.

NOTA: Questa connessione può essere utilizzata anche per effettuare eventuali futuri aggiornamenti software del RVE-1060. Per effettuare l'aggiornamento, deve essere abilitata l'opzione UPGRADE nel menu di impostazione. Per maggiori dettagli in merito andate alla sezione Impostazioni del manuale.

Alimentazione AC 17

Il vostro RVE-1060 si configura automaticamente in base alla tensione di rete AC da 110V a 240V a 50/60Hz. Non è necessaria nessuna impostazione per adeguare l'unità alla tensione di rete del vostro paese.

Inserite il cavo fornito in dotazione nel connettore AC INPUT sul pannello posteriore dell'unità. Dopo che avrete terminato di effettuare tutti i collegamenti inserite il cavo in una presa AC di rete adeguata.

NOTA: Se non utilizzate il vostro sistema per un lungo periodo di tempo, ad esempio se andate in ferie, vi consigliamo di scollegare tutti i vostri apparecchi audio/video dall'alimentazione di rete.

Connettore EXT REM IN 14

Questo jack da 3.5 mm riceve codici di controllo da un ricevitore a raggi infrarossi standard via cavo, disponibile in commercio. Questa caratteristica è utile quando l'apparecchio viene installato in un cabinet ed il sensore del pannello anteriore è coperto. Collegare questo ingresso all'uscita del connettore EXT REM OUT del componente Rotel principale del sistema, con un cavo dotato di connettori mono da 3.5mm su entrambi i terminali.

Collegamento TRIGGER 12V 13

L'RVE-1060 può essere attivato/disattivato tramite un segnale trigger 12V proveniente da un altro componente Rotel. L'ingresso 12V IN permette di ricevere questo segnale trigger 12Volt.

L'ingresso trigger accetta qualsiasi segnale di controllo (AC o DC) che va da 3 a 30Volt.

Quando a questo ingresso è collegato il cavo fornito in dotazione, ed è presente un segnale trigger, l'RVE-1060 viene attivato. Quando il segnale trigger viene interrotto, l'unità va in standby. L'indicatore sul pannello frontale rimane acceso, ma i LED indicatori Input/Output sono spenti e l'unità non è attiva.

Collegate un capo del cavo fornito in dotazione all'ingresso 12V TRIGGER INPUT del RVE-1060. Collegare l'altro capo nel connettore di uscita 12V TRIG del vostro processore surround, sintoamplificatore o preamplificatore Rotel.

Collegamento a Processori Surround o Sintoamplificatori Rotel

Vedi Figura 8

Dopo avere effettuato la configurazione, l'RVE-1060 gestisce tutte le commutazioni video e la processazione comandato da un processore surround o sintoamplificatore Rotel. Selezionate un ingresso per l'ascolto sul processore surround rotel ed il processore automaticamente "dirà" al RVE-1060 di inviare il corrispondente segnale video al monitor TV. Questa guida rapida di istruzioni comprende semplici indicazioni per integrare l'RVE-1060 con i Rotel RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098, ecc..

Collegamento di un monitor Video 5 7 9 11

1. Collegare il monitor video o TV al RVE-1060, che possono essere di ogni tipo e connessi con qualsiasi tipo di collegamento, ma normalmente saranno monitor digitali in alta definizione collegati all'uscita HDMI del RVE-1060. Nessun monitor TV è collegato al processore surround.
2. Effettuate le impostazioni della voce MONITOR INTERFACE sul menu MONITOR SETUP del RVE-1060 per indicare il tipo di monitor TV (HDMI/DVI o ANALOG).

Collegamento ingressi da sorgenti audio

1. Collegare tutti i segnali audio dai componenti sorgente (lettori DVD, decoder HDTV, ecc..) agli ingressi audio del processore o sintoamplificatore Rotel. Non effettuate nessun collegamento audio con il RVE-1060.

Collegamento ingressi da sorgenti video 6 8 10 12

1. Collegare fino a cinque sorgenti video (lettore DVD, decoder HDTV, ecc..) agli ingressi video del RVE-1060. Nessuna sorgente video è collegata al processore surround.
2. Se non avete collegato le sorgenti video alle corrispondenti connessioni dei cinque ingressi di default sul RVE-1060, andate al menu INPUT SETUP del RVE-1060 ed

assegnate ognuna sorgente video ad uno dei cinque ingressi. Le assegnazioni di default sono:

Ingresso 1: Connessione HDMI

Ingresso 2: Connessione HDMI

Ingresso 3: Connessione
COMPONENT 1

Ingresso 4: Connessione S-VIDEO 1

Ingresso 5: Connessione
COMPOSITE 1

Collegamento del RVE-1060 al processore surround **12 16**

1. Collegare l'RVE-1060 al processore surround con il cavo I/O fornito in dotazione. Collegare il connettore modulare da 8-pin del cavo all'uscita COMPTER I/O del processore surround Rotel. Collegare il connettore seriale DB-9 del cavo al connettore SERIAL I/O sul RVE-1060.
2. Effettuare una connessione video tra il processore surround e l'RVE-1060 utilizzando il cavo S-Video fornito in dotazione, in modo che i menu on-screen del processore surround possano essere visualizzati sul monitor TV. Collegare un capo del cavo al connettore S-VIDEO MONITOR OUTPUT sul processore surround. Collegare l'altro capo al connettore S-Video IN VIDEO 4 sul RVE-1060.
3. Nel menu OTHERS SETUP del RVE-1060, configurare l'opzione EXT OSD per abilitare la connessione video dal precedente passo 2. Se effettuate questa connessione con un cavo S-Video, impostate il menu EXT OSD su S-Video.

Configurazione del processore surround o sintoamplificatore

Dopo avere effettuato tutte le connessioni descritte in precedenza, configurate gli ingressi del processore surround o sintoamplificatore, tramite il menu INPUT SETUP. Se avete effettuato tutti i collegamenti a dovere, i menu dovrebbero apparire sul monitor TV. Dal menu INPUT SETUP del processore surround, selezionate l'ingresso di ogni sorgente ed assegnategli uno dei cinque ingressi video disponibili sul RVE-1060 (Input 1-5).

Passi aggiuntivi per configurare lo schermo del pannello frontale del RSP-1098 **5**

1. Effettuate un collegamento video dall'uscita monitor del RVE-1060 al RSP-1098 per portare il segnale video per il monitor sul pannello frontale. Collegare un capo di un cavo video composito all'uscita video composita MON OUT sul RVE-1060. Collegare l'altro capo all'ingresso video composito 1 sul RSP-1098.
2. Nel menu DISPLAY OPTIONS del RSP-1098, impostate l'opzione DISPLAY SOURCE su VIDEO 1 per visualizzare l'uscita del RVE-1060 sul monitor del pannello frontale.
3. Impostate l'opzione OSD OUTPUT nel menu DISPLAY OPTIONS su MONITOR.

NOTA: Il monitor video del pannello frontale può visualizzare solo segnali video da sorgenti video in definizione standard 480i/576i collegate al RVE-1060.

FUNZIONAMENTO DEL RVE-1060

Dopo avere collegato l'RVE-1060 ed avere effettuato le semplici impostazioni descritte nella sezione Configurazione, che trovate alla fine di questo manuale, l'utilizzo dell'unità è molto semplice. Questa sezione del manuale descrive le caratteristiche ed i comandi dell'unità ed il loro utilizzo.

All'interno di questo manuale, i numeri all'interno di riquadri grigi si riferiscono alle illustrazioni del RVE-1060 all'inizio del manuale. Le lettere fanno riferimento all'illustrazione del telecomando. Quando sono presenti entrambi i simboli, significa che la funzione relativa è disponibile sia sul telecomando che sul RVE-1060. Quando trovate solo una identificazione sull'illustrazione, il comando è disponibile solo sul RVE-1060 o sul telecomando.

Tasto STANDBY **1** Tasti ON/OFF **A F**

Premete il tasto STANDBY posizionato sul pannello frontale per attivare l'unità. Il LED sopra al tasto POWER si illumina quando l'RVE-1060 è attivo. Premete nuovamente il tasto per mettere l'unità in modalità standby.

I tasti ON e OFF sul telecomando permettono di attivare o mettere in standby l'unità.

Sensore del telecomando **2**

Questo sensore riceve segnali infrarossi (IR) dal telecomando. Assicuratevi di non coprirlo.

Selezione di un ingresso video **3 D**

Potete selezionare uno qualsiasi dei cinque ingressi video per visualizzarlo sul monitor TV. Quando effettuate una selezione, sull'ON-SCREEN DISPLAY viene visualizzato il nome della sorgente selezionata. I nomi delle sorgenti VIDEO possono essere personalizzati. I LED sopra ai tasti INPUT sul pannello frontale indicano la sorgente selezionata.

Premete uno dei cinque tasti INPUT sul telecomando o sul pannello frontale per selezionare una sorgente.

Ognuno dei cinque ingressi sorgente disponibili può essere personalizzato tramite il menu

di impostazione per accettare sia segnali analogici che digitali dai connettori sul pannello posteriore dell'unità. Di default, i tasti relativi agli ingressi sorgente sono configurati di fabbrica come segue:

Ingresso 1: Connessione HDMI

Ingresso 2: Connessione HDMI

Ingresso 3: Connessione COMPONENT 1

Ingresso 4: Connessione S-VIDEO 1

Ingresso 5: Connessione COMPOSITE 1

Andate alla sezione *Impostazioni* per maggiori dettagli in merito

Selezione di una modalità di uscita **4 D**

L'RVE-1060 converte verso l'alto qualsiasi ingresso sorgente per adeguarlo alla risoluzione attiva del monitor HDTV collegato all'uscita HDMI o Video Component del RVE-1060:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Verificate le caratteristiche del TV per determinare la sua risoluzione nativa. Generalmente, i display a schermo piatto EDTV hanno una risoluzione nativa pari a 480p (standard NTSC) o 576p (standard PAL). I display a schermo piatto in alta definizione normalmente hanno una risoluzione nativa pari a 720p. La maggior parte dei monitor HDTV analogici, come ad esempio proiettori frontali o CRT, hanno una risoluzione attiva di 1080i.

NOTA: L'RVE-1060 emetterà segnali sia in standard NTSC che PAL, in base allo standard usato dalla sorgente selezionata.

Un TV collegato all'uscita S-Video o Video Composito può visualizzare solo segnali in definizione standard (480i/576i), indipendentemente dalla modalità di selezione dell'uscita.

NOTA: L'RVE-1060 non può scalare verso il basso la risoluzione dei segnali video. Perciò, segnali in ingresso 480p/576p, 720p, o 1080i non possono essere visualizzati su un TV in definizione standard. La tabella alla Figura 9 all'inizio del manuale indica le opzioni disponibili per ogni tipo di monitor TV.

Per selezionare una modalità di uscita dal telecomando:

Premete uno dei quattro tasti OUTPUT sul telecomando.

NOTA: Sono disponibili entrambe le opzioni 480p o 576p, in base allo standard della sorgente NTSC o PAL. Utilizzate il tasto 480p sul telecomando con una sorgente NTSC; il tasto 576p con una sorgente PAL.

Per selezionare una modalità di uscita dal pannello frontale:

Premete il tasto OUTPUT per scorrere le varie opzioni disponibili.

La selezione attuale viene visualizzata sulla schermata SYSTEM STATUS dell'ON-SCREEN DISPLAY e dal LED sopra al tasto OUTPUT sul pannello frontale.

Selezione del rapporto di visione **B**

L'RVE-1060 utilizza avanzati algoritmi per ridimensionare un segnale video con rapporto di visione 4:3 per essere visualizzato su di un monitor widescreen 16:6.

Premete il tasto ASPECT sul telecomando per selezionare la modalità di visualizzazione 4:3 o 16:9.

NOTA: L'RVE-1060 non può convertire segnali video widescreen in formato 4:3.

Tasto Setup **I**

Premete il tasto SETUP sul telecomando per accedere ai menu di impostazione SETUP. Vedi la sezione seguente del manuale.

Tasti cursore **C G H**

I tasti CURSOR ed il tasto ENT sul telecomando servono per navigare nei menu SETUP. Vedi la sezione seguente del manuale per maggiori dettagli in merito.

IMPOSTAZIONI

L'RVE-1060 dispone di due tipi di visualizzazione delle informazioni per aiutarvi nell'utilizzo. Il primo consiste nella semplice visualizzazione delle informazioni di stato che appaiono sullo schermo del TV e che indicano lo stato del sistema.

In ogni momento è inoltre disponibile un sistema più completo di menu ON-SCREEN DISPLAY (OSD), premendo il tasto SETUP sul telecomando. Questi menu OSD vi guidano nella configurazione del RVE-1060. Normalmente, le impostazioni effettuate durante la procedura di configurazione vengono memorizzate come impostazioni di default e non devono essere ripetute nuovamente durante il normale utilizzo dell'unità.

Menu di configurazione per monitor NTSC e PAL **1 4**

Il sistema di menu OSD viene configurato in fabbrica per essere visualizzato su monitor TV NTSC. Per utilizzare il RVE-1060 con monitor TV PAL, dovrete cambiare la configurazione del menu:

Per cambiare la modalità da NTSC in PAL:

1. Premete e tenete premuto il tasto OUTPUT sul pannello frontale per alcuni secondi. I LED OUTPUT sopra i tasti lampeggeranno rapidamente, indicando la modalità PAL.
2. Premete il tasto STANDBY sul pannello frontale per memorizzare la nuova impostazione.

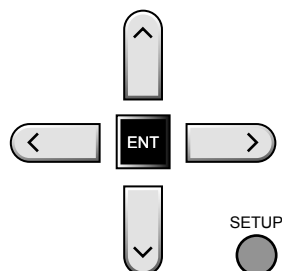
Per cambiare la modalità da PAL a NTSC:

1. Premete e tenete premuto il tasto OUTPUT sul pannello frontale per alcuni secondi. I LED OUTPUT sopra i tasti lampeggeranno rapidamente, indicando la modalità NTSC.
2. Premete il tasto STANDBY sul pannello frontale per memorizzare la nuova impostazione.

Comandi di base

Tasti di navigazione C G H

I seguenti tasti del telecomando sono utilizzati per navigare nei menu OSD:



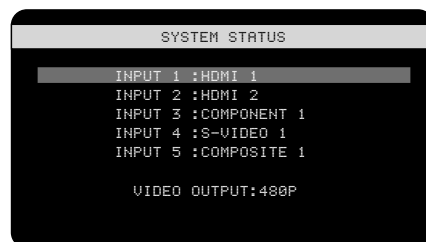
Tasto SETUP: Premetelo per visualizzare la schermata SYSTEM STATUS, da cui potete accedere alla schermata MAIN MENU, premendo il tasto ENT, che contiene i collegamenti agli altri menu. Se un menu è già visualizzato, premete questo tasto per uscire.

Tasti DOWN/UP: Premeteli per spostarvi su e giù nella lista dei menu che appare nelle schermate OSD.

Tasti LEFT/RIGHT: Premeteli per modificare le impostazioni attuali del menu selezionato sulla schermata OSD.

Tasto ENT: Dalla schermata SYSTEM STATUS, premete il tasto ENT per visualizzare il MAIN MENU. Da qualsiasi altra schermata OSD, premete ENT per confermare una impostazione e tornare al menu MAIN o per uscire dai menu.

System Status



Il menu SYSTEM STATUS permette di visualizzare informazioni sulle impostazioni attuali del sistema ed è un punto di partenza per raggiungere tutte le altre schermate e menu. Questa schermata appare quando premete il tasto SETUP sul telecomando e visualizza le seguenti informazioni:

INPUT 1: La sorgente di ingresso associata al tasto INPUT 1.

INPUT 2: La sorgente di ingresso associata al tasto INPUT 2.

INPUT 3: La sorgente di ingresso associata al tasto INPUT 3.

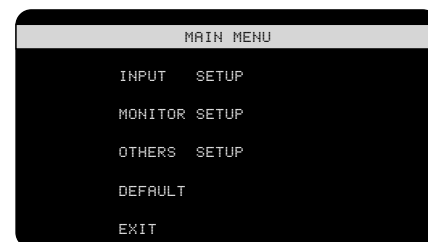
INPUT 4: La sorgente di ingresso associata al tasto INPUT 4.

INPUT 5: La sorgente di ingresso associata al tasto INPUT 5.

VIDEO OUTPUT: La modalità di uscita selezionata attualmente per la sorgente evidenziata.

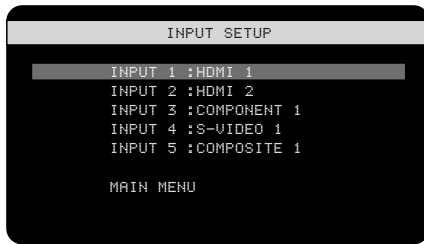
Non possono essere effettuati cambiamenti tramite questi menu; sono solo schermate informative. Per accedere agli altri menu, premete il tasto ENT per andare al menu MAIN. Premete il tasto SETUP sul telecomando per uscire e tornare alla normale operatività.

Main Menu



Il MAIN MENU permette di accedere alle schermate OSD contenenti varie opzioni di configurazione. Il MAIN MENU è raggiungibile premendo il tasto ENT dal menu SYSTEM STATUS come descritto in precedenza o dalla maggior parte degli altri menu. Per andare al menu desiderato, spostate il cursore utilizzando i tasti UP/DOWN sul telecomando e premete il tasto ENT. Premete il tasto SETUP sul telecomando per uscire e tornare alla normale operatività.

Input Setup

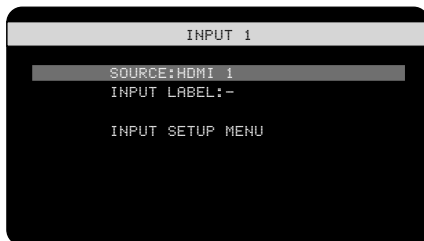


Il menu INPUT SETUP è raggiungibile dal menu MAIN, e permette di configurare gli ingressi sorgente. Nel menu vengono elencati i cinque ingressi INPUT le sorgenti associate attualmente ad ognuno di essi.

Per modificare un ingresso INPUT, posizionate il cursore sulla riga desiderata utilizzando i tasti UP/DOWN e quindi premete il tasto ENT; accederete ad un menu INPUT dove potrete effettuare le modifiche. Andate alla sezione successiva per maggiori dettagli.

Per tornare al menu MAIN, evidenziate la voce MAIN MENU e premete ENT.

Quando selezionate un ingresso per modificarlo, apparirà la seguente schermata.



Per cambiare la sorgente associata ad un ingresso INPUT, posizionate il cursore sulla riga SOURCE ed utilizzate i tasti LEFT/RIGHT per scorrere le opzioni finché non raggiungerete la sorgente desiderata.

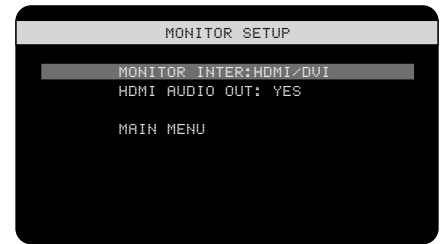
INPUT LABEL: Il nome dell'ingresso, composto da 12 caratteri, può essere personalizzato. Posizionate il cursore su questa riga per iniziare la modifica, il primo carattere comincerà a lampeggiare.

1. Premete i tasti LEFT/RIGHT sul telecomando per cambiare la prima lettera, scorrendo tra la lista di caratteri disponibili.

2. Premete il tasto ENT sul telecomando per confermare la selezione e spostarvi al carattere successivo.
3. Ripetete i passi 1 e 2 finché tutti i dodici caratteri (compresi gli spazi) non sono stati modificati. La pressione finale del tasto ENT memorizza il nuovo nome dell'ingresso.

Per tornare al menu INPUT SETUP, evidenziate INPUT SETUP MENU e premete ENT.

Monitor Setup



Il menu MONITOR SETUP permette di configurare le impostazioni dell'uscita monitor, ed è raggiungibile dal menu MAIN.

MONITOR INTER: Seleziona il tipo di collegamento effettuato verso il monitor HDTV. Le opzioni possibili sono HDMI/DVI o ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: Le connessioni HDMI permettono di trasportare al TV segnali audio oltre che video. Se volete inviare segnali audio utilizzando cavi HDMI selezionate YES, altrimenti selezionate NO. SE l'impostazione del menu MONITOR INTER è ANALOG o comunque non su HDMI, questa opzione viene automaticamente impostata su NO.

Per tornare al menu MAIN, evidenziate la voce MAIN MENU e premete ENT.

Other Options



Questo menu OTHER OPTIONS, accessibile dal menu MAIN, permette di modificare diverse impostazioni varie come segue:

SETUP OSD: Questa impostazione determina il tempo di visualizzazione sullo schermo del menu SETUP se successivamente alla visualizzazione non viene premuto nessun tasto. L'impostazione di default è CONTINUE che permette di visualizzare i menu finché non viene premuto nuovamente il tasto SETUP. Le altre opzioni disponibili sono: 20, 30, 40 o 50 secondi.

OSD: Questa impostazione determina il tempo di visualizzazione sullo schermo della schermata di stato quando viene modificata una impostazione durante la normale operatività. L'impostazione di default è 10 secondi. Le altre opzioni disponibili sono: OFF (che disattiva interamente la visualizzazione), 2, 4, 6 o 8 secondi.

EXT OSD: Specifica il tipo di connessione video effettuata da un processore surround Rotel per visualizzare i menu ON-SCREEN DISPLAY del processore. Le opzioni disponibili sono: COMPOSITE e S-VIDEO.

UPGRADE: Questa impostazione abilita la porta COMPUTER I/O per potere aggiornare il software del RVE-1060 da un computer. L'impostazione di default è NO. Per aggiornare l'RVE-1060, cambiate questa impostazione su YES. Il baud rate viene automaticamente impostato su 38.400bps.

VERSION: Visualizza la versione software attuale.

Per tornare al menu MAIN, evidenziate la voce MAIN MENU e premete ENT.

Default Setup



La funzione DEFAULT SETUP ripristina tutte le impostazioni alle impostazioni di fabbrica FACTORY DEFAULT originali.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica FACTORY DEFAULT originali:

1. Posizionate il cursore sulla riga FACTORY DEFAULT usando i tasti UP/DOWN ed utilizzate i tasti LEFT/RIGHT per cambiare le impostazioni da NO a YES. Sarà visualizzata una schermata di conferma.



2. Posizionate il cursore sulla riga ARE YOU SURE? usando i tasti UP/DOWN ed utilizzate i tasti LEFT/RIGHT per cambiare le impostazioni da NO a YES. Premete il tasto ENT per procedere con il ripristino delle impostazioni di fabbrica. L'unità si spegnerà e quindi si metterà in modalità standby, configurata con le impostazioni di fabbrica.

NOTA: Ripristinando le impostazioni di fabbrica cancellerà tutte le impostazioni memorizzate. Assicuratevi di valere veramente effettuare questa operazione prima di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Caratteristiche tecniche

Selettore ingresso:

5 ingressi selezionabili, assegnabili da 13 ingressi video

Connessioni di ingresso:

HDMI (2)
Video Component (3)
S-Video (4)
Video Composito (4)

Risoluzioni di ingresso:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Connessioni di uscita:

HDMI, Video Component, S-Video, Video Composito

Risoluzioni di uscita:

480p, 576p, 720p, 1080i

Formati di uscita:

NTSC o PAL, commutazione automatica in base al formato del segnale di ingresso

Consumo:

1.5W (standby)
20W (max)

Alimentazione:

110 a 240V, 50 a 60Hz

Peso:

4.2Kg

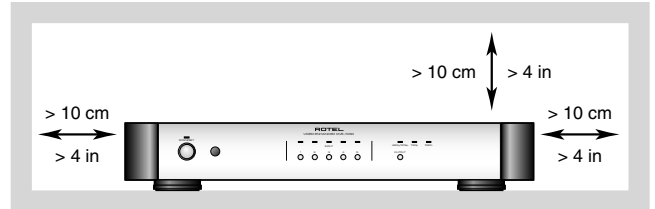
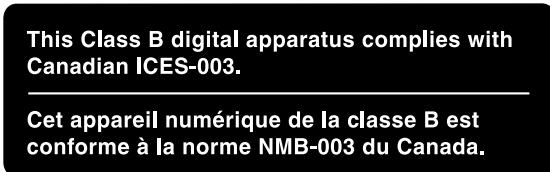
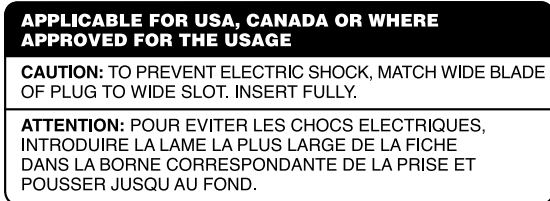
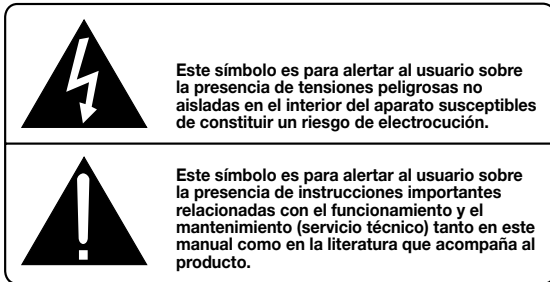
Dimensioni (L x A x P):

432 x 72 x 336 mm

Tutte le caratteristiche sono accurate al momento della stampa.

Rotel si riserva il diritto di apportare miglioramenti senza alcun preavviso.

Rotel e il logo Rotel HiFi sono marchi registrati di The Rotel Co. Ltd. Tokyo, Giappone.



Los productos Rotel están diseñados para satisfacer la normativa internacional en materia Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos y la eliminación de Desperdicios Procedentes de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo del carrito de la basura tachado indica la plena satisfacción de las citadas normativas y que los productos que lo incorporan deben ser reciclados o procesados debidamente en concordancia con las mismas.



Este símbolo significa que el aparato está doblemente aislado, por lo que no requiere ninguna conexión a tierra.



Instrucciones Importantes Relacionadas con la Seguridad

ADVERTENCIA: No hay componentes manipulables por el usuario en el interior del aparato. Cualquier operación de mantenimiento debe ser llevada a cabo por personal cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad ni permita que ningún objeto extraño penetre en su interior. Si el aparato está expuesto a la humedad o algún objeto extraño penetra en su interior, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la red eléctrica. En caso de que fuera necesario, envíe el aparato a un especialista cualificado para su inspección y posterior reparación.

Lea todas las instrucciones del presente manual antes de conectar o hacer funcionar el aparato.

Conserve este manual cerca de usted para el caso de que necesite revisar las instrucciones de seguridad que se indican a continuación.

Tenga siempre en mente las advertencias y la información relativa a seguridad que figuran tanto en estas instrucciones como en el propio aparato. Siga al pie de letra todas las instrucciones relacionadas con el funcionamiento del mismo.

Limpie el exterior del aparato únicamente con una gamuza seca o un aspirador.

No utilice este aparato cerca del agua.

Debe dejar un mínimo de 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato. No coloque nunca el aparato en una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar susceptible de bloquear las ranuras de ventilación. Si el aparato está ubicado en la estantería de una librería o un mueble, debe haber suficiente espacio a su alrededor y ventilación en el mueble para permitir una refrigeración adecuada.

Mantenga al aparato alejado de radiadores, estufas, cocinas o de cualquier otra instalación que produzca calor.

El aparato debe ser conectado únicamente a una fuente de alimentación del tipo y la tensión especificados en su panel posterior (corriente eléctrica alterna de 120 V/60 Hz para EE.UU. y 230 V/50 Hz para la Unión Europea).

Conecte el aparato a una toma de corriente eléctrica únicamente a través del cable de alimentación suministrado de serie o un equivalente exacto del mismo. No modifique de ningún modo dicho cable. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija polarizada tiene dos patillas más una tercera para conexión a tierra. Tal configuración permite aumentar la seguridad durante el funcionamiento del aparato. No intente desactivar los terminales destinados a la conexión a tierra o polarización. Si la clavija suministrada con el aparato no se adapta a su toma de corriente, le rogamos que contacte con un técnico autorizado para que proceda a la sustitución de esta última. No utilice ningún tipo de cable de extensión.

La clavija principal del cable de alimentación hace las veces de elemento de desconexión del aparato. Con el fin de desactivar por completo el aparato de la red eléctrica, la mencionada clavija debería desconectarse de la toma de corriente eléctrica alterna. En este caso, el indicador luminoso de la posición de espera no se activará para indicar que el cable de alimentación está desconectado.

No haga pasar el cable de alimentación por lugares en que pueda ser aplastado, pinchado, doblado en ángulos críticos, expuesto al calor o dañado de algún modo. Preste particular atención al punto de unión entre el cable y la toma de corriente y también a la ubicación de esta última en el panel posterior del aparato.

El cable de alimentación debería desconectarse de la red eléctrica cuando el aparato no vaya a ser utilizado durante un largo período de tiempo (por ejemplo las vacaciones de verano).

Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

Utilice únicamente muebles, soportes o estantes recomendados por Rotel. Sea cuidadoso cuando mueva el aparato ubicado en un mueble o soporte para evitar posibles daños provocados por el volcado del mismo.

Utilice cables de Clase 2 para la conexión a cajas acústicas con el fin de asegurar una instalación adecuada y minimizar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

Desconecte inmediatamente el aparato y envíelo a un servicio técnico cualificado para su inspección/reparación si:

- El cable de alimentación o alguna clavija del mismo ha sido dañado
- Han caído objetos o se ha derramado líquido en el interior del aparato.
- El aparato ha sido expuesto a la lluvia.
- El aparato muestra signos de funcionamiento inadecuado.
- El aparato ha sido golpeado o dañado de algún modo.

Nota Importante

La **conexión COMPUTER I/O** debería ser realizada únicamente por personal especializado.

Información de la FCC

Este equipo ha sido debidamente probado y satisface los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, correspondientes al apartado 15 de la Normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados para proporcionar un nivel de protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado ni utilizado en concordancia con sus instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este componente causa interferencias dañinas en la recepción de programas de radio y televisión que puedan ser debidas a su puesta en marcha y desconexión, se anima a su propietario a que las corrija aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o a un circuito diferente del correspondiente al receptor.
- Consultar al detallista o a un técnico en radio y televisión experimentado para que le ayude.

Precaución

Este equipo satisface el apartado 15 de la Normativa de la FCC y está sujeto a las condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias molestas y (2) este dispositivo debe ser capaz de aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas susceptibles de afectar negativamente a su funcionamiento.

Contenido

Los números encerrados en cajas se refieren al dibujo del RVE-1060.

Las letras encerradas en cajas se refieren al dibujo del RR-VE92.

1: Controles y Conexiones.....	4
2: Mando a Distancia.....	5
3: Conexión Digital para Televisión en Alta Definición (TVAD/HDTV) vía HDMI	6
4: Conexión Analógica para Televisión en Alta Definición (TVAD/HDTV) vía Componentes de Video	7
5: Conexión Analógica para Televisión vía S-Video/Video Compuesto	8
6: Conexión de las Entradas Digitales	9
7: Conexión de las Entradas Analógicas	10
8: Conexiones para Enlace Inteligente a un Receptor o Procesador de A/V Rotel	11
9: Formatos de Entrada/Salida de Video.....	12
Instrucciones Importantes Relacionadas con la Seguridad	63
Nota Importante.....	63
Información de la FCC.....	63
Precaución	63
Acerca de Rotel.....	65
Introducción.....	65
Funciones y Prestaciones Clave.....	65
Inicio Rápido.....	65
Accesorios Suministrados.....	65
Colocación	65
Conexión del Monitor de TV.....	66
Conexión de las Entradas de Video	66
Alimentación	66
Configuración del RVE-1060.....	66
Manejo del RVE-1060	66

CONEXIONES.....	66
Selección de los Cables.....	66
Conexión de un Monitor de Televisión de Alta Definición (TVAD/HDTV).....	67
Conexión Digital HDMI 7	67
Conexión de Componentes de Video Analógica 9	67
Conexión de un Monitor de Televisión de Definición Estándar (SDTV)	67
Conexión de S-Video Analógica 11	67
Conexión de Video Compuesto Analógica 5	67
Conexión de Fuentes	67
Conexión Digital HDMI 8	67
Conexión de Componentes de Video Analógica 10	68
Conexión de S-Video Analógica 12	68
Conexión de Video Compuesto Analógica 6	68
Conexiones de Audio	68
Otras Conexiones.....	68
Toma de Entrada/Salida para Conexión a un Ordenador 15	68
Entrada de Corriente Eléctrica Alterna 17	68
Toma EXT REM IN 14	69
Entrada para Señal de Disparo de 12 Voltios ("12V TRIGGER") 13	69
Conexión a Procesadores y Receptores de A/V Rotel	69
Conexión a un Monitor de Video 5 7 9 11	69
Conexión a Fuentes de Audio	69
Conexión a Fuentes de Video 6 8 10 12	69
Conexión del RVE-1060 a un Procesador de A/V 12 16	69
Configuración del Receptor o Procesador de A/V	69
Pasos Adicionales para Configurar la Visualización de Video del RSP-1098 5	70

MANEJO DEL RVE-1060.....	70
Botón STANDBY 1 y Botones ON/OFF A F	70
Sensor de Control Remoto 2	70
Selección de una Entrada de Video 3 E	70
Selección de un Modo de Salida 4 D	70
Selección de una Relación de Aspecto B	71
Botón de Configuración I	71
Botones del Cursor C G H	71

CONFIGURACIÓN/PUESTA A PUNTO 71

Menús de Configuración para Monitores NTSC o PAL 1 4	71
---	----

El Sistema de Menús	72
Botones de Navegación C G H	72
Estado del Sistema ("System Status")	72
Menú Principal ("Main")	72
Ajuste de las Entradas ("Input Setup")	73
Ajuste del Monitor	73
Otras Opciones ("Other Options")	74
Ajustes por Defecto ("Default")	74

Características Técnicas 74

Acerca de Rotel

Rotel fue fundada hace más de 45 años por una familia cuyo entusiasta interés por la música le condujo a diseñar y construir componentes de Alta Fidelidad sin ningún tipo de compromiso. Esta pasión ha permanecido inalterada durante todo este tiempo, hasta el punto de que el objetivo de los fundadores de la compañía -proporcionar productos de la máxima calidad a melómanos y audiófilos independientemente de cuales sean sus posibilidades económicas- es compartido por todos sus empleados.

Los ingenieros de Rotel trabajan como un equipo compacto, escuchando y llevando a cabo el ajuste fino de cada nuevo producto hasta que satisface de manera exacta los estándares de calidad musical para los que fue diseñado. Para lograrlo, disponen de la máxima libertad para escoger los mejores componentes allí donde se encuentren. Le sorprenderá agradablemente encontrar exquisitos condensadores procedentes del Reino Unido y Alemania o semiconductores de Japón o Estados Unidos, mientras que los transformadores toroidales de potencia son contruidos en la propia factoría de Rotel.

Rotel se ha ganado a pulso, a través de a cientos de artículos, bancos de pruebas y galardones firmados por los críticos especializados más respetados del mundo, una sólida reputación por la excelencia de sus productos. Los comentarios de estos profesionales que escuchan música cada día hacen posible que la compañía se reafirme en la validez de sus objetivos: la puesta a punto de componentes y equipos musicales fiables y asequibles.

Introducción

Gracias por haber adquirido el Procesador Digital de Vídeo Rotel RDV-1060. El RVE-1060 integra sin fisuras todo tipo de fuentes analógicas y digitales de vídeo, suministrando una señal en la resolución nativa de cualquier monitor de TV de definición estándar o alta. Ideal para ser utilizado con televisores digitales de panel plano de resolución fija, puede emplearse como conmutador de señales de vídeo, duplicador de líneas y escalador independiente o para mejorar las prestaciones de vídeo de procesadores de sonido envolvente Rotel.

Funciones y Prestaciones Clave

- 11 entradas analógicas de vídeo: 3 de Componentes de Vídeo, 4 de S-Vídeo y 4 de Vídeo Compuesto.
- 2 entradas digitales de vídeo con conectores HDMI compatibles CDP. Compatible con fuentes DVI a través del adaptador correspondiente.
- Salida digital para televisión de alta definición (TVAD/HDTV) con conector HDMI compatible CDP. Compatible con televisores equipados con tomas DVI.
- Salida analógica para televisión de alta definición (TVAD/HDTV) con conectores de Componentes de Vídeo.
- Duplicador de líneas y escalador Faroudja de alto nivel para convertir imágenes de definición estándar en imágenes de alta definición.
- Algoritmos avanzados para convertir señales con relación de aspecto 4:3 a formato panorámico (16:9).
- Acepta cualquier tipo de señal de entrada de vídeo (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p y 1080i).
- Suministra señales de vídeo analógicas o digitales de resolución comprendida entre NTSC 480i y 1080i para adaptarse a las posibilidades de cualquier televisor digital o analógico.
- Visualización simultánea en televisores de alta definición y televisores analógicos de definición estándar.
- Utilizable como conmutador y escalador de vídeo independiente.

- Integración óptima con procesadores de sonido envolvente Rotel mediante un interfaz de ordenador con conector RJ-45.
- Interfaz serie o conexiones RJ-45 para control por ordenador.

Inicio Rápido

Esta sección proporciona una visión global de los pasos requeridos para configurar y ajustar el RVE-1060.

Accesorios Suministrados

Retire cuidadosamente el aparato de su embalaje, donde encontrará además los siguientes accesorios:

- Mando a distancia (1)
- Pilas R03(LR03)/AAA (3)
- Manual de instrucciones (1)
- Cable de alimentación (1)
- Cable de S-Vídeo (1)
- Cable de entrada/salida para conexión a un ordenador (1)
- Cable para señal de disparo de 12 voltios (1)

Guarde la caja del embalaje ya que le permitirá proteger el RVE-1060 en el caso de que necesite alguna reparación u operación de mantenimiento.

Colocación

Coloque el RVE-1060 sobre una superficie sólida y bien nivelada que esté alejada de la luz solar directa, del calor, de los excesos de humedad y de fuentes de vibración. Asegúrese de que dicha superficie pueda soportar el peso del aparato.

Coloque el RVE-1060 cerca del resto de componentes de su equipo de audio/vídeo y, si es posible, sobre una estantería exclusivamente dedicada al mismo. Esto facilitará la colocación y conexión inicial de los cables, así como cualquier cambio que se realice con posterioridad en el sistema.

El RVE-1060 puede generar calor durante su funcionamiento normal. No bloquee nunca las ranuras de ventilación. **Deje un mínimo de 10 centímetros de espacio libre alrededor del aparato.** En caso de que el mismo haya sido instalado en el interior de un mueble, asegúrese de que se disponga de la ventilación adecuada.

No coloque otros objetos u objetos en la parte superior del RVE-1060. No deje que penetre ningún líquido en el interior del aparato.

Conexión del Monitor de TV

Conecte el RVE-1060 a su televisor de alta definición y/o monitor utilizando las salidas HDMI, de Componentes de Vídeo, de S-Vídeo o de Vídeo Compuesto. Consulte las Figuras 3, 4 ó 5 y las instrucciones detalladas que figuran en la sección CONEXIONES del presente manual.

Conexión de las Entradas de Vídeo

Conecte sus componentes de vídeo al RVE-1060 mediante conexiones de Componentes de Vídeo, S-Vídeo, Vídeo Compuesto o HDMI. Consulte las Figuras 6 ó 7 y las instrucciones detalladas que figuran en la sección CONEXIONES del presente manual.

Alimentación

Inserte el cable de alimentación suministrado de origen en el panel posterior del RVE-1060 y a una toma de corriente eléctrica alterna. Ponga en marcha el aparato pulsando el botón STANDBY del panel frontal.

Configuración del RVE-1060

Utilice los menús que se describen en la sección de Configuración del presente manual para asignar cada una de las fuentes conectadas a una de las cinco entradas disponibles. Configure la salida del RVE-1060 para que se adapte a la resolución nativa de su televisor.

Manejo del RVE-1060

Pulse uno de los botones del panel frontal o del mando a distancia correspondientes a las fuentes de entrada para seleccionar la señal de vídeo que desee visualizar en su televisor. Pulse el botón OUTPUT del panel frontal o uno de los botones OUTPUT del mando a distancia para cambiar la resolución de vídeo de la señal enviada al televisor.

Cuando es conectado a un receptor o procesador de A/V Rotel, el funcionamiento del RVE-1060 es completamente automático. Así, cuando se seleccione una de las entradas del procesador de A/V se enviará una orden de control al RVE-1060 para que conmute fuentes de vídeo en consecuencia.

NOTA: El RDV-1060 puede aumentar la resolución de todo tipo de señales de vídeo aunque no al revés (por ejemplo, convertir una señal 720p en una de tipo 480i). Asimismo, asegúrese de que la resolución de salida sea igual o superior a la de todas las fuentes de entrada.

NOTA: El RVE-1060 sólo puede suministrar señales de vídeo de definición estándar (480i o 576i) cuando se utilizan fuentes de definición estándar.

NOTA: El RVE-1060 suministra automáticamente señales de vídeo en el estándar PAL o NTSC en función de cual sea el estándar de vídeo de la fuente de entrada.

CONEXIONES

La conexión del RVE-1060 a su equipo es directa y rápida. Cada una de las fuentes de su sistema se conecta a las entradas de vídeo del RVE-1060 mediante un cable de vídeo digital o analógico. En la mayoría de equipos, cada una de dichas fuentes también se conectará a un procesador o receptor de A/V mediante un cable de audio digital o analógico.

La salida de vídeo del RVE-1060 se conecta a continuación –de nuevo mediante un cable de vídeo digital o analógico– a un monitor de TVAD y/o a uno de televisión estándar.

Además, el RVE-1060 incluye conexiones serie y RJ-45 de entrada/salida para la conexión a un ordenador con el fin de lograr una integración óptima con procesadores de A/V Rotel y/u otros controladores de sistema. Finalmente, las entradas para sensor de infrarrojos se utilizan para transferir órdenes de control a distancia por infrarrojos al RVE-1060, mientras que las conexiones para señal de disparo de 12 voltios permiten que el RVE-1060 sea puesto en marcha a distancia por otros componentes Rotel.

NOTA: No conecte ningún componente de su equipo a una toma de corriente eléctrica alterna hasta que todas las conexiones del mismo hayan sido debidamente realizadas.

Selección de los Cables

Las conexiones de vídeo al RVE-1060 pueden realizarse con cables de vídeo analógicos o digitales.

Cables Digitales

Las conexiones de vídeo digitales al RVE-1060 se realizan con cables HDMI. Estos conectores multipatilla son capaces de transportar señales digitales de vídeo de amplia banda pasante a la vez que señales digitales de audio como por ejemplo las codificadas en Dolby Digital 5.1®.

El estándar de conexión HDMI es totalmente compatible con los conectores DVI presentes en fuentes y televisores de alta definición. La conexión al RVE-1060 de un componente equipado con tomas DVI requiere el uso de un cable o adaptador DVI-HDMI.

Cables Analógicos

Los componentes de vídeo analógicos pueden conectarse al RVE-1060 mediante tres tipos de formatos de conexión diferentes: Vídeo Compuesto o S-Vídeo para definición estándar o Componentes de Vídeo para televisores o fuentes de alta definición.

Los cables de vídeo deberían tener una impedancia de 75 ohmios. NO utilice cables de interconexión de audio convencionales para realizar conexiones digitales o de vídeo. Las conexiones de audio estándar dejarán pasar tanto señales digitales como de vídeo pero su limitado ancho de banda reducirá las prestaciones de las mismas.

Conexión de un Monitor de Televisión de Alta Definición (TVAD/HDTV)

Una prestación clave del RVE-1060 es que puede enviar señales de vídeo a cualquier monitor de alta definición en exactamente el formato que mejor se adapte al modo y la resolución nativos del mismo.

Los dispositivos de visualización en alta definición digitales, como por ejemplo las pantallas planas LCD y de plasma, muestran señales digitales directamente. Dichos dispositivos deberían ser conectados al RVE-1060 a través de las salidas digitales HDMI.

Los dispositivos de visualización en alta definición analógicos, como por ejemplo los televisores y retroproyectores basados en tubos de rayos catódicos, muestran señales analógicas. Aunque dichos dispositivos pueden conectarse con un cable HDMI, por regla general deberían ser conectados con cables de Componentes de Vídeo para evitar conversiones D/A innecesarias en los mismos.

Conexión Digital HDMI 7

Ver Figura 3

Conecte uno de los extremos de un cable HDMI al conector HDMI VIDEO OUT del panel posterior del RVE-1060. Conecte el otro extremo del cable al conector HDMI de entrada situado en el panel posterior del televisor de alta definición.

Conexión de Componentes de Vídeo Analógica 9

Ver Figura 4

Serán necesarios tres cables de Componentes de Vídeo terminados en conectores RCA para realizar conexiones de Componentes de Vídeo entre el RVE-1060 y el monitor/televisor de alta definición:

1. Conecte un cable desde el conector VIDEO OUT del RVE-1060 designado por Y a la entrada Y del televisor.
2. Conecte un segundo cable desde el conector VIDEO OUT del RVE-1060 designado por Pb a la entrada Pb del televisor.
3. Conecte un tercer cable desde el conector VIDEO OUT del RVE-1060 designado por Pr a la entrada Pr del televisor.

NOTA: Los ajustes correspondientes a la salida de vídeo del RVE-1060 deberían configurarse para que se adapten a la resolución nativa del monitor/televisor de alta definición.

Conexión de un Monitor de Televisión de Definición Estándar (SDTV)

El RVE-1060 puede suministrar señales de vídeo de definición estándar (sean de Vídeo Compuesto o de S-Vídeo) cuando la señal de vídeo de entrada tiene resolución estándar (480i o 576i). Cuando conecte un televisor de definición estándar, la mejor calidad de imagen se obtendrá utilizando cables de S-Vídeo. Si el televisor de definición estándar no incorpora conectores de S-Vídeo, utilice una conexión de Vídeo Compuesto.

Conexión de S-Vídeo Analógica 11

Ver Figura 5

Conecte uno de los extremos de un cable de S-Vídeo a la salida de S-Vídeo VIDEO OUT del panel posterior del RVE-1060. Conecte el otro extremo en la entrada de S-Vídeo del televisor.

Conexión de Vídeo Compuesto Analógica 5

Ver Figura 5

Conecte uno de los extremos de un cable de vídeo terminado en un conector RCA a la salida de Vídeo Compuesto VIDEO OUT del panel posterior del RVE-1060. Conecte el otro extremo en la entrada de Vídeo Compuesto del televisor.

Conexión de Fuentes

El RVE-1060 puede conmutar hasta cinco fuentes de vídeo. Dichas fuentes pueden conectarse con cualquier tipo de conexión digital (HDMI o DVI) o analógica (Vídeo Compuesto, S-Vídeo o Componentes de Vídeo). El RVE-1060 incorpora un sofisticado desentrelazador y escalador de Faroudja para que las fuentes en cuestión puedan ser visualizadas en la resolución nativa de un monitor/televisor de alta definición.

Las secciones que siguen proporcionan instrucciones específicas para conectar cada tipo de fuente al RVE-1060.

Configuración de entradas

Después de conectar las fuentes, usted debe ir al menú de configuración para asignar cada componente de su equipo a una de las cinco entradas disponibles. Asimismo, cada entrada puede recibir el nombre del componente cuya señal reciba (DVD, VCR, etc.). Consulte al respecto la sección de configuración/puesta a punto del final del presente manual.

Las asignaciones de entrada por defecto son las siguientes:

- Entrada 1: conexión HDMI 1
- Entrada 2: conexión HDMI 2
- Entrada 3: conexión COMPONENT 1
- Entrada 4: conexión S-VIDEO 1
- Entrada 5: conexión COMPOSITE 1

Conexión Digital HDMI 3

Ver Figura 6

El RVE-1060 puede aceptar hasta dos fuentes equipadas con conexiones HDMI o DVI.

Conecte uno de los extremos de un cable HDMI al conector HDMI VIDEO OUT de la fuente. Conecte el otro extremo del cable al

conector de entrada HDMI 1 o HDMI 2 situado en el panel posterior del RVE-1060.

Conexión de Componentes de Vídeo Analógica

Ver Figura 7

El RVE-1060 puede aceptar hasta tres fuentes equipadas con conexiones de Componentes de Vídeo.

Serán necesarios tres cables de Componentes de Vídeo terminados en conectores RCA para realizar conexiones de Componentes de Vídeo entre una fuente de vídeo y el RVE-1060:

1. Conecte un cable desde el conector VIDEO OUT de la fuente designado por Y a la entrada Y de los conectores COMPONENT 1, 2 ó 3 del RVE-1060.
2. Conecte un cable desde el conector VIDEO OUT de la fuente designado por Pb o Cb a la entrada Pb de los conectores COMPONENT 1, 2 ó 3 del RVE-1060.
3. Conecte un cable desde el conector VIDEO OUT de la fuente designado por Pr o Cr a la entrada Pr de los conectores COMPONENT 1, 2 ó 3 del RVE-1060.

Conexión de S-Vídeo Analógica

Ver Figura 7

El RVE-1060 puede aceptar hasta cuatro fuentes equipadas con conexiones de S-Vídeo.

Conecte uno de los extremos de un cable de S-Vídeo al conector de S-Vídeo VIDEO OUT de la fuente. Conecte el otro extremo del cable al conector de entrada de S-Vídeo IN VIDEO 1, 2, 3 ó 4 situado en el panel posterior del RVE-1060.

Conexión de Vídeo Compuesto Analógico

Ver Figura 7

El RVE-1060 puede aceptar hasta cuatro fuentes equipadas con conexiones de Vídeo Compuesto.

Conecte uno de los extremos de un cable de Vídeo Compuesto al conector de Vídeo Compuesto VIDEO OUT de la fuente. Conecte el otro extremo del cable al conector de entrada de Vídeo Compuesto IN VIDEO

1, 2, 3 ó 4 situado en el panel posterior del RVE-1060.

Conexiones de Audio

El cometido del RVE-1060 es realizar la conmutación de señales de vídeo presentes en cualquier sistema de A/V. Sin embargo, las señales de audio procedentes de cada una de las fuentes de su equipo son conmutadas por su receptor o procesador de A/V. Es posible integrar por completo receptores o procesadores de A/V Rotel con el RVE-1060 de tal forma que la conmutación de entradas de audio correspondientes a fuentes distintas en un componente provoque la conmutación automática de la correspondiente señal de vídeo en el RVE-1060.

NOTA: Para integrar el RVE-1060 con procesadores o receptores de A/V Rotel (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 y RSX-1057) debe realizar una conexión de enlace entre los dos aparatos y una conexión EXT OSD desde el procesador/receptor de A/V al RVE-1060 con el fin de visualizar el sistema de visualización en pantalla del primero. Consulte al respecto la sección del presente manual dedicada a las Conexiones de Enlace Inteligente.

Para el caso de que se utilicen receptores/ procesadores que no sean de origen Rotel, usted puede llevar a cabo la conmutación simultánea con el RVE-1060 utilizando un mando a distancia que trabaje con macrosecuencias ("macros") para enviar varias órdenes de control con la pulsación de un simple botón. En este caso, se utilizará una orden de control para conmutar entradas de audio en el procesador/receptor de A/V y una segunda orden de control para conmutar entradas de vídeo en el RVE-1060.

Una vez que usted haya realizado conexiones de vídeo entre cada una de las fuentes de su equipo y el RVE-1060, necesitará realizar una conexión de audio entre cada una de dichas fuentes y su receptor/procesador de A/V. Estas conexiones de audio pueden ser digitales mediante un cable coaxial u óptico. De modo alternativo, dichas conexiones pueden realizarse por vía analógica utilizando un par de cables de audio estándar terminados en conectores RCA.

Las diferentes conexiones de audio que pueden realizarse a un receptor/procesador de A/V Rotel se muestran en las Figuras 6 y 7. Consulte los pertinentes manuales de instrucciones para obtener información detallada sobre la realización de las citadas conexiones.

Otras Conexiones

Toma de Entrada/Salida para Conexión a un Ordenador

El RVE-1060 puede ser manejado desde un ordenador personal en el que se haya cargado previamente un software específico para el control de sistemas de audio desarrollado por otros fabricantes. Este control se lleva a cabo enviando códigos de funcionamiento desde el ordenador a través de una conexión serie RS-232 por cable.

La toma COMPUTER I/O proporciona las conexiones en red necesarias en el panel posterior con ayuda del cable suministrado de serie para tal efecto. Inserte el extremo terminado en un conector modular de 8 patillas en el conector COMPUTER I/O. Inserte el otro extremo en un puerto serie DB-9 del ordenador.

Para obtener información adicional sobre las conexiones, el software y los códigos operativos correspondientes al control por ordenador del RVE-1060, consulte a su distribuidor de productos Rotel autorizado.

NOTA: Esta conexión también puede utilizarse para instalar futuras actualizaciones del software de gestión del RVE-1060. Para llevar a cabo el proceso de mejora debe activarse la opción UPGRADE en los menús de configuración. Consulte la sección de Configuración/Puesta a Punto del presente manual si desea información detallada al respecto.

Entrada de Corriente Eléctrica Alterna

Su RVE-1060 se configurará automáticamente a sí mismo para adaptarse a la señal de alimentación adecuada, que puede variar desde 110 voltios hasta 240 voltios a 50/60 Hz. Por tanto, no se requiere ningún ajuste para adaptar el aparato a su tensión eléctrica local.

Inserte el cable de alimentación suministrado de origen en el receptáculo AC INPUT que figura en el panel posterior del aparato. Una vez realizadas todas las conexiones, conecte el cable a una toma de corriente eléctrica alterna apropiada.

NOTA: Si va a estar fuera de su casa durante un período de tiempo prolongado, le recomendamos que desenchufe todos los componentes de su equipo.

Toma EXT REM IN 14

Esta toma de 3'5 mm recibe códigos de control por infrarrojos enviados por cualquier emisor de rayos infrarrojos estándar disponible en el mercado. Esta prestación podría ser útil cuando el RVE-1060 estuviera instalado en un mueble y el sensor de infrarrojos de su panel frontal estuviese boqueado. Conecte esta entrada a la toma EXT REM OUT del componente Rotel principal de su equipo mediante un cable terminado en clavijas monofónicas de 3'5 mm en sus dos extremos.

Entrada para Señal de Disparo de 12 Voltios ("12V TRIGGER") 13

El RVE-1060 puede ser activado por una señal de disparo externa de 12 voltios procedente de otro componente Rotel, como por ejemplo un procesador de sonido envolvente. La conexión 12V IN proporciona una entrada para recibir dicha señal de disparo de 12 voltios.

La entrada para señal de disparo acepta cualquier señal de control (sea continua o alterna) de valor comprendido entre 3 y 30 voltios. Cuando el cable suministrado de serie es conectado a dicha entrada y hay una señal de disparo presente, el RVE-1060 es activado. Cuando la señal de disparo se interrumpe, el aparato se sitúa en la modalidad de espera. El indicador luminoso del panel frontal permanece activado pero los indicadores luminosos de Entrada/Salida se apagan y el aparato deja de funcionar.

Conecte uno de los extremos del cable suministrado de serie a la entrada 12V TRIGGER del RVE-1060 y el otro extremo a la salida 12V TRIG del preamplificador, receptor o procesador Rotel.

Conexión a Procesadores y Receptores de A/V Rotel

Ver Figura 8

Una vez configurado, el RVE-1060 gestiona todo el procesamiento y conmutación de señales de vídeo controlado automáticamente por un receptor o procesador de A/V Rotel. Así, si selecciona una entrada en un procesador de A/V Rotel para su escucha dicho aparato controlará automáticamente al RVE-1060 para que envíe la correspondiente señal de vídeo al monitor/televisor. Esta guía de puesta en marcha rápida proporciona instrucciones muy simples para integrar el RVE-1060 con modelos de Rotel como el RSX-1056, el RSX-1057, el RSX-1067, el RSP-1068 o el RSP-1098.

Conexión a un Monitor de Vídeo 5 7 9 11

1. Conecte el monitor de vídeo o el televisor al RVE-1060. Se puede utilizar cualquier tipo de monitor de vídeo o conexión, aunque por regla general se tratará de monitor digital de alta definición conectado a la salida HDMI para monitor del RVE-1060. No se conecta ningún monitor al procesador de sonido envolvente.
2. Ajuste el parámetro MONITOR INTERFACE del menú MONITOR SETUP del RVE-1060 para conseguir una adaptación perfecta al monitor/televisor (HDMI/DVI o ANALOG).

Conexión a Fuentes de Audio

1. Conecte todas las señales de audio procedentes de las fuentes de entrada (reproductor de DVD, receptor de televisión de alta definición por cable, etc.) a las entradas de vídeo del RVE-1060. En el RVE-1060 no se realizan conexiones de audio.

Conexión a Fuentes de Vídeo 6 8 10 12

1. Conecte un máximo de cinco fuentes de vídeo (reproductor de DVD, receptor de televisión de alta definición por cable, etc.) a las entradas de vídeo del RVE-

1060. No se conectan fuentes de vídeo al procesador de sonido envolvente.

2. Si usted no ha conectado las fuentes de vídeo a las conexiones por defecto correspondientes a las cinco entradas del RVE-1060, diríjase al menú INPUT SETUP del aparato en cuestión y asigne cada fuente de vídeo a una de dichas entradas. Las asignaciones por defecto son las siguientes:

Entrada 1: conexión HDMI 1

Entrada 2: conexión HDMI 2

Entrada 3: conexión COMPONENT 1

Entrada 4: conexión S-VIDEO 1

Entrada 5: conexión COMPOSITE 1

Conexión del RVE-1060 a un Procesador de A/V 12 16

1. Conecte el RVE-1060 al procesador de sonido envolvente con el cable de entrada/salida para conexión a ordenador suministrado de serie. Inserte el extremo terminado en un conector modular de 8 patillas en el conector de salida COMPUTER I/O del procesador de A/V Rotel. Inserte la clavija serie DB-9 del cable al conector SERIAL I/O del RVE-1060.
2. Realice una conexión de vídeo entre el procesador de sonido envolvente y el RVE-1060 utilizando el cable de S-Vídeo suministrado de serie para que los menús en pantalla del procesador puedan visualizarse en el monitor/televisor. Conecte un extremo del cable a la toma S-VIDEO MONITOR OUTPUT del procesador de A/V. Conecte el otro extremo al conector de S-Vídeo IN VIDEO 4 del RVE-1060.
3. Estando en el menú OTHERS SETUP del RVE-1060, configure el parámetro EXT OSD para activar la conexión de vídeo desde el paso 2. Si usted realiza esta conexión con un cable de S-Vídeo, sitúe el parámetro EXT OSD en S-Vídeo.

Configuración del Receptor o Procesador de A/V

Una vez que todas las conexiones que se acaban de describir hayan sido completadas, configure las entradas del receptor o procesador de A/V con ayuda del menú INPUT SETUP. Si usted ha realizado todas las conexiones correctamente, los menús deberían aparecer en su monitor/televisor. Estando en el menú INPUT SETUP del pro-

cesador de sonido envolvente, seleccione cada fuente de entrada y asígnele una de las cinco entradas de vídeo disponibles del RVE-1060 (Input 1-5).

Pasos Adicionales para Configurar la Visualización de Vídeo del RSP-1098 **5**

1. Realice una conexión de vídeo desde la salida para monitor del RVE-1060 al RSP-1098 para llevar la señal de vídeo del primero a la pantalla de monitorización frontal del segundo. Conecte un extremo de un cable de Vídeo Compuesto a la salida de Vídeo Compuesto MON OUT del RVE-1060. Conecte el otro extremo a la entrada de Vídeo Compuesto 1 del RSP-1098.
2. En el menú DISPLAY OPTIONS del RSP-1098, sitúe la línea DISPLAY SOURCE en VIDEO 1. Esto permite visualizar la salida del RVE-1060 en el visualizador de funciones del panel frontal.
3. Cambie a MONITOR la línea OSD OUTPUT del menú DISPLAY OPTIONS.

NOTA: El monitor de vídeo del panel frontal sólo puede mostrar señales de vídeo procedentes de fuentes de definición estándar (480i/576i) conectadas al RVE-1060.

MANEJO DEL RVE-1060

Una vez que usted haya conectado el RVE-1060 a su equipo y llevado a cabo los sencillos pasos de puesta a punto descritos en la sección de Configuración que figura en la parte final del presente manual, el funcionamiento del aparato es particularmente simple. Esta sección del manual describe el significado de los pocos botones del aparato y cómo utilizarlos.

A lo largo del presente manual, los números encerrados en cajas grises hacen referencia al dibujo del RVE-1060 que figura en las páginas iniciales. Por su parte, las letras hacen referencia al dibujo del mando a distancia. En caso de que aparezcan unos y otras, significa que la función pertinente está disponible tanto en el RVE-1060 como en el mando a distancia. Si sólo aparece un número o una letra, significa que esa función sólo está disponible en el panel frontal del RVE-1060 o en el mando a distancia.

Botón STANDBY **1** y Botones ON/OFF **A** **F**

Pulse el botón STANDBY del panel frontal para poner en marcha el aparato. El indicador luminoso situado encima del botón POWER se iluminará cuando el RVE-1060 esté activado. Pulse de nuevo el botón para colocar el aparato en el modo de espera.

Los botones ON y OFF del mando a distancia proporcionan órdenes de control separadas para, respectivamente, poner en marcha el aparato o situarlo en la posición de espera.

Sensor de Control Remoto **2**

El sensor de control remoto recibe señales de infrarrojos procedentes del mando a distancia. No lo cubra ni lo bloquee.

Selección de una Entrada de Vídeo **3** **E**

Usted puede seleccionar una cualquiera de las cinco entradas de fuente para su visualización en el monitor/TV. Cuando efectúe una selección, el SISTEMA DE VISUALIZACION EN PANTALLA mostrará el nombre de la fuente correspondiente. Las etiquetas correspondientes a las fuentes de VIDEO pueden personalizarse para que concuerden con los componentes de su equipo. Los indicadores

luminosos situados encima de los botones INPUT del panel frontal mostrarán la fuente seleccionada en ese momento.

Para seleccionar una fuente, pulse uno de los cinco botones INPUT del panel frontal o el mando a distancia.

Es posible personalizar cualquiera de las cinco fuentes disponibles utilizando los menús de Configuración para que acepten señales analógicas o digitales presenten en los conectores del panel posterior. Por defecto, los botones correspondientes a las fuentes están configurados para que seleccionen las siguientes entradas:

- Entrada 1: conexión HDMI 1
- Entrada 2: conexión HDMI 2
- Entrada 3: conexión COMPONENT 1
- Entrada 4: conexión S-VIDEO 1
- Entrada 5: conexión COMPOSITE 1

Para más detalles, diríjase a la sección Configuración.

Selección de un Modo de Salida **4** **D**

El RVE-1060 convierte la resolución de cualquier fuente conectada al mismo para que se adapte a la resolución nativa de un dispositivo de visualización de imágenes compatible alta definición conectado al mismo mediante las salidas de Componentes de Vídeo o HDMI:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Verifique las especificaciones de su dispositivo de visualización para determinar la resolución nativa del mismo. Por regla general, los televisores planos con definición mejorada (EDTV) tienen una resolución nativa de 480p (estándar NTSC) o 576p (estándar PAL) mientras que sus homólogos de alta definición (TVAD/HDTV) suelen tener una resolución nativa de 720p. Por su parte, los videoproyectores de tubo y DLP/LCD suelen tener muy a menudo una resolución nativa de 1080i e incluso 1080p.

NOTA: El RVE-1060 suministrará en su salida una señal de vídeo en el estándar NTSC o PAL en función del estándar de la fuente de entrada seleccionada.

Por su parte, cualquier televisor conectado a la salida de Vídeo Compuesto o S-Vídeo

sólo podrá mostrar señales de definición estándar (480i/576i) independientemente de cual sea la salida de vídeo que haya sido seleccionada.

NOTA: El RVE-1060 no puede reducir la resolución de las señales de vídeo presentes en sus entradas. Asimismo, las señales de entrada con resolución 480p/576p, 720p o 1080i no podrán ser visualizadas en un televisor de definición estándar. Consulte la Figura 9 que hay el principio del presente manual, donde encontrará un recuadro en el que se muestran las opciones de escalado (aumento de la resolución) disponibles para cada tipo de dispositivo de visualización de imágenes.

Para seleccionar un modo de salida desde el mando a distancia:

Pulse uno de los cuatro botones OUTPUT del mando a distancia.

NOTA: Se dispondrá de la opción 480p o 576p en función de si la fuente de entrada corresponde respectivamente al estándar de vídeo NTSC o PAL. Si la fuente es NTSC, utilice el botón 480p del mando a distancia; si la fuente es PAL, utilice el botón 576p.

Para seleccionar un modo de salida desde el panel frontal:

Pulse el botón OUTPUT para saltar a través de las opciones disponibles.

La selección efectuada se muestra en la pantalla SYSTEM STATUS del SISTEMA DE VISUALIZACIÓN EN PANTALLA y también por los indicadores luminosos situados encima del botón OUTPUT del panel frontal.

Selección de una Relación de Aspecto **B**

El RVE-1060 está capacitado para utilizar algoritmos específicos que permiten "estirar" una señal con relación de aspecto 4:3 para que llene una pantalla panorámica (relación de aspecto 16:9).

Pulse el botón ASPECT del mando a distancia para conmutar entre las relaciones de aspecto 4:3 y 16:9.

NOTA: El RVE-1060 no puede convertir una relación de aspecto 16:9 en una de tipo 4:3.

Botón de Configuración **I**

Pulse el botón SETUP del mando a distancia para acceder a los menús de CONFIGURACIÓN. Para más detalles, consulte la siguiente sección del presente manual.

Botones del Cursor **C G H**

Los botones del CURSOR y el botón ENT del mando a distancia se utilizan para navegar a través de los menús de CONFIGURACIÓN. Para más detalles, consulte la siguiente sección del presente manual.

CONFIGURACIÓN/PUESTA A PUNTO

El RVE-1060 proporciona dos tipos de visualizaciones de información para simplificar su manejo. La primera consiste en simples visualizaciones de estado que aparecen en la pantalla del monitor/TV y cuyos contenidos se explican por sí solos.

Asimismo, en cualquier momento se puede disponer de un más extenso SISTEMA DE VISUALIZACIÓN EN PANTALLA pulsando el botón SETUP del mando a distancia. Estos menús OSD le guiarán durante la configuración del RVE-1060. En general, los ajustes realizados en el proceso de configuración se memorizarán como ajustes por defecto y no necesitarán ser realizados de nuevo para el funcionamiento normal del aparato.

Menús de Configuración para Monitores NTSC o PAL **I 4**

El sistema de menús en pantalla está configurado en fábrica para funcionar con dispositivos de visualización de imágenes NTSC. Para utilizar el RVE-1060 con monitores/TV PAL, deberá cambiar la configuración del menú.

Para reconfigurar desde el modo NTSC al modo PAL:

1. Pulse y mantenga pulsado durante varios el botón OUTPUT del panel frontal. Los indicadores luminosos OUTPUT situados encima de dicho botón empezarán a parpadear rápidamente indicando el modo PAL.
2. Pulse el botón STANDBY del panel frontal para memorizar el nuevo ajuste.

Para reconfigurar desde el modo PAL al modo NTSC:

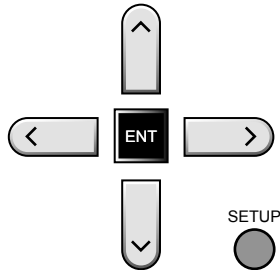
1. Pulse y mantenga pulsado durante varios el botón OUTPUT del panel frontal. Los indicadores luminosos OUTPUT situados encima de dicho botón empezarán a parpadear rápidamente indicando el modo NTSC.
2. Pulse el botón STANDBY del panel frontal para memorizar el nuevo ajuste.

El Sistema de Menús

Botones de Navegación

C G H

Los botones del mando a distancia que se comentan a continuación se utilizan para navegar a través del sistema de visualización en pantalla.



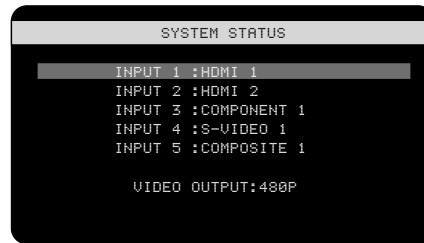
Botón SETUP: Púselo para visualizar la pantalla de ESTADO DEL SISTEMA. Estando en la pantalla SYSTEM STATUS, pulse el botón ENT para visualizar la pantalla MAIN MENU, que permite acceder al resto de menús. En el caso de que uno de los menús esté ya visible, pulse este botón para cancelar la visualización.

Botones ARRIBA/ABAJO: Púselos para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista de objetos de menú que aparecen en las pantallas OSD.

Botones IZQUIERDA/DERECHA: Púselos para cambiar los ajustes correspondientes a un determinado objeto de menú de las pantallas OSD.

Botón ENT: Estando en la pantalla SYSTEM STATUS, pulse ENT para visualizar la pantalla MAIN MENU. Si se está en cualquier otra pantalla OSD, pulse ENT para confirmar un determinado ajuste y volver al menú PRINCIPAL ("MAIN") o SALIR ("EXIT") del sistema de menús.

Estado del Sistema ("System Status")



El menú SYSTEM STATUS proporciona un repaso rápido de los ajustes del sistema en un momento dado a la vez que un punto de partida para acceder al resto de menús y pantallas. Esta pantalla aparece cuando usted pulsa el botón SETUP del mando a distancia y muestra la siguiente información:

INPUT 1: la fuente de entrada asociada a los botones INPUT 1.

INPUT 2: la fuente de entrada asociada a los botones INPUT 2.

INPUT 3: la fuente de entrada asociada a los botones INPUT 3.

INPUT 4: la fuente de entrada asociada a los botones INPUT 4.

INPUT 5: la fuente de entrada asociada a los botones INPUT 5.

VIDEO OUTPUT: el modo de salida seleccionado en ese momento para la fuente realizada.

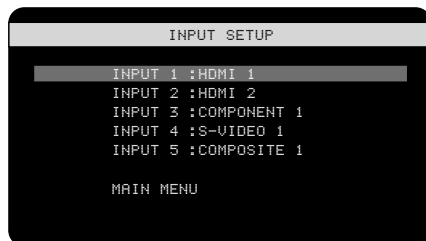
Durante el uso de esta pantalla no es posible realizar cambios por cuanto la misma se limita a suministrar información. Para ir al resto de menús, pulse el botón ENT a fin de acceder al menú PRINCIPAL ("MAIN"). Pulse el botón SETUP del mando a distancia para cancelar la visualización y regresar al modo de funcionamiento normal.

Menú Principal ("Main")



El MENU PRINCIPAL ("MAIN") permite acceder a las pantallas OSD correspondientes a varias opciones de configuración. Se accede a dicho menú pulsando el botón ENT desde el menú SYSTEM STATUS descrito anteriormente o desde la mayor parte del resto de menús. Para ir al menú deseado, desplace la barra de realce con ayuda de los botones ARRIBA/ABAJO del mando a distancia y pulse el botón ENT. Pulse el botón SETUP del mando a distancia para cancelar la visualización y regresar al funcionamiento normal.

Ajuste de las Entradas ("Input Setup")



El menú INPUT SETUP configura las fuentes de entrada, accediéndose al mismo desde el menú PRINCIPAL ("MAIN"). Dicho menú muestra una lista de las cinco ENTRADAS disponibles y las fuentes asociadas a cada una de ellas en ese momento.

Para modificar una ENTRADA, coloque la barra de realce en la línea deseada con ayuda de los botones ARRIBA/ABAJO y pulse el botón ENT. Esto le permite acceder a un menú INPUT en el que se puedan realizar cambios. Para más detalles, consulte la siguiente sección del presente manual.

Para volver al menú PRINCIPAL ("MAIN"), realce MAIN MENU y pulse ENT.

Cuando seleccione una entrada para realizar cambios, aparecerá la siguiente pantalla:



Para cambiar la fuente asociada a la ENTRADA, realce la línea SOURCE y utilice los botones IZQUIERDA/DERECHA para saltar a través de las opciones disponibles hasta que aparezca la fuente deseada.

NOMBRE DE LA ENTRADA ("INPUT LABEL"): Es posible personalizar el nombre ("etiqueta") de hasta 12 caracteres correspondiente a cada entrada. Para iniciar el proceso de "etiquetado", coloque la línea de realce en lugar pertinente. El primer ca-

rácter del nombre en cuestión empezará a parpadear.

1. Pulse los botones IZQUIERDA/DERECHA del mando a distancia para cambiar la primera letra desplazándose a través de la lista de caracteres disponibles.
2. Pulse el botón ENT del mando a distancia para confirmar dicha letra y desplazarse a la siguiente posición.
3. Repita los pasos 1 y 2 hasta que se hayan completado los doce caracteres (espacios en blanco incluidos). Una pulsación final del botón ENT permite guardar el nuevo nombre.

Para volver al menú INPUT SETUP, realce INPUT SETUP MENU y pulse ENT.

Ajuste del Monitor



El menú MONITOR SETUP configura los ajustes correspondientes a la salida para monitor/TV, accediéndose al mismo desde el menú PRINCIPAL ("MAIN").

MONITOR INTER: Seleccione el tipo de conexión realizada al monitor/TV de alta definición. Las opciones disponibles son HDMI/DVI y ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: Además de señales de vídeo, los cables HDMI pueden transportar señales de audio al televisor. Si desea enviar señales de audio utilizando cables HDMI, seleccione YES. En caso contrario, seleccione NO. Cuando el ajuste MONITOR INTER esté situado en ANALOG o no esté situado en HDMI, este parámetro es automáticamente ajustado en NO.

Para volver al menú PRINCIPAL ("MAIN"), resalte MAIN MENU y pulse ENT.

Otras Opciones ("Other Options")



El menú OTHER OPTIONS, al que se accede desde el menú PRINCIPAL ("MAIN"), permite modificar varios ajustes genéricos que se comentan a continuación:

SETUP OSD: Este ajuste determina el intervalo de tiempo durante el cual los menús SETUP permanecen en pantalla si no se produce la pulsación de ningún botón. El ajuste por defecto es CONTINUE, que visualiza los menús hasta que los mismos son cancelados pulsando el botón SETUP. Otras opciones disponibles son 20, 30, 40 ó 50 segundos.

OSD: Este ajuste determina el intervalo de tiempo durante el cual la visualización de estado permanece en pantalla cuando se ha modificado un parámetro durante el funcionamiento normal del RVE-1060. El ajuste por defecto es 10 segundos. Otras opciones disponibles son OFF (que bloquea el visualizador de funciones por completo) y 2, 4, 6 u 8 segundos.

EXT OSD: Especifica el tipo de conexión de vídeo a un procesador de A/V Rotel para mostrar los MENUS DE VISUALIZACIÓN EN PANTALLA del mismo. Las opciones disponibles son COMPOSITE y S-VIDEO.

UPGRADE ("MEJORA"): Esta opción activa el puerto COMPUTER I/O para mejorar el software de control del RVE-1060 desde un ordenador. El ajuste por defecto es NO. Para actualizar el RVE-1060, cambie este ajuste a YES. La velocidad de transferencia binaria del enlace se ajusta automáticamente a 38.400 b/s.

VERSION: Muestra la versión del software de versión cargada en ese momento en el aparato.

Para volver al menú PRINCIPAL ("MAIN"), resalte MAIN MENU y pulse ENT.

Ajustes por Defecto ("Default")



El menú DEFAULT SETUP restaura todas las funciones y ajustes a sus valores originales de fábrica ("FACTORY DEFAULT").

Para restaurar los AJUSTES POR DEFECTO:

1. Coloque la línea de realce sobre FACTORY DEFAULT con ayuda de los botones ARRIBA/ABAJO y utilice los botones IZQUIERDA/DERECHA para cambiar el ajuste de NO a YES. Aparecerá una pantalla de confirmación.



2. Coloque la línea de realce sobre ARE YOU SURE? ("¿ESTÁ USTED SEGURO?") con ayuda de los botones ARRIBA/ABAJO y utilice los botones IZQUIERDA/DERECHA para cambiar el ajuste de NO a YES. Pulse el botón ENTER para llevar a cabo el proceso de reinicialización a los AJUSTES POR DEFECTO. El aparato se desactivará y a continuación se situará en el modo de espera con los ajustes de fábrica ya restaurados.

NOTA: Tenga en cuenta que la reinicialización a los ajustes por defecto borrará todos los ajustes memorizados previamente. Asegúrese de que realmente desea volver a los ajustes de fábrica.

Características Técnicas

Selector de Entrada:

5 entradas seleccionables asignables desde 13 entradas de vídeo

Conexiones de Entrada:

HDMI (2)
Componentes de Vídeo (3)
S-Vídeo (4)
Vídeo Compuesto (4)

Resoluciones de Entrada:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p y 1080i

Conexiones de Salida:

HDMI, Componentes de Vídeo, S-Vídeo y Vídeo Compuesto

Resoluciones de Salida:

480p, 576p, 720p y 1080i

Formatos de Salida:

NTSC o PAL, con conmutación automática basada en el formato de la señal de entrada

Consumo:

1'5 vatios en el modo de espera ("standby")
Máximo de 20 vatios

Alimentación:

110-240 voltios de corriente alterna a 50/60 Hz

Peso Neto:

4'2 kg

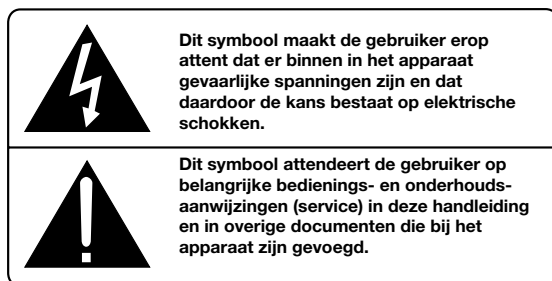
Dimensiones (An x Al x P):

432x72x336 mm

Todas las especificaciones anteriores son correctas en el momento de imprimir el presente manual de instrucciones.

Rotel se reserva el derecho de realizar mejoras sin previo aviso.

Rotel y el logotipo Rotel HiFi son marcas registradas de The Rotel Co., Ltd., Tokio, Japón.



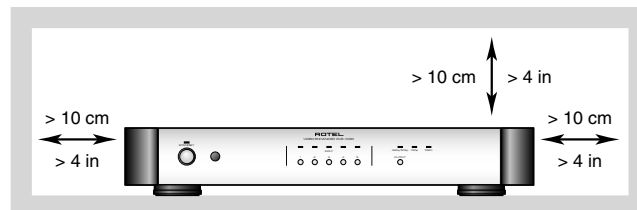
APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCs ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Rotel Producten worden zo ontworpen dat zij voldoen aan de internationale regels betreffende de beperking van milieuonvriendelijke grondstoffen die gebruikt kunnen worden in elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool met de vuilcontainer met het kruis erdoor betekent voor u dat u, wanneer u dit apparaat wilt afvoeren, dit moet doen volgens de regels die daarvoor hier gelden.



Dit symbool wil zeggen dat het betreffende apparaat dubbel geaard is. Een separate aarding is dus overbodig.



Voor Uw Veiligheid

WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te voorkomen: laat het apparaat gesloten. Iedere reparatie dient door een gekwalificeerde technicus verricht te worden.

NOG EEN WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken of brand te vermijden, zorgt u dat het apparaat niet nat wordt, dus geen met vloeistof gevulde objecten op het apparaat zetten, zoals een vaas bloemen. Zorg er tevens voor dat er niets in het apparaat terecht kan komen. Mochten dit soort calamiteiten zich toch voordoen, haal het apparaat dan direct van het lichtnet en neem contact op met uw Rotel leverancier

Lees de gehele gebruiksaanwijzing. Voordat u met het apparaat gaat werken is het van groot belang dat u weet hoe u ermee om moet gaan en zo veilig mogelijk.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een plek, die u zich na verloop van tijd nog weet te herinneren.

De waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing zijn belangrijk, sla ze niet in de wind.

Als het apparaat vuil wordt, stof het dan af met een zachte droge doek, of maak gebruik van een stofzuiger. Gebruik nooit een oplosmiddel van welke soort dan ook.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.

U moet een ruimte van 10cm rondom het apparaat vrijhouden.

Gebruik het apparaat niet op een bed, sofa, plaid of andere onregelmatige oppervlakken, waardoor de ventilatiegaten geblokkeerd zouden kunnen worden. Ook het inbouwen in een te kleine ruimte kan een voldoende koeling in de weg staan.

Het apparaat moet verre gehouden worden van warmtebronnen, zoals: radiatoren en kachels, maar ook andere versterkers.

Het apparaat mag alleen aangesloten worden op het voltage zoals aangegeven op de achterkant, in dit geval 110 – 240 Volts 50/60 Hz.

Het apparaat dient alleen aangesloten te worden met de bijgeleverde netkabel, of een exact equivalent. Experimenteer niet met de lichtnetkabel. Gebruik geen verlengsnoeren.

Wilt u het apparaat volledig uitzetten dan moet u de lichtnetkabel van het apparaat verwijderen. De "STANDBY" indicator is dan uit.

De lichtnetkabel dient zo neergelegd te worden, dat hij niet in het looppad ligt of geklemd kan worden tussen scherpe voorwerpen. Vooral de aansluitpunten zijn belangrijk: de aansluiting op de wandcontactdoos en daar waar de kabel op het apparaat wordt aangesloten.

Wanneer het apparaat voor langere tijd niet in gebruik is en tijdens onweer dient de lichtnetkabel van het apparaat verwijderd te zijn.

Gebruik alleen die accessoires, die door de fabrikant geadviseerd worden.

Gebruik alleen meubels, racks, oplegplanken en wagentjes die door uw Rotel leverancier aangeraden worden.

Het apparaat zal in service gegeven moeten worden wanneer één van de volgende situaties zich voordoet:

- Wanneer het netsnoer en/of steker beschadigd zijn.
- Wanneer er toch voorwerpen/vloeistof in het apparaat terecht zijn gekomen.
- Als het apparaat in de regen heeft gestaan.
- Als het apparaat niet normaal functioneert of een duidelijk afwijkend gedrag vertoont.
- Wanneer het apparaat gevallen is en/of de kast beschadigd is.

N.B.

De **COMPUTER I/O aansluiting 15** mag alleen door een geautoriseerde technicus aangesloten worden.

Inhoud

In vierkantjes getoonde getallen refereren aan de bedieningselementen van de RVE-1060.

In vierkantjes getoonde letters refereren aan de bedieningselementen van de RR-VE92.

1: De bedieningsorganen en aansluitingen	4
2: De afstandsbediening RE-VE92.....	5
3: De "high-definition" beeld/ geluiduitgangsverbinding (HDMI).....	6
4: De "high-definition" beelduitgangsverbinding (Component Video).....	7
5: De analoge beelduitgangsverbinding (S-Video en Composietvideo).....	8
6: De digitale ingangsverbindingen	9
7: De analoge ingangsverbindingen	10
8: De verbindingen naar een Rotel meerkanaalprocessor of tuner/versterker	11
9: De in- en uitgangsmogelijkheden van de verschillende videosignalen.....	12
Voor Uw Veiligheid.....	76
N.B.	76
Wij van Rotel	78
Wij stellen u voor.....	78
Zijn belangrijkste eigenschappen.....	78
Snelstart	78
Het uitpakken	78
Een plek voor de RVE-1060.....	78
Het aansluiten van een tv-monitor	79
Het aansluiten van de videoingangen	79
Het aansluiten op het lichtnet.....	79
Het configureren van de RVE-1060	79
Het bedienen van de RVE-1060	79

DE VERBINDINGEN 79

Kabel keuze 79

Het aansluiten van een hoge definitie tv. 80

De digitale verbinding HDMI **7** 80

De analoge verbinding Component Video **9** 80

Het aansluiten van een standaard tv-apparaat 80

De analoge verbinding S-Video **11** 80

De analoge verbinding composietvideo **5** 80

Het aansluiten van de broncomponenten. 80

De digitale verbinding HDMI **8** 80

De analoge verbinding "Component Video" **10** ..80

De analoge verbinding "S-Video" **12** 81

De analoge verbinding composietvideo **6** 81

De audioverbindingen 81

Nog meer Verbindingen 81

De aansluiting voor een pc "Computer I/O" **15** .81

De lichtmetaansluiting **17** 81

De aansluitingen voor een extern
afstandsbedieningsoog "EXT REM IN" **14** 81

De schakelaansluitingen "12V TRIG IN" **13**.....81

Het aansluiten van Rotel meerkanaalprocessors en -tuner/ versterkers..... 82

Het aansluiten van een tv-apparaat
5 7 9 11 82

Het maken van de geluidsverbindingen.....82

Het maken van de videoverbindingen
6 8 10 12 82

Het verbinden van de RVE-1060 aan de
meerkanaalprocessor of -tuner/versterker
12 16 82

Het configureren van de meerkanaalprocessor
of -tuner/versterker 82

Aanvullende stappen voor het instellen van het
infoscherm van de RSP-1098 **5** 82

HET BEDIENEN VAN DE RVE-1060 83

De aan/uittoets "STANDBY" **1**

De aan/uittoetsen "ON" en "OFF" **A F** 83

Het afstandsbedieningsoog **2** 83

Het kiezen van een videoingang **3 E** 83

Het aanpassen van het uitgangssignaal **4 D** ..83

Het kiezen van een beeldverhouding **B** 83

De instellingentoets "SETUP" **1** 83

De navigatietoetsen **C G H** 83

HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN 84

De configuratie voor NTSC of PAL-tv's **1 4** 84

De Basisbediening in de Menu's..... 84

De navigatietoetsen **C G H** 84

De huidige instellingen (SYSTEM STATUS).....84

Het Hoofdmenu (MAIN MENU) 85

Het instelmenu van de Ingangen (INPUT SETUP).85

De monitor instellingen (MONITOR SETUP).....86

Het extra menu "OTHERS SETUP" 86

De fabrieksinstellingen "DEFAULT SETUP" 86

Technische Gegevens 87

Wij van Rotel

Het is alweer meer dan 45 jaar geleden dat een familie met een gepassioneerde betrokkenheid bij muziek besloot om geluidsapparatuur van onberispelijke kwaliteit te gaan vervaardigen onder de naam Rotel. In de loop der jaren is die passie gebleven en het familiedoel om videofielen en muzik liefhebbers voor aantrekkelijke prijzen topkwaliteit te bieden, wordt door iedere Rotelmedewerker gesteund.

De technici werken als een hecht team al tweakend en luisterend totdat ieder nieuw product dat muzikale niveau heeft bereikt dat hun bij de aanvang van het project voor ogen stond. Zij worden volkomen vrijgelaten in de keuze van componenten, waar ze ook van de wereld vandaan moeten komen. In Rotel apparatuur kunt u condensatoren vinden uit Duitsland en Engeland of half geleiders uit Amerika en Japan, terwijl de ringkerntransformatoren in eigen huis worden vervaardigd.

Onze goede reputatie werd gevestigd door honderden waarderende testrapporten en vele onderscheidingen, die wij hebben mogen ontvangen van mensen die uit professie dag in dag uit naar muziek luisteren. Hun kritiek houdt ons bij de les: het vervaardigen van muzikale, betrouwbare en betaalbare apparatuur.

Door de aanschaf van dit product danken wij u voor het in ons gestelde vertrouwen en wensen wij u er veel en langdurig plezier mee.

Wij stellen u voor

Wij danken u voor de aanschaf van onze RVE-1060 video opfrisser. Deze beeldverbeteraar past naadloos in ieder zowel analoog en/of digitaal videosysteem. Hij is de perfecte beeldpartner omdat zijn uitgangssignaal altijd de oorspronkelijke resolutie heeft van uw tv-ontvanger of "high-definition" monitor. De RVE-1060 is dus ideaal voor gebruik bij "flat-screen" tv's waarvan de resolutie niet in te stellen is. U kunt hem gebruiken als op zichzelfstaande videoschakelaar, lijnverdubbelaar en "scaler", of om de video-eigenschappen van uw Rotel meerkanalenprocessor op te waarderen.

Zijn belangrijkste eigenschappen

- Elf analoge videoingangen, waarvan drie component-video, vier S-Video en vier composietvideo.
- Twee digitale videoingangen middels HDMI® aansluitingen. Met HDCP protectie. Tevens geschikt voor broncomponenten uitgerust met DVI uitgang, middels een verloopkabel.
- Digitale HDTV videouitgang middels HDMI® aansluiting. Met HDCP protectie. Tevens geschikt voor tv's uitgerust met DVI ingang.
- Analoge HDTV uitgang met component video aansluitingen.
- S-Video en composietvideo analoge tv-uitgangen
- Op "videofielniveau" werkende Faroudja lijnverdubbeling en "upscaling" tot op "high-definition level".
- Geavanceerde rekentechnieken om de 4:3 beeldverhouding op te rekken naar het 16:9 formaat
- Werkt met alle soorten beeldsignaal: NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480P, PAL 576P, 720P en 1080i.
- Om met iedere soort tv te kunnen werken kan zowel het analoge als het digitale uitgangssignaal met iedere resolutie (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480P, PAL 576P, 720P en 1080i) aangeboden worden.
- Kan tegelijkertijd videosignaal leveren aan zowel een hogedefinitie-tv als een standaard tv-apparaat.

- Kan als autonome videoschakelaar of upscaler gebruikt worden.
- Transparante integratie met Rotel meerkanalenprocessors via een RJ-45 computerverbinding.
- Seriële, of RJ-45 verbinding voor bediening via een pc.

Snelstart

Dit hoofdstuk geeft u een overzicht van de stappen, die gemaakt moeten worden om de RVE-1060 te configureren en te installeren.

Het uitpakken

Haal het apparaat voorzichtig uit zijn verpakking en vergeet de accessoires niet:

- Eén afstandsbediening
- Drie AAA 1.5V batterijen
- Deze gebruiksaanwijzing
- Eén lichtnetkabel
- Eén S-Video kabel
- Eén in/uitkabel voor een pc
- Eén 12V triggerkabel

Bewaar als het even kan de doos, de beste verpakking als u ooit mocht gaan verhuizen of als het apparaat gerepareerd zou moeten worden.

Een plek voor de RVE-1060

De plaats voor het apparaat moet vlak zijn, vrij van vocht, stof, trillingen en hoge temperaturen. Controleer of de plank waar u hem opzet het gewicht kan torsen.

Zet de RVE-1060 zo dicht mogelijk bij de andere apparatuur, maar indien mogelijk wel op een eigen plank, dat maakt het aansluiten een stuk eenvoudiger.

De RVE-1060 produceert onder normale bedrijfsomstandigheden wat warmte. Zorg dus, dat de ventilatieopeningen vrij zijn en dat het apparaat rondom een onbelemmerde ruimte van 10cm tot zijn beschikking heeft. Vooral bij het plaatsen in een meubel, moet u er zeker van zijn dat de RVE-1060 genoeg ventilatie heeft.

Zet hem nooit direct op of onder andere apparatuur, zodoende vermijdt u oververhitting, brom en interactie met andere componenten. Voorkom dat er vloeistoffen in de RVE-1060 terecht kunnen komen, daar deze fataal kunnen zijn voor de inwendige elektronica.

Het aansluiten van een tv-monitor

Gebruik de HDMI, component video, S-Video of composietvideo uitgangen om een HDTV en/of tv-monitor op de RVE-1060 aan te sluiten. Raadpleeg hiervoor de figuren 3, 4 of 5 en de uitgebreide instructies in het hoofdstuk "DE VERBINDINGEN" elders in deze gebruiksaanwijzing.

Het aansluiten van de videoingangen

Gebruik de HDMI, Component Video, S-Video of composietvideo ingangen om uw videobronnen op de RVE-1060 aan te sluiten. Raadpleeg hiervoor de figuren 6 of 7 en de uitgebreide instructies in het hoofdstuk "DE VERBINDINGEN" elders in deze gebruiksaanwijzing.

Het aansluiten op het lichtnet

Sluit de meegeleverde lichtnetkabel aan op de lichtnetaansluiting **17** en op een wandcontactdoos. Zet het apparaat aan door op de toets "STANDBY" **1** op het frontpaneel te drukken.

Het configureren van de RVE-1060

Gebruik de menu's die beschreven worden in het hoofdstuk "HET INSTELLEN", elders in deze gebruiksaanwijzing, om ieder aangesloten broncomponent aan één van de vijf beschikbare ingangen toe te wijzen. Stel de RVE-1060 zo in dat hij aanpast op de eigen resolutie van uw tv of monitor.

Het bedienen van de RVE-1060

Druk op één van de ingangstoetsen op de voorkant of op de afstandsbediening om een bron te kiezen voor weergave op uw tv. Gebruik de toets "OUTPUT" **4** op de voorkant of druk op één van de outputtoetsen van de afstandsbediening **D** om de correcte resolutie te kiezen voor uw tv of monitor.

Wanneer de RVE-1060 wordt aangesloten op een Rotel meerkanaalprocessor of -tuner/versterker, gaat de bediening geheel vanzelf. Wanneer u een bron kiest op de processor, wordt er op hetzelfde ogenblik een commando gestuurd om de betreffende overschakeling ook te bewerkstelligen op de RVE-1060.

EXTRA INFORMATIE: De RVE-1060 kan de resolutie wel opschalen maar niet naar beneden schalen. (dus bij voorbeeld van 720p naar 576i). Let er dus op dat de ingestelde resolutie of gelijk of hoger is dan de resolutie van alle aangesloten bronnen.

EXTRA INFORMATIE: De RVE-1060 biedt alleen standaard definitie signalen aan (480i of 576i) van standaard definitiebronnen.

EXTRA INFORMATIE: De RVE-1060 stelt zich automatisch in op de videonorm van de bron, NTSC of PAL.

DE VERBINDINGEN

Het inpassen van de RVE-1060 in uw systeem gaat eigenlijk zeer eenvoudig. Iedere broncomponent wordt aangesloten op een videoingang van de RVE-1060 middels een analoge of digitale videokabel. In de meeste systemen zullen deze bronnen ook verbonden worden met de digitale of analoge ingangen van een meerkanaal audioprocessor.

De videouitgang van de RVE-1060 wordt vervolgens aangesloten op de tv middels een analoge of digitale kabel al naar gelang het type tv.

Daarbij is de RVE-1060 ook uitgerust met een seriële en een RJ-45 kabelgebaseerde computer in/uitgang voor integratie van Rotel meerkanaalprocessors en/of systeembesturingsapparatuur. Tenslotte heeft de RVE-1060 een ingang voor elektrische signalen van infrarood-origine en een ingang om de RVE-1060 aan/uit te kunnen zetten middels een 12V triggersignaal, afkomstig van een ander (Rotel) component.

EXTRA INFORMATIE: Wij raden u aan een apparaat pas op het lichtnet aan te sluiten nadat u zich ervan vergewist heeft dat alle noodzakelijke verbindingen correct gemaakt zijn.

Kabel keuze

De videoverbindingen naar en van de RVE-1060 kunnen zowel analoog als digitaal zijn:

Digitaal

De digitale verbindingen met de RVE-1060 worden gemaakt met HDMI-kabels. Deze met meerpolaire pluggen uitgeruste kabels kunnen zowel breedbandige digitale video- als meerkanaalige digitale audiosignalen, zoals Dolby 5.1®, transporteren.

De HDMI-verbinding is standaard volledig uitwisselbaar met de DVI-verbinding, zowel aan ingangs- als aan uitgangszijde. Deze verbinding verlangt wel het gebruik van een DVI naar HDMI verloopkabel of adapter.

Analoog

Analoge videocomponenten kunnen met drie verschillende typen verbinding op de RVE-1060 aangesloten worden: composietvideo, of S-Video voor standaard beeldapparatuur

en Component Video voor hoge definitie tv's of beeldbronnen.

Videokabels moeten een impedantie hebben van 75Ω. Gebruik voor digitale of analoge videoverbindingen GEEN standaard audiokabels. Dit soort kabels werkt wel, maar door de beperkte bandbreedte met een duidelijk kwaliteitsverlies.

Het aansluiten van een hoge definitie tv

Eén van de meest in het oog springende eigenschappen van de RVE-1060 is dat hij het videosignaal kan afgeven dat het meest overeenkomt met de eigenschappen en resolutie van uw tv.

Digitale hogedefinitie-tv's, zoals LCD- en plasmaschermen, tonen een direct digitaal signaal. Dergelijke tv's moeten op de RVE-1060 aangesloten worden middels de digitale HDMI verbinding.

Analoge hogedefinitie-tv's, uitgerust met een conventionele beeldbuis en projectoren tonen een analogo signaal. Deze tv's kunnen ook met een HDMI kabel aangesloten worden, maar om nodeloze, verliesgevend omzetting van digitaal naar analogo te voorkomen is het beter dit type tv aan te sluiten middels een Component Video verbinding.

De digitale verbinding HDMI 7

Zie figuur 3

Sluit één kant van de HDMI-kabel aan op de "VIDEO OUT HDMI" aansluiting op de achterkant van de RVE-1060 en de andere kant van die kabel op de HDMI ingang van uw hogedefinitie-tv.

De analoge verbinding Component Video 9

Zie figuur 4

Een set, bestaande uit drie 75Ω kabels met cinchpluggen aan beide zijden, is nodig voor het tot stand brengen van een complete Component Videoverbinding tussen de RVE-1060 en uw hogedefinitie-tv.

1. Maak een verbinding met één kabel van de set tussen de aansluiting "MON OUT" "Y" (9) van de RVE-1060 met de ingang "Y" van uw tv.

2. Maak vervolgens een tweede verbinding tussen de aansluiting "MON OUT" "Pb" (9) van de RVE-1060 met de ingang "Pb" van uw tv.
3. Maak tenslotte een derde verbinding tussen de aansluiting "MON OUT" "Pr" (9) van de RVE-1060 met de ingang "Pr" van uw tv.

EXTRA INFORMATIE: De uitgangsinstellingen van de RVE-1060 moeten wel zo geconfigureerd worden, dat ze overeenkomen met de eigenresolutie van de tv.

Het aansluiten van een standaard tv-apparaat

Wanneer van de videobron een standaard tv-signaal komt (480 of 576 lijnen) kan de RVE-1060 dat signaal, zowel in S-Video als in composietvideo, ook afgeven. Als u nog een standaard tv heeft wordt de beste kwaliteit bereikt met een S-Video verbinding. Is uw tv niet uitgerust met een dergelijke ingang dan moet een composietverbinding gemaakt worden.

De analoge verbinding S-Video 11

Zie figuur 5

Maak een verbinding tussen de aansluiting "MON OUT VIDEO" "S-VIDEO" 11 van de RVE-1060 met de ingang "S-Video" van uw tv.

De analoge verbinding composietvideo 5

Zie figuur 5

Maak een verbinding middels een 75Ω cinch-kabel tussen de aansluiting "MON OUT VIDEO" "COMPOSITE" (5) van de RVE-1060 met de ingang "Composite" van uw tv.

Het aansluiten van de broncomponenten

De RVE-1060 kan willekeurig geschakeld worden tussen vijf videobronnen. Deze bronnen kunnen zowel op digitale (HDMI of DVI) als op analoge (Component Video, S-Video of

composietvideo) wijze aangesloten worden. De RVE-1060 is uitgerust met een Faroudja progressief aftastende lijnverdubbelaar en een zeer geraffineerde omhoogschaler, zodat alle aangesloten bronnen in de eigen resolutie van een hogedefinitie-tv kunnen worden weergegeven.

De hierna volgende paragrafen behandelen specifiek het aansluiten op de RVE-1060 van ieder type bron.

Het configureren van de ingangen

Nadat u de broncomponenten heeft aangesloten, gaat u naar het instellingenmenu ("SETUP") 1 om iedere broncomponent aan één van de vijf ingangen te koppelen. U kunt iedere ingang ook een naam geven (dvd, vcr enz.). Zie hiervoor ook het hoofdstuk "HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN", aan het eind van deze gebruiksaanwijzing.

De fabrieksconfiguratie is als volgt:

- Ingang 1: HDMI 1 verbinding
- Ingang 2: HDMI 2 verbinding
- Ingang 3: COMPONENT 1 verbinding
- Ingang 4: S-VIDEO 1 verbinding
- Ingang 5: COMPOSIT 1 verbinding

De digitale verbinding HDMI 8

Zie figuur 6

U kunt op de RVE-1060 twee HDMI of DVI broncomponenten aansluiten.

Sluit een HDMI-kabel aan op de video uitgang van het betreffende broncomponent. Sluit de andere kant van deze kabel aan op de aansluiting "HDMI" "1" of "2" op de achterzijde van de RVE-1060.

U kunt op de RVE-1060 twee HDMI of DVI broncomponenten aansluiten.

De analoge verbinding "Component Video" 10

Zie figuur 7

U kunt op de RVE-1060 drie Component Videobronnen aansluiten.

Een set bestaande uit drie 75Ω kabels met cinchpluggen is nodig voor het tot stand brengen van een verbinding tussen de RVE-1060 en een Component Videobron.

1. Maak een verbinding met één kabel van de set tussen de aansluiting "COMPO-

NENT IN" "Y" **10** van de RVE-1060 met de uitgang "Y" van de bron.

2. Maak vervolgens een tweede verbinding tussen de aansluiting "COMPONENT IN" "PB" **10** van de RVE-1060 met de uitgang "PB" van de bron.
3. Maak tenslotte een derde verbinding tussen de aansluiting "COMPONENT IN" "PR" **10** van de RVE-1060 met de uitgang "PR" van de bron.

De analoge verbinding "S-Video" **12**

Zie figuur 7

U kunt op de RVE-1060 vier S-Videobronnen aansluiten.

Maak een verbinding tussen de S-Video aansluiting van de bron en één van de "S-VIDEO" ingangen "IN VIDEO 1, 2, 3 of 4" (12) van de RVE-1060.

De analoge verbinding composietvideo **6**

Zie figuur 7

U kunt op de RVE-1060 vier composietvideo-bronnen aansluiten.

Maak een verbinding tussen de COMPOSITE OUT aansluiting van de bron en één van de "COMPOSITE" ingangen "IN VIDEO 1, 2, 3 of 4" (6) van de RVE-1060.

De audioverbindingen

De RVE-1060 fungeert als een beeldbron-schakelaar voor uw totale audio/video-installatie. Niettemin moeten de bijpassende geluidssignalen van het systeem geschakeld worden door uw A/V tuner/versterker of meerkanaalprocessor. Met de tegenwoordige tuner/versterkers en processors uit het Rotel-programma echter kunt u het functioneren van de RVE-1060 volledig integreren zodat, wanneer u een andere audiobron kiest, automatisch ook het bijbehorende videosignaal wordt gekozen.

EXTRA INFORMATIE: Om de RVE-1060 te integreren met die specifieke Rotel tuner/versterkers of meerkanaalprocessoren (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 en de RSX-1057), moet u twee speciale verbindingen maken tussen de twee apparaten. Een dataverbinding en een videoverbinding voor de beeldscherm-informatie. Zie voor verdere informatie over dit onderwerp het volgende hoofdstuk "De Doorschakelverbindingen".

Voor niet-Rotel meerkanaalprocessoren kunt u hetzelfde resultaat bereiken door gebruik te maken van een afstandsbediening met de mogelijkheid tot het geven van kettingopdrachten. Dit soort afstandsbedieningen kunnen een reeks van opdrachten geven na het indrukken van slechts één toets. Dus slechts één commando voor zowel het kiezen van een bepaalde audio-ingang van uw processor, als het kiezen van de bijbehorende video-ingang van uw RVE-1060.

Als u eenmaal alle videoverbindingen tussen uw broncomponenten en de RVE-1060 heeft gemaakt, volgen de audioverbindingen tussen diezelfde bronnen en uw meerkanaalprocessor. Deze audioverbindingen kunnen zowel digitaal zijn, met een coaxiale of optische kabel, als analoog, middels de bekende cinch-kabels.

De verschillende mogelijkheden wat betreft de audioverbindingen met een Rotel meerkanaalprocessor worden getoond in figuren 6 en 7. Raadpleeg hierbij ook de gebruiksaanwijzing van uw meerkanaalprocessor of A/V tuner/versterker voor gedetailleerde instructies betreffende deze verbindingen.

Nog meer Verbindingen

De aansluiting voor een pc "Computer I/O" **15**

Komt u in het bezit van speciale (van elders komende) bedieningssoftware, dan bent u in staat middels uw pc de RVE-1060 te bedienen. De codes die daarvoor gebruikt worden, komen van uw pc, die aangesloten moet worden via zijn RS-232 seriële aansluiting.

Het aansluitpunt "COMPUTER I/O" op de achterkant zorgt voor de nodige netwerkverbinding. Sluit de achtpolige modulaire plug van de meegeleverde kabel aan op de connector "COMPUTER I/O" **15** van de RVE-1060.

Sluit de andere kant van deze kabel aan op de seriële DB-9 poort van uw pc.

Voor aanvullende informatie over te gebruiken kabels, software en instructiecodes voor computergebruik, kunt u uiteraard terecht bij uw Rotel leverancier.

EXTRA INFORMATIE: Ook kan via uw pc in de loop der tijd de RVE-1060, middels speciale Rotel software, opgewaardeerd worden. Voor dit opwaarderen moet u de opwaardeeroptie "UPGRADE" activeren in het instellingenmenu. Zie hiervoor het hoofdstuk "HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN" elders in deze gebruiksaanwijzing.

De lichtnet aansluiting **17**

De RVE-1060 stelt zichzelf in op het lichtnet-voltage dat u hem aanbiedt; dus van 110V tot 250V en met een frequentie van 50 of 60Hz. U hoeft dus geen lichtnetvoltage in te stellen of te controleren, slechts de stekker in het stopcontact steken en klaar.

EXTRA INFORMATIE: Als u gedurende langere tijd niet aanwezig bent is het verstandig om niet alleen de RVE-1060, doch uw totale audio/videosysteem van het lichtnet te halen.

De aansluitingen voor een extern afstandsbedieningsoog "EXT REM IN" **14**

Een 3.5mm. mini-jackplugaansluiting genaamd "EXT REM IN" kan de omgezette infraroodsignalen ontvangen van een extern aangebracht infraroodoog (b.v. van Xantech®). Dat is handig wanneer bij voorbeeld door omstandigheden het oog van de RVE-1060 voor de afstandsbediening niet bereikbaar is. Ga bij uw Rotel-leverancier te rade voor informatie over externe infraroodontvangers en de juiste bedradingswijze voor dergelijke accessoires.

Ook kunt u deze ingang, middels een 3.5mm mono naar mono kabel, verbinden met de "EXT REM OUT" aansluiting van het Rotel basiscomponent van uw installatie.

De schakelaansluitingen "12V TRIG IN" **13**

De RVE-1060 kan ook aan/uitgezet worden middels een "triggersignaal" van een ander Rotel component zoals een meerkanaalpro-

cessor. Op de ingang "12V TRIG IN" **13** moet dat triggersignaal komen te staan.

Het signaal mag zowel wissel- als gelijkspanning zijn, tussen de 3 en 30 volts. Wanneer de meegeleverde kabel op deze ingang wordt aangesloten en het schakelsignaal aanwezig is, wordt de RVE-1060 geactiveerd. Wanneer het signaal wordt onderbroken, gaat het apparaat in standby. Het lampje boven STANDBY blijft echter branden, alleen de functielampjes gaan uit en de RVE-1060 doet het niet meer.

Sluit één kant van de meegeleverde kabel aan op de ingang "12V TRIG IN" **13** van de RVE-1060. Sluit de andere kant van deze kabel aan op de uitgang "12V TRIG OUT" van de aanwezige processor, tuner/versterker of voorversterker.

Het aansluiten van Rotel meerkanaalprocessors en -tuner/versterkers

Zie figuur 8

Als de RVE-1060 eenmaal geconfigureerd is, handelt hij, mits aangestuurd door een Rotel processor, alle videoschakelingen en processen automatisch af. Maakt u dus een bronkeuze op de Rotel processor, dan geeft deze automatisch een commando om de RVE-1060 het juiste videosignaal aan de tv door te geven. De nu volgende instructies zijn bedoeld als een snelle leidraad om de RVE-1060 te integreren met de Rotel RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098 enz.

Het aansluiten van een tv-apparaat **5 7 9 11**

1. Het verbinden van uw tv of monitor met de RVE-1060. Dit kan iedere soort verbinding zijn, maar in de meeste gevallen zal de HDMI-aansluiting gebruikt worden voor een hogedefinitie-tv. In ieder geval zal de tv, in welke vorm dan ook, niet op de processor worden aangesloten.
2. Druk op de toets "SETUP" van de afstandsbediening om in SYSTEM STATUS te komen. Druk in dit menu op de toets "ENT" om in het hoofdmenu (MAIN MENU) te komen en hierin kiest u middels de naviga-

tietoetsen (zie elders) MONITOR INTER om de correcte aanpassing te maken voor uw tv-verbinding: HDMI/DVI of ANALOG.

Het maken van de geluidsverbindingen

1. Verbind alle audiosignalen (van de dvd-speler, HDTV-ontvanger enz.) met de respectievelijke audioingangen van de meerkanaalprocessor of -tuner/versterker. Er worden in deze situatie geen audioverbindingen gemaakt met de RVE-1060.

Het maken van de videoverbindingen **6 8 10 12**

1. Verbind de (eventueel vijf) videosignalen (van de dvd-speler, HDTV-ontvanger enz.) met de respectievelijke videoingangen van de RVE-1060. Er worden in deze situatie geen videoverbindingen gemaakt met de meerkanaalprocessor of -tuner/versterker.
2. Heeft u de videoverbindingen niet gemaakt in de volgorde van de vijf fabrieksinstellingen van de RVE-1060, ga dan naar het INPUT SETUP menu van de RVE-1060 en wijs iedere videobron toe aan één van de vijf ingangen. De fabrieksinstellingen zijn:

Ingang 1: HDMI 1 verbinding

Ingang 2: HDMI 2 verbinding

Ingang 3: COMPONENT 1 verbinding

Ingang 4: S-VIDEO 1 verbinding

Ingang 5: COMPOSIT 1 verbinding

Het verbinden van de RVE-1060 aan de meerkanaalprocessor of -tuner/versterker **12 16**

1. Het verbinden van de RVE-1060 met de processor middels de meegeleverde I/O kabel. Sluit de 8-polige modulaire plug van deze kabel op de "COMPUTER I/O" aansluiting van de Rotel processor. Sluit de DB-9 seriële plug van deze kabel aan op de "COMPUTER I/O" aansluiting van de RVE-1060.
2. Maak een videoverbinding tussen de meerkanaalprocessor en de RVE-1060 met de meegeleverde S-Video-kabel, zodat de beeldbuisinformatie van de processor op uw scherm getoond kan worden. Verbind één eind van de kabel aan op de uitgang "S-VIDEO MONITOR OUT" van de pro-

cessor en het andere eind aan de ingang "IN VIDEO" "4" van de RVE-1060.

3. Teneinde de videoverbinding gemaakt in de vorige stap te activeren gaat u vanuit het hoofdmenu (MAIN MENU) naar het menu OTHER SETUP middels de toets "ENT" (G) van de afstandsbediening om in het EXT OSD menu de instelling te configureren. Heeft u deze verbinding gemaakt met een S-Video-kabel zet dan de instelling op S-VIDEO.

Het configureren van de meerkanaalprocessor of -tuner/versterker

Als u alle benodigde verbindingen, als boven omschreven, heeft gemaakt, kunt u de ingangen van de meerkanaalprocessor of -tuner/versterker gaan configureren in zijn INPUT SETUP MENU. Zijn alle verbindingen correct gemaakt, dan verschijnen de menu's op uw beeldscherm. In het INPUT SETUP menu van de processor kiest u één voor één de ingangen en wijst u die videoingang van de RVE-1060 (Input 1-5) toe, waarop die bepaalde bron is aangesloten.

Aanvullende stappen voor het instellen van het infoscherm van de RSP-1098 **5**

1. Om het videosignaal naar het beeldscherm van de RSP-1098 te krijgen, maakt u een verbinding van de uitgang MONOUT VIDEO van de RVE-1060 naar de RSP-1098. Verbind één zijde van een 75Ω cinch – cinch kabel met de MON OUT composietuitgang van de RVE-1060 en de andere zijde met de COMPOSITE VIDEO 1 ingang van de RSP-1098.
2. In het menu DISPLAY OPTIONS van de RSP-1098, zet u DISPLAY SOURCE op VIDEO 1. Met deze handeling stuurt u het videosignaal afkomstig van de RVE-1060 naar het beeldscherm van de RSP-1098.
3. Verander op de regel OSD OUTPUT van het menu DISPLAY OPTIONS de instelling in MONITOR.

EXTRA INFORMATIE: Het beeldscherm van de RSP1098 kan alleen videosignalen weergeven van de standaard definitiebronnen (480i/576i), die op de RVE-1060 zijn aangesloten.

HET BEDIENEN VAN DE RVE-1060

Als u eenmaal de RVE-1060 heeft aangesloten en het apparaat heeft ingesteld volgens de eenvoudige stappenmethode in het hoofdstuk "HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN" aan het eind van deze gebruiksaanwijzing, is de bediening heel eenvoudig. Dit hoofdstuk van de handleiding beschrijft de weinige toetsen en hoe ze te bedienen.

In de hele gebruiksaanwijzing ziet u letters en nummers staan naast de diverse onderwerpen. Deze nummers en letters refereren aan de tekeningen voorin in de gebruiksaanwijzing en helpen u vertrouwd te maken met de bedieningsorganen van de RVE-1060. De nummers horen bij het apparaat en de letters bij de afstandsbediening. De meeste functies vindt u zowel op het apparaat als op de afstandsbediening. Er zijn echter een paar functies die zich slechts op één van beide bevinden.

De aan/uittoets "STANDBY" **1** De aan/uittoetsen "ON" en "OFF" **A F**

Om het apparaat aan te zetten drukt u op de toets "STANDBY" **1**. Het lampje boven deze aan/uittoets brandt zodra de RVE-1060 op het lichtnet wordt aangesloten. Druk nogmaals op deze toets om het apparaat weer uit te zetten.

De toetsen "ON" **F** en "OFF" **A** op de afstandsbediening zetten de RVE-1060 respectievelijk aan en uit (standby).

Het afstandsbedieningsoog **2**

Dit oog ontvangt de infraroodsignalen van de afstandsbediening. Zorg ervoor dat dit oog uw afstandsbediening altijd kan zien.

Het kiezen van een videoingang **3 E**

Met deze toetsen kiest u de bron welke u wilt zien op uw tv. Wanneer u uw keuze heeft gemaakt vertoont de beeldscherm informatie de naam van de gekozen bron. De naamgeving van de videobronnen kunt u aanpassen. Een indicator boven de bron licht op ten teken dat de betreffende bron is ingeschakeld.

Druk op één van de ingangstoetsen om een bron te kiezen.

Alle vijf ingangen kunnen in het instellingenmenu worden aangepast om, of met een analoog, of met een digitaal signaal gevoed te worden. Vanuit de fabriek zijn de ingangen als volgt geconfigureerd:

- Ingang 1: HDMI 1 verbinding
- Ingang 2: HDMI 2 verbinding
- Ingang 3: COMPONENT 1 verbinding
- Ingang 4: S-VIDEO 1 verbinding
- Ingang 5: COMPOSIT 1 verbinding

Zie voor het configureren het hoofdstuk "HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN" elders in deze gebruiksaanwijzing.

Het aanpassen van het uitgangssignaal **4 D**

De RVE-1060 kan alle aangeboden videosignalen opschalen naar de eigen resolutie van een hogedefinitie-tv, die is aangesloten op zijn HDMI of Component Videouitgangen.

- naar 480p/576p
- naar 720p
- naar 1080i

Ga in de handleiding van uw tv na wat de eigenresolutie is van uw tv. Doorgaans is deze bij de wat betere tv's 480p (bij NTSC standaard) of 576p (bij de PAL-standaard). De meeste hogedefinitie-tv's hebben een resolutie van 720p. Analoge hogedefinitie tv's en kathodestraalbuis gebaseerde projectoren hebben vaak een resolutie van 1080i.

EXTRA INFORMATIE: De door de RVE-1060 af te geven videonorm (NTSC of PAL) is afhankelijk van de tv-norm van de actieve videobron.

Een tv die is aangesloten op de S-Video- of de composietvideouitgang kan alleen maar standaard videosignalen (480i/576i) weergeven, ongeacht de gekozen videonorm voor de uitgang.

EXTRA INFORMATIE: De RVE-1060 kan geen signalen naar beneden schalen. Vandaar dat 480p, 576p, 720p of 1080i signalen niet op een conventionele standaard-tv kunnen worden weergegeven. Raadpleeg de lijst bij figuur 9 voorin in deze gebruiksaanwijzing voor de opschaal mogelijkheden voor ieder type tv.

Het kiezen van een uitgang middels de afstandsbediening:

Druk op één van de toetsen "OUTPUT" **D** van de afstandsbediening.

EXTRA INFORMATIE: Of de 480p of de 576p optie beschikbaar zal zijn is afhankelijk van de tv-norm van de bron: NTSC of PAL. Druk op de 480p toets van de afstandsbediening wanneer het een NTSC-bron betreft en op de 576p toets wanneer het een PAL-bron betreft.

Het kiezen van een uitgang middels de toets "OUTPUT" op het frontpaneel:

Druk herhaalde malen op de toets "OUTPUT" **4** op de voorkant van de RVE-1060 om door de beschikbare mogelijkheden te gaan.

De actuele keuze is zichtbaar in het scherm SYSTEM STATUS op uw tv en er brandt een indicator boven de actieve optie bij de toets "OUTPUT" **4**.

Het kiezen van een beeldverhouding **B**

De RVE-1060 is voorzien van zeer geavanceerde rekenelektronica om de conventionele beeldverhouding van 4:3 om te zetten naar een 16:9 signaal voor een breedbeeld-tv.

Gebruik de toets "ASPECT" **B** om heen en weer te schakelen tussen de conventionele beeldverhouding 4:3 en de breedbeeldverhouding 16:9.

EXTRA INFORMATIE: De RVE-1060 kan geen breedbeeldsignaal terugrekenen naar de verhouding 4:3.

De instellingentoets "SETUP" **1**

Druk op de toets "SETUP" **1** van de afstandsbediening om in het instellingenmenu te komen. Voor het maken van instellingen in dat menu, zie het volgende hoofdstuk.

De navigatietoetsen **C G H**

De pijltoetsen en de toets "ENT" worden gebruikt om door het instellingen menu te kunnen navigeren. Zie ook voor het werken met deze toetsen het volgende hoofdstuk.

HET MAKEN VAN DE INSTELLINGEN

De RVE-1060 kan, ter ondersteuning van de bediening, twee typen beeldinformatie laten zien. De eerste verschijnt door uw beeld wanneer er een handeling met de RVE-1060 wordt verricht. Deze informatie vergt geen uitleg, hij is vanzelfsprekend.

Er is echter een meer omvattende beeldinformatie, die te allen tijde beschikbaar is na het indrukken van de toets "SETUP" **I** van de afstandsbediening. Deze "on-screen display" informatie, kortweg OSD genoemd, leidt u stap voor stap door het configuratieproces van de RVE-1060. De meeste instellingen in dit proces worden meteen in het geheugen opgeslagen en hoeven dus, voor de dagelijkse bediening van het apparaat, slechts eenmaal gedaan te worden.

De configuratie voor NTSC of PAL-tv's **I** **4**

De RVE-1060 is vanuit de fabriek geconfigureerd voor tv-apparaten die werken op het Amerikaanse NTSC beeldsysteem. Om het apparaat te configureren voor een PAL-tv, moet u de menuconfiguratie op de onderstaande wijze veranderen:

Het configureren van de NTSC- naar de PAL-modus

1. Houd gedurende enkele seconden de toets "OUTPUT" **4**, op de voorkant van de RVE-1060, ingedrukt. De indicators boven deze toets beginnen nu snel te knipperen ten teken dat de RVE-1060 naar de PAL-modus is omgeschakeld.
2. Druk vervolgens op de toets "STANDBY" **I** om de veranderde instelling in het geheugen vast te zetten.

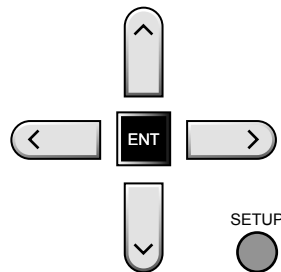
Het configureren van de PAL- naar de NTSC-modus

1. Houd gedurende enkele seconden de toets "OUTPUT" **4**, op de voorkant van de RVE-1060, ingedrukt. De indicators boven deze toets beginnen nu langzaam te knipperen ten teken dat de RVE-1060 naar de NTSC-modus is omgeschakeld.
2. Druk vervolgens op de toets "STANDBY" **I** om de veranderde instelling in het geheugen vast te zetten.

De Basisbediening in de Menu's

De navigatietoetsen **C** **G** **H**

De volgende toetsen worden gebruikt om in de instellingenmenu's te kunnen navigeren:



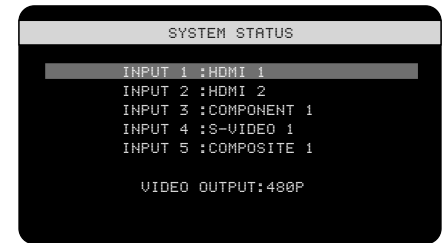
De toets "SETUP": Druk op deze toets om het statusmenu (SYSTEM STATUS) op uw beeldscherm te krijgen. Vanuit dit menu gaat u naar het hoofdmenu (MAIN MENU) door op de toets "ENT" te drukken. Alle andere menu's zijn aan dit hoofdmenu gekoppeld. Staat er een menu op uw beeldscherm en wilt u dat verwijderen druk dan op "SETUP".

De op- en neertoetsen p q: Met deze toetsen kunt u naar boven en beneden door het menu gaan, dat op uw beeldscherm is geprojecteerd.

De horizontale navigatietoetsen t u: Met deze toetsen kunt u de instelling veranderen van een bepaald onderdeel van een menu, dat op uw beeldscherm is geprojecteerd.

De toets "ENT": Als in het statusmenu bent en u drukt op de toets "ENT" dan komt u in het hoofdmenu. In een bepaald menu bevestigt u de keuze van een gemaakte instelling met de toets "ENT" en u gaat dan ook weer vanzelf terug naar het hoofdmenu. Door nogmaals op "ENT" te drukken verlaat u helemaal de menuweergave.

De huidige instellingen (SYSTEM STATUS)



Het scherm "SYSTEM STATUS" toont een soort momentopname van hoe de in- en uitgangen van de RVE-1060 ingesteld staan en is tevens het vertrekpunt waar vanuit alle infoschermen en menu's bereikbaar zijn. Dit scherm verschijnt als u op de toets "SETUP" **I** drukt van de afstandsbediening en toont u de volgende informatie:

INPUT 1: de bron die geassocieerd wordt met toets "INPUT 1".

INPUT 2: de bron die geassocieerd wordt met toets "INPUT 2".

INPUT 3: de bron die geassocieerd wordt met toets "INPUT 3".

INPUT 4: de bron die geassocieerd wordt met toets "INPUT 4".

INPUT 5: de bron die geassocieerd wordt met toets "INPUT 5".

VIDEO OUTPUT: het soort videosignaal aan de uitgang voor de aangelichte bron.

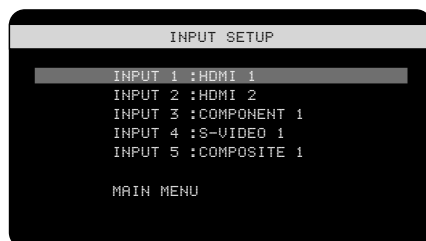
Daar dit louter een informatiescherm is, kunnen er geen veranderingen in gemaakt worden. Druk daarom op de toets "ENT" **G** en u komt in het hoofdmenu (MAIN MENU). Wenst u het infoscherm te verlaten en terug te keren naar de standaard situatie, druk dan nogmaals op de toets "SETUP" **I**.

Het Hoofdmenu (MAIN MENU)



Het hoofdmenu (MAIN MENU) stelt u in de gelegenheid in allerlei andere menu's te komen, waarin u de RVE-1060 kunt configureren. U bereikt dit menu door, zoals hiervoor beschreven, in het statusmenu (SYSTEM STATUS) op de toets "ENT" **G** te drukken en vanuit de meeste andere menu's. U gaat naar het gewenste menu door het aan te lichten middels de op- en neertoetsen p q van de afstandsbediening en vervolgens op de toets "ENT" **G** te drukken. Wenst u de menu's te verlaten en terug te gaan naar de standaard situatie, druk dan op de toets "SETUP" **I**.

Het instelmenu van de Ingangen (INPUT SETUP)



In dit menu, dat u bereikt via het hoofdmenu, configureert u de ingangen. In dit scherm ziet u de vijf ingangen, met de naam van de bron die aan deze ingang gegeven is.

Het aanpassen van een ingang:

Licht de gewenste regel aan middels de op- en neertoetsen p q en druk vervolgens op de toets "ENT". Deze handeling brengt u in het ingangsmenu, waarin u de gewenste veranderingen kunt maken. Zie hiervoor het volgende onderwerp.

Wenst u echter terug te keren naar het hoofdmenu, licht dan MAIN MENU aan en druk vervolgens op de toets "ENT".

Heeft u voor een bepaalde ingang gekozen om deze aan te passen, dan krijgt u het onderstaande scherm te zien.



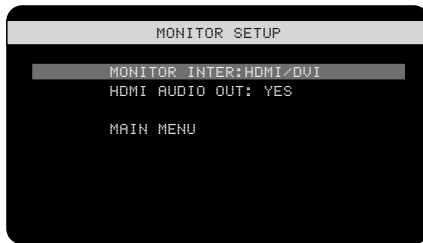
U verandert een naam van een bron die aan een bepaalde ingang is gekoppeld door de regel van de bronnen SOURCE aan te lichten en met de horizontale navigatietoetsen t u door de verschillende opties te gaan totdat de gewenste bron verschijnt.

Het maken van een ander naamplaatje "INPUT LABEL": Het twaalfletterige label voor de bronnaam kunt u wijzigen. Licht deze lijn aan om het labelen te beginnen. De eerste lettermogelijkheid gaat knipperen.

1. Ga met de horizontale navigatietoetsen t u van de afstandsbediening door de letteropties om de eerste letter te zoeken.
2. Druk op de toets "ENT" **G** van de afstandsbediening om de eerste letter te bevestigen en naar de volgende te gaan.
3. Herhaal de stappen 1 en 2 tot u de gehele naam van 12 letters (inclusief de spaties) heeft ingebracht. Bij de laatste maal van het indrukken van de toets "ENT" wordt het nieuwe naamplaatje in het geheugen gezet.

Om weer terug te gaan naar het menu INPUT SETUP, licht u de regel INPUT SETUP MENU aan en drukt u op de toets "ENT".

De monitor instellingen (MONITOR SETUP)



In dit menu, dat u bereikt via het hoofdmenu, configureert u de instellingen voor de tv-uitgang.

MONITOR INTER: Kies hier het soort verbinding dat u met uw tv heeft gemaakt. De keuzes zijn: HDMI/DVI of ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: De HDMI verbinding kan naast het videosignaal ook audiosignaal transporteren. Wenst u van die mogelijkheid gebruik te maken, kies dan "YES". Zo niet, kies dan "NO". Wanneer in de MONITOR INTER instelling voor ANALOG is gekozen of in ieder geval niet voor HDMI, wordt deze instelling automatisch op NO gezet.

Wenst u terug te keren naar het hoofdmenu, licht dan MAIN MENU aan en druk vervolgens op de toets "ENT".

Het extra menu "OTHERS SETUP"



Ook dit menu bereikt u via het hoofdmenu en verschaft u toegang tot de onderstaande extra instellingen:

SETUP OSD: Hierin kunt u bepalen hoelang de menu's waarin u de instellingen maakt (SETUP) op uw beeldscherm blijven staan. De fabrieksinstelling is CONTINUE, wat betekent dat de menu's op het scherm blijven, totdat ze door het drukken op de toets "SETUP" opgeheven worden. De andere opties zijn: 20, 30, 40 of 50 seconden.

OSD: Hierin kunt u bepalen hoelang na een verandering van een instelling tijdens normale bediening, de nieuwe status op uw beeldscherm blijft staan. De fabrieksinstelling is 10 seconden. De andere opties zijn: OFF (uit) (er wordt dus niets getoond) en 2, 4, 6 of 8 seconden.

EXT OSD: Hierin specificeert u het type videoverbinding waarvan de Rotel meerkanaalprocessor gebruik maakt om zijn beeldinformatiemenu's op uw tv te tonen. De opties zijn: COMPOSITE of S-VIDEO.

UPGRADE: Met deze optie wordt u instaat gesteld om via de COMPUTER I/O poort de RVE-1060 op te waarderen vanaf uw pc. De fabrieksinstelling is nee ("NO"). Wenst u de RVE-1060 op te waarderen op deze wijze, zet dan de instelling op ja "YES". De baudsnelheid wordt automatisch ingesteld op 38.400 bps.

VERSION: Toont het versienummer van de huidige gebruikte software.

Wenst u terug te keren naar het hoofdmenu, licht dan MAIN MENU aan en druk vervolgens op de toets "ENT".

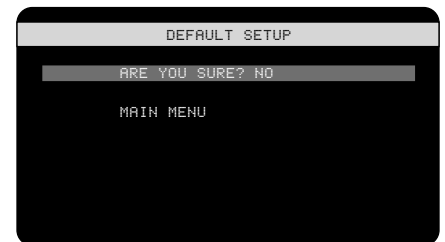
De fabrieksinstellingen "DEFAULT SETUP"



In dit menuutje kunt u de RVE-1060 weer geheel terugbrengen naar de originele fabrieksinstellingen.

Het herstellen van de fabrieksinstellingen:

1. Ga naar en licht aan de lijn FACTORY DEFAULT middels de op- en neertoetsen p q en gebruik de horizontale navigatietoetsen t u om de instelling "NO" in "YES" te veranderen. Vervolgens verschijnt er een bevestigingsscherm.



2. Als u er van overtuigd bent dat u de fabrieksinstellingen terug wilt hebben, licht dan aan de regel ARE YOU SURE? middels de op- en neertoetsen p q en gebruik de horizontale navigatietoetsen t u om de instelling "NO" in "YES" te veranderen. Druk tenslotte op de toets "ENT" om deze onomkeerbare handeling uit te voeren. De RVE-1060 zet zichzelf nu uit en gaat vervolgens in "STANDBY" ten teken dat de fabrieksinstellingen in ere hersteld zijn.

EXTRA INFORMATIE: Dit zogenaamde resetten wist alle instellingen die u heeft gemaakt. U moet dus wel heel zeker zijn van uw zaak om zo'n RESET uit te voeren.

Technische Gegevens

Ingangskeuzeschakelaar:

5 ingangen, die aan 13 videoingangen toe te wijzen zijn

Soorten ingangen:

HDMI (2)
Component Video (3)
S-Video (4)
Composietvideo (4)

Oplossend vermogen van de ingangen:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p en 1080i

Type uitgangen:

NTSC of PAL, wordt automatisch omgeschakeld afhankelijk van het aangeboden signaal

Gebruik:

20 Watts (maximaal)
1.5 Watts (standby)

Lichtnet:

110V/240V 50 tot 60Hz

Gewicht:

4.2 kg

Afmetingen: (bxhxd)

432x72x336mm

Alle gegevens onder voorbehoud.

Rotel houdt zich het recht voor, om wijzigingen tussendoor aan te brengen.

Rotel en het Rotellogo zijn gedeponeerde handelsmerken van: The Rotel Company Ltd. Tokyo, Japan.



VARNING
RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR
ÖPPNA EJ



VARNING: SKRUVA ALDRIG ISÄR APPARATEN. DET FINNS INGA DELAR INUTI SOM KAN LAGAS AV ANVÄNDAREN. ANLITA ALLTID EN BEHÖRIG SERVICE TEKNIKER FÖR ALL SERVICE.



Denna symbol används för att varna för farlig elektrisk ström inuti apparaten som kan orsaka elektriska stötar.



Denna symbol används för att meddela att det finns viktiga instruktioner om användning och skötsel i denna bruksanvisning.

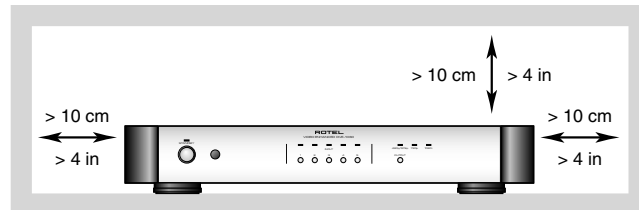
APPLICABLE FOR USA, CANADA OR WHERE APPROVED FOR THE USAGE

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCES ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Rotels produkter är utformade för att följa de internationella direktiven RoHS (Restriction of Hazardous Substances) och WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) som behandlar hur uttjänta elektriska och elektroniska produkter tas om hand. Symbolen med den överkorsade soptunnan innebär att produkterna måste återvinnas eller tas om hand enligt dessa direktiv.



Denna symbol betyder att apparaten är dubbelisolerad och inte behöver jordas.



Viktig säkerhetsinformation

WARNING! Försök aldrig att själv utföra service på apparaten. Anlita alltid en behörig servicetekniker för all service.

WARNING! För att undvika risk för elektriska stötar och brand, utsätt inte apparaten för vatten eller fukt. Ställ aldrig föremål som kan läcka eller droppa vatten, till exempel blomkrukor, i närheten av apparaten. Se till att inga föremål kommer in i apparaten. Om apparaten utsätts för fukt, väta eller om främmande föremål kommer in i den, dra omedelbart ut nätkabeln ur vägguttaget. Lämna sedan apparaten till en behörig servicetekniker för översyn och eventuell reparation.

Läs alla instruktioner innan du ansluter eller använder apparaten.

Behåll denna bruksanvisning så att du kan studera säkerhetsföreskrifterna.

Följ alla varningar och säkerhetsföreskrifter i bruksanvisningen och på själva apparaten. Följ alltid alla användarinstruktioner.

Använd bara en torr trasa eller dammsugaren för rengöring av apparaten.

Använd inte apparaten i närheten av vatten.

Se till att det alltid finns 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Ställ inte apparaten på en säng, soffa, matta eller någon liknande yta som kan blockera ventilationshålen. Om apparaten placeras i en bokhylla eller i ett skåp måste det finnas utrymme för god ventilation.

Placera inte apparaten nära element eller andra apparater som utvecklar värme.

Apparaten måste vara ansluten till ett vägguttag enligt specifikationen på apparatens baksida (230V, 50Hz).

Anslut endast apparaten till vägguttaget med den medföljande strömkabeln eller en exakt motsvarighet. Modifiera inte den medföljande strömkabeln. Ändra inte jord eller polaritet. Använd inte någon förlängningskabel. Kontakta en elektriker om inte nätkabeln passar ditt vägguttag.

Strömkabeln och strömingången är en del av apparatens strömfunktion. För att göra apparaten helt strömlös måste kontakten dras ut ur vägguttaget. STANDBY-lysdioden lyser inte när apparaten är helt strömlös.

Placera inte strömkabeln så att den kan bli utsatt för åverkan, extrem värme eller kan skadas på annat sätt. Var extra noga med att inte skada kabelns ändar.

Strömkabeln ska kopplas ur vägguttaget vid åskväder eller om apparaten inte ska användas under en längre tid.

Använd endast tillbehör som rekommenderats av tillverkaren.

Använd endast stereorack, konsolhyllor, stativ eller hyllsystem som rekommenderats av Rotel. Var försiktig när apparaten ska flyttas så att den inte välter.

Använd klass 2-kablar till högtalaranslutningen för att minimera risken för elektriska stötar och se till att installationen blir säker.

Sluta omedelbart använda apparaten och låt behörig servicetekniker kontrollera den om:

- Strömkabeln eller kontakten har skadats
- Främmande föremål eller vätska har kommit in i apparaten
- Apparaten har blivit utsatt för regn
- Apparaten visar tecken på felaktig funktion
- Apparaten har tappats eller skadats på annat sätt

Observera

COMPUTER I/O-anslutningen ska endast hanteras av behörig person.

FCC-information

Denna apparat har testats och uppfyller föreskrifterna för Klass B digitala enheter enligt kapitel 15 i FCC-föreskrifterna. Dessa gränsvärden är framtagna för att undvika interferensstörning från installationer i bostadshus. Denna apparat genererar, använder och kan avge radiofrekvenser som kan orsaka interferensstörning med andra radio och TV-apparater om den inte installeras enligt instruktionerna. Det finns dock ingen garanti för att interferensstörning ej uppstår.

Om denna produkt skapar interferensstörningar för annan radio- eller TV-utrustning kan detta lätt klagöras genom att slå på och stänga av produkten. Försök lösa korrigerat interferensproblemet genom att utföra en eller flera av följande åtgärder.

- Flytta mottagarantennen (för radio, TV m.fl.).
- Öka avståndet mellan apparaten och mottagare
- Anslut apparaten till ett annat strömuttag.
- Kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad radio-/TV-tekniker för hjälp.

Varning

Denna enhet uppfyller Kap. 15 i FCC-föreskrifterna enligt följande: (1) Denna enhet ska inte generera interferensstörning och (2) denna enhet måste klara av att utsättas för interfererande signaler, även sådana som kan generera funktionsstörning.

Innehåll

Gråmarkerade siffror hänvisar till illustrationen av RVE-1060

Gråmarkerade bokstäver hänvisar till illustrationen av fjärrkontrollen RR-VE92.

1: Kontroller och anslutningar	4
2: Fjärrkontroll	5
3: Digital HDTV-anslutning (HDMI)	6
4: Analog HDTV-anslutning (komponentvideo)	7
5: Analog HDTV-anslutning (S-video/ kompositvideo)	7
6: Digitala insignaler	8
7: Analoga insignaler	9
8: Länkning till surroundförstärkare eller processor från Rotel	10
9: Insignaler/utsignaler	10
Viktig säkerhetsinformation	89
Observera	89
FCC-information	89
Varning	89
Om Rotel	91
Introduktion	91
Funktioner	91
Snabbguide	91
Uppackning	91
Placering	91
Anslutning av TV	91
Anslutning av videokällor	91
Ström	92
Konfigurera RVE-1060	92
Använda RVE-1060	92

ANSLUTNINGAR	92
Kablar	92
Ansluta en högupplöst TV (HDTV)	92
Digital HDMI-anslutning 7	92
Analog anslutning med komponentvideo 9	92
Ansluta en standardupplöst TV	93
Analog S-videoanslutning 11	93
Analog kompositvideoanslutning 5	93
Ansluta signalkällor	93
Digital HDMI-anslutning 8	93
Analog anslutning med komponentvideo 10	93
Analog S-videoanslutning 12	93
Analog kompositvideoanslutning 6	93
Ljudanslutningar	93
Övriga anslutningar	94
COMPUTER I/O-kontakt 15	94
Strömkabel 17	94
EXT REM IN-kontakt 14	94
12-volts styrsignaler 13	94
Anslutning till surroundförstärkare eller processor från Rotel	94
Anslut en videomonitor 5 7 9 11	94
Anslut ljudkällorna	94
Anslut videokällorna 6 8 10 12	94
Anslut RVE-1060 till surroundförstärkaren 12 16	94
Konfigurera surroundförstärkaren eller processorn	94
Ytterligare instruktioner för konfigurering av videovisning på RSP-1098 5	95

ANVÄNDA RVE-1060	95
STANDBY-knappen 1	95
ON/OFF-knapparna A F	95
IR-sensor 2	95
Välja videosignal 3 D	95
Välja utsignal 4 D	95
Bildformat B	96
SETUP-knappen I	96
Pilknapparna C G H	96

INSTALLATION 96

Ställa in menysystemet för PAL- eller
NTSC-apparater **1 4**

96

Menysystemet 96

Navigeringsknappar C G H	96
SYSTEM STATUS-menyn	97
Huvudmenyn	97
INPUT SETUP-menyn	97
MONITOR SETUP-menyn	98
OTHERS SETUP-menyn	98
DEFAULT SETUP-menyn	99

Specifikationer 99

Om Rotel

Rotel grundades för 45 år sedan av en familj med ett passionerat intresse för musik. Detta ledde till en egen tillverkning av hifi-produkter med en kompromisslös kvalitet. Genom alla år har denna passion för musik, som delas av hela Rotels personal, varit oförändrad och målet har alltid varit att tillverka prisvärda produkter för både audiofiler och musikälskare.

Rotels ingenjörer arbetar i team och har ett nära samarbete. Tillsammans lyssnar de på och finlipar varje ny produkt tills den når upp till Rotels höga krav på musikalisk kvalitet. De får välja komponenter från hela världen för att göra produkterna så bra som möjligt. I apparaterna hittar du ofta allt från brittiska och tyska kondensatorer till japanska och amerikanska halvledare och toroidaltransformatorer som tillverkas i Rotels egna fabriker.

Rotel har förtjänat sitt goda rykte genom hundratals goda tester och utmärkelser från hifi-branschens mest respekterade recensenter som lyssnar på musik varje dag. Deras erkännanden bidrar till att Rotel fortsätter att tillverka produkter som är musikaliska, pålitliga och prisvärda.

Alla vi på Rotel är glada för att du köpt denna produkt och hoppas att den kommer att ge dig många års njutning och glädje.

Introduktion

Tack för att du har köpt videoprocessorn RVE-1060. Den integrerar analoga och digitala videokällor på ett sömlöst sätt och lämnar videosignaler i format som passar alla TV- och HDTV-apparater – helt idealiskt för digitala flatskärmar med fasta upplösningar. RVE-1060 kan användas som en fristående videoväxel, linjedubblare eller formatomvandlare för att uppgradera videomöjligheterna för surroundförstärkare eller processorer från Rotel.

Funktioner

- 11 analoga videoingångar, inklusive 3 komponentvideo, 4 S-video och 4 kompositvideo.
- 2 digitala videoingångar med HDMI-kontakter. Kompatibel med HDMI- och DVI-komponenter via adapter.
- Digital HDTV-utgång med HDMI-kontakt. Kompatibel med TV-apparater som har DVI-anslutningar.
- Analog HDTV-utgång med komponentvideokontakter.
- Analog S-video- och kompositvideoutgångar.
- Faroudja-linjedubbling och -formatomvandling upp till HD-upplösning av högsta kvalitet.
- Avancerad omvandlingsfunktion för konvertering av 4:3-format till 16:9-format.
- Klarar alla slags videosignaler (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Lämnar analoga eller digitala utsignaler som matchar alla digitala och analoga TV-apparater (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Samtidig visning på HDTV och analog TV med standardupplösning.
- Kan användas som fristående videoväxel och formatomvandlare.
- Sömlös integration med Rotel-surroundförstärkare via RJ-45-gränssnitt.
- Datorkommunikation via RJ-45 eller seriell port.

Snabbguide

Detta avsnitt innehåller en översikt över de åtgärder som måste utföras för att installera och konfigurera RVE-1060.

Uppackning

Öppna förpackningen försiktigt. Ta hand om fjärrkontrollen och övriga tillbehör:

- Fjärrkontroll (1)
- R03 (LR03)/AAA-batterier (3)
- Bruksanvisning (1)
- Nätkabel (1)
- S-videokabel (1)
- Datakabel (1)
- 12-volts styrkabel (1)

Spara originalförpackningen eftersom den ger ett bra skydd för RVE-1060 om du flyttar eller behöver lämna in den för service.

Placering

Placera RVE-1060 på en stabil och plan hylla där den inte utsätts för solljus, hetta, smuts och vibrationer. Se till att hyllan klarar apparatens vikt.

Placera RVE-1060 nära de andra komponenterna i anläggningen och om möjligt på en egen hylla. Detta underlättar installationen och framtida ändringar i ditt system.

RVE-1060 kan utveckla värme vid normal användning. Blockera inte ventilationshålen. **Se till att det finns ett utrymme på minst 10 cm runt om apparaten.** Om RVE-1060 placeras i ett skåp, se till att det finns bra ventilation.

Ställ inte andra apparater eller föremål ovanpå RVE-1060. Se till att ingen vätska rinner ner i apparaten.

Anslutning av TV

Anslut RVE-1060 till din HDTV och/eller TV med hjälp av HDMI-, komponentvideo-, S-video- eller kompositvideokablar. Följ figur 3, 4 och 5 och instruktionerna i avsnittet Anslutningar i denna bruksanvisning.

Anslutning av videokällor

Anslut videokällorna till RVE-1060 med hjälp av HDMI-, komponentvideo-, S-video- eller kompositvideokablar. Följ figur 6 och 7 och instruktionerna i avsnittet Anslutningar i denna bruksanvisning.

Ström

Koppla in strömkabeln till baksidan av RVE-1060 och till ett vägguttag. Slå på apparaten genom att trycka på STANDBY-knappen på fronten.

Konfigurera RVE-1060

Använd menyerna som beskrivs i avsnittet Installation för att tilldela varje videokälla till någon av de fem ingångarna. Konfigurera sedan RVE-1060:s utsignaler så att de matchar din TV:s upplösning.

Använda RVE-1060

Välj insignal genom att trycka på någon av INPUT-knapparna på fronten eller på fjärrkontrollen. Tryck på OUTPUT-knappen på fronten eller på någon av OUTPUT-knapparna på fjärrkontrollen för att ändra utsignalernas upplösning.

När RVE-1060 är ansluten till en surroundförstärkare eller processor från Rotel så styrs RVE-1060 automatiskt. När en signalkälla väljs på surroundförstärkaren skickas ett kommando till RVE-1060 så att motsvarande videokälla väljs.

OBS! RVE-1060 kan skala upp signalerna till högre upplösningar, men kan inte skala ned dem (720p kan till exempel inte omvandlas till 576i). Se därför till att utsignalens upplösning är samma som eller högre än insignalernas.

OBS! RVE-1060 kan bara lämna standardupplösta signaler (480i eller 576i) från standardupplösta videokällor.

OBS! RVE-1060 lämnar automatiskt signaler som följer NTSC- eller PAL-standard för att matcha insignalernas standard.

ANSLUTNINGAR

Det är enkelt att koppla in RVE-1060 till din anläggning. Varje signalkälla ansluts till videoingångarna på baksidan med hjälp av analoga eller digitala videokablar. I de flesta anläggningar ansluts signalkällorna även till en hemmabioförstärkare med analoga eller digitala ljudkablar.

Videoutgången på RVE-1060 ansluts sedan till en HDTV-monitor och/eller en standardupplöst TV med hjälp av en analog eller digital videokabel.

RVE-1060 har dessutom en seriell kontakt och en RJ-45-port så att den kan integreras med en surroundförstärkare eller en processor från Rotel och/eller andra styrenheter. IR-signaler används för att överföra infraröda kommandon från fjärrkontrollen och 12-volts styrsignaler kan användas för att slå på RVE-1060 och andra Rotel-komponenter.

OBS! Anslut *inte* någon komponent i anläggningen till vägguttaget förrän alla anslutningar är korrekt utförda.

Kablar

Videoanslutningarna till RVE-1060 kan göras med analoga och digitala kablar.

Digitala

Digitala anslutningar till RVE-1060 görs med HDMI-kablar. Dessa har kontakter med många stift och kan överföra digitala videosignaler med hög bandbredd plus digitala ljudsignaler som till exempel Dolby Digital 5.1®.

HDMI-standarden är fullständigt kompatibel med DVI-kontakter på signalkällor och HDTV-monitorer. Om du vill koppla ihop en signalkälla med DVI-kontakter till RVE-1060:s in- eller utgångar så måste du använda en DVI/HDMI-adapter.

Analoga

Analog signalkällor kan anslutas till RVE-1060 med någon av tre olika signaltyper: kompositvideo eller S-video till standardupplösta TV-apparater och signalkällor, samt komponentvideo för högupplösta TV-apparater och signalkällor.

Videokablar ska ha 75 ohms impedans. Byt INTE ut digitalkablar eller videokablar mot vanliga analoga signalkablar. Analoga standardkablar kan visserligen förmedla sådana

signaler men den begränsade bandbredden försämrar kvaliteten.

Ansluta en högupplöst TV (HDTV)

En viktig funktion är att RVE-1060 kan överföra en videosignal till vilken standard-TV eller högupplöst HDTV som helst, i precis det format som passar TV:ns upplösning bäst.

Digitala HDTV-apparater, till exempel LCD- och plasmaskärmar, visar digitala bilder direkt. Sådana TV-apparater bör därför anslutas till RVE-1060 med digitala HDMI-kablar.

Analog TV-apparater, till exempel vanliga bildrörsmoeller och bakprojektionsapparater, visar analoga bilder. Även om många av dessa kan anslutas med en HDMI-kabel så bör de anslutas med hjälp av analoga komponentvideokablar för att undvika onödiga digital-till-analog-omvandlingar inuti TV:n.

Digital HDMI-anslutning 7

Se figur 3

Anslut ena änden av en HDMI-kabel till MON OUT HDMI-utgången på baksidan av RVE-1060. Anslut den andra änden av kabeln till HDMI-ingången på TV:n.

Analog anslutning med komponentvideo 9

Se figur 4

Du behöver tre videokablar med RCA-kontakter för att ansluta RVE-1060 till TV:n med komponentvideosignaler:

1. Anslut en kabel från MON OUT-kontakten som är märkt Y på RVE-1060 till motsvarande ingång på TV:n.
2. Anslut en andra kabel från MON OUT-kontakten som är märkt PB på RVE-1060 till motsvarande ingång på TV:n.
3. Anslut en tredje kabel från MON OUT-kontakten som är märkt PR på RVE-1060 till motsvarande ingång på TV:n.

OBS! RVE-1060:s videoinställningar ska konfigureras så att de matchar HDTV:ns upplösning.

Ansluta en standardupplöst TV

RVE-1060 kan överföra standardupplösta videosignaler (antingen kompositvideo eller S-video) när insignalen är standardupplöst (480i eller 576i). Om du har en TV med standardupplösning får du bäst bild med S-videoanslutning. Om TV:n inte klarar av detta format använder du kompositvideosignaler.

Analog S-videoanslutning **II**

Se figur 5

Anslut ena änden av en S-videokabel till MON OUT S-VIDEO-utgången på baksidan av RVE-1060. Anslut den andra änden av kabeln till S-videoingången på din TV.

Analog kompositvideoanslutning **5**

Se figur 5

Anslut ena änden av en kompositvideokabel till MON OUT COMPOSITE-utgången på baksidan av RVE-1060. Anslut den andra änden av kabeln till kompositvideoingången på din

Ansluta signalkällor

RVE-1060 kan växla mellan upp till fem olika videokällor. Dessa kan anslutas med vilken slags digital (HDMI eller DVI) eller analog (komponentvideo, S-video eller kompositvideo) anslutning som helst. RVE-1060 har en inbyggd Faroudja-processor med Progressive Scan-linjedubbling och sofistikerad uppskalning så att alla dessa videosignaler kan överföras i samma upplösning som TV:n har.

Följande avsnitt innehåller detaljerade instruktioner för hur du ansluter olika signalkällor till RVE-1060.

Konfigurera ingångar

När signalkällorna är anslutna måste du gå till inställningsmenyn och tilldela varje signalkälla till någon av de fem ingångarna. Varje ingång kan också namnges så att de matchar typen av komponent (DVD, VCR och så vidare). Läs mer i avsnittet Installation i slutet av denna instruktionsbok.

Standardtilldelningarna är följande:

INPUT 1: HDMI-ingång 1
INPUT 2: HDMI-ingång 2
INPUT 3: COMPONENT-ingång 1
INPUT 4: S-VIDEO-ingång 1
INPUT 5: COMPOSITE-ingång 1

Digital HDMI-anslutning **8**

Se figur 6

RVE-1060 kan ta emot signaler från två HDMI- eller DVI-signalkällor.

Anslut ena änden av HDMI-kabeln till HDMI-utgången på baksidan av signalkällan. Anslut den andra änden till HDMI 1- eller HDMI 2-ingången på baksidan av RVE-1060.

Analog anslutning med komponentvideo **10**

Se figur 7

RVE-1060 kan ta emot signaler från tre komponentvideokällor.

Du behöver tre videokablar med RCA-kontakter för att ansluta komponentvideosignaler från en signalkälla till RVE-1060:

1. Anslut en kabel från videoutgången som är märkt Y på signalkällan till COMPONENT IN Y-ingången (1, 2 eller 3) på RVE-1060
2. Anslut en kabel från videoutgången som är märkt Pb på signalkällan till COMPONENT IN Pb-ingången (1, 2 eller 3) på RVE-1060
3. Anslut en kabel från videoutgången som är märkt Pr på signalkällan till COMPONENT IN Pr-ingången (1, 2 eller 3) på RVE-1060

Analog S-videoanslutning **12**

Se figur 7

RVE-1060 kan ta emot signaler från fyra S-videokällor.

Anslut ena änden av en S-videokabel till S-videoutgången på baksidan av signalkällan. Anslut den andra änden till S-VIDEO IN 1, 2, 3 eller 4 på baksidan av RVE-1060.

Analog kompositvideoanslutning **6**

Se figur 7

RVE-1060 kan ta emot signaler från fyra kompositvideokällor.

Anslut ena änden av en kompositvideokabel till kompositvideoutgången på baksidan av signalkällan. Anslut den andra änden till COMPOSITE IN 1, 2, 3 eller 4 på baksidan av RVE-1060.

Ljudanslutningar

RVE-1060 utför all videobehandling i en hemmabioanläggning. Ljudet från varje signalkälla bearbetas dock av surroundförstärkaren eller processorn. Vissa av Rotels förstärkare och processorer kan integreras fullständigt med RVE-1060 så att all växling till en viss ljudkälla automatiskt motsvaras av en växling till motsvarande videosignal på RVE-1060.

OBS! För att integrera RVE-1060 med Rotel-förstärkare eller -processorer (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056 och RSX-1057), måste du länka ihop de båda enheterna och göra en menyanslutning från RVE-1060 till surroundprocessorn för att kunna visa surroundprocessorns menysystem. Lär mer om detta i avsnittet Länkanslutningar.

Om du har en surroundprocessor som inte kommer från Rotel så kan du åstadkomma denna växling genom att använda en fjärrkontroll med makrofunktion som kan utföra flera kommandon efter en enda knapptryckning: ett kommando för att ändra ljudkälla på surroundprocessorn och ett andra kommando för att ändra videokälla på RVE-1060.

När du har gjort alla videoanslutningar från varje signalkälla måste du göra en ljudanslutning från varje signalkälla till din surroundprocessor eller förstärkare. Dessa anslutningar kan antingen göras med en koaxial eller en optisk digitalkabel, eller med ett par analoga signalkablar med RCA-kontakter.

Olika ljudanslutningar till en Rotel-surroundprocessor visas i figur 6 och 7. Mer information om hur dessa görs finns i instruktionsboken till surroundförstärkaren eller processorn.

Övriga anslutningar

COMPUTER I/O-kontakt 15

RVE-1060 kan skötas från en dator som har en programvara för styrning av ljudanläggningar. Detta sker genom att styrkoder sänds från datorn via en RS-232-kabel.

COMPUTER I/O-ingången på baksidan har alla nödvändiga anslutningar. Den klarar standardiserade RJ-45 kontakter med 8 stift, som är vanliga i 10-BaseT UTP Ethernet-nätverk.

Kontakta din Rotel-återförsäljare om du vill ha mer information om anslutningarna, mjukvaran och styrkoder för dator och uppdateringar av RVE-1060.

OBS! Denna kontakt kan även användas för installation av framtida uppgraderingar av RVE-1060:s programvara. För att uppgraderingen ska vara möjlig måste UPGRADE-alternativet i installationsmenyn vara valt. Läs mer om detta i avsnittet Installation.

Strömkabel 17

RVE-1060 konfigureras automatiskt till rätt elnät, från 110 till 240 volt (50/60 Hz). Du behöver inte göra några inställningar för att DVD-spelaren ska passa ditt lands elnät.

Anslut den medföljande nätkabeln i strömingången på baksidan. När du gjort alla andra anslutningar ansluter du strömkabeln till ett vägguttag.

OBS! Om du kommer att vara bortrest under en längre tid kan det vara en lämplig säkerhetsåtgärd att dra ut anläggningens strömkablar ur vägguttaget.

EXT REM IN-kontakt 14

Denna 3,5-millimeters minijack-kontakt tar emot IR-kommandon från en infraröd mottagare eller från en motsvarande EXT REM OUT-utgång på en Rotel-surroundprocessor. Funktionen kan vara praktisk om RVE-1060 står i ett skåp eller på ett sådant sätt att frontpanelens IR-sensor blockeras och inte kan nås av fjärrkontrollens signaler.

12-volts styrsignaler 13

RVE-1060 kan slås på och stängas av automatiskt genom att ta emot en 12-volts "trigger-signal" från en Rotel-förstärkare. 12V TRIG IN-ingången på baksidan tar emot

styrsignaler på mellan 3 och 30 volt (växelström eller likström).

När en kabel är ansluten till ingången och en styrsignal tas emot slås RVE-1060 på. När styrsignalen avbryts försätts enheten i standby-läge. Strömindikatorn på fronten lyser då fortfarande, men INPUT- och OUTPUT-lysdioderna slocknar och det går inte att använda enheten.

Anslut den enda änden av styrkabeln som ingår till 12V TRIG IN-ingången på RVE-1060:s baksida. Anslut den andra änden till motsvarande utgång på en Rotel-surroundförstärkare, -processor eller -försteg.

Anslutning till surroundförstärkare eller processor från Rotel

Se figur 8

När RVE-1060 har installerats sköter den all videoväxling och bildbearbetning och styrs automatiskt av en surroundförstärkare eller processor från Rotel. Välj en lyssningskälla på förstärkaren, så skickas ett kommando automatiskt till RVE-1060 att överföra motsvarande videosignal till TV:n. Denna snabbguide innehåller enkla instruktioner för hur RVE-1060 integreras med Rotel RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098, etc.

Anslut en videomonitor 5 7

9 11

1. Anslut videomonitorn eller TV:n till RVE-1060. Det går att använda vilken videomonitor eller anslutning som helst, men det vanligaste är att TV:n är en högupplöst skärm som är ansluten till RVE-1060:s HDMI-utgång. Gör inga anslutningar mellan TV:n och surroundförstärkaren.
2. Ställ in MONITOR INTER-alternativet på MONITOR SETUP-menyn så att det matchar TV:n (välj HDMI/DVI eller ANALOG).

Anslut ljudkällorna

1. Anslut alla ljudsignaler från signalkällorna (DVD-spelare, videobandspelare, kabel-TV-mottagare och så vidare) till ljudingångarna på surroundförstärkaren. Inga ljudsignaler ansluts till RVE-1060.

Anslut videokällorna

6 8 10 12

1. Anslut upp till fem videokällor (DVD-spelare, videobandspelare, kabel-TV-mottagare och så vidare) till videoingångarna på RVE-1060. Inga videokällor ansluts till surroundförstärkaren.
2. Om du inte har anslutit videokällorna enligt de förprogrammerade inställningarna, går du till INPUT SETUP-menyn på RVE-1060 och tilldelar varje videokälla till de fem ingångarna. Standardtilldelningarna är följande:

INPUT 1: HDMI-ingång 1

INPUT 2: HDMI-ingång 2

INPUT 3: COMPONENT-ingång 1

INPUT 4: S-VIDEO-ingång 1

INPUT 5: COMPOSITE-ingång 1

Anslut RVE-1060 till surroundförstärkaren 12 16

1. Anslut RVE-1060 till surroundförstärkaren med datakabeln som ingår. Anslut den 8-poliga datakontakten till COMPUTER I/O-utgången på Rotel-surroundförstärkaren. Anslut den seriella DB-9-kontakten till SERIAL I/O-ingången på RVE-1060.
2. Gör en videoanslutning mellan surroundförstärkaren och RVE-1060 med hjälp av S-videokabeln som ingår, så att surroundförstärkarens menysystem kan visas på TV:n. Anslut den ena änden av kabeln till S-videoutgången märkt Monitor Out på surroundförstärkaren. Anslut den andra änden till S-VIDEO-ingång 4 på RVE-1060.
3. Ställ in EXT OSD-alternativet på OTHERS SETUP-menyn så att RVE-1060 kan ta emot signalerna som beskrivits i steg 2. Om du gör anslutningen med en S-videokabel så ska du ställa in EXT OSD-alternativet till S-VIDEO.

Konfigurera surroundförstärkaren eller processorn

När alla anslutningar är gjorda enligt instruktionerna ovan måste du konfigurera ingångarna på surroundförstärkaren eller processorn med hjälp av INPUT SETUP-menyn. Om du har gjort alla inställningar rätt så ska menyerna visas på TV:n. På INPUT SETUP-menyn väljer du de olika signalkällorna och tilldelar

dem till någon av de fem videoingångarna på RVE-1060.

Ytterligare instruktioner för konfigurering av videovisning på RSP-1098 **E**

1. Gör en videoanslutning från RVE-1060:s bildutgång till RSP-1098 för att överföra videosignalen till videoskärmen. Anslut ena änden av en kompositvideokabel till MON OUT-utgången på RVE-1060. Anslut den andra änden till kompositvideoingång 1 på RSP-1098.
2. Ställ in DISPLAY SOURCE-alternativet till VIDEO 1 på RSP-1098:s DISPLAY OPTIONS-menyn. Detta innebär att utsignalerna från RVE-1060 visas på skärmen på fronten.
3. Ändra OSD OUTPUT-alternativet på DISPLAY OPTIONS-menyn till MONITOR.

OBS! Skärmen på fronten kan bara visa videosignaler från standardupplösta signalkällor (480i/576i) som är anslutna till RVE-1060.

ANVÄNDA RVE-1060

När du har kopplat in RVE-1060 och utfört de enkla installationsstegen som beskrivs i avsnittet Installation i slutet av instruktionsboken är det enkelt att använda enheten. Detta avsnitt beskriver de få knappar och kontroller som finns och hur de används.

Gråmarkerade siffror hänvisar till illustrationen av RVE-1060 i början av instruktionsboken. Bokstäver hänvisar till illustrationen av fjärrkontrollen. Om både en bokstav och en siffra visas så finns funktionen både på fronten av RVE-1060 och på fjärrkontrollen. Om antingen en siffra eller en bokstav visas så finns funktionen bara på fronten eller på fjärrkontrollen.

STANDBY-knappen **1** ON/OFF-knapparna **A F**

Tryck på STANDBY-knappen på fronten för att sätta på enheten. Lysdioden ovanför knappen börjar lysa när RVE-1060 är aktiverad. Tryck på knappen en gång till för att försätta enheten i standby-läge.

ON- och OFF-knapparna på fjärrkontrollen sätter på enheten respektive försätter den i standby-läge.

IR-sensor **2**

Denna sensor tar emot infraröda signaler från fjärrkontrollen. Täck inte för denna sensor.

Välja videosignal **3 D**

Du kan välja en av fem insignaler och överföra den till TV:n med hjälp av INPUT-knapparna. När du väljer en signalkälla visar menysystemet vald källa. Videokällornas beteckningar kan skraddarsys så att de passar till komponenterna i anläggningen. Lysdioder ovanför INPUT-knapparna visar vilken signalkälla som är vald för tillfället.

Tryck på någon av de fem INPUT-knapparna på fronten eller på fjärrkontrollen för att välja signalkälla.

Alla fem insignaler kan skraddarsys med hjälp av menysystemet för att ta emot analoge eller digitala signaler från ingångarna på baksidan. Som standard är följande ingångar valda för de olika signalkällorna:

INPUT 1: HDMI-ingång 1
INPUT 2: HDMI-ingång 2
INPUT 3: COMPONENT-ingång 1
INPUT 4: S-VIDEO-ingång 1
INPUT 5: COMPOSITE-ingång 1

Läs mer i avsnittet Installation.

Välja utsignal **4 D**

RVE-1060 kan omvandla alla insignaler så att de passar en högupplöst TV:s som är ansluten till HDMI- eller COMPONENT-utgångarna:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Studera TV:ns specifikationer och ta reda på vilken upplösning den har. I många fall har standardupplösta flatskrmar en upplösning på 480p (NTSC-standard) eller 576p (PAL-standard). Högupplösta flatskrmar har ofta en upplösning på 720p. Analog HDTV-monitorer och bakprojektionsapparater har oftast en upplösning på 1080i.

OBS! RVE-1060 lämnar automatiskt signaler som följer NTSC- eller PAL-standarderna för att matcha signalernas standard.

En TV som är ansluten med kompositvideo- eller S-videokablar kan bara visa standardupplösta signaler (480i/576i) oavsett vilket läge som väljs.

OBS! RVE-1060 kan inte skala ned videosignaler. 480p/576p-, 720p- eller 1080i-signaler kan därför inte visas på en standardupplöst TV. I figur 9 i början av instruktionsboken finns en tabell som visar vilka upplösningar som stöds av olika typer av TV-apparater.

Gör så här om du vill välja utsignaler från fjärrkontrollen:

Tryck på någon av de fyra OUTPUT-knapparna på fjärrkontrollen.

OBS! Antingen 480p eller 576p är tillgängligt, beroende på vilken typ av insignaler som tas emot av RVE-1060. Använd 480p med NTSC-källor och 576p med PAL-källor.

Gör så här om du vill välja utsignaler från fronten:

Tryck på OUTPUT-knappen och stega mellan de olika alternativen. Valt alternativ visas i

SYSTEM STATUS-menyn och med lysdioder ovanför INPUT-knapparna på fronten.

Bildformat **B**

RVE-1060 har avancerade algoritmer som omvandlar vanligt 4:3-format så att det kan fylla en 16:9-skärm (widescreen).

Tryck på ASPECT-knappen för att växla mellan 4:3- och 16:9-format.

OBS! RVE-1060 kan inte omvandla ursprungligt 16:9-format till 4:3-format.

SETUP-knappen **I**

Tryck på SETUP-knappen för att öppna inställningsmenyerna. Läs mer om menyerna i avsnittet Installation.

Pilknapparna **C G H**

Pilknapparna och ENT-knappen på fjärrkontrollen används för att navigera i menysystemet. Läs mer om Pilknapparna i avsnittet Installation.

INSTALLATION

RVE-1060 har två olika sorters visning som förenklar användningen. Den första är en statusvisning som visas på TV-skärmen när någon inställning ändras. Dessa statustexter behöver ingen närmare förklaring.

När du trycker på SETUP-knappen på fjärrkontrollen visas ett mer utförligt menysystem. Dessa menyer guidar dig genom konfigurationen av RVE-1060. I stora drag lagrar RVE-1060 dessa inställningar i minnet och de behöver inte göras om vid normal användning.

Ställa in menysystemet för PAL- eller NTSC-apparater **I 4**

Menysystemet är som standard inställt för att visas på TV-apparater med NTSC-format. För att använda RVE-1060 med PAL-format måste du ändra menyinställningen.

Gör så här om du vill ändra från NTSC- till PAL-format:

1. Tryck på och håll inne OUTPUT-knappen på fronten i flera sekunder. OUTPUT-lysdioderna börjar blinka hastigt, vilket är ett tecken på att PAL-läge har valts.
2. Tryck på STANDBY-knappen på fronten för att lagra inställningen.

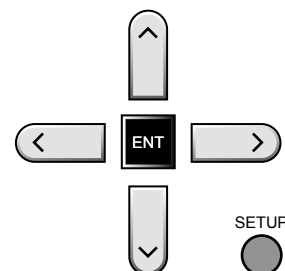
Gör så här om du vill ändra från PAL- till NTSC-format:

1. Tryck på och håll inne OUTPUT-knappen på fronten i flera sekunder. OUTPUT-lysdioderna börjar blinka långsamt, vilket är ett tecken på att NTSC-läge har valts.
2. Tryck på STANDBY-knappen på fronten för att lagra inställningen.

Menysystemet

Navigeringsknappar **C G H**

Följande knappar på fjärrkontrollen används för att navigera i menysystemet:



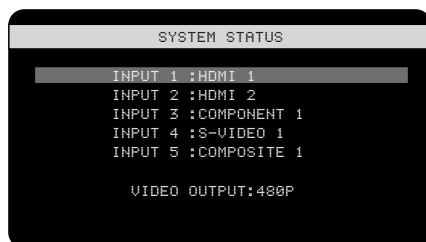
SETUP-knappen. Tryck på denna för att visa SYSTEM STATUS-menyn. Från denna meny trycker du på ENT-knappen för att visa Huvudmenyn (MAIN MENU), som har länkar till alla övriga menyer. Om menyn redan visas stänger knappen den.

Upp/ned-knapparna. Tryck på dessa pilknappar för att förflytta markören uppåt och nedåt i menyerna.

Vänster/höger-knapparna. Tryck på dessa pilknappar för att ändra valt alternativ i menyerna.

ENT-knappen. Tryck på ENT-knappen i SYSTEM STATUS-menyn för att visa Huvudmenyn. Om du trycker på ENT-knappen i någon annan meny så sparas inställningarna och RVE-1060 återgår till Huvudmenyn.

SYSTEM STATUS-menyn



SYSTEM STATUS-menyn visar aktuella inställningar och är startpositionen för alla andra menyer. Denna meny visas när du trycker på SETUP-knappen och innehåller följande information:

INPUT 1: signalkällan som är tilldelad INPUT 1-knappen.

INPUT 2: signalkällan som är tilldelad INPUT 2-knappen.

INPUT 3: signalkällan som är tilldelad INPUT 3-knappen.

INPUT 4: signalkällan som är tilldelad INPUT 4-knappen.

INPUT 5: signalkällan som är tilldelad INPUT 5-knappen.

VIDEO OUTPUT: den aktuella utsignalen som används av den markerade signalkällan.

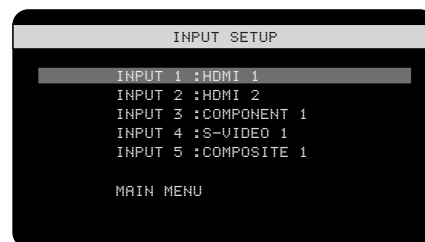
Det går inte att göra några ändringar i denna meny, den visar bara information. Tryck på ENT-knappen för att gå vidare till Huvudmenyn. Tryck på SETUP-knappen på fjärrkontrollen för att avsluta menysystemet och återgå till normal användning.

Huvudmenyn



Huvudmenyn (MAIN MENU) ger tillgång till olika menyer som innehåller olika inställningar. Du når Huvudmenyn genom att trycka på ENT-knappen i SYSTEM STATUS-menyn (se ovan) eller från de flesta andra menyer. Välj vilken meny du vill visa genom att flytta markören med upp/ned-knapparna på fjärrkontrollen och sedan trycka på ENT-knappen. Tryck på SETUP-knappen för att avsluta menysystemet och återgå till normal användning.

INPUT SETUP-menyn



INPUT SETUP-menyn konfigurerar insignalerna och nås från Huvudmenyn. Menyn visar en lista över de fem insignalerna och de signalkällor som är tilldelade dem.

Ändra en signalkälla genom att flytta markören till en rad med hjälp av upp/ned-knapparna och tryck sedan på ENT-knappen. Då öppnas INPUT-menyn där du kan göra ändringar. Läs mer i nästa avsnitt.

Återgå till Huvudmenyn genom att markera MAIN MENU och sedan trycka på ENT-knappen.

När du markerar en insignal som ska ändras visas följande skärm



Ändra signalkällan som är tilldelad ingången genom att markera SOURCERaden och använd sedan höger/vänsterknapparna för att växla alternativ tills rätt signalkälla visas.

INPUT LABEL: Varje signalkälla kan förses med en beteckning som består av tolv tecken. Flytta markören till denna rad för att börja ändringen. Det första tecknet i beteckningen blinkar.

1. Tryck på höger/vänsterknapparna på fjärrkontrollen för att ändra det första tecknet genom att bläddra i listan över tillgängliga tecken.
2. Tryck på ENT-knappen på fjärrkontrollen för att bekräfta ett tecken och flytta till nästa.

3. Upprepa steg 1 och 2 tills alla tolv tecken (inklusive mellanrum) har valts. Sista gången du trycker på ENT-knappen sparas beteckningen.

Återgå till INPUT SETUP-menyn genom att markera INPUT SETUP MENU och sedan trycka på ENT-knappen.

MONITOR SETUP-menyn



MONITOR SETUP-menyn konfigurerar utsignalerna och nås från Huvudmenyn.

MONITOR INTER: välj anslutningen som används till HDTV:n. Alternativen är HDMI/DVI och ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: HDMI-kablar kan överföra både bild- och ljudsignaler till TV:n. Om du vill överföra ljudet via HDMI-kabeln väljer du YES, annars NO. Om alternativet MONITOR INTER har inställningen ANALOG eller inte är HDMI, är detta alternativ automatiskt inställt till NO.

Återgå till Huvudmenyn genom att markera MAIN MENU och sedan trycka på ENT-knappen.

OTHERS SETUP-menyn



OTHERS SETUP-menyn nås från Huvudmenyn och ger tillgång till diverse inställningar:

SETUP OSD: Denna inställning anger hur länge inställningsmenyerna visas på skärmen om ingen knapp trycks ned. Standardvärdet är CONTINUE, vilket innebär att menyerna visas tills de stängs med hjälp av SETUP-knappen. Andra alternativ är 20, 30, 40 och 50 sekunder.

OSD: Denna inställning anger hur länge statustexterna visas på skärmen när en inställning ändras under normal användning. Standardvärdet är 10 sekunder. Andra alternativ är OFF (som stänger av statustexterna helt och hållet), 2, 4, 6 och 8 sekunder.

EXT OSD: Anger typen av anslutning till en Rotel-surroundprocessor, för att kunna visa processorns menyer på skärmen. Alternativen är COMPOSITE och S-VIDEO.

UPGRADE: Denna inställning aktiverar COMPUTER I/O-dataporten så att RVE-1060 kan uppgraderas med ny programvara från en dator. Välj YES för att uppgradera RVE-1060. Överföringshastigheten ställs in automatiskt till 38 400 bit/s.

VERSION: Visar aktuell programvaruversion.

Återgå till Huvudmenyn genom att markera MAIN MENU och sedan trycka på ENT-knappen.

DEFAULT SETUP-menyn



DEFAULT SETUP-menyn återställer alla funktioner och personliga inställningar till de ursprungliga inställningarna.

Gör så här om du vill återställa fabriksinställningarna:

1. Flytta markören till raden FACTORY DEFAULT med hjälp av upp/ned-knapparna och använd höger/vänster-knapparna för att ändra alternativet från NO till YES. En bekräftelsemeny visas:



2. Flytta markören till raden ARE YOU SURE? med hjälp av upp/ned-knapparna och använd höger/vänster-knapparna för att ändra alternativet från NO till YES. Tryck sedan på ENT-knappen för att återställa fabriksinställningarna. RVE-1060 stängs av och sätts i standby-läge.

OBS! Om du återställer fabriksinställningarna så försvinner alla lagrade inställningar som du gjort. Utför bara denna åtgärd om du är helt säker.

Specifikationer

Ingångsväljare

5 ingångar kan väljas av 13 videoingångar

Ingångar

HDMI (2)
Komponentvideo (3)
S-video (4)
Kompositvideo (4)

Insignalers upplösning

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Utgångar

HDMI, komponentvideo, S-video, kompositvideo

Utsignalers upplösning

480p, 576p, 720p, 1080i

Utsignalers format

NTSC eller PAL, autoformatering beroende på insignal

Strömförbrukning

1,5 watt (standby-läge)
20 watt (max)

Strömförsörjning

110 till 240 volt (50 till 60 Hz)

Vikt

4,2 kg

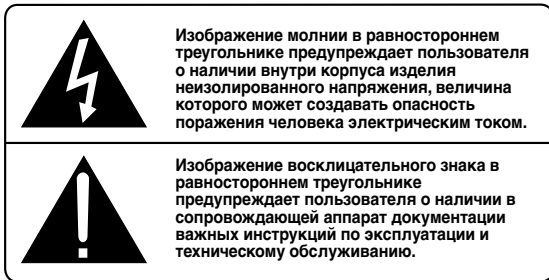
Mått (B x H x D)

432 x 72 x 336 mm

Alla specifikationer är korrekta vid tidpunkten för tryckningen.

Rotel reserverar sig rätten att göra förbättringar utan föregående meddelanden.

Rotel och logotypen Rotel HiFi är registrerade varumärken som tillhör The Rotel Co. Ltd, Tokyo, Japan.



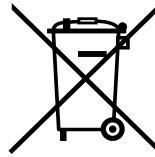
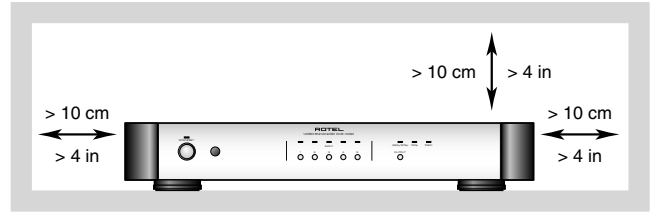
**ДЛЯ США, КАНАДЫ И ДРУГИХ СТРАН, ГДЕ
УСТРОЙСТВО ОДОБРЕНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.**

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCES ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

**This Class B digital apparatus complies with
Canadian ICES-003.**

**Cet appareil numérique de la classe B est
conforme à la norme NMB-003 du Canada.**



Продукты Rotel спроектированы так, чтобы соответствовать требованиям международных директив по ограничению применения вредных веществ в электротехническом и электронном оборудовании (Restriction of Hazardous Substances - RoHS), также по обращению с отслужившим свой срок электротехническим и электронным оборудованием (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Изображение перечеркнутого мусорного бачка на колесах означает также то, что эти продукты должны быть вторично использованы (рециклированы) или же обработаны в соответствии с упомянутыми выше директивами.



Этот символ (квадрат в квадрате) означает, что устройство имеет двойную изоляцию. Подключение к заземлению не требуется.



Важные инструкции по безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Внутри нет частей, доступных для обслуживания пользователю. Доверьте обслуживание квалифицированному мастеру.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данный аппарат воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Если внутрь корпуса попала влага или посторонний предмет, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки. Доставьте аппарат к квалифицированному специалисту для осмотра и возможного ремонта.

Прежде чем подсоединять аппарат и управлять им, прочтите все инструкции. Сохраните руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Обращайте внимание на предостережения, указанные на корпусе аппарата и в данном руководстве. Управляйте аппаратом в соответствии с инструкциями.

Производите очистку корпуса только сухой тканью или пылесосом.

Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг аппарата для обеспечения циркуляции воздуха. Не ставьте аппарат на кровать, диван, ковер или подобную мягкую поверхность, которая может загорудить вентиляционные отверстия. Если аппарат встраивается в шкаф или другой корпус, этот корпус должен вентилироваться для обеспечения охлаждения аппарата.

Держите аппарат подальше от радиаторов отопления, обогревателей, печей и любых других устройств, выделяющих тепло.

Сетевое напряжение, к которому подсоединяется аппарат, должно соответствовать требованиям, указанным на задней панели аппарата (230 В, 50 Гц). Не переделывайте входящий в комплект шнур питания. Не пользуйтесь удлинителями.

Для полного отсоединения аппарата от сети выньте вилку шнура питания из настенной розетки. После отсоединения индикатор готовности должен погаснуть.

Не прокладывайте шнур питания в местах, где он может быть поврежден или перегрет. Обращайте особое внимание на сетевую вилку и место выхода шнура из аппарата.

Если предполагается достаточно долго не использовать аппарат, выньте вилку шнура питания из розетки.

Немедленно прекратите пользоваться аппаратом и обратитесь к квалифицированному мастеру, если:

- Повреждены шнур питания или вилка.
- Внутрь аппарата попали посторонние предметы или жидкость.
- Аппарат попал под дождь.
- Аппарат не функционирует должным образом.
- Аппарат уронили или он поврежден другим способом.

Располагайте аппарат на стабильной горизонтальной поверхности, достаточно прочной, чтобы выдержать его вес. Не ставьте аппарат на тележку, которая может опрокинуться.

Предупреждение

Подсоединение к компьютеру (**разъем COMPUTER I/O**) должно производиться только авторизованным персоналом.

Информация FCC по электромагнитной совместимости

Это оборудование протестировано на предмет электромагнитной совместимости и подтверждено, что оно удовлетворяет требованиям для цифровых устройств класса Class B в части Part 15 правил FCC.

Однако это не гарантирует, что в некоторых случаях не возникнут помехи для приема радио или телепередач. В таком случае вы можете попробовать предпринять следующее:

- Переориентировать приемную антенну (ТВ, радио и т.п.)
- Увеличить расстояние между устройством и ресивером
- Использовать другую розетку для ТВ, радио и т.п.
- Обратиться за консультацией к дилеру или квалифицированному специалисту по радио и ТВ

Предостережение

Это устройство, подпадающее под Часть 15 правил FCC, должно удовлетворять следующим условиям: 1) Устройство не должно генерировать вредоносные помехи, 2) Устройство должно выдерживать воздействие внешних помех, в том числе и тех, что могут вызывать неправильное функционирование.

Содержание

Числа в квадратных скобках отсылают к изображению RVE-1060.

Буквы в квадратных скобках отсылают к изображению пульта RR-VE92.

1: Органы управления и разъемы	4
2: Пульт ДУ RR-VE92.....	5
3: Цифровое HDTV соединение (HDMI)	6
4: Аналоговое HDTV соединение (компонентный видео сигнал).....	7
5: Аналоговое TV соединение (S-Video, композитный видео сигнал).....	8
6: Цифровые подключения входов.....	9
7: Аналоговые подключения входов	10
8: Подключения для связи с процессором окружающего звука или ресивером Rotel ...	11
9: Форматы входов / выходов	12
Важные инструкции по безопасности	101
Предупреждение.....	101
Информация FCC по электромагнитной совместимости	101
Предостережение	101
О компании ROTEL.....	103
Первые шаги	103
Основные достоинства	103
Быстрый старт	103
Распаковка	103
Размещение	103
Подключение ТВ монитора	103
Подключение видео входов.....	104
Питание.....	104
Конфигурирование RVE-1060.....	104
Работа с RVE-1060	104

ПОДСОЕДИНЕНИЯ 104

Выбор кабелей.....	104
--------------------	-----

Подсоединение мониторов высокого разрешения – HDTV 105

Цифровое подключение по HDMI 7	105
Компонентное подключение – Component Video 9	105

Подсоединение телевизоров стандартного разрешения – SDTV 105

Подключение по S-Video 11	105
Композитное подключение – Composite Video 5	105

Подсоединение источников 105

Цифровое подключение источника по HDMI 8	105
Компонентное подключение источника – Component Video 10	106
Подключение источника по S-Video 12	106
Композитное подключение источника – Composite Video 6	106

Аудио подключения 106

Прочие подключения..... 106

Подключение компьютерного интерфейса – Computer I/O 15	106
Подключение шнура питания 17	106
Подключение входа EXT REM IN 14	107
Подключение разъемов для 12 В триггерного сигнала 13	107

Подсоединение к процессорам окружающего звука или ресиверам Rotel 107

Подсоединение видео монитора 5 7 9 11	107
---	-----

Подсоединение входных аудио источников. 107

Подсоединение на вход видео источников 6 8 10 12	107
--	-----

Подсоединение RVE-1060 к процессору окружающего звука **12 16** 107

Конфигурирование процессора окружающего звука или ресивера 107

Дополнительные шаги по конфигурированию видео дисплея на RSP-1098 5	107
--	-----

РАБОТА С RVE-1060 (Обзор органов управления) 108

Кнопки STANDBY 1 и ON/OFF A F	108
Сенсор дистанционного управления 2	108
Выбор видео входа – Video Input 3 D	108
Выбор выходного режима 4 D	108
Выбор формата изображения – Aspect Ratio B	109
Кнопка Setup I	109
Кнопки курсора C G H	109

УСТАНОВКА SETUP 109

Конфигурирование меню для NTSC или PAL мониторов 1 4	109
--	-----

Основная структура меню 109

Кнопки навигации C G H	109
Меню статуса системы – System Status	110
Главное меню – Main Menu	110
Установки входов – Input Setup.....	110
Установки Монитора – Monitor Setup	111
Прочие опции – Other Options	111
Установки по умолчанию – Default Setup	112

Технические характеристики 112

О компании ROTEL

Компания ROTEL основана более 40 лет назад одной японской семьей, которая из-за страстной любви к музыке занялась производством hi-fi компонентов. С годами эта страсть не утихла, и сегодня стремление семьи к обеспечению аудиофилов и меломанов аппаратурой высочайшего качества, независимо от их финансового положения, разделяют все сотрудники Rotel.

Дружная команда инженеров прослушивает и настраивает каждое новое изделие, пока оно не будет соответствовать самым высоким стандартам. Им предоставлена свобода выбора комплектующих по всему миру, чтобы сделать аппарат как можно лучше.

Репутация компании ROTEL как производителя превосходной техники подтверждена сотнями положительных отзывов и наград от наиболее уважаемых экспертов. Их комментарии помогают компании точно держаться ее курса на производство качественного, надежного и доступного оборудования.

Мы, сотрудники компании ROTEL, благодарим Вас за покупку этого изделия, и надеемся, что оно доставит вам много удовольствия.

Первые шаги

Благодарим за покупку видео расширителя Rotel RVE-1060. RVE-1060 обеспечивает бесшовную интеграцию аналоговых и цифровых видео источников, выдавая сигнал, соответствующий физическому разрешению любого телевизора или HDTV монитора. Он идеален для использования с цифровыми плоскими панелями фиксированного разрешения. Его можно использовать как отдельный видео коммутатор, удвоитель строк и скейлер для расширения видео возможностей процессоров окружающего звука Rotel.

Основные достоинства

- 11 аналоговых видео входов, включая 3 компонентных, 4 S-Video, и 4 композитных.
- 2 цифровых видео входа с HDMI разъемами, HDCP-совместимые. Совместимость с интерфейсом DVI с помощью кабеля – адаптера.
- Цифровой HDTV выход с HDMI разъемом, HDCP-совместимый. Совместимость с DVI телевизорами.
- Аналоговый HDTV выход на компонентных разъемах
- S-Video и композитный аналоговые выходы на TB.
- Процессор Faroudja видеофильского качества для удвоения строк и повышения разрешения до уровня HD.
- Принимает на вход любые видео сигналы (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i).
- Выдает на выходе любые видео сигналы (NTSC 480i, PAL 576i, NTSC 480p, PAL 576p, 720p, 1080i) для согласования с вашим цифровым или аналоговым ТВ.
- Одновременно выдает сигнал на HDTV и на аналоговые мониторы стандартного разрешения.
- Может использоваться как отдельный видео коммутатор или скейлер.
- Легко интегрируется с процессорами окружающего звука Rotel с помощью компьютерного интерфейса RJ-45.

- Оснащен последовательным интерфейсом или RJ-45 соединением для управления от компьютера.

Быстрый старт

В этом разделе приведены основные шаги по настройке и конфигурированию Rotel RVE-1060.

Распаковка

Осторожно выньте устройство из коробки. В ней должен быть пульт и прочие аксессуары, поставляемые в комплекте:

- Пульт ДУ (1)
- R03(LR03)/AAA батареи (3)
- Инструкция пользователя (1)
- Сетевой шнур (1)
- S-Video кабель (1)
- Компьютерный кабель (1)
- Триггерный кабель 12 В (1)

Сохраните коробку RVE-1060 и весь упаковочный материал для использования в будущем. Пересылка или перевозка аппарата в любой упаковке, кроме заводской, может привести к серьезным повреждениям.

Размещение

Установите RVE-1060 на горизонтальной поверхности в сухом, не слишком жарком и не слишком холодном месте (от 5 до 35 градусов Цельсия). Избегайте мест, где много пыли и где на проигрыватель может попасть прямой солнечный свет. Не ставьте проигрыватель очень близко к телевизору. Для получения лучших рабочих характеристик не размещайте проигрыватель в местах, где на него может воздействовать вибрация, например, около сабвуфера. **Для обеспечения вентиляции оставьте вокруг корпуса как минимум 10 см свободного пространства.**

Не ставьте другие компоненты или тяжелые объекты на крышку RVE-1060. Не допускайте пролива жидкостей внутрь устройства.

Подсоединение ТВ монитора

Подсоединяйте RVE-1060 к вашему HDTV или просто ТВ монитору по HDMI, компонентному (Component Video),

S-Video или композитному (Composite) входам. Руководствуйтесь рисунками 3, 4 или 5, а также подробными инструкциями, приведенными в разделе Подсоединения.

Подсоединение видео входов

Подсоедините ваши видео компоненты к RVE-1060, используя HDMI, Component Video, S-Video или композитное соединение. См. Рис 6 или 7 для получения подробных инструкций в разделе CONNECTIONS. – Подсоединения.

Питание

Воткните один разъем сетевого шнура в заднюю панель RVE-1060, а вилку прямо в настенную розетку. Включите устройство, нажав на кнопку STANDBY на передней панели.

Конфигурирование RVE-1060

Используйте меню, описанные в разделе Настройка – Setup для назначения каждого из источников, которые вы подсоединили на имеющиеся входы. Сконфигурируйте выход RVE-1060, так чтобы он совпадал с физическим разрешением вашего телевизора.

Работа с RVE-1060

Нажмите одну из кнопок входных источников на передней панели или пульте для выбора видео входа, который нужно вывести на дисплей или TV. Нажмите кнопку OUTPUT на передней панели или одну из кнопок OUTPUT на пульте для изменения разрешения сигнала, подаваемого на TV.

При подсоединении к ресиверу или процессору окружающего звука Rotel, RVE-1060 работает полностью автоматически. Если выбрать какой-то вход на процессоре, то на RVE-1060 сразу же посылается команда на соответствующее переключение источников.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 может повысить разрешение видео сигналов, но не может понизить его (например, 720p превратить в 480i). Поэтому убедитесь, что требуемое выходное разрешение равно или выше, чем разрешение любого из входных источников.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 может выдавать видео сигналы только стандартного разрешения, (480i или 576i) если на входе источник стандартного разрешения источников.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 автоматически выдает видео стандарт NTSC или PAL в соответствии со стандартом входного источника.

ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Подсоединить RVE-1060 к вашей системе очень просто. Каждый из источников подключается к видео входам RVE-1060 с помощью цифрового или аналогового видео кабеля. В большинстве систем каждый из этих источников одновременно подключается к процессору окружающего звука или AV-ресиверу.

Видео выходы RVE-1060 затем подаются на HDTV монитор или телевизор стандартного разрешения опять с помощью цифрового или аналогового видео кабеля.

Кроме того, RVE-1060 имеет последовательный и RJ-45 компьютерные порты для интеграции с процессорами окружающего звука Rotel и другими системными контроллерами. Входы для сигналов от удаленных ИК датчиков используются для передачи команд на RVE-1060, а 12-В триггерные входы – для удаленного включения RVE-1060 с других компонентов Rotel.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не вставляйте сетевые вилки любого из компонентов системы в розетки до тех пор, пока все соединения не сделаны правильно.

Выбор кабелей

Видео сигналы можно подать на RVE-1060 с помощью цифровых или аналоговых кабелей.

Цифровые

Цифровые видео соединения с RVE-1060 осуществляются с помощью HDMI кабелей. Такие многоконтактные разъемы способны передать широкополосный цифровой видео сигнал и цифровые аудио сигналы, такие как Dolby Digital 5.1.

Стандарт HDMI полностью совместим с DVI соединением в источнике и HDTV мониторами. Для подсоединения к устройству с DVI входом, используйте HDMI-DVI кабель или адаптер.

Аналоговые

Вы можете выбрать один из трех типов аналоговых видео кабелей для подсоединения аналоговых компонентов к RVE-1060: композитного видео или S-Video для TV мониторов или источников

стандартного разрешения, или же компонентного – Component Video – для телевизоров и компонентов высокого разрешения. Для обычных телевизоров S-Video выход обеспечивает лучшее качество изображения, чем композитное соединение.

Видео кабель должен иметь волновое сопротивление (импеданс) 75 Ом. НЕ используйте обычные аудио кабели с разъемами RCA на концах вместо видео кабелей. Они пропустят сигнал, но их ограниченная полоса пропускания может ухудшить качество сигнала.

Подсоединение мониторов высокого разрешения – HDTV

Основное достоинство RVE-1060 состоит в том, что он может послать видео сигнал на любой HDTV монитор высокого разрешения точно в том формате, который соответствует его физическому разрешению и режиму вывода на экран.

Цифровые HDTV мониторы, такие как LCD или плазменные плоские экраны, отображают цифровой сигнал непосредственно. Они должны быть подключены к RVE-1060 по HDMI выходу.

Аналоговые HDTV мониторы, такие как кинескопные (CRT) проекторы или проекционные телевизоры отображают аналоговые сигналы. Хотя их иногда можно подсоединить и по HDMI кабелю, все же следует подключать их аналоговыми компонентными Component Video кабелями для того, чтобы избежать излишнего преобразования цифры в аналог в самом ТВ.

Цифровое подсоединение по HDMI 7

См. Рис. 3

Подключите один конец HDMI кабеля к разъему VIDEO OUT HDMI на задней панели RVE-1060. Другой конец – к входному разъему HDMI на задней панели вашего HD телевизора или видео процессора.

Компонентное подсоединение – Component Video 9

См. Рис. 4

Для компонентного соединения RVE-1060 с аналоговым HDTV монитором требуются три кабеля с RCA разъемами:

1. Подключите один кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Y на RVE-1060 к Y входу на TV.
2. Подключите второй кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Pb на RVE-1060 к Pb входу на TV.
3. Подключите третий кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Pr на RVE-1060 к Pr входу на TV.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установка видео выхода RVE-1060 должна быть сделана так чтобы разрешение совпало с физическим разрешением HDTV.

Подсоединение телевизоров стандартного разрешения – SDTV

RVE-1060 может выдавать видео сигналы стандартного разрешения (композитные или S-Video) когда входной видео источник также обладает стандартным разрешением (480i или 576i). При подсоединении телевизоров стандартного разрешения, наилучшее качество изображения может быть получено с использованием S-Video кабелей. Если у телевизора нет этого входа, используйте композитный выход.

Подсоединение по S-Video 11

См. Рис. 5

Подключите один конец S-Video кабеля к разъему VIDEO OUT S-VIDEO на задней панели RVE-1060. Другой конец кабеля подсоедините к входу S-VIDEO на TV.

Композитное подсоединение – Composite Video 5

См. Рис. 5

Подключите один конец RCA кабеля к выходному разъему VIDEO OUT на задней панели RVE-1060. Другой конец кабеля подсоедините к входу Composite Video на TV или процессоре.

Подсоединение источников

RVE-1060 может коммутировать до 5 видео источников. Эти источники могут быть подключены по любому способу: цифровому (HDMI или DVI) или аналоговому (Component Video, S-Video, или Composite Video). RVE-1060 оснащен встроенным процессором Faroudja для преобразования чересстрочной развертки в прогрессивную с удвоением строк и сложных преобразований масштабирования, так чтобы все источники могли быть выведены на дисплей с физическим разрешением HDTV монитора.

Далее приведены инструкции по подключению каждого типа источников к RVE-1060.

Конфигурирование входов

После подсоединения источников вы должны войти в меню установок для того, чтобы назначить каждый компонент – источник одному из пяти выбираемых входов. Каждому их входов также должно быть присвоено название, соответствующее компоненту (DVD, VCR, и т.п.). См. Раздел Установки Setup в конце инструкции.

По умолчанию назначение входов следующее:

- Input 1: HDMI 1 соединение
- Input 2: HDMI 2 соединение
- Input 3: COMPONENT 1 соединение
- Input 4: S-VIDEO 1 соединение
- Input 5: COMPOSITE 1 соединение

Цифровое подсоединение источника по HDMI 8

См. Рис. 6

RVE-1060 принимает сигналы до двух HDMI или DVI источников.

Подключите один конец HDMI кабеля к разъему VIDEO OUT HDMI на задней панели источника. Другой конец – к выходному разъему HDMI1 или HDMI2 на задней панели RVE-1060.

Компонентное подсоединение источника – Component Video 10

См. Рис. 7

RVE-1060 принимает сигналы до трех источников компонентного сигнала.

Для компонентного соединения RVE-1060 с аналоговым источником требуются три кабеля с RCA разъемами:

1. Подключите один кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Y на источнике к Y входу COMPONENT 1, 2, или 3 на RVE-1060.
2. Подключите второй кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Pb или Cb на источнике к Pb входу COMPONENT 1, 2, или 3 на RVE-1060.
3. Подключите третий кабель от COMPONENT VIDEO OUT разъема, обозначенного Pr или Cr на источнике к Pr входу COMPONENT 1, 2, или 3 на RVE-1060.

Подсоединение источника по S-Video 12

См. Рис. 7

RVE-1060 принимает сигналы до четырех источников S-VIDEO сигнала.

Подключите один конец S-Video кабеля к разъему VIDEO OUT S-VIDEO на задней панели источника. Другой конец кабеля подсоедините к входу IN VIDEO 1, 2, 3 или 4 на RVE-1060.

Композитное подсоединение источника – Composite Video 6

См. Рис. 7

RVE-1060 принимает сигналы до четырех источников композитного сигнала.

Подключите один конец RCA кабеля к выходному разъему VIDEO OUT на задней панели источника. Другой конец кабеля подсоедините к входу IN Video 1, 2, 3 или 4 на RVE-1060TV или процессоре.

Аудио подсоединения

RVE-1060 осуществляет коммутацию видео сигналов в A/V системах. Однако аудио сигналы от каждого из ваших источников коммутируются вашим A/V ресивером или процессором окружающего звука. Выбранные ресиверы или процессоры окружающего звука Rotel могут быть полностью интегрированы вместе с RVE-1060 так, чтобы переключение аудио входов от различных источников на одном из компонентов автоматически включало соответствующий видео вход на RVE-1060.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для интеграции RVE-1060 с ресиверами или процессорами Rotel (RSP-1098, RSP-1068, RSX-1067, RSX-1056, и RSX-1057), вы должны установить связь между двумя компонентами, а также соединение EXT OSD от процессора к RVE-1060 для вывода экранного меню процессора. См. Раздел «Установление связи» – Link Connections в этой Инструкции.

Для процессоров сторонних производителей (не Rotel), вы можете выполнять одновременное переключение с помощью пульта, в котором можно реализовать макрокоманды, посылающие множество управляющих команд при нажатии одной кнопки: например, одну команду на переключение аудио входов процессора окружающего звука, а вторую – на переключение видео входов на RVE-1060.

После того как вы сделали все видео соединения от каждого источника к RVE-1060, вам потребуется проделать аудио соединения от каждого источника к процессору. Эти аудио соединения могут быть цифровыми, выполненными с помощью коаксиального или оптического кабеля. Их можно также сделать с помощью пары стандартных аналоговых RCA аудио кабелей.

Различные подсоединения аудио к процессору Rotel показаны на Рис. 6 и 7. См. Инструкцию на процессор или A/V ресивер для более детальной информации по подключению.

Прочие подсоединения

Подсоединение компьютерного интерфейса – Computer I/O 15

Плеером RVE-1060 можно командовать с компьютера, используя ПО для управления аудио системами, разработанное сторонними фирмами.

Для этого с компьютера посылаются коды операций через порт RS-232.

Вход COMPUTER I/O обеспечивает необходимые сетевые соединения на задней панели, с помощью прилагаемого кабеля Computer I/O.

Вставьте один конец кабеля со стандартным модульным разъемом 8-pin RJ-45 а разъем COMPUTER I/O. Второй конец кабеля вставьте в последовательный порт DB-9 на компьютере.

Обращайтесь к вашему авторизованному дилеру Rotel за информацией по разъемам, кабельной разводке, ПО, и кодам команд для управления RVE-1060 от компьютера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это соединение можно также использовать для будущих обновлений программного обеспечения RVE-1060. Для апгрейда должна быть включена опция UPGRADE в меню Setup. См. раздел Setup в инструкции.

Подсоединение шнура питания 17

Ваш RVE-1060 автоматически выбирает нужное напряжение в сети от 110 В до 240 В при 50/60 Гц. Никаких настроек на параметры сети в вашей местности не требуется.

Воткните вилку прилагаемого сетевого шнура в разъем на задней панели RVE-1060. После того, как все соединения в системе будут сделаны, вставьте сетевую вилку в настенную розетку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если предполагается постоянно долго не использовать аппарат, выньте вилку шнура питания из розетки.

Подсоединение входа EXT REM IN 14

Вход 3,5-мм EXT REM IN получает коды ИК команд, ретранслированные от ИК приемника по проводам. Эта функция может быть полезна, когда плеер установлен в шкафу и его передняя панель заблокирована от проникновения инфракрасных сигналов от пульта. Подсоедините на этот вход выходной сигнал с разъема EXT REM OUT на главном компоненте Rotel с помощью кабеля с разъемами 3.5 мм.

Подсоединение разъемов для 12 В триггерного сигнала 13

RVE-1060 может быть активирован удаленным 12-вольтным пусковым сигналом от другого компонента Rotel, например процессора окружающего звука. Вход 12V принимает любой управляющий сигнал (постоянного или переменного тока) с напряжением от 3 до 30 В. Если кабель подсоединен и на нем присутствует пусковой сигнал, RVE-1060 включается. Если же сигнал прерывается, то RVE-1060 переходит в состояние ожидания. Индикатор на передней панели продолжает светиться, но светодиоды входов и выходов гаснут, и устройство не работает.

Вставьте один конец прилагаемого кабеля в разъем 12V TRIGGER INPUT на RVE-1060. Вставьте другой конец кабеля в разъем 12V TRIG на процессоре, ресивере или предусилителе Rotel.

Подсоединение к процессорам окружающего звука или ресиверам Rotel

См. Рис. 8

После конфигурирования RVE-1060 коммутирует и обрабатывает все видеосигналы автоматически, по командам процессора окружающего звука или ресивера Rotel. Как только вы выберете какой-нибудь вход для прослушивания на процессоре окружающего звука Rotel, процессор автоматически пошлет команду на RVE-1060, чтобы соответствующий видео сигнал был выдан на TV монитор.

Это краткое руководство дает вам простые советы по настройке и интеграции RVE-1060 в системы с процессорами RSX-1056, RSX-1057, RSX-1067, RSP-1068, RSP-1098, и т.п.

Подсоединение видео монитора 5 7 9 11

1. Подсоедините видео монитор или телевизор к RVE-1060. Это может быть монитор любого типа с любым подключением, но обычно это бывает цифровой дисплей высокого разрешения, подсоединенный к мониторному HDMI выходу RVE-1060. Никакой TV монитор не подключается к процессору окружающего звука.
2. Установите параметр MONITOR INTERFACE в меню настроек MONITOR SETUP RVE-1060 так, чтобы он соответствовал типу TV монитора (HDMI/DVI или ANALOG).

Подсоединение входных аудио источников

1. Подсоедините все аудио сигналы от источников (DVD-плееров, HDTV ресиверов, и т.п.) к аудио входам процессора окружающего звука Rotel или ресивера. Никакие аудио соединения для RVE-1060 делать не надо.

Подсоединение на вход видео источников 6 8 10 12

1. Подсоедините на видео входы RVE-1060 до 5 видео источников (DVD-плеер, HDTV кабельный ресивер и т.п.). Никакие видео источники не подключаются к процессору окружающего звука.
2. Если вы не подсоединили видео источники на входы по умолчанию для RVE-1060, переходите к меню установки входов INPUT SETUP и назначайте каждый из видео источников на один из пяти входов. По умолчанию распределение входов следующее:

Input 1: HDMI 1 соединение

Input 2: HDMI 2 соединение

Input 3: COMPONENT 1 соединение

Input 4: S-VIDEO 1 соединение

Input 5: COMPOSITE 1 соединение

Подсоединение RVE-1060 к процессору окружающего звука 12 16

1. Подсоедините RVE-1060 к процессору окружающего звука с помощью компьютерного кабеля из прилагаемого комплекта. Вставьте 8-пиновый модульный разъем кабеля в выход COMPUTER I/O на процессоре окружающего звука Rotel. Другой конец кабеля с разъемом DB9 вставьте в гнездо SERIAL I/O на RVE-1060.
2. Прodelайте видео соединение между процессором окружающего звука и RVE-1060 с помощью прилагаемого S-Video кабеля, для того, чтобы экранное меню процессора можно было выводить на TV монитор. Один конец кабеля вставьте в выход S-VIDEO MONITOR OUTPUT на процессоре окружающего звука. Второй конец кабеля вставьте в разъем IN VIDEO 4 для S-Video на RVE-1060.
3. В меню «Прочие установки» OTHERS SETUP RVE-1060, сконфигурируйте EXT OSD так, чтобы разрешить видео соединение, описанное выше на Шаг 2. Если вы поделали это соединение с помощью S-Video кабеля, переведите установку EXT OSD в положение S-Video.

Конфигурирование процессора окружающего звука или ресивера

Как только все соединения, описанные выше, завершены, сконфигурируйте входы процессора окружающего звука или ресивера, зайдя в меню INPUT SETUP. Если все соединения проделаны правильно, на экране TV монитора появится меню. В меню INPUT SETUP процессора окружающего звука выберите вход каждого источника и назначьте ему один из пяти имеющихся видео входов RVE-1060 (Input 1-5).

Дополнительные шаги по конфигурированию видео дисплея на RSP-1098 5

1. Прodelайте видео соединение с мониторного выхода RVE-1060 на процессор RSP-1098 для передачи видео сигнала на дисплей на его передней панели. Один конец композитного кабеля вставьте в выход MON OUT

Composite Video на RVE-1060. Второй конец композитного кабеля вставьте в входной разъем Composite Video 1 на RSP-1098.

2. В меню DISPLAY OPTIONS процессора RSP-1098 установите в строке DISPLAY SOURCE вариант VIDEO 1. Это даст возможность вывода выхода RVE-1060 на дисплей передней панели.
3. Измените строку OSD OUTPUT в меню DISPLAY OPTIONS на MONITOR.

ПРИМЕЧАНИЕ: Видео монитор на передней панели может отображать только сигналы стандартного разрешения 480i/576i, подсоединенные к RVE-1060.

РАБОТА С RVE-1060 (Обзор органов управления)

После всех подсоединений RVE-1060 и проведения первичной настройки, описанной в разделе Конфигурирование (Configuration), работа с устройством становится весьма простой. В этом разделе мы описываем функции кнопок и органов управления и их использование

Во всем тексте Инструкции числа в серых квадратах (в переводе – в квадратных скобках) относятся к изображению RVE-1060 на обложке этой Инструкции. Буквы относятся к изображению пульта. Если вы встретили и цифры, и буквы, это означает, что данная функция доступна как с передней панели RVE-1060, так и с пульта.

Кнопки STANDBY 1 и ON/OFF A F

Нажмите на кнопку STANDBY на передней панели для включения устройства. Светодиод LED над кнопкой POWER загорается, когда RVE-1060 активен. Нажмите на кнопку STANDBY еще раз для перехода в режим ожидания standby.

Кнопки ON и OFF на пульте обеспечивают выдачу отдельных команд ON и OFF на включение устройства и на перевод его в режим ожидания standby.

Сенсор дистанционного управления 2

Принимает сигнал от пульта. Не закрывайте и не заслоняйте его.

Выбор видео входа – Video Input 3 D

Вы можете выбрать любой из пяти входных источников для вывода на TV монитор. После выбора экранный дисплей – ON-SCREEN DISPLAY покажет наименование выбранного источника. Названия для VIDEO источников могут быть конкретизированы, чтобы совпадать с вашими компонентами. Светодиоды LEDs над кнопками INPUT входов на фронтальной панели покажут текущий выбранный источник.

Нажмите одну из пяти кнопок INPUT на пульте или фронтальной панели для выбора источника.

Каждый из входов доступных пяти источников может быть конкретизирован с помощью меню Setup для приема аналоговых или цифровых сигналов на разъемы на задней панели. По умолчанию, входные кнопки источников сконфигурированы на фабрике следующим образом:

Input 1: HDMI 1 соединение
Input 2: HDMI 2 соединение
Input 3: COMPONENT 1 соединение
Input 4: S-VIDEO 1 соединение
Input 5: COMPOSITE 1 соединение

См. раздел Setup для получения подробной информации.

Выбор выходного режима

4 D

RVE-1060 повышает разрешение любого входного источника для совпадения его с физическим разрешением HDTV монитора, подсоединенного к HDMI или компонентному Component Video выходам RVE-1060:

- 480p/576p
- 720p
- 1080i

Проверьте характеристики TV для определения его физического разрешения. Обычно плоские дисплеи улучшенного разрешения (EDTV) имеют физическое разрешение 480p (в стандарте NTSC) или 576p (в стандарте PAL). Плоские дисплеи высокого разрешения обычно имеют физическое разрешение 720p. Аналоговые HDTV мониторы, такие как кинескопные ТВ и CRT-проекторы чаще всего имеют физическое разрешение 1080i.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 выдает на выходе сигнал в NTSC или PAL в зависимости от стандарта используемого в избранном источнике.

TV подсоединенный к S-Video или композитному Composite видео выходам может демонстрировать изображение лишь стандартного разрешения (480i/576i), независимо от выбора выходного режима.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 не умеет понижать разрешение видео сигналов. Поэтому входные сигналы 480p/576p, 720p, или 1080i не могут быть выведены на экране TV стандартного разрешения. См. Рис. 9 на обложке Инструкции, где приведены доступные варианты повышения разрешения для каждого из типов TV монитора.

Для выбора выходного режима с пульта:

Нажмите одну из четырех кнопок OUTPUT на пульте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступны будут варианты 480p или 575p, в зависимости от формата входного источника – NTSC или PAL. Используйте кнопку 480p на пульте в случае NTSC источника или кнопку 576p в случае PAL источника.

Для выбора выходного режима с фронтальной панели:

Нажмите на кнопку OUTPUT для перебора всех возможных вариантов.

Текущий выбор демонстрируется на экране статуса SYSTEM STATUS на дисплее ON-SCREEN DISPLAY а также светодиодами LED сверху кнопки OUTPUT на фронтальной панели.

Выбор формата изображения – Aspect Ratio **B**

RVE-1060 может использовать продвинутые алгоритмы растяжения изображения для преобразования кадра 4:3 так, чтобы заполнить широкий экран TV формата 16:9.

Нажмите на кнопку ASPECT на пульте для переключения между форматами 4:3 и 16:9 для широкого экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ: RVE-1060 не может преобразовать широкий формат 16:9 в стандартный 4:3.

Кнопка Setup **I**

Нажмите на кнопку SETUP на пульте для входа в меню Установок SETUP. См. следующий раздел инструкции.

Кнопки курсора **C G H**

Кнопки CURSOR и кнопка ENT на пульте используются для навигации в меню SETUP. См. следующий раздел инструкции.

УСТАНОВКА SETUP

У RVE-1060 имеется два типа информационных дисплеев для помощи в управлении системой. Первый состоит из простых сообщений о статусе, которые появляются на экране TV при смене установок. Они понятны сами по себе.

Более сложную систему меню ON-SCREEN DISPLAY (OSD) можно вызвать в любой момент нажатием кнопки SETUP на пульте. Эти OSD меню ведут вас через весь процесс конфигурирования RVE-1060. Обычно установки, сделанные в ходе конфигурирования, заносятся в память, как установки по умолчанию, и их не требуется делать повторно для нормальной работы системы.

Конфигурирование меню для NTSC или PAL мониторов **I 4**

Система OSD меню конфигурируется на фабрике отдельно для мониторов на основе NTSC TV. Для использования RVE-1060 с PAL TV мониторами, вы должны сменить конфигурацию меню:

Для реконфигурирования с режима NTSC на PAL:

1. Нажмите и удерживайте кнопку OUTPUT на фронтальной панели несколько секунд. Светодиоды OUTPUT LEDs сверху кнопки начнут быстро мигать, обозначая режим PAL.
2. Нажмите на кнопку STANDBY на фронтальной панели для запоминания новой установки.

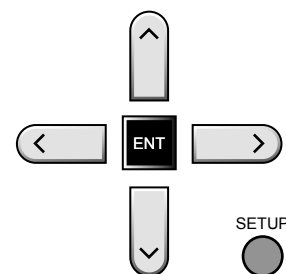
Для реконфигурирования с режима PAL mode на NTSC:

1. Нажмите и удерживайте кнопку OUTPUT на фронтальной панели несколько секунд. Светодиоды OUTPUT LEDs сверху кнопки начнут медленно мигать, обозначая режим NTSC.
2. Нажмите на кнопку STANDBY на фронтальной панели для запоминания новой установки.

Основная структура меню

Кнопки навигации **C G H**

Следующие кнопки используются для навигации в системе меню OSD:



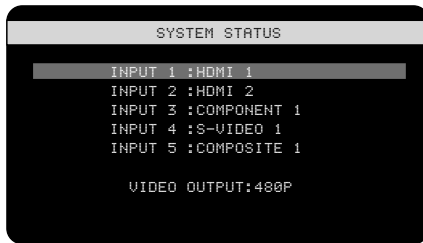
Кнопка SETUP: Нажмите для вывода страницы со статусом системы SYSTEM STATUS на экран. Из страницы SYSTEM STATUS, нажмите на кнопку ENT для вывода главного меню MAIN MENU которой имеет ссылки на все другие меню. Если меню уже есть на экране, нажмите эту кнопку для отмены страницы.

Кнопки DOWN/UP: Нажмите для перемещения вверх или вниз в списке опций меню, которое появилось на экране OSD.

Кнопки LEFT/RIGHT: Нажмите для изменения текущих установок для выбранного пункта меню в OSD.

Кнопка ENT: Находясь в меню SYSTEM STATUS, нажмите ENT для вывода MAIN MENU. Из любого другого меню OSD, нажмите ENT для подтверждения выбора и возврата в главное меню MAIN или для выхода из системы меню – EXIT.

Меню статуса системы – System Status



Страница меню SYSTEM STATUS выдает снимок текущих установок и является отправной точкой для перехода к всем другим страницам и меню. Эта страница появляется при нажатии кнопки SETUP на пульте и выводит следующую информацию:

INPUT 1: Входной источник, ассоциированный с кнопкой INPUT 1.

INPUT 2: Входной источник, ассоциированный с кнопкой INPUT 2.

INPUT 3: Входной источник, ассоциированный с кнопкой INPUT 3.

INPUT 4: Входной источник, ассоциированный с кнопкой INPUT 4.

INPUT 5: Входной источник, ассоциированный с кнопкой INPUT 5.

VIDEO OUTPUT: выбранный режим выхода для помеченного источника.

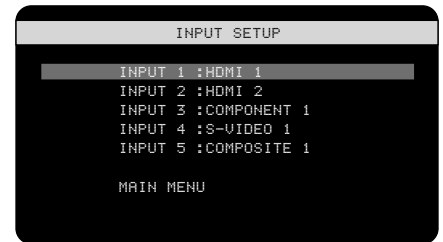
С помощью этой страницы нельзя сделать никакие изменения; она только выдает информацию. Для перехода к остальной части меню, нажмите сначала кнопку ENT для входа в главное MAIN меню. Нажмите на кнопку SETUP на пульте для отмены отображения и возврата к нормальной работе.

Главное меню – Main Menu



Главное меню MAIN MENU обеспечивает доступ страницам OSD меню для различных вариантов конфигурации. В MAIN MENU можно попасть, нажав на кнопку ENT из меню SYSTEM STATUS, описанного выше или из большинства прочих меню. Для перехода в желаемое меню, переведите курсор с помощью кнопок UP/DOWN на пульте и нажмите кнопку ENT. Нажмите на кнопку SETUP на пульте для отмены отображения и возврата к нормальной работе.

Установки входов – Input Setup

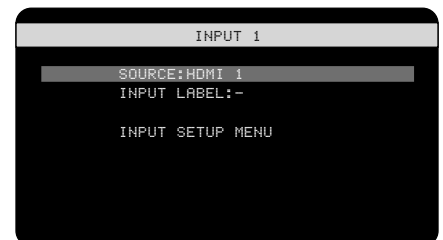


Меню INPUT SETUP конфигурирует входы для источников, в него можно попасть из главного меню MAIN. В этом меню приводится список из пяти входов INPUTS и источников, ассоциированных в данный момент с каждым из них.

Для смены входа INPUT, наведите курсор на желаемую строку с помощью кнопок UP/DOWN и нажмите кнопку ENT. Так вы попадете в меню INPUT, где можно сделать изменения. См. следующий раздел инструкции.

Для возврата в главное меню MAIN, наведите курсор на MAIN MENU и нажмите кнопку ENT.

После выбора входа, в который вы хотите внести изменения, появится следующая страница.



Для смены источника, ассоциированного с входом INPUT, наведите курсор на строку SOURCE и используйте кнопки LEFT/RIGHT для перебора вариантов, пока не появится требуемый источник.

Наименование входа – INPUT LABEL: Можно задать наименование входа из 12 символов. Наведите курсор на эту строку, чтобы начать присвоение имен. Первый символ в имени начнет мигать.

1. Нажмите на кнопку LEFT/RIGHT на пульте для изменения первой буквы, прокручивая весь список доступных символов.

2. Нажмите на кнопку ENT на пульте (для подтверждения буквы и переходите к следующей позиции).
3. Повторяйте шаги 1 и 2 до тех пор, пока все 12 символов (считая и пробелы) будут внесены. Последнее нажатие кнопки ENT сохраняет новое имя.

Для возврата в меню INPUT SETUP, наведите курсор на INPUT SETUP MENU и нажмите ENT.

Установки Монитора – Monitor Setup



Меню MONITOR SETUP конфигурирует установки монитора, в него можно попасть из главного меню MAIN.

MONITOR INTER: Выберите тип соединения, сделанного для HDTV монитора. Варианты – HDMI/DVI или ANALOG.

HDMI AUDIO OUT: HDMI кабели могут передавать аудио сигналы на TV в дополнение к видео. Если вы хотите передать аудио по кабелю HDMI, выберите YES. Если нет – NO. Когда установка MONITOR INTER – ANALOG или не установлена в HDMI, этот пункт автоматически сбрасывается в NO.

Для возврата в главное меню MAIN, наведите курсор на MAIN MENU и нажмите кнопку ENT.

Прочие опции – Other Options



Меню OTHER OPTIONS, в которое можно войти из главного меню MAIN, дает доступ к различным дополнительным установкам:

Установка экранного меню – SETUP

OSD: Она определяет, какое время меню SETUP остается на экране, если не нажимать ни на одну кнопку. По умолчанию выставлено CONTINUE, и меню присутствует на экране до тех пор, пока на нажать кнопку SETUP. Другие варианты – 20, 30, 40, или 50 секунд.

OSD: Она определяет, какое время меню статуса остается на экране, если не менять установки в ходе нормальной работы. По умолчанию оно выставлено на 10 секунд. Другие варианты – OFF (запрещает вывод) и 2, 4, 6, или 8 секунд.

EXT OSD: Задаёт тип видео соединения от процессора окружающего звука Rotel к устройству отображения его меню ON-SCREEN DISPLAY. Варианты – COMPOSITE и S-VIDEO.

UPGRADE: Разрешает использовать порт COMPUTER I/O для апгрейда ПО RVE-1060 с компьютера. По умолчанию выставлено NO. Для апгрейда RVE-1060, смените эту установку на YES. Скорость передачи данных автоматически устанавливается в 38,400 bps.

VERSION: Отображает на экране текущую версию ПО

Для возврата в главное меню MAIN, наведите курсор на MAIN MENU и нажмите кнопку ENT.

Установки по умолчанию – Default Setup



DEFAULT SETUP восстанавливает все функции и установки, возвращая их к заводским FACTORY DEFAULT установкам.

Для возврата к установкам FACTORY DEFAULT:

1. Наведите курсор на строку FACTORY DEFAULT используя кнопки UP/DOWN. Используйте кнопки LEFT/RIGHT для смены установки с NO на YES. Появится запрос на подтверждение.



2. Наведите курсор на строку ARE YOU SURE? используя кнопки UP/DOWN. Используйте кнопки LEFT/RIGHT для смены установки с NO на YES. Нажмите на кнопку ENTER для возврата к заводским установкам FACTORY DEFAULT. Устройство отключится и перейдет в режим standby, но уже с восстановленными заводскими установками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Возврат к заводским установкам по умолчанию сотрет все ваши установки в памяти. Убедитесь, что вы действительно хотите сделать сброс, прежде чем вернуть установки по умолчанию.

Технические характеристики

Селектор входов:

5 выбираемых входов, назначаемые из 13 видео входов

Входы видеосигнала:

HDMI (2)
COMPONENT VIDEO (3)
S-VIDEO (4)
COMPOSITE VIDEO (4)

ВХОДНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ:

480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Выходные разъемы:

HDMI, COMPONENT VIDEO, S-VIDEO, COMPOSITE VIDEO

Выходное разрешение:

480p, 576p, 720p, 1080i

Выходные форматы:

PAL или NTSC, авто переключение на основе входного сигнала

Потребляемая мощность:

20 Вт, 1,5 Вт – standby

Требования к сети:

110-240 В переменного тока, 50/60 Гц

Масса:

4,2 кг

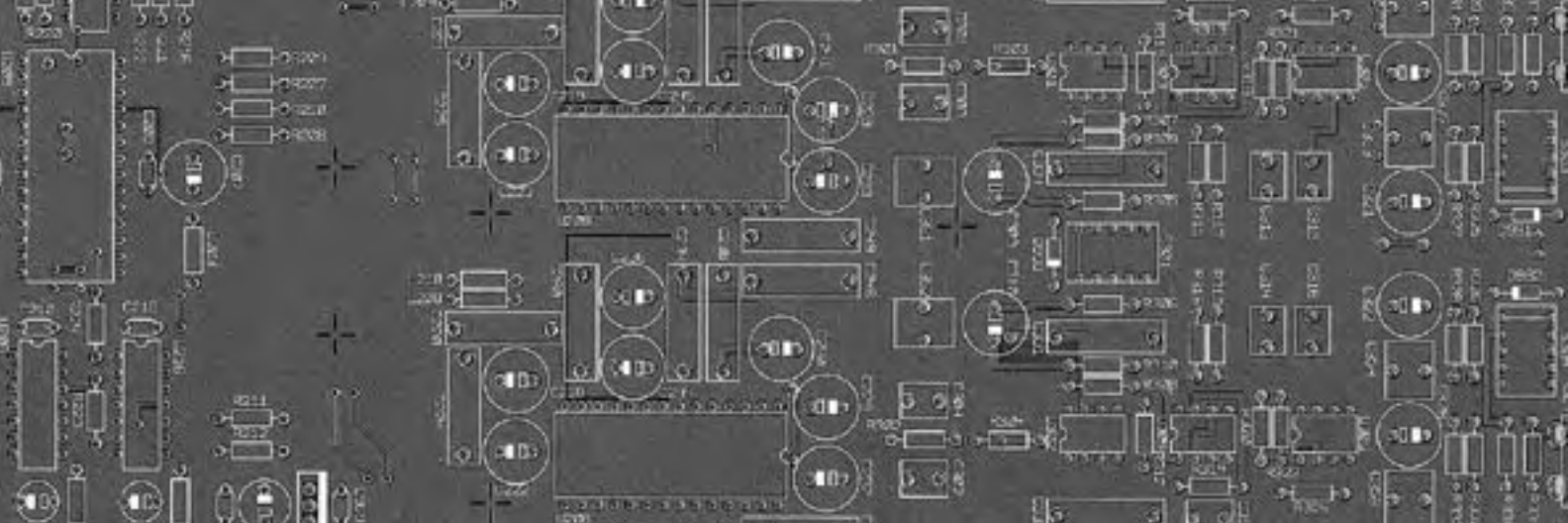
Габариты (ШхВхГ):

432 x 72 x 336 мм

Все характеристики действительны на момент выхода из печати этой Инструкции.

Компания Rotel оставляет за собой право модернизировать изделия без уведомления.

Логотипы Rotel и Rotel HiFi это зарегистрированные торговые марки компании The Rotel Co, Ltd., Tokyo, Japan.



ROTEL

The Rotel Co. Ltd.

10-10 Shinsen-Cho
Shibuya-Ku
Tokyo 150-0045
Japan
Phone: +81 3-5458-5325
Fax: +81 3-5458-5310

Rotel of America

54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Phone: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

Rotel Europe

Dale Road
Worthing, West Sussex BN11 2BH
England
Phone: + 44 (0)1903 221 761
Fax: +44 (0)1903 221525

Rotel Deutschland

Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf.
Germany
Phone: +49 05201-87170
Fax: +49 05201-73370

www.rotel.com